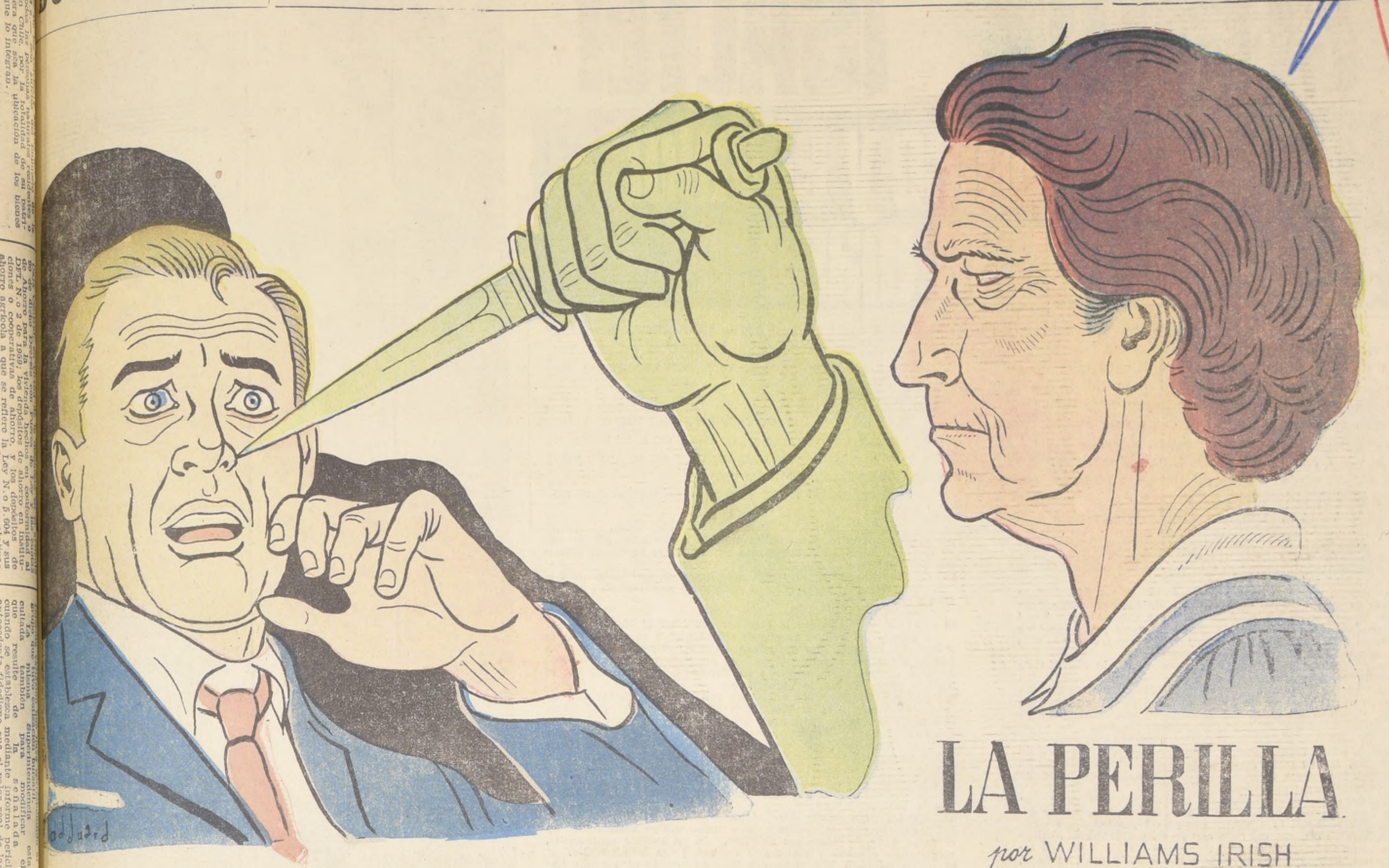
EDICION DOMINICAL

La Nación

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 15 DE SEPTIEMBRE DE 1968

PRECIO EJEMPLAR $ 500



LA PERILLA

por WILLIAMS IRISH

ES sorprendente el efecto que tiene sobre cierta gente el ruido de pasos. Tomemos a la señora Mollie O'Shay, por ejemplo. Cierta pisada bien conocida ejercía sobre ella un extraño poder. Podía causar una mejoría en su aspecto y apostura tan …te como las que se ven en esos "antes y des… de algunos tónicos. Una sola pisada podía …irlo sin embargo, y esa pisada pertenecía a …perior, la casera. Era una pisada diferente, …e los crujidos de los zapatos de la señora …s podían oírse de un extremo a otro del …llo corredor del hotel. Era imposible que se …ase subrepticiamente. Y eso le venía muy bien …señora O'Shay; era como una campana al cue… de un toro o un silbato en un cruce ferroviario. Antes de oírlo era la señora O'Shay, mucama …rna, que venía por el corredor del noveno pi… para hacer su rutina diaria; una criatura car… de hombros, de cabellera enmarañada, que …traba tras de sí tres cosas: un estropajo de … mango y sus dos pies. Era doloroso hasta ver… de aquí para allá amenazando con un colapso en cualquier momento. Sólo una parte de su …ostraba animación: su mandíbula, que rotaba …sar sobre un trozo de goma de mascar, prefe…ente con sabor a gualteria. La goma de mas… …a el único solaz de la señora O'Shay; su sola …sión; su único vicio secreto.

Entonces aparecía el aviso del crujido que ve… …e alguna parte detrás de la curva del corre… Y la transformación que solía ocurrir era mi…sa, mejor que la de Fausto. La señora O'Shay … su mano salvadora sobre la boca y cesaba la …ación. Mascar goma en horas de servicio era …nte violación de reglas. La señora O'Shay ne… …ba ese empleo; su viejo era un vago y el tra… le servía por lo menos para comprarse goma …scar. Otros acontecimientos concurrentes eran …anto sus pies como el estropajo tomaban sus …iones debidas con respecto a su cuerpo. Sus …das cargadas se enderezaban y su revuelto ca… se disciplinaba. La helada mirada de la casera …sar revelaba una pulcra mucama de aspecto … en marcha a su trabajo.

…tá de más decir que esa ilusión óptica se ha… …azos tan pronto volvía sus espaldas. Era que …jido de su zapato llegaba antes que su vista, …ás.

En una de las habitaciones del piso de abajo, …e se encontraban tres hombres, también se cui… … las apariencias. Y muchísimo más de lo que … la señora O'Shay. Uno tenía un ojo negro, …sa no era la causa principal de su ansiedad. …o de ellos, luego de permanecer inmóvil y …gurado durante unos instantes, saltó hacia …rta. El otro, que también había estado como …ee, volvió a la vida y le tomó del cuello jus… tiempo para evitar que abriera la puerta y …a a correr.

—No pierdas la cabeza —le aconsejó con un fie… …rmullo—. No pierdas la cabeza así; ¿qué dia… te pasa? Eso no nos traerá nada bueno. ¡Tene… que pensar! Ahuecar el ala es lo peor en un …mo éste. Tómalo con calma. ¡Siéntate un mi…nute.

El primer hombre alzó la vista al cielo amar…

—¡Y me pide que me siente y piense… con … mirándome a la cara!

Y señaló, con gesto incontrolado, al tercer hom… Ese tercer hombre estaba muerto; terminaba … …nizar. Incidentalmente era el del ojo negro. Ningún bife sobre el ojo podría aliviarlo ya.

—¿Por qué tuviste que cargártelo así? —chi… … ¿Por qué no lo zurraste, igual que al otro tipo … ¿Por qué tuviste que encajarle el cuchillo en … …rriga?

—Es cómico —masculló el segundo hombre, sin … humor—: si él no lo hubiera sacado a relu… delante de Ferris, para salvar la piel, todavía … vivo. No me importa decirte que él me dio la idea. Y cuando lo enganchaste de atrás y le tapaste la boca no pude resistir la tentación. Es su propio cuchillo, pero hay que arreglar las cosas, porque mis impresiones están por todas partes.

Se inclinó sobre el muerto doblando su cintura para evitar que le alcanzara cualquier gota de sangre, le arrancó algo y retrocedió. Entró con el objeto al cuarto de baño, donde se escuchaba bullir el agua caliente, y salió sosteniéndolo con una toalla.

—Agua caliente y jabón —dijo—; eso las sacará. Con toda deliberación lo volvió a colocar en la herida, separando la toalla al hacerlo, para que no se manchara.

La cara del otro hombre era un estudio de asustada fascinación. La marea de su pánico le golpeó otra vez.

—¡Volemos de aquí! ¿Para qué diablos nos quedamos? ¡Por todos los demonios, salgamos de esta maldita habitación y de esta casa! ¿Estás paralítico, Logan? Ya han pasado unos buenos diez minutos.

—¡Estás ciego de miedo, ni siquiera son las dos! Si lo tomamos con calma saldrá bien. Su propio cuchillo —dijo pensativamente— y la rata de Ferris que vive justo arriba. ¿Y por qué no puede Ferris cargar con esto?

Su socio agregó esperanzado:

—Ya lo pesco; es nuestra única salida. O. K. ¿Entonces, qué hacemos? ¿Lo llevamos a la pieza y lo plantamos allí? ¡Eso lo va a señalar con toda seguridad!

—¡Querrás decir a nosotros! —exclamó Logan con desprecio—. Alguien nos va a pescar llevándolo por el vestíbulo, con toda seguridad; siempre pasa cuando menos te lo esperas. ¡Y entonces estamos lucidos! Tengo una forma mejor. Tenemos que dejarlo como está y poner las cosas para que parezca que Ferris vino aquí y se lo cargó.

—¿Y cómo vas a hacer?

—¿Qué es lo primero que buscan cuando pescan un asunto como éste? Impresiones digitales. Bueno, no podemos llevarle el muerto a Ferris, no podemos traer a Ferris aquí sin descubrirlo todo; de manera que traemos aquí sus impresiones digitales y dejamos que ellas lo digan todo.

—¿Cómo? —masculló su socio con acento desamparado.

—Dame un destornillador y te lo voy a mostrar. No importa, podemos usar igual la hoja de mi cortaplumas —previno a su compañero—. Ahora tendré que abrir por un minuto la puerta de esta pieza. Párate en el umbral y tápame, y si escuchas que alguien viene ponte a cantar.

Ya estaba de rodillas, destornillando rápidamente.

—¿Para qué sacas la perilla?

—Pedazo de idiota ¿no sabes que todas estas perillas de los hoteles son iguales? —Ya había finalizado. Un tornillito cayó del eje y él lo tomó con su mano. Envolvió la perilla exterior con su pañuelo, la arrancó y se la puso en el bolsillo—. Traemos la de la pieza de Ferris, que la ha estado manoseando toda la semana y tiene un millón de impresiones encima y la ponemos aquí en lugar de ésta. Eso es todo —hizo entrar otra vez a su compañero—. Tú haz guardia aquí. No me llevará ni un segundo.

—Diablos, hazlo rápido, quieres. Alguien puede aparecer por aquí y descubrir el eje vacío. ¿Cómo sabes que Ferris no está en su pieza?

—¿Cómo sé yo las cosas? —masculló el hábil Logan y se desvaneció por el vestíbulo hacia la escalera de emergencia.

Regresó en tiempo récord pero a su tembloroso socio le pareció un siglo.

—La saqué sin tocarla —dijo Logan triunfante—. O. K.; tápame otra vez y está todo listo. —Volvió a entreabrir la puerta, sacó meticulosamente de su bolsillo la segunda perilla cuidadosamente envuelta en el pañuelo; la colocó en el eje, hizo que su socio la mantuviera en su lugar, siempre por sobre el pañuelo, repuso el tornillo y lo apretó.

Hecho esto se demoraron un momento aún, fregando cuidadosamente cada lugar que recordaban haber tocado durante el corto tiempo que estuvieron en la habitación. Entonces Logan cerró la puerta tras ellos, sin emplear la mano desnuda, y escaparon rápidamente en silencio.

—¡Uf! —murmuró aliviado el más nervioso—. Ahora todo lo que hay que hacer es volar y…

—¡No piensas más que cosas equivocadas! ¿No teníamos intención de volar antes de que esto pasara, no es cierto? Entonces, ¿por qué lo vamos a hacer ahora, de improviso? Esa es la mejor manera de descubrirse. Nos hacemos humo después que pesquen a Ferris y lo metan en chirona ¡y ni un minuto antes!

—¡No sé si me van a quedar uñas que comerme entonces! —se lamentó su socio.

—oOo—

Burke preguntó: —¿Dice usted que vio a este tipo Ferris derribarlo de un golpe y dejarle un ojo negro esta noche temprano?

El empleado respondió. —Delante de todos, apenas a una yarda del escritorio. Todo el vestíbulo estaba alborotado; creí que íbamos a tener que llamar a la policía. Me parece que este Carmody era una especie de levantador de apuestas y hubo un asunto de dinero entre ellos. La verdad es que parece tener líos con un montón de gente por eso mismo; quizá se quedó con las apuestas o algo por el estilo. Nos dimos cuenta de que no quería que se supiese por dónde andaba ni que lo llamaran aquí por teléfono. Nos dio órdenes severas de decir que ya no vivía aquí cuando lo llamaran. Bueno, resulta que cuando entraba esta noche Ferris salía y se encontraron cara a cara. Escuché que Ferris le decía: "¡Oh, aquí estás, sinverguenza! ¡Tenía ganas de ponerte la mano encima", y lo bajó de un golpe. Carmody sacó el cuchillo para defenderse y tres mensajeros casi no pudieron sujetar a Ferris. Todos le escuchamos decir: "¡Te espera algo más! Aún no he acabado contigo! ¡Y si sacas otra vez ese cuchillo contra mí te cortaré la panza con él!" En cuanto se fue, Carmody pidió la cuenta y dijo que se marchaba enseguida.

—Así fue —afirmó Burke impasible—, pero no por la puerta principal.

Sonó el teléfono y él contestó. —No lo paren hasta que llegue arriba —dijo—; Ferris acaba de entrar a la casa —anunció al empleado—. Tengo un hombre que lo espera junto a su puerta. No creí que volviera. Probablemente estuvo fuera preparándose una coartada. ¿Usted lo vio pasar por aquí desde que tuvieron la pelea?

—No —admitió el empleado.

—Pero pudo volver sin que usted se diera cuenta, ¿no?

—Sí, pudo haber entrado por el costado, por la farmacia, y subir las escaleras en lugar de tomar el ascensor. Así no tendría que pasar por el vestíbulo. Esa puerta la cerramos de noche, pero después de las doce.

Golpearon. Burke ordenó: —Entralo, Mike —sin volver la cabeza. Luego agregó, dirigiéndose al pálido empleado—: Bueno, joven, ya puede volver a su escritorio.

Ferris era um tipo corpulento, de cara roja, y llevaba un traje rayado a la moda. —Sáqueme la mano de encima, puedo caminar solo —decía al otro policía cuando se abrió la puerta. Y agregó dirigiéndose a Burke, sin echar una mirada alrededor—: ¿Para qué me quieren aquí? ¿De quién es esta pieza?

Burke contestó secamente: —Parece que tiene poca memoria. Ya le mostraré de quién es esta pieza.

El otro policía lo soltó y cerró la puerta. Burke lo tomó del brazo: —Venga aquí y eche una mirada —dijo—. Lo llevó junto a la cama y bajó de pronto la sabana que la cubría. —¿Lo conoce?

Ferris palideció, retrocediendo ante la repentina proximidad de la cara muerta. Pero habló sin titubear: —Ya lo creo. Se llamaba Carmody y se merecía lo que le pasó.

Burke sonrió, mas en forma poco tranquilizadora: —Eso dicen todos. Y también lo dirán de usted, por lo que le va a tocar por esto.

Esta vez no sólo se puso blanco, sino que se echó a temblar. —¿Lo que me va a tocar por esto? Yo no lo hice. La última vez que lo vi fue hoy a las veinte en el vestíbulo.

La voz de Burke era tajante. —La última vez que lo vio fue cuando lo mató. ¿Vamos, lindo, se cree que necesitamos una película para descubrir un asunto? Aquí tenemos todo lo necesario.

El policía de la puerta advirtió: —"Dedos" está aquí —haciéndose a un lado. Entró un hombre, espolvoreó por todas partes y sacó fotografías.

Ferris repetía con voz ronca: —¡Nunca estuve aquí antes, le digo! ¡Ni siquiera sabía el número de la pieza de ese tipo hasta que ustedes me arrastraron adentro!

Burke le indicó al experto por encima del hombro: —Tome las de esa perilla de la puerta. Y también sáquele las impresiones a éste. ¡Qué Dios le ayude si hay una sola igual a las de él sobre el bronce! Y ahí tiene un cuchillo que le espera debajo de la sábana, levantándola como una carpa.

"Dedos" despegó una hoja sobre el borde de la mesa.

—¡Por amor de Dios! —rogó Ferris mientras el hombre apretaba sus dedos sobre una almohadilla con tinta como si fuera una cosa inanimada, sin quererlo—. ¡Estuve en el cine desde las nueve hasta hace media hora¡

—Esa es una vieja excusa —respondió Burke cínicamente—. ¿Por qué no cambia el disco esta vez? Y no se moleste en mostrarme programas ni entradas; se las puede recoger a la salida del cine. Vamos lindo, agarre su cepillo de dientes y su bolsita de agua caliente, que vamos a salir y no va a regresar por un rato largo. La verdad es que cuando aparezca otra vez por aquí, probablemente será en forma de corriente eléctrica. —Le dio un golpecito en el hombro, lo esposó y lo volvió a empujar, esta vez hacia la puerta.

Ferris trató de volverse y enfrentarlo, sollozando: —No me haga esto. Deme una oportunidad. Un millón de tipos le ponen un ojo negro a alguien y dicen que no han hecho nada más que para desahogarse.

—Bueno, usted es el millón uno.

lE experto en impresiones digitales, acuclillado junto a la puerta, comentó bruscamente:

—¿Dijo una? ¡Aquí está todo el juego, todos sus cinco dedos¡ ¡Los puede ver simplemente con la lupa, sin tener que llevarla al laboratorio¡ ¡Esta perilla no tiene desperdicio¡ —Mientras sostenía la perilla espolvoreada contra el papel, observaba ambos a través de una poderosa lupa.

—Eso es todo cuanto quería saber —dijo Burke—. ¿De modo que no estuvo nunca aquí, lindo? Ya lo creo que no.

En el vestíbulo se escuchó un quejido temeroso y el gendarme que había salido antes que ellos interrogó a alguien: —¿Qué le pasa?

Una ronca voz, de vago timbre femenino, rogó: —No se lo digan a ella, por favor. ¡Me pescó un par de veces antes, y me juró que me botaba si me pescaba la tercera¡ Y necesito el trabajo…

—¿Qué está cacareando esa vieja? —preguntó el otro policía.

Burke cruzó el umbral y llegó junto a él, con el prisionero tomado por los hombros y esposado. La señora O'Shay estaba allí, a unos pocos pasos, presentando su aspecto "previo a las pisadas", con el estropajo a la rastra y los ojos lugubremente fijos sobre "Dedos" y su lupa.

Burke era de esa clase de hombres que todo lo tienen en cuenta, hasta las cosas de locos. —¿Decir que a quién?

—Lo de mi goma de mascar… ¿No es eso lo que buscan con esa cosa? Ya sé que no debía hacerlo. —La señora O'Shay se apuró a hacer su propia defensa, pero cada vez que me pongo un pedazo nuevo en la boca ella aparece, y tengo que ponerlo en la primera perilla…

—¿Oh, de manera que esto es suyo? —observó el experto con desaprobación—. Lo he tenido en medio del camino desde que empecé a trabajar.

Burke espió la lupa por encima de su hombro. Justo tras la perilla había sobre el eje un montículo de goma de mascar. —De modo que es por eso que anda por aquí; ¿lo quiere para usarlo otra vez? —preguntó enojado.

(Pasa a la página 8)

SUMARIO

¿LISTO? ¡SALTE!

donde el pánico y el valor se dan la mano

Los reflejos condicionados del autómata y los movimientos ejecutados por la voluntad más libre que sea dable imaginar, son las condiciones que, en contradicción y síntesis, hacen del paracaidista un tipo humano especial. El autor de este reportaje tuvo el privilegio excepcional de ir a bordo de un avión repleto de paracaidistas a punto de saltar. Y verlos precipitarse al vacío, como muñecos de trapo. Y sentir en su propia piel el pánico que se dibujaba sin pudores en muchos rostros viriles.

Para el público, el espectáculo comienza cuando se despliega en el cielo el abanico de colores que es el paracídas. Y termina cuando las sedas, ya sin voluntad ni viento, se recuestan delicadamente en tierra.

Pero los secretos y emociones, los peligros y las angustias del paracaidismo, ocurren en otro tiempo: antes que se desplieguen las sedas y en el momento mismo del contacto hombre-tierra

Este reportaje cubre esos momentos, los que no ve el público.

■ Fue con motivo de graduarse los tres primeros paracaidistas de la Rama Aérea de Carabineros, el último día de agosto, en el aeródromo de Tobalaba: el mayor Ernesto González Alegría y los tenientes Luis Espejo y Ramón Gutiérrez.

■ **Realizaron un salto impecable desde un Cessna 206. Fue su jefe de salto e instructor el capitán de Ejército Jorge Pantoja, que cuenta entre sus records el haber saltado desde 9 mil metros en Panamá, con una caída libre (sin abrir paracaídas) de dos minutos y 14 segundos (y el record de haberse fracturado más de una vez, pero en puros accidentes domésticos).**

■ Los paracaidistas chilenos son muy pocos. Por lo mismo, muy solidarios. A la graduación de los de Carabineros adhirieron los de la FACH, del Ejército y del Club de Planeadores de Santiago. Todos éstos (unos doce en total) saltaron de un bimotor turbohélice "Twin Oter" usado por primera vez en paracaidismo; habitualmente se lo usa en función aerofotogramétrica; los paracaidistas lo prefieren porque tienen gran capacidad de reducir la velocidad en pleno vuelo y porque remonta a gran velocidad y en poco espacio, lo que se traduce en saltos con poco viento y una permanencia más breve en el avión (el paracaidista quiere saltar de una vez por todas; cuanto antes, mejor).

■ **Jefe del salto fue el capitán de la FACH Carlos Alvarez. Fue la gentileza del comandante del avión, comandante de escuadrilla Ramón Vega, la que hizo posible mi presencia a bordo.**

■ Un hombre que cae del cielo con su paracaídas cerrado puede alcanzar velocidades que van desde los 180 a los 500 kilómetros por hora, y puede planear a razón de "2 a 1", es decir, por cada 2 metros de caída vertical puede desplazarse en el aire 1 metro en sentido horizontal. Si alguien saltara desde 10 mil metros de altura, podría dirigir su propio cuerpo hasta a 5 kilómetros de donde lo dejó caer el avión. Aunque eso es teórico, es conocido el caso de un saltador checoslovaco al que no se le abrió el paracaídas; el hombre no perdió la calma y planeando dirigió su propio cuerpo hacia un campo recién arado donde cayó elegantemente y fracturándose apenas una pierna. Lo que demuestra que el caer de un avión en vuelo no es necesariamente mortal; demuestra también que lo más importante para un paracaidista es lo que tiene que saber hacer "sin paracaídas".

■ **Con el paracaídas abierto alcanza una velocidad de caída de 20 a 25 kilómetros por hora. Un desplazamiento horizontal de 25 a 35 kilómetros por hora. Y una velocidad de rotación del paracaídas de 90 grados por segundo. Estos valores varían de acuerdo con el tipo de paracaídas y con las alternativas del viento y la temperatura del aire.**

■ Lo primero que aprende el futuro paracaidista es caer al suelo, saltando del suelo mismo; y ha de hacerlo de modo que el impacto de su caída se reparta armónicamente en cinco puntos de su cuerpo. Tiene que lograr tal automatismo en sus reflejos que cualquiera que sea el ángulo de caída y por sorpresivo que sea el contacto con tierra el hombre ha de saber repartir la fuerza del impacto.

■ **Enseguida se pone a prueba el "me atrevo o no me atrevo", con saltos desde una torre de 30 metros de altura. El hombre salta al vacío y muestra cómo se sale del avión y qué posición adopta su cuerpo en el aire en el momento mismo del salto; pero no bien ha caído 3 metros, queda colgado por los arneses de un cable que se tiende desde lo alto hasta el suelo y que lo lleva a tierra, deslizándose suavemente. A veces basta subirse a una torre para convencerse de que uno no nació para el paracaidismo.**

■ El tercer paso es un jueguito que llaman "columpio". El hombre se pone un arnés y se conecta a un aro que el instructor puede subir y soltar a su voluntad pero con mucha rapidez; el hombre es súbitamente arrancado del suelo y elevado a 1,20 metro de altura al mismo tiempo que el instructor le grita:

—**¡A la izquierda!**

■ Y el futuro paracaidista debe reaccionar en el escaso tiempo que dura el "costalazo" y caer correctamente de izquierda. No bien el hombre se ha puesto de pie cuando un nuevo tirón y un nuevo grito lo obligan a caer, otra vez de izquierda, de derecha, hacia adelante o atrás, a gusto del instructor.

■ **Luego viene el salto de plataformas fijas o con trampolín, de hasta 1,40 metro de altura a pies juntos y hacia todos lados.**

Como se ve la parte más importante de la preparación consiste en la caída, en el contacto con la tierra.

■ En condiciones óptimas de disponibilidad de tiempo y medios materiales, la preparación teórica y práctica de un paracaidista podría durar unos tres meses.

■ **Al cabo de ese tiempo el aspirante está en condiciones de efectuar su primer salto desde un avión. Pero no un salto cualquiera, sino con "línea estática", es decir, con un cable que en un extremo se amarra al avión y en el otro extremo se amarra al mecanismo de apertura del paracaídas. El hombre salta y lo único que hace es adoptar en el aire la posición de "planeo básico", con los brazos abiertos; a poco de caer, la línea estática le abre automáticamente el paracaídas y el aspirante sólo tiene que preocuparse de cómo va a tocar tierra firme.**

■ En muchos casos ésta también es una prueba decisiva para el futuro del aspirante. El salto con "línea estática" ha servido en varias oportunidades para disuadir a quienes no nacieron para ésto. El jefe del salto pregunta:

—¿Listo?

Y el aspirante responde:

—¡Listo!

El jefe del salto vuelve a preguntar, para dar oportunidad a que el aspirante indique con el pulgar hacia abajo un dramático:

—¡No listo!

■ Si ello ha ocurrido a veces, los compañeros de vuelo y salto no le reprochan nada; al contrario, elogian su sinceridad consigo mismo. Son muchos los peligros para el avión y para los compañeros cuando un hombre no logra resolver la contradicción entre su deseo de vencer y su pánico. Y la solución tiene que ocurrir en escasos segundos.

■ **Hace algún tiempo, un hombre contestó las dos veces ¡listo!, pero le vino un pánico repentino en el instante preciso en que saltaba, y se aferró desesperado al montante del ala, se le enredó la línea estática en el cuello produciéndole una herida gravísima, hasta que, luchando contra el dolor, la fuerza del apretón y las presiones del viento, logró desprenderse y completar su salto en muy precarias condiciones. Sus compañeros sintieron peligrar el avión que, con un cuerpo extraño bajo sus alas, perdía todas sus condiciones de vuelo, aparte de que en el aterrizaje de emergencia iba a matarse con toda seguridad el hombre colgado.**

■ En otro caso, el aspirante contestó al primer ¡listo!, pero cuando le pidieron el segundo, descubrió que "se le había soltado" el paracaídas de emergencia. Grave peligro porque el avión va abierto y la fuerza del viento puede desplegar el paracaídas dentro del avión, salir hacia afuera, enredar la cola y precipitarse todos a tierra. El incidente no pasó esa vez a mayores, pero el hombre del percance nunca más volvió a ponerse un paracaídas.

■ **Otro puede, cuando se acerca su turno, expresar disconformidad con su equipo, o desconfiar en el correcto empaque de su paracaídas.**

Cualquiera disculpa que dé un hombre para no saltar, por pueril, infantil o increíble que parezca, es seriamente respetada por el jefe del salto, y no obliga a nadie a arrojarse, porque sabe que detrás de esa disculpa está agazapado el fantasma siniestro del pánico.

■ Y por eso es también que, esos hombres, terriblemente duros, admiran y respetan al compañero que reconoce su pánico y dice:

—¡No saltó!

■ **El gesto se comprende y se agredece, por el bien de todos.**

Pero si es valioso reconocer sinceramente el miedo, mucho más loable resulta tener ese miedo, sentirlo, palparlo, y superarlo. Los hombres que lo han logrado son, precisamente, los personajes de esta crónica. Ellos saltaron en Tobalaba, en homenaje a los noveles paracaidistas de Carabineros.

■ Sólo cuando el hombre toma confianza en saltos con línea estática, se le permite el primer salto en caída libre. Deberá controlar su tiempo de descenso antes de abrir el paracaídas y accionarlo libre y reflexivamente en el instante señalado. Momento de gran emoción, tanto para el que salta, como para el jefe del salto, el instructor y los compañeros. El exitoso aterrizaje es recibido con ¡hurras! y abrazos, y con un cochino bautizo para el nuevo miembro de la cofradía (en una oportunidad embadurnaron a uno con una indelicada mixtura de pepsi-cola con tierra).

■ **Todos eran bautizados los que subieron al "Twin Otter"**

Una docena de hombres con extraño equipo acomodados en el suelo o en los estrechos asientos. Y yo, metido entremedio, escuchando órdenes y respuestas en una jerga inentendible.

■ Remontamos. Un indicador lanzado desde otro avión había señalado la velocidad y el sentido del viento. Abajo, un potrero arado a propósito y sobre la tierra oscura, una inmensa cruz roja indicaba el punto donde debían tratar de caer. Lo de "cruz roja" me pareció de pésimo gusto ¿por qué no naranja o amarilla?).

■ **El teniente de la FACH, Jorge Silva Ortiz, se me quejó confidencial:**

—El otro día me resentí de una pierna y ahora me molesta terriblemente el vendaje apretado que me puse.

—¿No será otra variante de la clásica teoría del pánico? **—le interrogué burlón.**

Me golpeó amistosamente el hombro y no contestó nada. Cuando llegó su turno, el capitán Carlos Alvarez, como jefe del salto, le hizo el signo de interrogación con el pulgar hacia arriba:

—¿Listo?

—¡Listo!

—¡Salte!

La mirada severa y experimentada del jefe hacia abajo y un lacónico:

—¡Perfecto!

Fue una salida, una caída libre, un accionar del paracaídas y un aterrizaje impecables. Distancia: a escasos 15 metros del centro de la cruz.

Otro oficial, medio en serio y medio en broma, me dijo:

—No vaya a poner en su diario la cara de miedo que tenemos.

—Bueno —le contesté, mintiéndole— **no lo voy a poner.**

¿Y si yo también tuve miedo, por qué no iba a ponerlo?

El jefe del salto mira la cruz y guía al piloto:

—Cinco a la izquierda... ¡cinco más! ¡Corte motor! ¿Listo? ¡Salte!

■ Y el Comandante Ramón Vega conduce su aeronave delicadamente, alineando exactamente el costado derecho del avión por un trazo imaginario que pasa en el suelo a lo largo de la cruz.

■ **Los hombres que esperan su turno, bulliciosos al principio, caen en el mutismo. Algunos están perfectamente tranquilos y se adivina en el rostro su experiencia. Otros se frotan las manos como para vencer un frío imaginario. Otros a la inversa, se sacan los guantes para secar una nerviosa transpiración. Los rostros se ponen severos. El jefe del salto saca la cabeza y el viento le deforma el rostro agitándole las mejillas y los labios como si fueran una máscara de trapo. Al moverse, los hombres dentro del avión para ir a tomar su posición de salto, se topan unos con otros; la estrechez parece explicar esos topones; pero se repiten con tanta insistencia, en forma involuntaria e inconsciente, como si se tratara de "actos fallidos"; hasta que se hace evidente que los topones son "contactos" involuntarios, que parecen expresar algo ancestral: la necesidad del contacto humano ante un momento que el instinto juzga supremo. Como si todos los instintos vitales se reconcentraran ante un hecho que sólo la voluntad humana puede vencer. Es que el avión es el único "universo" a que está adherido el hombre, y su abandono voluntario señala la capacidad humana de vencer y de modificar el status a que pareciera condenarlo su precaria naturaleza.**

■ Yo sentí el pánico al ver precipitarse a esos hombres a una altura increíble, como queriendo abrazar la tierra, mientras abajo los potreros con distintas tonalidades de verde o de tierra mojada dibujaban extrañas geometrías movedizas al vaivén del avión. La gente como puntitos, las casas como cajitas de fósforos, los árboles como manchas oscuras y los hombres que yo había visto recién, confundiéndose con esos minúsculos detalles en volteretas grotescas y elegantes al mismo tiempo. Y mientras unos ya iban cayendo, la voz imperturbable del jefe del salto:

—¿Listo? ¡Salte! ¿Listo. ¡Salte!



(Foto superior) El teniente de la FACH. Jorge Silva Ortiz, maniobra un paracaídas para llegar lo más cerca del blanco.

(Foto inferior) Los tres graduados, el mayor Ernesto González Alegría al centro), y los tenientes Luis Espejo y Ramón Gutiérrez.

■ **Hasta que el propio jefe, el Capitán Alvarez, premunido de una bomba de humo en los pies para mostrar su recorrido, saltó también, en caída libre de 30 segundos, junto con otros cinco hombres del Ejército y del Club de Planeadores, como espectacular fin de fiesta que dejó al público con el aliento prendido en el pecho.**

■ Desgraciadamente, en Chile no está bastante difundida la práctica del paracaidismo. Sólo dos oficiales de la FACH están saltando. Sólo tres de Carabineros. La FACH aún no ha institucionalizado esta práctica. El Club de Planeadores, el Ejército y algunos suboficiales de la Fuerza Aérea, completan la escasa dotación de paracaidistas que hay en Chile.

■ **El Mayor Ernesto González ("El Gato", para sus amigos), uno de los tres graduados de Carabineros, señaló que ellos contaron** "con todas las facilidades del Alto Mando de la institución, tanto facilidades administrativas como apoyo moral y material".

■ Como no está legalizado el deporte del paracaidismo, se practica bajo responsabilidad exclusiva del interesado. La Dirección de Aeronáutica exige una declaración notarial en que el aspirante exime de responsabilidad a la institución a que pertenece y al instructor que lo adiestra.

■ "Ahora —aclara el Mayor González— **con la creación de la Rama de Paracaidismo en Carabineros, los riesgos quedarán incluidos en el riesgo profesional propio del Cuerpo".**

■ Si por ahora es una actividad simplemente deportiva, el paracaidismo se proyecta hacia fines prácticos de carácter cívico. El Mayor González Alegría señala que se tiende a preparar paracaidistas para que puedan ser lanzados rápidamente en lugares de catástrofes donde el acceso por tierra sea imposible o fatalmente lento; lanzar personal entrenado en primeros auxilios, transporte de heridos, remoción de escombros, etc. Pero donde tendrá su mejor aplicación el paracaidismo policial será en incendios forestales, donde los hombres podrán ser lanzados con equipos especiales para la caída sobre árboles y con implementos para combatir y aislar el fuego. Esta misma diversidad de funciones posibles, obligará a la Rama de Paracaidismo de Carabineros a preparar expertos en caídas en todo tipo de terrenos, en el agua y hasta en la nieve o el hielo.

■ El paso más inmediato, para el Mayor González, es preparar a sus jóvenes compañeros, los tenientes Gutiérrez y Espejo, para que sean los futuros instructores y jefes de salto de la flamante Rama.

CANSANCIO Y VEJEZ

la fatiga no es una enfermedad

por el Dr. J. F

segunda parte conclusión

ENFOCANDO el problema de la fatiga en el anciano, con un propósito preventivo, se pueden enumerar algunos de los factores que hasta el presente se conocen como capaces de influir en tal sentido:

1). Satisfacción de las necesidades fisiológicas del organismo: alimentación correcta, vestido adecuado, vivienda higiénica en todo sentido.

2) Condiciones higiénicas y de seguridad en el trabajo.

3) Reparto equilibrado de las horas de trabajo con las de reposo, así como en lo referente a la distribución del esfuerzo en una misma jornada.

4) Orientación de la forma en que se realiza el trabajo, hacia una disciplina que economice esfuerzo.

5). Adaptación de cada individuo a la naturaleza del trabajo, en la forma más perfecta posible, mediante la selección del individuo apto para cada puesto.

6) Instrucción técnica que permita una aplicación más económica del esfuerzo.

7) Establecimiento de una atmósfera mental grata al trabajador, que lo haga desempeñar con agrado.

■ Muchas veces un estado de cansancio de origen psíquico del anciano se soluciona con un nuevo motivo de interés y de lucha en la existencia, pues con frecuencia, cuando un anciano dice "estoy cansado"; lo que en realidad debiera decir es "estoy cansado de lo que estoy haciendo, y de la vida que llevo".

La resistencia a la fatiga varía mucho de un anciano a otro; condicionado muy en especial a las condiciones físicas. El individuo que está en buenas condiciones físicas puede resistir durante más tiempo la fatiga física y psicológica.

Dos de los factores que se presentan como más importantes para enfocar hacia ellos la actividad preventiva en la fatiga, son la alimentación y el reposo. De los dos, ambos son igualmente importantes.

Puede tomarse como base general que los alimentos de cada día deben proveer al hombre que trabaja de un aporte que oscila entre 40 a 50 calorías por kilogramo de peso; y de 30 a 40 calorías por Kg. de peso al hombre en reposo.

■ El ejercicio sistemático hace algo más que aumentar el volumen muscular. Los músculos que están desempeñando un trabajo intensivo consumen 50 veces más oxígeno que cuando están en reposo; por otra parte, los músculos en ejercicio o training continuado desarrollan más trabajo con menos esfuerzo, y menos fatiga, en tiempo e intensidad.

Las condiciones de alimentación de cada trabajador varían según su edad, peso, sexo, índole del trabajo que realiza, etc., lo que hace necesario que el régimen sea establecido por técnicos competentes (médicos o dietistas) frente a las condiciones de cada caso. Ya en tiempo de los antiguos romanos se comprendía la importancia de la alimentación correcta frente a la fatiga, porque se daba a los esclavos que trabajaban rudamente una ración alimenticia superior a la de los encargados de su vigilancia o dirección.

Debe estimularse en el anciano trabajador el respeto por la vida ordenada en lo que al ritmo de comida se refiere.

Si bien la función primordial de las comidas es abastecer al organismo de los principios indispensables para que éste pueda funcionar normalmente, también debe constituir un momento de tregua que represente el debido reposo.

■ El rendimiento en las horas subsiguientes a las comidas ha sido estudiado experimentalmente. Se ha tomado un grupo de hombres jóvenes y otro de ancianos, y se les ha sometido a un trabajo intelectual después de haber ingerido diversos tipos de comidas, especialmente en lo que se refiere a la copiosidad o frugalidad de las mismas. El rendimiento fue apreciablemente menor después de las comidas abundantes, que de las moderadas. También se estudiaron las variaciones de la atención, de acuerdo con este mismo factor de la copiosidad de las comidas. En las pruebas realizadas después de almuerzos abundantes, la atención de los hombres tomados a prueba decayó un 70 por ciento, comparados con esos mismos individuos después de comer con moderación.

Muchas veces la fatiga de un anciano tiene una causa patológica, en la que una a veces muy ligera perturbación cardíaca puede ser decisiva en hacer perder el equilibrio de la capacidad, y es el examen médico periódico el que tendrá la palabra final y decisiva para controlar un estado de fatiga crónica.

Pero la fatiga no es sólo cuestión de ácido láctico y músculos con exceso de trabajo; también tiene importancia el sistema nervioso, y el estímulo que este centro de impulsos puede enviar sobre la periferia que trabaja.

■ Hay muchos trastornos físicos reales que pueden producir fatiga anormal en los ancianos: la disminución de la capacidad funcional de la glándula tiroides, que interviene en las combustiones orgánicas; es decir, una especie de fuelle que sopla los fuegos de las calorías. Los diabéticos que no reciben suficiente insulina sufren de fatiga porque se acumulan en su organismo ciertas sustancias de carácter neutralizador de la producción de calorías.

El estado del ambiente en que actúa el trabajador anciano durante las horas de labor puede favorecer o impedir notablemente la aparición de la fatiga, ayudando o impidiendo a su vez la comisión de errores y, —lo que es más importante— la producción de errores.

En la Universidad de Haward se hicieron experiencias con 5 hombres sometidos a una serie de factores que se mantuvieron constantes, excepción hecha de la temperatura del ambiente que fue elevada exprofeso. Cuatro de estos cinco hombres quedaron extenuados —mientras accionaban un ergómetro de bicicleta— al alcanzar los 90º Farenheit (unos 32,2º C.): los latidos del corazón aumentaban asimismo al elevar la temperatura. Otras experiencias similares han revelado que el local del trabajo instalado en buenas condiciones de higiene previene la fatiga y contribuye a evitar lamentables consecuencias.

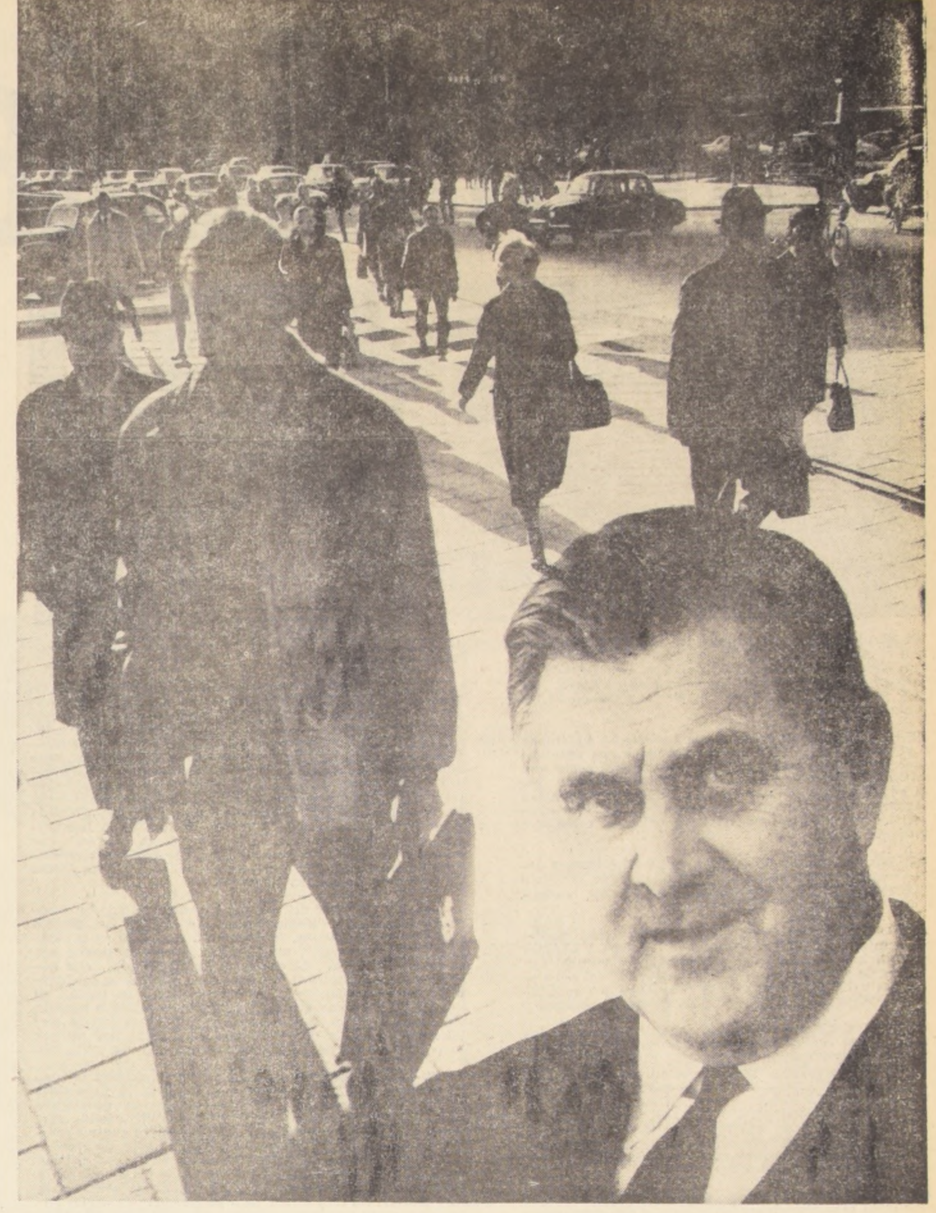
El Dr. Stewart Wolf, de la Universidad de Oklahoma, informa que la mayor parte de las personas "inconcientes y automáticamente limitan sus esfuerzos quizás el 50% de su capacidad". Relató un estudio en el que se pidió a varios sujetos en un experimento, que sostuvieran pesos Despues de un período de descanso se le dieron postillas inactivas, aunque ellos creían que poseían un poderoso medicamento contra la fatiga. "Esto", dijo el Dr. Wolf, 'dio por resultado que casi se duplicaron su resistencia".

■ Actualmente se generaliza más y más, en los establecimientos industriales que utilizan obreros de edades avanzadas, la instalación de consultorios médicos dedicados exclusivamente a la atención de esos obreros. En dichos consultorios se presta, desde luego una atención especial a los problemas de la medicina del trabajo. Y como el papel de la medicina tiende cada día más hacia la prevención, dichos consultorios deben dedicar buena parte de su trabajo a la investigación de los síntomas que delaten en el trabajador la existencia de la fatiga, especialmente cuando se trata de obreros en tareas de cierto riesgo.

Existen numerosos "tests" (pruebas) que permiten averiguar la existencia del llamado "surmenage" y con ellos se puede, con relativa exactitud, establecer si una persona padece de "surmenage", o está al borde de padecerlo.

Cualquier exceso de trabajo puede llevar a un anciano al surmenage, no solamente el trabajo intelectual, como equivocadamente creen muchos. Trabajadores robustos que nadie vacilaría en utilizar en cualquier tarea, sin afección aparente de su corazón, pumones, piel, etc., pueden ser, sin embargo, ineptos por hallarse en estado de sobrefatiga crónica. En tales individuos la posibilidad de padecer un accidente es probablemente mayor. Midiéndoles la atención, el grado de resistencia a la fatiga, etc., es posible averiguarlo con cierta exactitud. Esa persona debe someterse a un tratamiento sin demora, con el objeto de evitar mayores riesgos, tanto para él como para la industria que lo ocupa.

■ El tiempo y el esfuerzo que los industriales dediquen a este aspecto de la prevención, no sólo en las personas de edad, sino que también en los jóvenes, no serán, ciertamente, perdidos. El cansancio, la fatiga —sobre todo cuando exagerados— son serios enemigos de cualquier industria.



LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. Fernando Casasbellas. Miembro Honorario de la Sociedad Científica de Chile

VIRTUDES DE LA NARANJA

DOS TEORIAS SOBRE EL NACIMIENTO DE LA LUNA

■ Cuando hace poco el Orbiter 5 estaba buscando sitios de alunizaje para el inmenso barco espacial Apollo, hizo algunos "culebreos" al pasar sobre cinco cráteres circulares lunares: los Mares de las Lluvias, de la Serenidad, de las Crisis, del Néctar y de la Humedad.

■ Los matemáticos Sjogren y Muller, buscando la explicación del extraño fenómeno, llegaron a la conclusión de que bajo estos cráteres existen densas concentraciones de pesadas moléculas, lo cual da nueva vida a la "Teoría de la Luna Fría" propuesta por Harold Urey, de la Universidad de California: la Luna sería un astro independiente, mucho más viejo que la Tierra, y que ésta capturó mediante atracción gravitacional. Urey sostiene asimismo que la Luna nunca tuvo un núcleo central incandescente como nuestro planeta.

■ Oponiéndose a Urey están los abogados de la "teoría de la Luna Ardiente", hombres como Robert Strom y Ewen Whittaker de la Universidad de Arizona. Estos selenólogos afirman que la Luna se formó al mismo tiempo que la Tierra y tuvo también un "cuesco" interior ígneo. En verdad, las misiones "Lunar Orbiter" y "Surveyor" revelaron actividad sísmica y volcánica, sugiriendo que la Luna es un planeta muy semejante al terrestre. El basalto de los mares lunares es muy rico en fierro, lo que explica los fuertes campos magnéticos de esas zonas y las violentas oscilaciones que sobre ellas experimentan los satélites artificiales.

DESASTRE

■ Para los líderes del programa Apollo la existencia de esas concentraciones de masa, o "mascones", bajo los mares lunares tiene consecuencias prácticas, pues cuando en el año próximo Estados Unidos intente alunizar dos astronautas dentro de un módulo, estos regresarán a reunirse con su tercer compañero dentro del orbitante Apollo. Si los "mascones" alterasen importantemente la órbita del barco espacial, se produciría un desastre sobre la silenciosa Luna.

■ Para resolver estas incertidumbres, y otras, Nasa podría verse obligada a enviar una misión tripulada que orbitaría y retornaría de la Luna sin tratar de alunizar ningún astronauta.

LA VITALIDAD DE EISENHOWER

■ Después de su primer infarto cardíaco en 1955, se discutió la operación y fue desechada porque ningún tratamiento quirúrgico se consideró seguro y efectivo. Al sugerirse un trasplante, docenas de norteamericanos ofrecieron donar sus corazones. Sin embargo, también se eliminó por la edad avanzada del general Ensenhower y su extendida arterioesclerosis que le afecta muchos órganos vitales.

■ Rara vez en la historia médica un enfermo ha recibido tan intenso tratamiento y sobrevivido tanto después de los numerosos infartos del ex Presidente, lo cual pudiera atribuirse a su vigorosa constitución. También han progresado los métodos de tratamiento, y se le administraron drogas anticoagulantes desde el primer ataque. Estas no le dieron protección completa, y tuvo un segundo infarto en 1957. Lejos de condenarlo a completo reposo, los médicos le aconsejaron ejercicios, pero con restricción alimenticia, sin grasas ni dulces y así continuó bien por ocho años más En 1965 sufrió dos infartos cardíacos, bien soportados para un hombre de 75 años.

■ Otra serie de ataques ocurrió en abril de 1968, y los cardiólogos trataron de distinguir entre espamos e infartos de las arterias coronarias. En un infarto muere una zona del músculo cardíaco por la privación de sangre, lo que no acontece en un espasmo. Cada infarto, o érea de tejido necrosado, puede interferir con el flujo de impulsos eléctricos que sirven como sistema de ignición cardíaco. Normalmente, se genera una corriente para cada latido en un nódulo de la aurícula derecha. La carga pasa enseguida a través de los tabiques de las aurículas haciéndolas contraer. Luego, la señal es canalizada a través del manojo aurículo ventricular y produce la contracción de los ventrículos.

■ Pues bien, el corazón de Ike tiene tantos infartos que la onda eléctrica no sigue el sendero normal, y se desarrollan otras ondas, con resultados casi fatales: el primero, es la "fibrilación auricular", donde el corazón tirita sin contraerse. El segundo es la "irritabilidad", donde el sistema eléctrico se descompagina por completo. Ike fue afectado por ambos.

Para reducir el riesgo, los doctores emplearon sin resultado una droga británica: Bretylium tosilate, que bloquea la acción estimulante de la noradrenalina. Luego, la xilocaina venosa y, por último, después del séptimo infarto y de período de completa inconsciencia, el grupo médico recurrió a un desfibrilador, que da un shock instantáneo al corazón y le restablece el ritmo. Además, se empleó un ritmador artificial, pero los episodios de irregularidad ventricular han recurrido.

■ A travás de este prolongado y heroico tratamiento, Ike Eisenhower no solamente ha estado consciente la mayoría del tiempo, sino de buen humor. Libro de dolores, ha reposado tranquilo y con energía para bromear acerca del equipo electrónico que lo mantiene activo.

VENUS NO TIENE VIDA

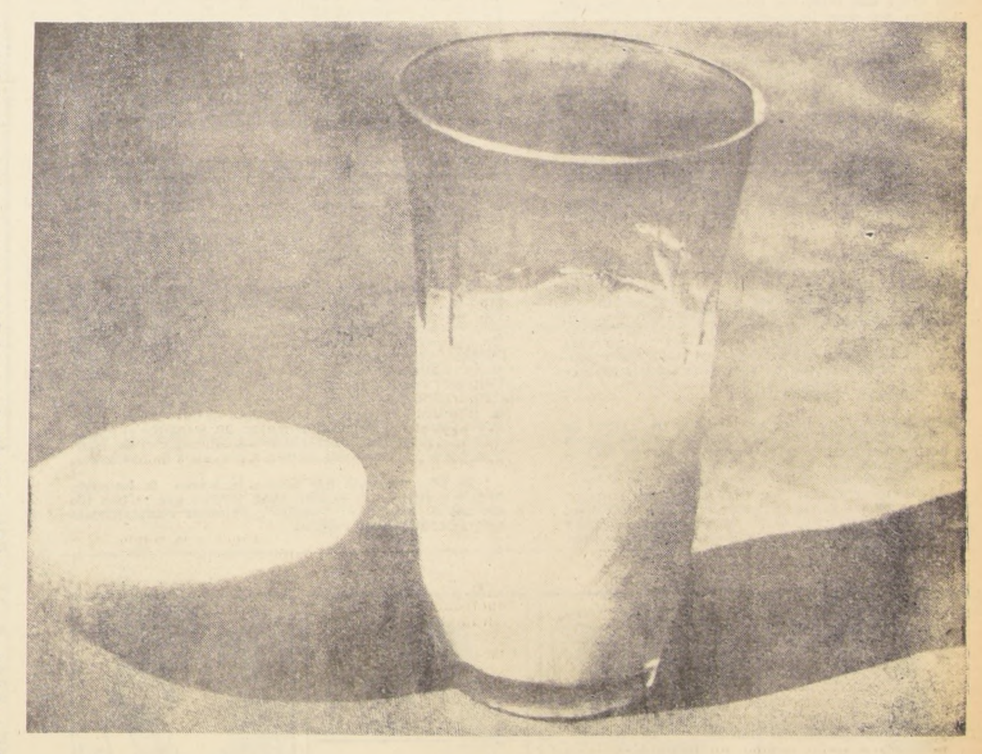
■ Las últimas investigaciones hacen casi imposible que los futuros satélites encuentren alguna forma de vida sobre Venus. Su presión superficial de 75 atmósferas es tan aplastante como la presión del agua a mil metros bajo la superficie del océano, y su temperatura de 900 grados F resulta más que suficiente para derretir plomo y zinc, destruyendo toda forma de vida familiar a nosotros.

■ Cuando la cápsula soviética Venus 4 descendió silenciosamente en la densa atmósfera venusiana en octubre pasado, los científicos rusos asumieron que las lecturas finales, una temperatura de 520 grados F y una presión atmosférica 15 a 22 veces mayor que en la Tierra, describían las condiciones de la superficie del planeta.

■ Empero, dos científicos norteamericanos: Arvydas Kliore y Dan Cain han revelado que la temperatura y presión en Venus son mucho más elevadas. El Mariner 5 que sobrevoló a Venus dos días después que los rusos, y recientes mediciones con radar, cambiaron las cifras. Parece que la cápsula soviética cayó sobre una montaña doble más alta que el Monte Everet, dando datos erróneos al no haberse acercado suficientemente a la superficie planetaria.

LOS XETAS DEL BRASIL, PRIMITIVOS COMO EL HOMBRE DE NEANDERTHAL

■ Existen actualmente pueblos que viven en la Edad de Piedra y que dan idea de lo que debió ser la vida prehistórica. Tales son los Xetas del Brasil, los Bushimanos del Sudáfrica, o los Papúas. No habiendo inventado la agricultura ni la crianza de animales, son esencialmente cazadores. Tales eran igualmente los habitantes de la Tierra del Fuego, hoy día practicamente desaparecidos. Los indígenas vivían en pequeños grupos de algunas familias para no sobrepasar los recursos de su territorio de caza. En períodos de escasez se limitaban a los menores recursos alimenticios: plantas salvajes o aún insectos. Su resistencia al frío era extraordinaria. Por todo vestido se colocaban sobre sus espaldas un cuadrado de piel contra los fuertes vientos. Sin embargo, ellos como los Xetas tenían sus creencias, sus ritos y sus reglas de vida, diferentes a las nuestras pero coherentes.



LA NARANJA

■ La naranja es, comercialmente hablando, la más importante de las frutas en el mercado mundial. Y, naturalmente, ocupa este mismo lugar dentro de los cítricos, género que comprende, además, la mandarina, el limón, la lima y el pomelo.

■ Si bien su sabor gusta universalmente, la naranja reune otros títulos que le permiten escalar tan alto sitio en la preferencia de los consumidores: resulta un concentrado de vitamina C —59 miligramos por cada cien gramos— elemento antiescorbútico, protector contra todo tipo de infecciones. Además, contiene vitaminas A, B1, B2, fructuosa, fósforo, hierro y ácido nicotínico. Y su pulpa es rica, sobre todo, en minerales.

■ Los residuos industriales de las naranjas constituyen un nutritivo alimento para el ganado y el avance de la técnica ha permitido que también de las pepitas se pueda extraer oleomargarina, grasas vegetales de cocina y un tinte que permite fijar cualquier color en la seda artificial. De la corteza se obtiene terpeno, materia prima esencial para la pintura de barcos de guerra, y de la pulpa blanca se extrae pectina, para la elaboración de gelatina.

Los Estudiantes Americanos ¿Esperan A "SILO"?



El público ha sido ampliamente informado por la prensa, el cine, la radio y la televisión, que de una manera u otra, desde uno u otro punto de vista, han tratado de interpretar y explicar uno de los fenómenos de mayor impacto y repercusión en la hora actual: "la Rebelión de las Juventudes".

El hombre de la calle parece ya haberse habituado a la presencia de los melenudos y barbudos que deambulan por las arterias de las ciudades americanas, como una especie de "versión Latina tardía". Parece también haberse acostumbrado y estar en vías de franca aceptación del llamado "Poder Joven" y sus exigencias de "Democracia participativa. Lo que fue un tema obligado constituye ya un lugar común.

Pero una mirada de conjunto pone en evidencia algunos hechos característicos y significativos, que permiten claramente agrupar estos movimientos en algunas tendencias bien definidas:

a) Movimientos inorgánicos, de generación espontánea, surgidos casi simultáneamente en Europa y Estados Unidos. Carecen de una ideología definida, su función pareciera ser la de protestar contra todos los valores del sistema y su actitud, típicamente pasiva. Exportan su conducta, sus atuendos y su afición a las drogas alucinógenas.

b) Movimientos netamente estudiantiles, formados en general por militantes de diversos partidos políticos, pero cuya actitud común hace pensar más bien en una "aproximación" ideológica con el respectivo partido que en una verdadera "identificación" doctrinaria. Como si los "ismos" a los cuales hubieran adherido, no fueran ya capaces de dar auténticas soluciones a los problemas de la hora actual. Su función aparece como la de producir el cambio de las estructuras socioeconómicas (democracia participativa) y su rasgo común, el trasvasamiento de los esquemas políticos tradicionales.

No pretendemos haber agotado el tema. Existen muchas otras manifestaciones juveniles que deliberadamente hemos ignorado por ser esporádicas o rápidamente asimiladas por alguna de las corrientes propuestas. No ocurre lo mismo con una "tercera posición", que no es menos importante y significativa que las demás. Es el conjunto de movimientos esotéricos, místicos y religiosos constituidos exclusivamente por jóvenes que extrañamente no se desprenden ni nutren de religiones o sistemas de ocultismo tradicionales. No sin grandes dificultades, hemos logrado tomar contacto con algunos de ellos. Nuestra primera impresión, si bien tremendamente desconcertante, no ha sido desfavorable.

No pretenderemos interpretar este extraño fenómeno, porque reconocemos escapa a nuestra comprensión. Más bien trataremos de relatar al lector nuestra experiencia inmediata, resultado de algunas —siempre cortantes— entrevistas.

Al principio, los organismos de seguridad estatal de los países en donde estos grupos existen, decididamente las emprendieron en contra de ellos creyéndolos extremistas —de derecha y de izquierda— guerrilleros, saboteadores, etc. Se inició la persecución y tras ella la situación ambigua, porque sencillamente no encajaban en los moldes convencionales. No había manera de definirlos; sin embargo, todos estos numerosos grupos aparentemente desvinculados ntre sí presentan una características común, que no contribuye a esclarecer el enigma: lo insólito.

SUPRACONCIENCIA AMERICANA

América Latina es un continente joven, pero los medios de comunicación y difusión actuales ponen al hombre americano en contacto con todos los puntos del planeta, con su cultura, ciencia y tecnología. Por esta vía también existe una forma de integración intercontinental que a veces nos pasa inadvertida. Cuando América Latina marcha ya con paso decidido en lo que se ha llamado "Era de la Tecnocracia", en ese mismo instante comienza, paralelamente, a desarrollarse una mentalidad que podríamos calificar de "mágica". Al decir "mágica" no significamos lo irracional o lo supersticioso. Se trata de un cambio profundo en la estructura mental, en el psiquismo, en la "forma mentis"; cambio que necesariamente implica una visión y una comprensión diferente de la realidad inmediata y del mundo. Mundo que se hace "mágico" por la sola fuerza de las nuevas relaciones percibidas y que re-obran, re-accionan sobre el perceptor. Así, teóricamente no habría límites para la evolución de la conciencia. Y esa conciencia mágica, ensanchada hasta lo increíble para el hombre común, la llaman Supraconciencia; a su poseedor, Superhombre.

Lejos estábamos de suponer que nos encontrábamos al borde de un mundo fantástico, en el límite preciso entre la aparente solidez de las ideas y conceptos cotidianos y una imagen del mundo y del hombre, que nacida en nuestra tierra americana, ganando adeptos día tras día, podría estremecer hasta sus cimientos los valores sustentados por nuestras sociedades, al deconocer sus sistemas científico-técnicos, sus bases morales y teológicas y modificando en suma el modo de vivir y de ser que conocemos.

LOS GRUPOS "COETANEOS"

En Buenos Aires ubicamos un lugar de "retiro" de los miembros de Kronos, una islita del Tigre donde fuimos cordialmente recibidos. Se denominan a sí mismos "coetáneos", término que sirve según nos explicaron, para designar a personas de una misma generación o edad aproximada. Al parecer y al igual que otros grupos que pudimos comprobar, carecen de un sistema jerárquico estatuido; empero, de algún modo que se nos escapa, parecen aceptar tácitamente la conducción y guía de determinados "coetáneos" que habrían logrado "mayores niveles de conciencia y comprensión".

A uno de ellos, Adalberto Tolnay de Haggimassi, dirigimos nuestras preguntas. Según nos explicó, Kronos nació en 1963, "al irnos agrupando espontáneamente cuando nos dimos cuenta de que nuestros problemas, ideas e intuiciones eran los mismos". No reconocen inspiradores ideológicos, tutores o mentores en general. En cambio, sus postulados básicos tienen un sabor desconcertante para nuestra época: "Decimos que el hombre piensa en una dirección, siente en otra y actúa en otra diferente. Así, en cada momento vive sin armonía interna y obra con violencia en el mundo de los otros hombres. El caos de la humanidad es el simple reflejo de la desarmonía interna". Por ello, practican la no-violencia física, no-violencia económica, no-violencia racial, no-violencia religiosa, única forma de lograr la "liberación humana".

Con el correr del tiempo, han desarrollado un complejo vocabulario "técnico" para referirse a sus propios procesos. Según Tonlay, "el hombre que no está en el "trabajo" está "dormido", aun cuando su mayor ilusión sea el estar "despierto". El estado de despierto sólo sería posible armonizando las tres "funciones" principales del hombre: intelecto, emoción y motricidad. Para ello poseen un sistema de prácticas que nos recuerdan vagamente algunos ejercicios de Yoga. Así lo decimos y viene rápida la respuesta: "tal vez lo que se conoce como Yoga hoy día sea una deformación de prácticas como las que ven". Tal vez.

Los coetáneos no se interesan por la política ni ninguno de sus miembros pertenece o simpatiza con partidos o facciones. Pese a ello, hicieron público un documento (Declaración del 66) que entre otras consideraciones, dice textualmente: "Los ejércitos deben asumir el control político de las naciones y los pueblos deben apoyar sin restricción a los ejércitos, para que éstos impongan un sistema de seguridad total. Porque es el poder de las armas en la conducción de los pueblos el único capaz de asegurar la no violencia. No será difícil para los hombres de armas entenderse como hermanos guerreros, por distintas que sean sus nacionalidades".

De este modo comienza a delinearse una Doctrina, la del Superhombre que no excluye frente alguno. Ni el de la profecía: "El año 1969 será un año muy especial. Aparecerá Silo, el Maestro y traerá el mensaje de la liberación humana y las enseñanzas del despertar". Al inquirir más detalles, la actitud de los coetáneos cambia, se vuelven herméticos.

EL LLAMADO A "SILO"

El paisaje cambia, también el clima; no es Argentina la tierra que ahora pisamos. Nos encontramos sobre los cuatro mil metros de altura: hemos llegado hasta Bolivia siguiendo las huellas del misterioso maestro. En todo el altiplano encontramos grupos que dicen pertenecer a la Iglesia de Silo. Logramos incorporarnos a una de sus ceremonias de culto, maravillándonos su sobriedad y sencillez. Nos emociona el brillo de los ojos de esos humildes campesinos, que en el lugar donde nos encontramos —por ser región fronteriza— pertenecen a diferentes nacionalidades. En todos esos ojos hay fe, en sus corazones hay una gran esperanza y hay amor en sus labios cuando repiten con unción pocas veces vista el "llamado" a Silo: "Ven Silo, nosotros te pedimos, nosotros te rogamos, nosotros te exigimos que vengas a nosotros ya...".

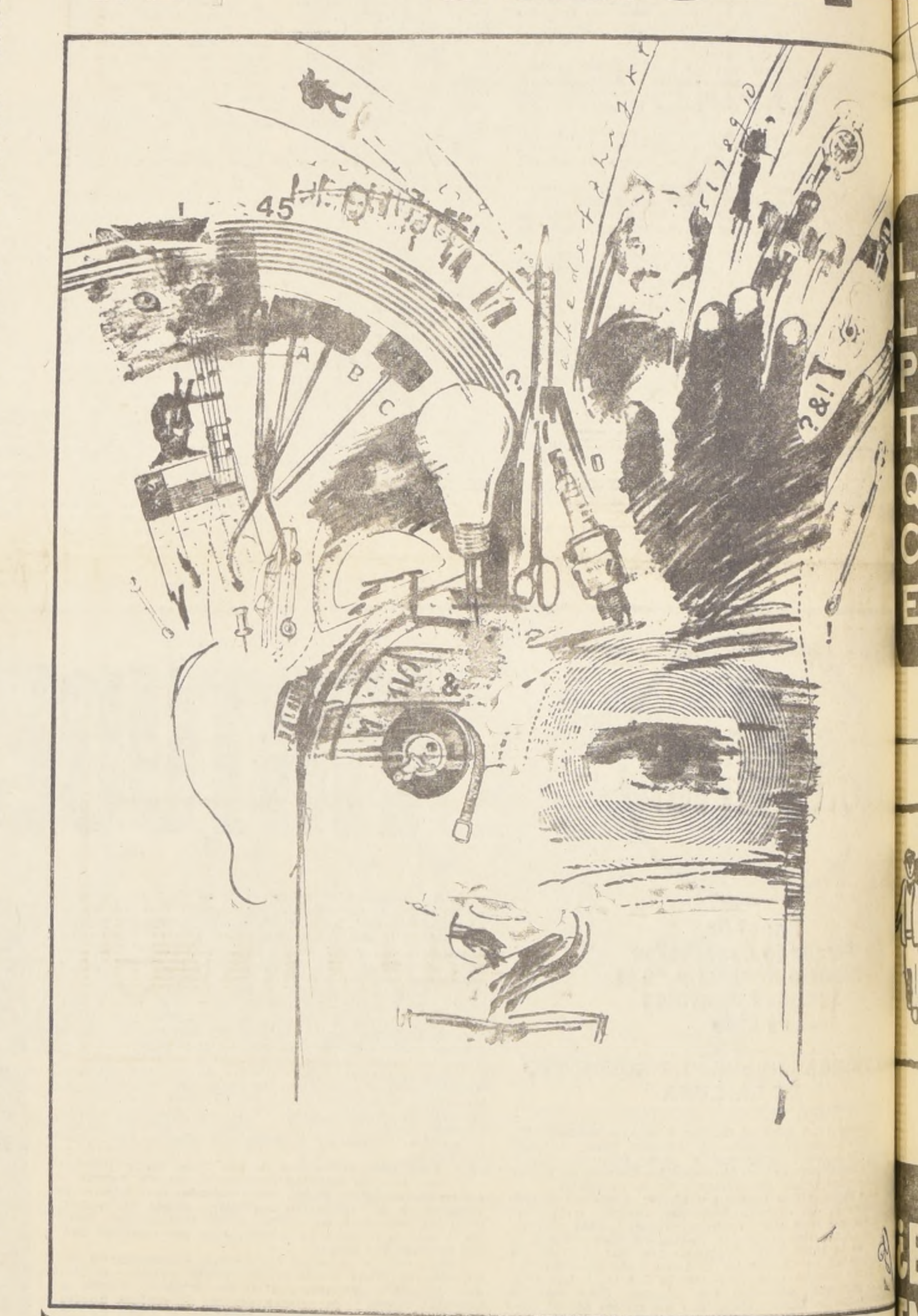
Conversamos con el ministro del Culto, Armando Alvarez. Su porte es sereno, con un algo de inescrutable en las nobles facciones, propias de su raza. No debe tener más de 26 años. A una pregunta nuestra, sonríe comprensivamente. Nos explica: "la figura que vemos al fondo, una cruz gamada, es el símbolo de la Iglesia de Silo". Respecto del Maestro añade: "durante siglos el hombre americano ha sido despreciado y explotado. Silo traerá la salud, la justicia y la paz al mundo. Esto se ha sabido desde hace mucho tiempo y ahora ha llegado el momento. Silo lo prometió y el Anunciador lo ha confirmado. Silo vendrá".

Sus palabras no suenan como el reflejo de una mera convicción o creencia. Hay algo en su expresión y en su tono que le confieren una extraña certeza. Mientras él habla, unas treinta personas forman círculo y escuchan atentamente.

En otros grupos de esta extraña Iglesia hemos visto juntos a casi todos los representantes del cono sur; confraternizan, se hermanan: tienen una fe común y frente a ella, aparecen verdaderamente como dudosos los planteamientos políticos y las diferencias entre las naciones. Cavilamos largo rato. Luego recordamos nuestro papel e insistimos. Pero nadie, ni siquiera Armando Alvarez desea agregar una palabra más...

En la provincia fronteriza de Mendoza. Caminamos por las iluminadas calles del centro comercial. De tanto en tanto se ven grupos de jóvenes de ambos sexos. Nos preguntamos si pertenecen a algún grupo, orden o secta. En un café muy frecuentado de la Avenida San Martín trabamos conversación con un muchacho extremadamente joven. Alberto de Casas nos comunica que les llaman "Thules"; hasta hace pocos días se encontraba junto con otros muchachos y muchachas en un lugar de las afueras de la ciudad, entregados a prácticas de meditación, ejercicios físicos y otras técnicas destinadas a romper el estado de hipnosis en que —según ellos— se encuentran los hombres y mujeres comunes: aspiran a otro nivel de conciencia.

Una pregunta nos quema la lengua; la hacemos. Sonríe y junto a él sonríen otros jóvenes que se han ido acercando. Sólo dice: "vendrá". Entonces comprendemos que ellos también lo esperan.



Al salir a la calle miramos a nuestro alrededor. Muchos son los jóvenes que transitan por las aceras. Nos asalta una duda: ¿será posible que todos ellos... "sepan"? No nos parece improbable después de lo que hemos visto y oído.

En todas partes parece repetirse el fenómeno, aún a lo largo de nuestro país. En Arica conversamos con Marcos Llona, otro luchador por la Supraconciencia. "Ya no se puede hablar —nos dice— es necesario empezar a guardar silencio a fin de que hable el Maestro".

En Santiago, en un café próximo a la plaza Pedro de Valdivia, mientras hilvanamos estas notas, confrontamos apuntes, fotografías, conversamos con Fernando Cruz, miembro de la "Orden del Rayo Americano".

Reflexionamos que posiblemente la participación política de las juventudes de nuestros países limítrofes es limitada, por razones obvias. Como al tanteo le preguntamos qué piensa respecto de las llamadas vías marxista y capitalista de desarrollo socioeconómico. Sopesa la pregunta un momento y luego sin vacilaciones: "nosotros sabemos que esas alternativas son falsas. Ambos sistemas, marxismo y liberalismo corresponden a ideologías clásicas, por lo tanto tradicionales y ya extemporáneas. Pensamos que la solución no es política; por ello, no nos interesa. La gen... debiera más bien observar qué ocurre con la juventud ho... cuando asistimos a una querella generacional de propo... ciones nunca vistas". "Sí: Sabemos que la base de la m... dificación histórica es generacional".

Preguntamos qué persigue su grupo. "Luchamos... trabajamos para obtener la libertad interior y exterior. De... cimos que el hombre es una máquina inconsciente, a qui... todo le sucede. Así, —continúa— el libre albedrío no es m... que una expresión vacía, en la cual insisten en creer lo... fugados, que no discuten los ignorantes, no faltando tam... poco aquellos que tienen más de un interés inconfesab... en mantener la farsa".

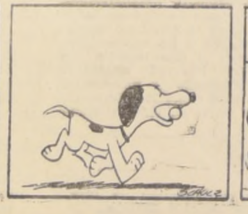
Fernando también sostiene que el hombre pued... lograr niveles superiores de conciencia. "Pero —puntuali... za— para ello hacen falta grandes esfuerzos y grande... ayudas".

Finalmente, la esperada pregunta. El también es... pera a Silo. Y agrega: "Todos aquellos en quienes aún quede un gramo de inquietud interior, deben tener fe, pues en los primeros días de enero de 1969, llegará la Ayuda".

CARLITOS
¡YO SOY INDEPENDIEN-TE!
¡YO ESTOY MUY BIEN PARADO! ¡YO NO NECESITO DE NADIE!
?
LUCY, ¿QUIERES AMARRARME LOS ZAPATOS?















EL UNICORNIO Y SU FABULOSA FAMA

DE LA SUPERSTICION POPULAR AL CAMPO RELIGIOSO Y GENTILICIO.

ODO aquel que hojee las obras de ciencias naturales escritas en la antigüedad o en el Medievo, sentirá un gran asombro al ver que intercaladas con geniales intuiciones y originales descubrimientos de indiscutida validez, figuran hipótesis absurdas y creencias privadas de todo fundamento. Si un poeta de aquellas ápocas llega a describir a la quimera, a la hidra o al hipógrifo, podemos muy bien mostrarnos indulgentes con su vuelo fantástico; pero como justificar el crédito dado por científicos famosos a la existencia de seres fabulosos, pertenecientes únicamente a la supersticiosa imaginación de los pueblos primitivos. Sin embargo, todo libro de historia natural, desde las civilizaciones precristianas a los siglos sucesivos, hasta comienzos del siglo XIX, aparece invadido por dragones voladores, serpientes con cabeza de mujer, hombres con un solo ojo, etc.

■ **Pero de todos estos "monstruos", el que más ha hecho hablar de sí, es sin duda alguna el "unicornio", el animal de cuerpo equino, con su cuerno largo en medio de la frente, al que Aristóteles y Plinio describieron por primera vez, con tal minuciosidad en los detalles, como si durante toda la vida hubieran andado entre unicornios.**

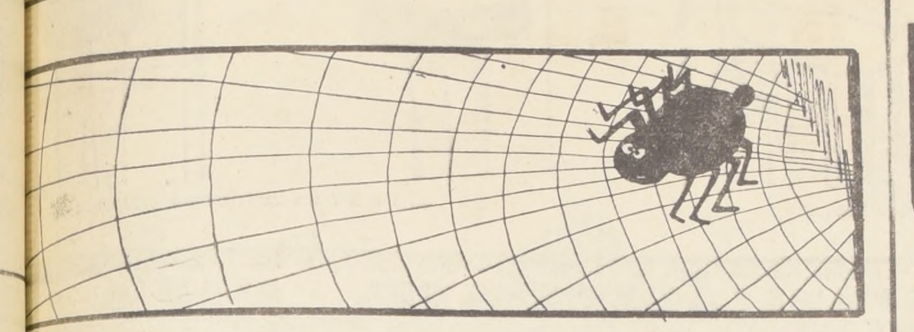
■ Por su parte, los autores sucesivos agregaron poco a poco otras "nociones" para un mejor conocimiento del animal inexistente. Algunos lo definieron como un animal tímido, temeroso del menor ruido, amante de los refugios en los bosques y de los estanques secretos. Otros, en cambio, afirmaron con igual seguridad que, el unicornio poseía una fuerza extraordinaria y una velocidad fantástica, dos dotes que impedían su captura. Todos, sin embargo, se mostraban de acuerdo en un punto común: el unicornio procede de la India misteriosa.

■ **En el Medievo, la Iglesia recibió al animal fantástico en su rica zoología simbólica, encontrando en él un emblema de la virginidad y la pureza. Posteriormente, el unicornio emigró del campo religioso al gentilicio. No fueron pocos los nobles que lo adoptaron como emblema en sus escudos. Finalmente, cuando ya la ciencia oficial no daba ningún crédito a su existencia, el unicornio llegó —también en la forma de un emblema oficial— al trono de Inglaterra.**

■ Es preciso señalar, entre otras cosas, que el Medievo no se contentó con aceptar como verdad científica la existencia del unicornio, sino que explotó la figura del animal fantástico con fines prácticos. Fragmentos del cuero del unicornio, a los que se le colocaban la etiqueta de "procedentes de la India", o "de las tierras etiópicas", se ofrecían en todo negocio de chucherías. También se vendían polvos hechos con estos fragmentos del cuerno del caballito fantástico, dotado de propiedades terapéuticas. Entres otras cosas, se le atribuía la propiedad de descubrir y neutralizar la acción de un veneno. Se trataba, naturalmente de una superstición popular, que nada tenía que ver con las ciencias actuales.

■ **A propósito de las más "recientes" descripciones científicas" del unicornio, vale la pena recordar que en 1963 fue publicado en París un volumen sobre drogas entonces en uso: en este libro se describen distintos tipos de animales fabulosos de forma equina. Son unicornios, pero con cascos semejantes al de un buey y al de una cabra. En todos ellos, la cola es diferente y presentan otros detalles creados por la fantasía humana, increíbles ahora, pero aceptados y difundidos seriamente en la antigüedad. (ANSA).**





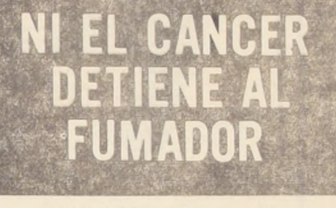
LA ARAÑA: LA MAS PRODIGIOSA TEJEDORA QUE CONOCE EL MUNDO

En materia de programación, los hombres tendrían mucho que aprender de las arañas. Así lo hace saber el doctor David Peakall, del "Upstato Medical Center", de Syracuse (USA), en un informe publicado en "New Scientist".

La tela de araña está tejida con hilos de seda muy sutiles. El insecto la teje habitualmente empleando de 20 a 30 minutos. La forma está determinada por una ley hereditara, propia de la especie a la cual pertenece cada araña. La tela es una trampa en la que debe caer la presa. La araña la construye fijando los puntos de apoyo en las ramas de los árboles, en maderas o en paredes, por ejemplo. Forma una especie de tela radiada y une los hilos entre sí mediante una espiral que parte del centro de la tela.

La araña utiliza una sustancia de naturaleza proteica (la proteína de la seda) para la formación de la tela. Esta sustancia procede de glándulas especiales del insecto y es elaborada a partir de los alimentos. Cuanto más se nutre la araña, más seda produce. En ausencia de alimentos puede continuar produciendo la sustancia a expensas del propio organismo. Pero lo hace hasta un cierto punto. Luego, necesariamente, sucumbe.

El doctor Peakall ha podido establecer que la araña (la especie estudiada ha sido la "Araneus sericatus") dispone de cinco series de glándulas diversas, cada una de ellas con un fin específico: producir constantemente diferentes tipos de seda para cada parte de la tela o trampa. La organización es tan compleja que según el caso, la araña sabe que sustancia debe producir. Lo más importante es que la araña "sabe" de cuánto material puede disponer para construir su tela. Nunca sucede que la deje por la mitad. El insecto posee un mecanismo de "feed back" o retroacción que, según David Peakall, ha sido localizado en una de las glándulas. Mediante una leve presión, la araña es informada de la cantidad de material acumulado. Si el material es abundante, construye una tela de grandes dimensiones, de trama sutil y más espesa. Si el material es escaso, la trama es menos espesa y la tela mucho más pequeña. (ANSA).



NI EL CANCER DETIENE AL FUMADOR

En 1968 alrededor de 60.000 norteamericanos contraerán tumores pulmonares: casi un 75 por ciento morirá dentro de 12 meses y un 93 por ciento dentro de cinco años. Así lo afirma el doctor Bernard Roswit, en un artículo publicado en el último número de la revista científica "Hospital Practice", advirtiendo sobre los peligros escondidos en el humo del cigarrillo.

"El problema —escribe el estudioso— ha asumido proporciones de catástrofe nacional y las investigaciones no brindan datos de nuevos medicamentos que permitan detener la espiral ascendente de las cifras estadísticas sobre la mortalidad por tumores pulmonares". Según el doctor Roswit, no hay dudas sobre los efectos nocivos del humo del cigarrillo. Este factor se encuentra en el origen de la mayor parte de los casos de cáncer pulmonar, pero la alta mortalidad deriva de otro fenómeno: la enfermedad se manifiesta demasiado tarde, es decir "cuando ha alcanzado un estado tan avanzado que vuelve casi inútil toda terapia. "Un tumor pulmonar —escribe Roswit— generalmente se individualiza mediante los rayos X recién cuando ha alcanzado un centímetro de diámetro". El estudioso reconoce que es casi imposible inducir a la gente a no fumar. Por lo tanto afirma que los progresos en la cura del cáncer deberán ser confiados a la cirugía, a la radioterapia, a la quimioterapia, y a una combinación de los tres métodos. (ANSA).



EL OSO POLAR PRONTO SERA UN RECUERDO EN LAS REGIONES ARTICAS

Preocupado por la rápida desaparición de los osos polares, el Departamento de la Pesca y de la Caza de Alaska está estudiando los hábitos de estos animales. La primera conclusión es que, muy probablemente, los osos retornan cada año a la misma región del Artico de la cual partieron anteriormente para sus peregrinaciones de temporada.

Así lo afirma Jack Lentfer, el biólogo que dirige las investigaciones del sector, nombrado por el Departamento de la Pesca y de la Caza. El doctor Lentfer tiene un Laboratorio en Anchorage.

Recientemente, dos osos fueron capturados en las cercanías de Barrow, a pocas decenas de kilómetros de distancia del lugar donde, a comienzos de 1967, habrían sido marcados junto a otros 29 ejemplares de la misma especie. Otro oso polar fue muerto el invierno pasado por un esquimal, no lejos del lugar donde fuera marcado un año antes.

Los investigadores quieren determinar si los osos polares pertenecen a diferentes familias, cada una de ellas con hábitos migratorios diversos, o bien a una sola y gran familia, cuyos miembros se mueven constantemente sobre la superficie helada del Artico.

A comienzos de 1967 y en la primavera de este año, bajo la conducción de Lentfer, más de un centenar de osos polares fueron marcados y dejados en libertad. Lentfer espera ahora su retorno a los lugares de partida.

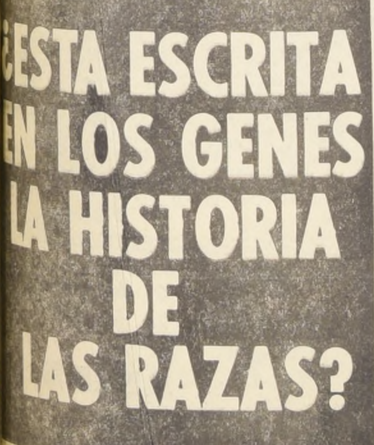
Las investigaciones sobre el comportamiento de los osos polares han alcanzado recientemente nivel internacional, con la participación de cinco naciones: Estados Unidos, Canadá, la Unión Soviética, Noruega y Dinamarca. El Departamento de la Pesca y de la Caza de Alaska no está, sin embargo, satisfecho con el programa emprendido en común, puesto que cada nación sigue criterios propios distintos a los de las demás naciones participantes.

Los osos, mientras tanto, son los más perjudicados. Se calculaq ue, en Alaska, se matan anualmente alrededor de 300 ejemplares: un número considerado excesivo para la superviviencia de la especie.



Los estudios emprendidos por el Departamento de la Pesca y de la Caza tienden a buscar soluciones que impidan la desaparición de los osos polares en las regiones árticas. (ANSA).





¿ESTA ESCRITA EN LOS GENES LA HISTORIA DE LAS RAZAS?

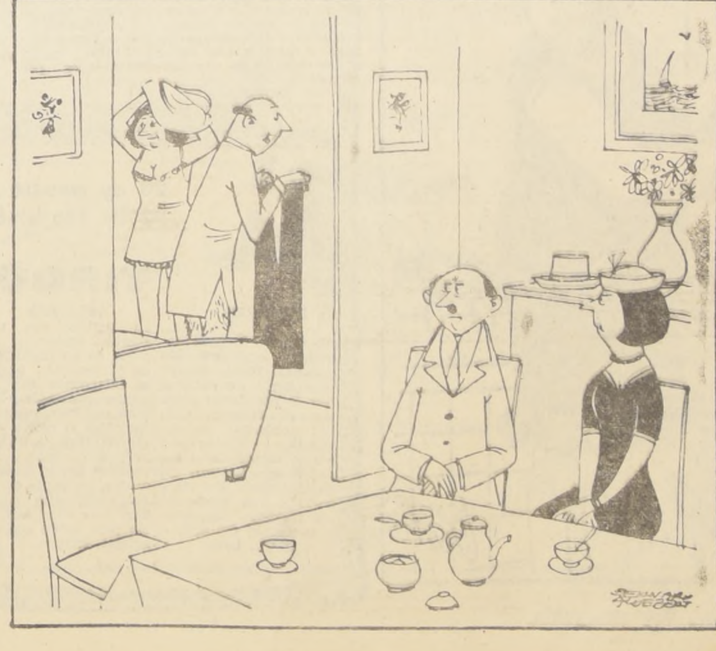
Para distinguir e individualizar las razas humanas cualquiera sea su origen, los antropólogos y genetistas se basan exclusivamente en elementos y datos morfológicos externos, o sea, en los caracteres más evidentes y exteriores. Sin embargo, en los últimos tiempos, han comenzado a preguntarse si no sería posible llegar al mismo fin tratando de interpretar el patrimonio genético que cada raza posee ancestralmente.

■ **Una respuesta afirmativa a esta pregunta ha sido dada recientemente por el profesor William Boyd, docente de química inmunológica en la Escuela de Medicina de la Universidad de Boston. Según Boyd, los factores genéticos son aislables en toda comunidad humana que viva suficientemente separada de las otras. Tales factores representan una especie de "sigla de identidad" que la naturaleza, en el curso de lentísimos procesos de evolución, ha estampado en nuestro organismo. Las diferencias son, en realidad, el resultado de una acción de selección natural, que se produjo en el curso de milenios con cambios raros y casuales en un principio, y luego siempre más frecuentes y amplios, hasta volverse generales. Este fenómeno se verifica sobre todo en los cambios producidos a causa de una particular utilidad en relación a las condiciones ambientales en las cuales vive el pueblo examinado.**

■ El uso de los caracteres genéticos, en vez de morfológicos, en la clasificación racial, ofrece numerosas ventajas a la investigación científica. Tal empleo no se limita a una descripción exterior de características cuyo origen es desconocido, sino que conduce directamente al núcleo del misterioso origen de la raza examinada, desde las condiciones que han provocado los cambios y el surgimiento de nuevos genes.

■ **Un ejemplo interesante y sencillo, adoptado por el profesor Boyd, en su informe en un convenio científico, es el relativo a los gitanos. El origen hindú de este pueblo nómade ha sido sostenido por muchos estudiosos sobre la base de elementos exteriores de semejanza y de criterios lingüísticos. La cuestión, precisamente por la falta de datos científicos irrefutables, fue siempre muy discutida. Sólo un profundo análisis genético ha podido confirmar, recientemente, que los grupos sanguíneos A B O y el total patrimonio genético de un grupo de gitanos húngaros examinado estaban bastante lejos y eran sustancialmente diversos al de otros individuos pertenecientes al resto del pueblo húngaro, mientras que presentaban, por el contrario, semejanzas impresionantes con el patrimonio genético hereditario de algunos pueblos hindúes. Tal adquisición pudo confirmar la tesis según la cual la lengua gitana es una especie de moderna derivación del antiguo sánscrito de la India.**

■ Naturalmente, con el fin de realizar con la máxima precisión tales clasificaciones, es preciso establecer con seguridad cuáles son los genes "non mutanti" o por lo menos, aquellos que representan los pilares ancestrales de la estructura del individuo, puesto que existen mutaciones genéticas de grupo o raza, relativamente rápidas. (ANSA).

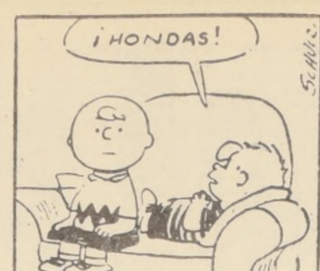


¿Para qué se van a ir? Ya ven que no es ninguna molestia para nosotros









¡CIELOS! ¡TU PAPÁ!

TOC TOC

OCCASION


Basta, que soy muy cosquilloso...


¡Va a ser un matrimonio estupendo

Me estoy peinando... Voy enseguida.





23 de octubre al 21 de noviembre

ESCORPION

HOMBRES

Continúe en sus esfuersos de superación propia y perfección en el trabajo. Propicio para empezar nuevos estudios y para aumentar sus conocimientos y capacidad que le ayudarán en su carrera. Sea prudente en sus decisiones, ya que puede dejarse llevar por una excesiva imaginación. En la sentimental no es la semana más propicia.

MUJERES

Las distracciones de esta semana serán probablemente felices y la ayudarán a mantener su mente alejada de las preocupaciones. Incluya a su cónyuge en sus actividades. Semana ideal para el romance. La gente se mostrará simpática y dispuesta a unirse a usted en sus diversiones.

22 de noviembre al 20 de diciembre

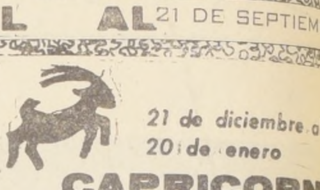
SAGITARIO

HOMBRES

Su imaginación probablemente será muy activa y quizá sus proyectos vayan más allá de toda posibilidad práctica. Tenga mucho cuidado con sus decisiones. Manténgase bien claro y sin entusiasmarse demasiado ante una nueva posibilidad de trabajo que se presentará. Evite todo gasto necesario y procure que su conyuge haga lo mismo.

MUJERES

Prevéngase contra influencias decepcionantes que pueden afectar sus decisiones. Es posible que reciba información errónea. Su trabajo acostumbrado, es posible que se deslice normalmente, pero los problemas financieros precisarán de mucha precaución. No se muestre demasiado segura de sí misma



21 de diciembre al 20 de enero

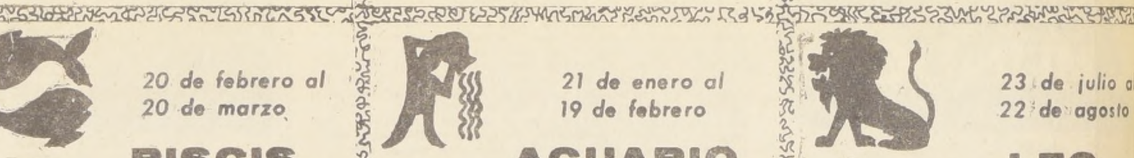
CAPRICORNIO

HOMBRES

Probablemente se sentirá con más confianza y energía para trabajar en sus planes personales y tomar decisiones. La gente podría mostrarse agradable y dispuesta a colaborar. Establezca contactos con personas importantes, pues existen probabilidades de ganar su benevolencia y colaboración.

MUJERES

Es casi seguro que la mezcla de influencias conviertan esta semana en una jornada inestable, en el transcurso de la cual quizá pueda favorecer sus planes personales, pero deberá dominar sus sentimientos. Los asuntos de negocios y los relacionados con otras personas pueden favorecer sus finanzas. En el aspecto sentimental debe evitar toda actitud desagradable.





20 de febrero al 20 de marzo

PISCIS

HOMBRES

Los asuntos hogareños o familiares probablemente le resultarán de alguna ayuda en sus interesese financieros. Los seres amados pueden proporcionarle alguna idea útil, y las gentes o condiciones situadas en segundo plano es posible que lo favorezcan. Use tacto con sus superiores, especialmente en los últimos días de la semana.

MUJERES

Semana insegura en el que la gente puede mostrarse con ganas de cooperar en determinado momento y en el siguiente minuto hacer lo contrario. Tenga cuidado con todas sus relaciones. Dependerá más de los amigos que de los seres queridos. El idilio es probable que sea emocionante, pero también contendrá cierto peligro de indiscreción.



21 de enero al 19 de febrero

ACUARIO

HOMBRES

Muéstrese más impersonal en sus relaciones con los demás. Los negocios y los asuntos con éstos relacionados probablemente le ayudarán en sus finanzas, pero no mezcle el dinero con los amigos, ya que puede perder a ambos. No es una semana propicia para tratar con los seres amados, pues surgirán discusiones.

MUJERES

Una semana feliz para el amor, pero deberá estar prevenida contra los desengaños, causados por circunstancias inesperadas, Muy favorable para todo tipo de empresas artísticas en las que su imaginación puede resultarle útil. Sin embargo, no se presenta tan favorable para los aspectos más materiales de su vida.

23 de julio al 22 de agosto

LEO

HOMBRES

No postergue más una oportunidad que se le ha presentado y que Ud. teme no poder hacer frente a ella. Tiene demasiadas personas importantes que están dispuestas a ayudarlo y que si Ud. no toma una determinación se sentirán desilusionadas de Ud. No busque encontrar soluciones ni en el juego ni en el alcohol. Refúgiese en los seres queridos y encontrará la paz y tranquilidad que necesita.

MUJERES

Existe el serio peligro de dejarse entusiasmar demasiado por la aparición de un ser que Ud. pensará será la solución a todos sus problemas anteriores. Es preferible que se aleje un tiempo y piense los pro y los contra con calma, pues en su actual etsado su espíritu es muy mal consejero. No abuse de los calmantes.



21 de abril al 20 de mayo

TAURO

HOMBRES

Las actividades secundarias jugarán un importante papel para obtener triunfos profesionales y financieros. Evite salir de fiador de un amigo porque esto lo perjudicará grandemente. Debe mantener personalmente contacto con las personas de otras ciudades aunque le signifique sacrificar dos días de su actividad. No se entusiasme con una aventura sentimental que le traerá grandes proble-

MUJERES

Su exceso de preocupación por los problemas de las demás personas la está perjudicando y quitándole oportunidades muy valiosas. Ud. confunde el egoísmo con el quijotismo. Incluso en el aspecto hogareño y sentimental puede sufrir decepciones por este motivo.



22 de junio al 22 de julio

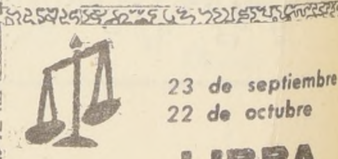
CANCER

HOMBRES

No es el momento de pensar en cambios ni de desanimarse porque las cosas se demoran y no han resultado como Ud. lo esperaba. Muy pronto tendrá nuevas noticias. Los problemas financieros debe consultarlo con un familiar que estará dispuesto a ayudarlo. No tome actitudes agresivas en su hogar por sus problemas profesionales, pues los seres queridos lo ayudan más de lo

MUJERES

No pierda una magnífica oportunidad por un concepto errado de sumisión, pues con esto complicará más las cosas. El problema de los padres no es todo lo grave que Ud. imagina y no está en Ud. solucionarlo. No tema exponer sus ideas ni hacer respetar sus derechos. En lo sentimental piense que ambos deben sacrificarse y no llevarse Ud.. la peor parte.



23 de septiembre al 22 de octubre

LIBRA

HOMBRES

Mantenerse en un segundo plano será más beneficioso para sus asuntos financieros que el hacerlo de cara al público. Los socios y superiores, probablemente, se mostrarán favorables. Sin embargo, existe el peligro de algún desengaño, y es fácil que usted mismo se muestre decepcionante, por lo que deberá ser prudente al tomar decisiones.

MUJERES

Una semana inestable en el transcurso de la cual será preciso que maneje con precaución los fondos financieros. Procure no efectuar compras innecesarias. No es probable que la gente que la rodea se muestren favorables, pero los amigos íntimos pueden sentirse dispuestos a ayudarla. Problemas con la persona amada



23 de agosto al 22 de septiembre

VIRGO

HOMBRES

Muy propicio para corregir equivocaciones pasadas. Preste mucha atención a los detalles, que le resultarán útiles para sus finanzas. Quizás obtenga conocimientos beneficiosos. No se sorprenda si sus socios se muestran algo inestables. Un viaje corto o una conferencia pueden favorecer la obtención del acuerdo que Ud. busca.

MUJERES

Es posible que una fuerte oposición de parte de su conyuge o de la persona amada se interponga en sus planes personales. Deberá dominar sus sentimientos si quiere evitar las disputas. Es posible que surjan discusiones por motivos de dinero. La gente de lugares distantes puede mostrarse más favorable para usted que sus amigos íntimos.



21 de mayo al 21 de junio

GEMINIS

HOMBRES

Una repentina ráfaga de buena suerte no debe ser motivo para que Ud. se olvide de sus colaboradores anteriores, porque muy luego los necesitará nuevamente. Exactamente no debe tener esta actitud con sus familiares ni con la persona que mantiene una actitud sentimental muy desinteresada, hacia Ud. Tenga especial cuidado con cualquier accidente en que tenga que ver el fuego o la electricidad.

MUJERES

Evite tomar partido en problemas conyugales de una amiga porque se verá perjudicada en forma muy desagradable. Igualmente tenga especial cuidado en lo que hable o escriba. Recibirá una cantidad de dinero que no esperaba y que debe invertirla en su persona. En el aspecto sentimental no tome actitudes injustas por problemas ajenos a la persona amada.



21 de marzo al 20 de abril

ARIES

HOMBRES

Semana muy favorable para trabajar en colaboración y buscar vinculaciones con personas importantes que estarán dispuestas a brindarle todo su apoyo. Cualquiera empresa por audaz que parezca llegará a felices resultados. Consulte y haga partícipes de sus proyectos a sus familiares y seres queridos. Evite el exceso de vida social, pues necesitará estar descansado para hacer frente a las oportunidades.

MUJERES

Cualquier hobbie o inclinación artística le dará grandes satisfacciones y avances económicos. No se desanime por los consejos pesimistas de una amiga muy dominante, pues esto podría perjudicarla. Grandes sorpresas relacionadas con personas lejanas. En amor momentos muy gratos.

EL PATO DONALD

de WALT DISNEY

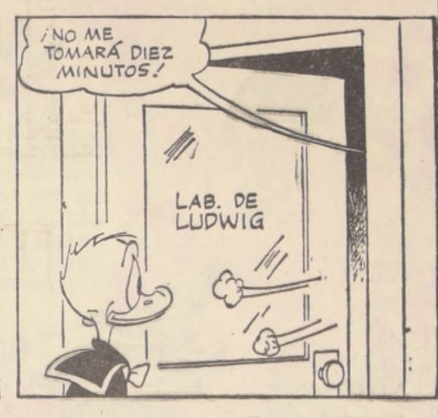




















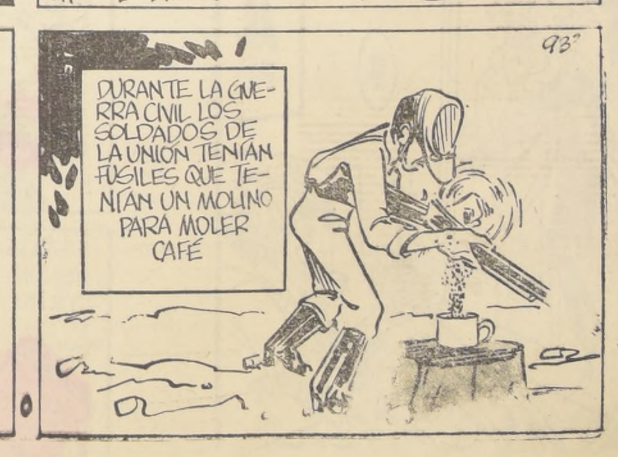
Derechos Reservados.

























LA PERILLA

(De la 1a. pág.)

—Oh, no —protestó la señora O'Shay, a la defensiva—, es que cuando fui a sacarlo ya no estaba donde lo puse —señaló a Ferris—, en la puerta de ese cabalelro, nueve diez, en el piso de arriba. Aja, me dije, ella la encontró y estoy botada. Pero en cuanto supe que había detectives aquí, baje a ver si me buscaban y aquí la encuentro en el piso de abajo.

Se acercó, inclinándose con trabajo y acercó la nariz a la perilla. —Gualtería —dijo—: Seguro, eso es mío. ¿Pero cómo diablos pudo bajar aquí? Nunca la puse en esta puerta; éste no es mi piso, yo trabajo en el noveno. ¿No me van a arresar, no? Yo no quise hacer mal a naide.

Burke habló con los dientes apretados. —Usted se está volviendo muy interesante, doña. Entre, respier hondo y largue todo eso otra vez.

Cuando hubo terminado le dijo: —¿Está segura que era en la nueve diez donde la pegó y no en otra puerta cualquiera?

—¡Ya lo creo que estoy segura! Miré bien el número. Pensaba sacarla después. ¿Cree que la iba a desperdiciar así?

Burke le habló al otro policía: —Parece que la perilla de la pieza de Ferris cambió su lugar con la de aquí. ¿Quién le parece que ayudó en el asunto?

Su compañero contestó malhumorado. —Eso lo deja libre a éste. Ahora tenemos que empezar todo de nuevo.

—No, señor; prácticamente hemos llegado. Si tuviera que transportar una perilla desde una puerta a otra y no quisiera dejar huellas digitales, ¿cómo haría?

—Supongo que con un pañuelo.

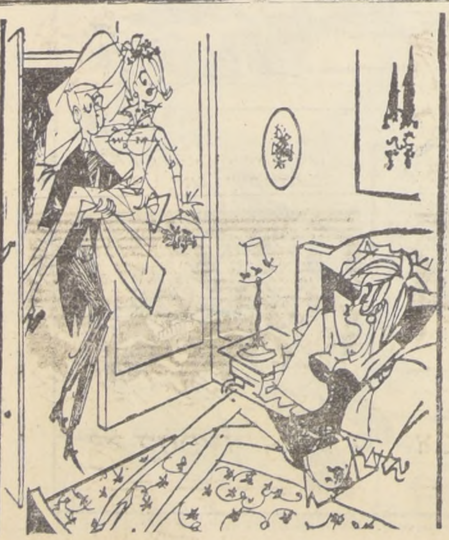
—¿Y qué forma toma el pedazo de goma de mascar, "Dedos"? ¿Redonda y lisa como cuando ella la pegó?

—No, toda llena de puntitas, por haberse pegado a algo que envolvieron alrededor de la perilla. Todo eso se ve con la lupa.

—Bueno, eso es todo lo que nos queda. ¡Encontremos un pañuelo con adherencias de goma de mascar en el bolsillo de alguien o en el tacho de desperdicios de la pieza de alguno, y listo! Probablemente, en su excitación, ni siquiera notaron que la goma estaba allí ¡Les apuesto a que hemos terminado en veinte minutos! Déme su llave maestra, doña.

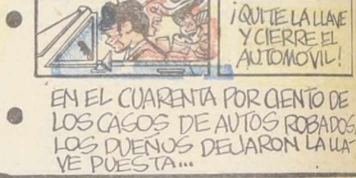
—Y los dos policías corrieron juntos por el vestíbulo, buscando como sabuesos. Burke le gritó desde lejos:

—¡Hágame acordar que le traiga goma durante todo lo que le resta de vida, doña!



Vengo a pedirte diculpas por haberme portado tan pesada ayer





PERO LA POLICÍA ESCOGIÓ A MI ESPOSA PARA QUE PRESIDIERA LA PARADA DE SU GRAN BAILE ANUAL





¡NO TE ESTOY ORDENANDO NADA, JUNIOR! HE PENSADO SOBRE ESTE ASUNTO...
EL DIARIO
NÚMERO ESPECIAL
LUNITA AL FRENTE DE LA PARADA
LA REINA DEL BAILE
LUNITA, REINA DEL BAILE DE LA POLICÍA

















HOSTILIDADES PUEDEN ESTALLAR EN CUALQUIER MOMENTO

•NASSER ADVIERTE: "SERA CONTRA EL ESTADO JUDIO Y QUIENES ESTEN DETRAS DE EL"

La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII— Santiago de Chile, Domingo 15 de Septiembre de 1968 — Precio: E° 0,50 — N.o 18.549

CRECE AMENAZA DE GUERRA EN MEDIO ORIENTE

TEL AVIV, 14 (ANSA).— Un nutrido in-tercambio de disparos de fusil y ráfagas de armas automáticas se produjo esta noche en la frontera jordano-israelí, en la región de Nahalal. Al alba tuvo lugar otro tiroteo en el Valle de Baisán.

Patrullas y avanzadillas israelíes respondieron a los ataques, que —según dice una información del Comando Militar— partieron del frente jordano.

En la zona de las alturas de Golán, tropas sirias e israelíes cambiaron disparos de armas automáticas durante cerca de una hora. Cada uno de los bandos admitió haber sufrido bajas y ambos acusaron al otro de haber precipitado el incidente.

EL CAIRO, 14 (UPI).— El Presidente de la República Arabe Unida (RAU), Gamal Abdel Nasser, declaró hoy que la liberación de los territorios ocupados por Israel en la guerra del año pasado constituye "nuestro deber sagrado y fundamental".

Nasser habló durante 18 minutos, en uno de los discursos más breves de su carrera política, al dejar inaugurado el Congreso Nacional de la Unión Socialista Arabe, el único Partido de la RAU, señalando que las Fuerzas Armadas egipcias tienen ahora "mayor capacidad para desempeñar su responsabilidad".

El Jefe del Estado dijo también que la nación había superado la primera fase esencial —la de la "tenacidad"— en la campaña para reconquistar las tierras perdidas en la guerra con Israel.

■ En un discurso que pronunció hace dos meses, Nasser enunció las tres fases de la campaña para recobrar los territorios perdidos: "Tenacidad", "Respuesta" y "Liberación".

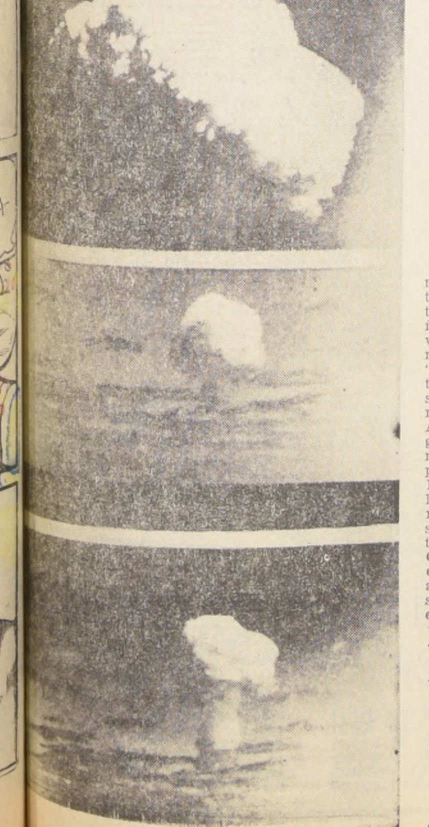
■ El Primer Mandatario previno que la batalla con Israel será "difícil y complicada", porque no se librará únicamente con el Estado judío, sino también con "quienes están detrás de él".

■ Otras informaciones del Medio Oriente coincidían en señalar un aumento de la tensión general.

■ En Naplusa, la mayor ciudad árabe en la zona occidental del Jordán ocupada por los israelíes, el Alcalde Hamdi Cañán retiró su renuncia después de ser visitado por el Ministro de Defensa del Estado judío, Moshé Dayan.



Una escuadrilla de aviones de instrucción "Mentor" vuela sobre la formación de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" durante la Revista Preparatoria realizada por las unidades del Ejército y de la Fuerza Aérea de la Guarnición de Santiago.



MURUROA.— La Armada francesa dio a publicidad, anteayer, fotografías en colores de la segunda detonación de una bomba de hidrógeno, que tuvo lugar el 8, en esta posesión francesa del Pacífico. El nombre de la bomba detonada es "Procyon". La combinación fotográfica en blanco y negro es copia de las fotos en colores.— (Radiofoto UPI).

La Prensa Argentina Comenta el Exitoso Viaje de Frei a Brasil

Al igual que "La Nación" de Buenos Aires, la mayoría de los rotativos se ocupan extensamente de la gira del Presidente chileno.

BUENOS AIRES, 14 (ANSA).— El Presidente de Chile, Eduardo Frei, culminó exitosamente su visita a Brasil. Un comunicado conjunto chileno-brasileño, firmado al término de la visita, reafirma la necesidad de un "fortalecimiento creciente de la unidad latinoamericana... para lograr una solidaridad más auténtica y una cooperación más dinámica de los EE. UU. con el resto del continente". Posteriormente, y durante una conferencia de prensa en Sao Paulo, el Mandatario chileno puntualizó que "el comunicado final no va contra nadie. Una América Latina unida puede lograr una colaboración razonable y permanente entre las dos Américas".

■ Pero más allá del documento conjunto, insistió particularmente en todas sus intervenciones en tierra brasileña sobre uno de sus temas favoritos, la integración económica y social latinoamericana, "y el brillo con que lo hizo tuvo eco oportuno en la prensa brasileña", dice el matutino "La Nación", de Buenos Aires. El citado rotativo argentino (que al igual que la mayoría de sus colegas se ocupó extensamente del viaje del Presidente Frei), comentando la visita dice que el Mandatario chileno "consiguió entusiasmar a políticos y dirigentes brasileños con sus ideas. Chile busca una integración económica latinoamericana acelerada, a diferencia de Brasil y la Argentina, que sobre este asunto han mostrado preferencia por políticas menos comprometidas". El comentario dice que Frei "trató de forzar la marcha del tiempo y ofreció a Brasil franco apoyo chileno para una especie de liderazgo de la política continental latinoamericana, a cambio de un empuje brasileño más decidido para los programas de integración... Según un observador diplomático no latinoamericano —acota el comentario—, la idea gustó más a Costa e Silva que al Itamaraty". El articulista de "La Nación" destaca, finalmente, que los considerados "dos grandes" del conjunto sudamericano, se han manejado con cautela en los planes de integración, para que éstos no rocen las posibilidades de su propio desarrollo económico interno". Y la inclusión de Argentina en el discurso integracionista del Presidente Frei, fue sacada a la luz por él mismo en la citada conferencia de prensa paulista. Dijo el Jefe de Estado chileno —al reiterar la importancia de la integración continental— que la actitud de Argentina y Brasil y por supuesto la de todas las demás naciones del continente, es vital. Pero quizá es más vital en los casos de Brasil y Argentina por cuanto son los dos Estados más grandes y ricos de la región. En la oportunidad, Frei concluyó: "Podría decir que Brasil está decididamente en favor de la integración".

■ En cuanto a ciertas versiones que intentaron crear un clima de indisposición argentina hacia el viaje de Frei a Brasil, el matutino "La Nación", recogiendo, a juicio de muchos observadores, el parecer del Palacio San Martín, expresó editorialmente: "Nada ha ocurrido que hiera la sensibilidad argentina. Por el contrario, sólo puede halagar su ánimo panamericanista cualquier armonización de intereses y fortalecimiento de vínculos entre dos países por igual amigos del nuestro". El mismo editorial, por otra parte, juzgando la visita, expresaba: "ha señalado un replanteamiento de la política exterior del Gobierno Democratacristiano de Chile y en particular de las relaciones recíprocas de ambos países. Ha cesado el turno de la proyección ideológica de la Democracia Cristiana en el continente y consecuentemente Chile ha retornado al ejercicio de las normas tradicionales de su diplomacia... En un plano general la Cancillería chilena ha trabajado en los últimos tiempos en favor de un acercamiento mayor con el Brasil y el Paraguay, en términos que no han hecho mas que reubicar su política permanente sobre canales recorridos de antiguo".

■ La referencia a los "canales recorridos de antiguo" por la diplomacia chilena, trae inevitablemente a un primer plano las relaciones de ese país con Bolivia, suspendidas desde 1962. Frei, durante sus encuentros con la prensa, tanto en Río como en San Pablo, no eludió el tema, sino que, por el contrario, puede pensarse que hasta lo promovió. El Presidente de Chile reiteró que su país no exige requisitos de ninguna clase si Bolivia desea reanudar las relaciones diplomáticas.

"Chile no impone condiciones y está dispuesto a reunirse y considerar los problemas que se planteen", dijo. No obstante, Frei consideró que su país siempre ha cumplido los compromisos con Bolivia y que "no existen problemas", pero, acotó, "podemos perfeccionar nuestros entendimientos y tener buenas relaciones con el pueblo y Gobierno de Bolivia". Muchos interpretaron estas declaraciones como un primer paso, en un nuevo intento, para el restablecimiento de las relaciones entre ambos países, a pesar de las dificultades que esta normalización encuentra en el país del Altiplano, particularmente en los medios opositores al General Barrientos.

SINTESIS *Noticiosa*

CONTRALORIA BRINDA ASESORIA A MUNICIPIO DE RAPA NUI

EL ALCALDE DE ISLA DE PASCUA, Alfonso Rapu Haoa, agradeció al Contralor General de la República Héctor Humeres, la asesoría técnica prestada a esa Corporación. Un funcionario de Contraloría, Jorge Sánchez Villegra, permaneció en la Isla en comisión de servicio por un lapso de tres meses, instruyendo al personal municipal en materias relacionadas con el manejo de fondos y rendiciones de cuentas.

SUPLEMENTEROS TENDRAN ASAMBLEA GENERAL

EL SINDICATO GENERAL de Suplementeros de Santiago convoca a los socios de los diferentes comités a una asamblea general, que se llevará a efecto a las 20.30 horas de mañana en su sede social de Arturo Prat 464. En esta oportunidad se tratarán los problemas derivados de la exigencia del carnet de control municipal y se hará entrega del temario de la próxima conferencia provincial, a efectuarse el 30 del presente mes.

ELECCION DE DIRECTIVA DE POBLACION SANTA JULIA NORTE

EN UNA REUNION efectuada recientemente, los vecinos de la Población Santa Julia Norte organizaron un Comité de Pobladores con el nombre de Comité San Borja, el cual quedó integrado por las siguientes personas: Presidente, Isaías Espinoza; secretario, Jorge Lazcano; prosecretario, Aguibrando Alarcón; tesorero, Ester Bravo; protesorera, Aida Abarca; directores, Reinaldo Albornoz y Elías Marillán. El Comité electo se abocará a la inmediata solución de los problemas existentes en la población, entre los que se destacan la falta de alumbrado público en las calles; una absoluta carencia de la recolección de basuras desde hace dos meses, y la imperiosa necesidad de contar con una escuela de educación básica.

REUNION DE POBLADORES EN "EDUARDO CRUZ COKE"

A LAS 10 HORAS de hoy se efectuará una importante reunión de los vecinos propietarios de la Población Eduardo Cruz Coke, en el local ubicado en Avenida Santa Fe 668. En esta oportunidad se analizarán problemas relacionados con la Ley de Juntas de Vecinos, construcción de una sede social, celebración de aniversario, apertura de calles y la formación de una terna de candidatos para las próximas elecciones.

CONVENCION NACIONAL DEL GREMIO MEDICO

CON EL OBJETO de fijar la posición del gremio médico frente a la aplicación de la Ley de Medicina Curativa para Empleados, el Consejo General del Colegio Médico de Chile ha convocado a una convención extraordinaria, a efectuarse los días 26, 27 y 28 del presente mes en Santiago. El temario a tratarse incluye: 1.— Participación efectiva del gremio en la administración del sistema; 2.— Medicina integral equitativamente bonificada para todas las prestaciones; 3.— Simplificación administrativa.

CONFEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES DE LA PRENSA

LA CONFEDERACION NACIONAL de Trabajadores de la Prensa eligió su mesa directiva, la cual quedó constituida por las siguientes personas: Presidente, Juan Lamatta; secretario, Aquiles Albornoz; tesorero, Luis Farías; directores, Sergio San Martín y Esteban Virumbrales. Concurrieron a la votación las directivas de los Sindicatos: El Mercurio; La Tercera; El Diario Ilustrado; Linotipistas; Técnico y Mixto LA NACION; Zig-Zag; Horizonte; Clarín, El Día, de La Serena y El Austral, de Temuco.

REUNION DE RELACIONADORES PUBLICOS ESTATALES

UNA REUNION especial celebraron los Relacionadores Públicos y Jefes de Informaciones de instituciones fiscales y semifiscales en la Oficina del Jefe de Divulgación e Informaciones de Impuestos Internos, Fernando Olivos, con el fin de llevar a cabo un movimiento de perfeccionamiento y acercamiento entre estos profesionales. Con este objeto, se analizaron planes de acción tendientes a establecer una forma de brindar al público una más rápida y eficiente atención. Además, se examinaron los posibles temas que se llevarán al Congreso Nacional de Relaciones Públicas que se efectuará en enero de 1969.

FISA ABRIRA SUS PUERTAS EL 11 DE OCTUBRE

EL VIERNES 11 de octubre será inaugurada oficialmente en el Parque Cerrillos la VI Feria Internacional de Santiago, Nonagésima Octava Exposición de Ganadería e Industria organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura. El nuevo torneo, que se desarrollará entre los días 11 de octubre y 3 de noviembre, durará este año tres semanas en lugar de los tradicionales 15 días. Contará con la participación de Alemania Occidental, Austria, Bulgaria, Checoslovaquia, China Nacionalista, Francia, Italia, Unión Soviética, Suecia y Yugoslavia, de las naciones europeas; y Argentina y Ecuador, entre los países sudamericanos. Actualmente, ya se están levantando los stands que ocuparán los expositores nacionales y extranjeros.

DISTRIBUIRAN ALIMENTOS EN CENTROS DE CAPACITACION

EL PRIMER EMBARQUE de alimentos para un programa que beneficiará a los trabajadores que participan en los cursos de INACAP (Instituto Nacional de Capacitación Profesional), llegará mañana a Valparaíso a bordo del "Gulf Banker". Esta primera partida con 28 toneladas de harina, corresponde a un acuerdo entre Chile y el Programa Mundial de Alimentos de la FAO, que proporcionará a INACAP productos alimenticios por valor aproximado de 800.000 dólares, con el fin de dar una colación a los jóvenes y adultos que reciben capacitación técnica en los Centros de este Instituto de la CORFO. Para el resto del mes está anunciada la llegada de otros productos, como mantequilla, queso y huevos en polvo. Este programa se iniciará oficialmente el 2 de noviembre en 11 de los Centros de INACAP.

OFRECEN FUNCION DE BENEFICIO

EL CENTRO DE PADRES y Apoderados del Liceo N.o 16, de Hombres, efectuará una función matinal el domingo 23 de septiembre, a las 10 horas, en el Teatro Continental, a beneficio de diversas obras sociales y especialmente para la construcción de una cancha de básquetbol. En esta función matinal se exhibirá una película de actualidad, además de un acto artístico con números de calidad.



La alegre cara del Dieciocho está siendo admirada por miles de personas en pleno centro de Santiago. Almacenes París está presentando en una extraordinaria promoción de ventas al dúo folklórico "Las Chilenitas". En la vitrina de San Antonio esquina de Rosa Eguiguren se está presentando este conjunto en una original promoción a la venta de calzado en "LA PRIMERA VITRINA VENDEDORA DE CHILE". Todos los días, de 17 a 19 horas, se puede escuchar y admirar al dúo de "Las Chilenitas" en Almacenes París.



Esta es la domadora de leones Mónica Marek ("Zinga"), hermosa alemancita de 21 años y viuda. Sonrió de buena gana, cuando nos confesó que en verdad le teme a los leones.

LA DOMADORA DE LEONES MAS JOVEN DEL MUNDO ES AMANTE DE LA POESIA

FERVIENTE HINCHA del "Pollo Fuentes", partidaria de la minifalda, amante de la poesía y añorando las formas pretóritas de la farándula —la vida en carpas— porque los niños lo pasaban "rebién": tal se autodefine la domadora de leones mas jóven de América Latina y quizás del mundo, la encantadora alemancita de 21 años, Mónica Marek Rubin, lo que noche a noche hace exclamar ¡ayes! a los espectadores del circo "Las Aguilas Humanas".

El lector debe imaginarse que una mujer que se dedica al sacrificado oficio de la doma de leones feroces, es una mujer mandona, enérgica, brusca. Craso error. Mónica Marek es femenina por los cuatro costados. De un trato afable, que permite el diálogo abierto, amistoso desde la partida. Nada tiene que ver Mónica Marek —su personalidad civil y legal— con "Zinga", su identidad artística

"Mis padres también fueron domadores —nos apunta "Zinga—": él me guía y colabora en las actuaciones que cumplo desde hace pocos meses en esto de hacer trabajar a los leones".

Los padres de "Zinga" la domadora más joven, Francisco Marek y Ana Rubin recorrieron toda la Europa Central y Franca con la caravana farandulesca del circo. Durante el desarrollo de las acciones bélicas de la Sengunda Guerra Mundial no se interrumpió la vida de este grupo humano que es el circo. Actuaban en los pueblos en donde los ejércitos no combatían. Mónica aún no nacía; pero, sus padres y hermanos mayores le han contado el drama que fue aquéllo. Y su relato es vivido, tal si hubiera sido actora o testigo.

Calla un instante, "Zinga". ¿Por qué? La respuesta es franca, sin ambages. "Es verdad que debe ser doloroso experimentar una guera: pero, también lo es ser viuda, a mis años". Mónica transforma su rostro sonrosado. No hay duda que el recuerdo de su joven esposo lacera su corazón. Pide perdón, en una muestra más de su femineidad, a despecho del duro oficio que ejerce. "Zinga" vive exclusivamente para Mónica Jacqueline —su hijita de 2 años de edad—, "mi gran consuelo", comenta.

No resistimos la idea de saber cómo aprende un león los ejercicios que ejecuta dentro de la enorme jaula y que hace las delicias del público.

Más que valentía —nos dice "Zinga—" se requiere una buena dósis de paciencia. Desde pequeño al cachorro se le hace realizar lo que el domador desea, incentivando al animal con un trozo de carne. En su afán de conquistar el alimento que se le ofrece, se entrega a las indicaciones del domador. Mi padre ejecuta estas enseñanzas con toda [...] de animales".

Un hermano de "Zinga" [...] baja en otro circo [...] camellos; otro hermano —el me[...] estudia mecánica. El desea ya tra[...] en el circo —tiene 16 años—; pero [...] padres le exigen tener un oficio [...] viamente. "El circo no es para toda [...] vida —anota Mónica Marek—; yo [...] ma estudié en Buenos Aires un [...] de belleza (peinado, manicure, [...] facial, colocar pestañas postizas), [...] manera que cuando me canse de [...] animales, instalaré un salón para [...] llecer a las mujeres".

"Zinga" nació en la ciudad de [...] Alemania, un pueblo cercano a la [...] tera con Checoslovaquia. Contaba [...] años de edad cuando sus padres [...] dieron venirse a las tierras descub[...] por Colón. Anclaron en Buenos [...] Desde allí la familia circense [...] toda América. Sólo Colombia y [...] zuela no han hollado los pies de [...] nica Marek. A Chile vino por pri[...] vez en 1959; pocos años después [...] padres decidieron avecindarse en [...] tro país. "Zinga" casó aquí con un [...] leno, hace 3 años. Desde hace un [...] es viuda.

¿Siente miedo en algún instante [...] su trabajo? "Zinga" ríe de buena [...] "Esta pregunta la esperaba hace [...] y torna a reir. "Claro que siento [...] cuando recién ingreso a la jaula; [...] la presencia al lado afuera de mi [...] dre, me infunde confianza. Hace [...] nas noches sentí el miedo más [...] de mi corta carrera. Tres leones [...] mayores tienen 7 años de edad [...] menzaron a reñir furiosamente; [...] abandoné, a insinuación de mi [...] el recinto de la jaula. Se enfu[...] cuando entre ellos se muerden la [...]

¿Qué hace Mónica Marek en sus [...] tos libres? "Tengo dos clases de en[...] namiento en mi casa —vive con [...] padres—; juego con mi hija a los [...] bros de poesías. Me encantan los [...] sos. ¿Preferencias? Gabriela Mis[...] Pablo Neruda, Rubén Darío. Cuando [...] leo o me distraigo con Mónica Jac[...] line, me gusta escuchar música [...] El vals me encanta, al igual [...] tango. ¿De la música de hoy? [...] José Alfredo Fuentes, el "Pollo"!

Con el mes de septiembre en nue[...] país no sólo llega el aniversario pa[...] la primavera y los volantines — [...] quienes el viento baila su cueca—, [...] también la alegría incomparable del [...] co. Un espectáculo tan antiguo como [...] humanidad, pero que en la infancia [...] todo el mundo tiene su mejor bal[...] para sobrevivir eternamente.

La CEPAL DEBATIO LOS BENEFICIOS ARANCELARIOS A PAISES EN DESARROLLO

Acaba de terminar en nuestra capital, la reunión de un grupo de expertos, organizada por la CEPAL, en la cual se abordaron los diversos aspectos que se han suscitado con la política de otorgamiento de preferencias arancelarias en favor de los paises en desarrollo.

Una de las conclusiones de esta reunión, es la de que la obtención de un régimen de preferencias generales es de suma importancia para los países latinoamericanos, pues con ellas se impulsarían las exportaciones de productos manufacturados y semimanufacturados de los diversos países integrantes de esta área, logrando, al mismo tiempo, avanzar en la diversificación de la producción y las exportaciones latinoamericanas.

Como se recordará, en la Conferencia sobre Comercio y Desarrollo celebrada en marzo pasado en Nueva Delhi, India, se acordó crear un Comité Especial sobre Preferencias, que deberá reunirse en noviembre del año en curso en Ginebra a fin de iniciar las negociaciones sobre las modalidades y características que tendrá el sistema preferencial.

El Grupo de Expertos concentró principalmente sus esfuerzos en la discusión y análisis de diversas fórmulas relacionadas con las exportaciones de manufacturas y semi-manufacturas de los países en desarrollo que estarán incluidas en el régimen preferencial; los criterios que se podrían adoptar para determinar las listas de excepción (es decir, los productos que estarán incluidos del régimen preferencial); la naturaleza y alcances de las cláusulas de salvaguardia y las condiciones en que podrán recurrir a ellas los países desarrollados; la forma de tratamiento preferencial aplicable a los productos sobre los que existen restricciones cuantitativas u otras restricciones no arancelarias; los problemas que plantea la existencia de regímenes de preferencias especiales entre ciertos países desarrollados y algunos países en desarrollo y la manera como esas preferencias especiales pueden ser gradualmente eliminadas; las medidas que podrían adoptar los países socialistas a fin de brindar a los países en desarrollo un tratamiento preferencial equivalente al que concedan los países desarrollados de economía de mercado, y, finalmente, la consideración de las medidas especiales que podrían establecerse dentro del sistema de preferencias en favor de los países de menor desarrollo económico relativo.

En informe preparado por el Grupo de Expertos será sometido a la consideración de los gobiernos de todos los países latinoamericanos, con el fin de que éstos puedan elaborar una posición común en las futuras negociaciones de la Comisión Especial de Preferencias.



EXPOSICION EN "LA MAISONETTE".— Una exposición acerca de Colombia, realizaron las alumnas del 7.o año Básico del Colegio "La Maisonette", de nuestra capital, bajo la dirección de la profesora Luisa Ahumada Rodríguez. Esta muestra se hizo a raíz de la visita a Colombia del Papa Paulo Sexto. La profesora Luisa Ahumada, que asistió al Congreso Eucarístico celebrado en dicho país, recogió material didáctico para ponerlo a disposición de sus alumnas, quienes organizaron esta exposición cultural. En esta preparación destacaron las estudiantes María Aspillaga, Inés Errázuriz, Cristina Mujica y Virginia Fluxsá. Además, ese colegio, celebró el Día de la Chilenidad, en el cual cada curso presentó un stand folklórico, parecido a las fondas. Esta conmemoración estuvo a cargo del 8.o Año Básico y del 6.o Año de Humanidades. El grabado muestra a la profesora Luisa Ahumada, en compañía de Patricia y Lidia García, hijas del Embajador de Colombia en Chile, Alvaro García, y de un grupo de alumnas del 7.o Año Básico.

Cámara de Comerc[...] Minorista Celebr[...] 47 Años de Vid[...]

La Cámara de Comercio Minorista de Chile cele[...] durante la semana próxima, sus 47 años de ex[...] cia, ateniéndose al siguiente programa: Domingo [...] las 9 horas, paseo y almuerzo campestre en Pud[...] Lunes 23, a las 15 horas, visita a un Asilo de An[...] y al Hospital de Infecciosos, con obsequios para l[...] sidentes.

Martes 24, a las 17 horas, inauguración oficial [...] Bodega N.o 2, en Renca, que atenderá las nece[...] de compra de los comerciantes de las comunas del [...] tor norte de la provincia de Santiago.

Miércoles 25, a las 18 horas, Asamblea Gener[...] Socios, en Santo Domingo 1834. Jueves 26, a las [...] horas, homenaje y ofrendas florales a Diego Portales [...] la Plaza de la Constitución y visita al Presidente [...] República y al Ministro de Economía.

Viernes 27, a las 15 horas, visita al Instituto de [...] habilitación Infantil, llevando juguetes, golosinas, ve[...] rio y revistas de historietas a los enfermitos.

Domingo 28, banquete y baile de clausura, a la[...] horas, en la Hostería de Providencia.

La Cámara de Comercio Minorista tiene en Sa[...] a seis mil asociados y 45 organismos filiales a lo l[...] del territorio nacional.

Homenaje a Baquedan[...] Inicia Celebración d[...] las Fiestas Patrias

UN CALIDO HOMENAJE a la memoria del Gener[...] quedano marcará la iniciación de la celebración de las [...] tividades Patrias en Santiago.

La ceremonia coincidirá, además, con la celebraci[...] 151o aniversario de la creación del Regimiento de Ca[...] ría Cazadores que hoy lleva el nombre de este ilustre [...] cer.

Los actos, que contendrán una rememoración dra[...] tizado de las intervenciones del General Baquedano, [...] drán lugar a las 19 horas del martes 17 de septi[...] en el campo ecuestre de esta unidad y habrá libre a[...] de público.

La representación de los pasajes esenciales de la [...] y lucha de este militar estará a cargo de personal [...] la unidad y de artistas que han ofrecido su colabora[...] además del Teatro Municipal que ha proporciona[...] vestuario de la época.

Durante le ceremonia será distinguido el personal [...] durante años ha preparado la caballada de los equ[...] chilenos que han conquistado éxito en el deporte ecu[...] Además, en esta oportunidad, el Comandante del "Ca[...] dores", Teniente Coronel Eduardo Esquivel Padilla, [...] entrega de una bandera gigantesca, que tiene 70 m[...] cuadrados, a la Municipalidad de Providencia, para [...] sea izada durante las festividades patrias y otros ac[...]

En el homenaje a Baquedano, " el General Olvid[...] se utilizarán todos los elementos que convertirá esta [...] remonia en un atractivo espectáculo artístico y patrió[...]

Labor Social del Hogar de Cristo

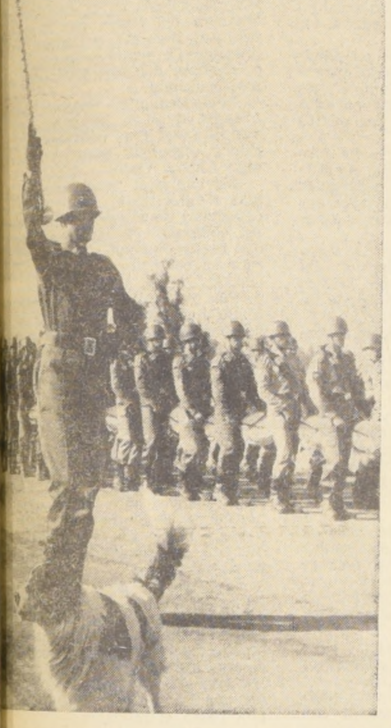
El "Hogar de Cristo" es una de las instituciones que realizan labor social más benéfica en Chile. Una de las expresiones eficaces de ella es el sostenimiento de muchas casas, donde matrimonios elegidos por sus cualidades humanas **brindan vida familiar a grupos de m[...] chachos.**

Para dar a conocer al público e[...] obra, el "Hogar de Cristo", en com[...] nación con las emisoras radiales "Co[...] del Sur", presentará una serie de p[...] gramas que describirán la vida en [...] versas dependencias de la institució[...] Comenzarán hoy domingo, a las [...] horas, por CB 138, CE 1.185, y su esta[...] de frecuencia modulada, con una en[...] vista de Fernando Rodríguez a diver[...] jefes de los citados "hogares". Dura[...] te las semanas siguientes, se darán [...] conocer otros aspectos de la activid[...] del "Hogar de Cristo".

Brillante Presentación Ofrecieron las Tropas del Ejército y la Aviación



El Tambor Mayor, los abanderados, las bandas instrumental y de guerra de cada una de las Escuelas, Militar y de Aviación que desfilaron ayer en la Parada Preparatoria, acapararon el interés del público por su brillante presentación. En el grabado, un aspecto de la Escuela Militar, durante dicha revista, que el 19 será presenciada por los Mandatarios de Chile y Uruguay. Pasa el Tambor Mayor del plantel.



...s de cien mil personas concurrieron a la Revista ...paratoria de la Parada Militar del jueves 19 de ...tiembre. El Ministro de Defensa Nacional presi... la presentación, que se distinguió por el brillan... espectáculo que ofrecieron las unidades del Ejér... y de la Fuerza Aérea, que integran la Guarni... de Santiago. En el grabado, un aspecto pinto... de esta revista: un perro se convierte en el ...ncipal actor al centralizar la atención del públi... y los fotógrafos con sus inquietas poses y evolu...nes.

■ Una brillante presentación cumplieron en la tarde de ayer los efectivos que integran las guarniciones militar y aérea de Santiago, ante más de cien mil personas que aclamaron con entusiasmo el paso de las tropas. Esta revista preparatoria de la Parada Militar del jueves 19 de septiembre, tuvo por escenario la elipse del Parque Cousiño, rodeada por el marco bullicioso del público que apreció esta demostración, por su calidad y disciplina.

■ Las Escuelas Militar y de Aviación y las unidades del Ejército y de la Fuerza Aérea lucieron una vez más su marcialidad y bizarría tradicionales, especialmente al pasar frente al stribunas a paso regular y en correcta formación, mostrando la preparación alcanzada.

■ La nota de color la dio un representante de la familia canina que apareció junto al Tambor Mayor de la Escuela de Suboficiales y que durante diez minutos centralizó la actividad de medio centenar de reporteros gráficos y de la televisión y de los espectadores, ofreciendo toda clase de poses para su captación por las cámaras. Cuando creyó cumplida su "actuación" se retiró al tranco.

LA REVISTA

■ Antes de iniciarse el desfile, el Ministro de Defensa, Tulio Marambio, acompañade de los Comandantes en Jefes del Ejército, general Sergio Castillo; de la Armada, vicealmirante Ramón Barros González, y de la Fuerza Aérea, general del Aire Max Errázuriz, revistó los tres escalones, escoltado por el Jefe de las Fuerzas, general Alfredo Mahn.

■ Obtenida la venia correspondiente se inició la revista y las bandas de guerra e instrumental de la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins", rompieron la marcha encajonando con absoluta precisión frente a las tribunas, donde se encontraba el Ministro de Defensa con los jefes institucionales.

■ En primer lugar lo hizo el jefe de las Fuerzas, general Mahn con su Cuartel General, seguido por la Escuela Militar, que en compañía por línea y a paso regular, al mando de su director coronel Alberto Labbé, lució, una vez más, su gallardía.

Los cadetes de ambas escuelas se presentaron en uniforme de servicio y los de la Militar, además, sin sus penachos rojos y blancos por tratarse de una revista preparatoria.

EL ESCALON AEREO

La Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea, encabezada por sus bandas que encajonaron con paso regular y matemática precisión, inició el desfile del Escalón Aéreo que comandó el Coronel de Aviación Humberto Magliochetti. El plantel desfiló en compañía por línea, a paso regular.

A continuación lo hicieron el Regimiento de Artillería Aérea con base en Colina y una agrupación que integraron el Ala de Abastecimiento y el Ala de Mantenimiento de El Bosque y el Grupo N.o 10.

Mientras desfilaba el Escalón Aéreo cruzaron el espacio las escuadrillas de F—80 y T—33 en correcta formación aérea.

EL ESCALON EJERCITO

La Escuela de Suboficiales, de reciente creación, como exponente de la Infantería chilena inició la presentación del Escalón Ejército que estuvo didivido por agrupaciones de fuerzas. Comandó el Escalón el General René Schneider.

Luego hizo su aparición la Gran Banda Militar integrada por cuatrocientos músicos. La impresionante masa militar realizó su encajonamiento frente a las tribunas con marcial exactitud y a paso regular, arrancando aplausos de los espectadores por la absoluta sincronización de movimientos.

A sus compases pasaron la Agrupación de Tropas de Llanura, en las que iba el "Buin" entre otras unidades, dividida en dos subescalones; la Agrupación de Tropas de Montaña; la Agrupación de Tropas Especiales (comandos, paracaidistas y grupos antiguerrillas); la Agrupación de Tropas de Caballería, con su banda montada, y la Agrupación de Tropas Motorizadas.

El Ministro hizo llegar a los Comandantes en Jefe del Ejército y de la Aviación sus felicitaciones por la presentación, ya que ella estuvo al nivel tradicional, característica esencial de nuestras Fuerzas Armadas.



Las tropas del Ejército y de la Fuerza Aérea, a las cuales se sumarán el 19 de septiembre las unidades navales de guarnición en Valparaíso, ofrecieron ayer un brillante espectáculo durante la Revista Preparatoria de la Parada Militar. En el grabado desfila la Escuela de Suboficiales del Ejército.

El Presidente de Uruguay Llega el Martes a Santiago

■ El Presidente de Uruguay, Jorge Pacheco Areco, llegará el martes a Santiago para iniciar una visita de tres días a nuestro país como invitado de honor de las ceremonias con que será conmemorado el 158.o Aniversario de la Independencia Nacional. El distinguido Mandatario será recibido, a las 22 horas del día 17, en el Aeropuerto Internacional de Pudahuel por el Jefe del Estado y autoridades nacionales.

■ La visita del Presidente Pacheco Areco ha despertado especial interés en la capital, tanto por el aprecio y admiración que se siente en nuestro país por la gran nación uruguaya como por la personalidad del Mandatario.

■ Los Presidentes Frei y Pacheco Areco concurrirán juntos en la carroza de gala de La Moneda tanto al Te Deum del día 18 de Septiembre en la Iglesia Catedral, que será cantado, a las 11 horas, como a la tradicional Parada Militar del día 19 de Septiembre en la elipse del Parque Cousiño, a las 15 horas.

■ Otros actos del programa oficial elaborado con motivo de esta ilustre visita se cumplirán el miércoles 18, a las 9.30 horas, cuando el Presidente Pacheco Areco deposite una ofrenda floral en el Monumento al General O'Higgins; una Sesión Solemne de la Municipalidad de Santiago, a las 10 horas para declararlo Huésped Ilustre de la Ciudad; a las 18 horas, función de Gala en el Teatro Municipal y, a las 21.30 horas, banquete de gala ofrecido por el Presidente Frei a su huésped en el Palacio de La Moneda.

■ El jueves 19, a las 9.30 horas, Pacheco Areco visitará la Escuela Pública "República Oriental del Uruguay"; a las 15 horas, concurrirá a la Parada Militar e iniciará su regreso a Montevideo, ese día, a las 18 horas.

La "U" Organiza un Museo Entomológico

■ Medio millón de insectos chilenos se encuentran en la Universidad de California para su clasificación científica, observaciones al microscopio, reconocimiento de variedades y familias. De este total 250 mil pasarán a integrar las colecciones de ese centro y el resto volverá a la Universidad de Chile para que ésta forme su propia colección. Muchos de estos insectos han sido descubiertos por primera vez lo que muestra la profundidad del estudio necesario para esta tarea.

■ El trabajo, que recuerda al del Hermano Flaminio, mercedario, ha sido realizado por el entomólogo Luis Peña, quien se encuentra ejecutando su labor en el Departamento de Biología de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile.

■ Además de los insectos que viajaron a California ya hay otros 40.000 pinchados para formar la colección para la "U" y otros 80.000 esperan ser clasificados con el mismo objeto.

"Chile es en principio una isla geográfica que no tiene conexión con el recto de Latinoamérica, en lo referente a Fauna y Flora y entre lo más notable que se encuentra en nuestro país es la existencia de un insecto que, según los científicos del mundo podría hallarse sólo en estado fósil "manifestó Luis Peña al comentar el trabajo realizado y la variedad que éste ofrece a la investigación científica.

En Chile: De Cada Tres Suicidas, Uno Es Mujer

■ De cada tres suicidas en Chile, dos son hombres, según los resultados arrojados por una encuesta realizada por estudiosos de la Universidad de Chile.

■ Los suicidas se dan, en su mayoría, entre los 16 y los 45 años. Los problemas de carácter sentimental son, en su inmensa mayoría, la causa fundamental que los origina, y la mayor proporción son gentes de escasos recursos.

■ El estudio fue realizado por las investigadoras Adriana Otero y Wanda Pessoa, del Instituto de Patología Social de la Universidad de Chile.

■ En la mujer, la mayor frecuencia de suicidios se polariza entre los 36 y los 45 años; mientras que en el hombre se produce entre los 16 y los 45 años. Hasta los 36 años, en ambos sexos, el móvil principal que induce a quitarse la vida es la pasión amorosa. En la madurez, son las enfermedades orgánicas las que llevan en mayor proporción a los seres humanos a quitarse la vida.

SUICIDIO Y MATRIMONIO

■ El trabajo de estas investigadoras señala que en relación con la familia, el suicidio es más común entre los casados, en los hombres, originado por enfermedades, y en las mujeres por desavenencias conyugales.

Entre los solteros, el suicidio por enfermedades casi no tiene ninguna incidencia.

■ De los hombres casados que se quitan la vida, la mayoría están separados, o han anulado el vínculo. Los que están con su matrimonio en vigencia, por su responsabilidad, son menos propensos a la autoeliminación.

METODOS UTILIZADOS

■ Los métodos más utilizados por los suicidas son la horca y las armas de fuego, y por las suicidas, los venenos.

■ Los medios que emplean las mujeres son siempre menos rudos, y tal vez por ello mismo menos eficaces. A consecuencia de ellos existe un alto porcentaje de mujeres suicidas frustradas.

ENFERMEDAD Y SUICIDIO

■ Las enfermedades mentales son una causa importante de suicidio en la mujer adulta. Casi no existe diferencia en el número de suicidas casadas y solteras. Las viudas se suicidan en mayor proporción que los viudos, al parecer por causas económicas.

■ En cambio los hombres, trátese de viudos, solteros o casados, en edad adulta, se suicidan en su gran mayoría agobiados por enfermedades que se estiman incurables.

CUANDO SE SUICIDAN

■ En el estudio que reseñamos se estableció que los fines de semana eran los días preferidos por los suicidas para atentar contra sus vidas. Pero como día individual el que se llevó las palmas es el día martes, al atardecer y en la noche. En cuanto a la época del año, el mes de diciembre.

PAPEL NEFASTO DEL ALCOHOL

■ Si bien es cierto que el alcohol es ingerido como un estimulante por sujetos que padecen estados de ánimos depresivos, no es menos cierto que el alcohol libera impulsos agresivos y suicidas. El estudio de la Universidad de Chile revela que el 47 por ciento de los suicidas eran alcohólicos o bebedores excesivos.



...MBIEN VIAJARON a ...nos Aires, pero en ... de Braniff Internacional los componentes del primer equipo del Grange School, que sostendrán encuentros de rugby con el Grange de Argentina y otros establecimientos educacionales particulares. Encabezan esta delegación, Héctor Karstegl y J. Tildesley, que es entrenador del cuadro.

■ A BUENOS AIRES, vía Aerolíneas Argentinas, viajaron ayer los integrantes del Club Deportivo del Banco Sud Americano de esta capital, quienes fueron especialmente invitados por la Federación Bancaria del vecino país, con el fin de dirimir supremacías en fútbol y básquetbol. La delegación chilena, formada por 21 personas, viaja con el presidente de dicho club, Raúl Latorre.



...PRESIDENTE del ...ado de Nicaragua, ... Basccocky, acompa... de los diputados de ... Pedro Quintanilla, ... Martínez y Francisco Romero, junto con sus esposas, llegaron a Santiago, vía Braniff. Este grupo participó en el Congreso Interparlamentario, celebrado recientemente en Lima. En Pudahuel fueron esperados por el Embajador de Nicaragua en Chile, Reinaldo Navas, y el Cónsul, Ignacio Saavedra.

HOY

■ UN FESTIVAL pleno de camaradería y humor se realizó en la YMCA, calle Compañía 1360, en el que participó la gran mayoría de los socios y sus familiares. En el grabado, las tres finalistas del concurso de Reina de la Belleza de este Festival Juvenil, que finalizó con un baile. De izquierda a derecha: Beatriz Escalona, Mirtha Pérez y Hedrich Hunt.





La Nación
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

SANTIAGO, DOMINGO 15 DE SEPTIEMBRE DE 1968

Chile: ¿Un País Aislado?

El reciente viaje del Jefe del Estado a Brasil y las promisorias expectativas integracionistas que se desprendieron de él, dan motivo para examinar la acusación tan frecuente formulada contra nuestra política exterior, en el sentido de que estaría determinando un deterioro de nuestras relaciones con los restantes países americanos y conduciendo a Chile a un progresivo y fatal aislamiento. La acusación reviste extraordinaria gravedad, ya que un país aislado actuaría a contrapelo del movimiento convergente que se registra en la historia contemporánea, y para un Gobierno que se ha propuesto como una de sus metas fundamentales propiciar la integración continental, su propio aislamiento representaría una frustración total de sus esfuerzos en tal sentido.

Sin embargo, es preciso señalar qué se entiende por aislamiento, si se quiere que la acusación exhiba algún sentido y no consista meramente en un verbalismo confundidor y malintencionado.

En la actual situación continental el aislamiento efectivo consistiría en la imposibilidad de concurrir a las iniciativas integracionistas que se sucedieran; en la falta de participación en los pactos subregionales actualmente en vigencia; en la imposibilidad de deliberar en los diversos organismos internacionales que regulan las relaciones de la región. En un plano más amplio sería aislamiento la incapacidad para dialogar constructivamente con otros Gobiernos o sistemas no necesariamente coincidentes con el nuestro; sería aislamiento la carencia de un lenguaje que permitiera entenderse con otros países sobre problemas comunes sin merma de la específica singularidad nacional, y podría llamarse aislamiento a la pretensión de un sistema o una ideología únicos, desconociendo el derecho de autodeterminación, con el consiguiente pluralismo que origina.

Empero, es obvio que nada de esto afecta a nuestro país, sino que, muy al contrario, Chile se ha distinguido en la actual Administración por sus esfuerzos en pro del perfeccionamiento de las instituciones interamericanas, de la suscripción de pactos subregionales, del estímulo a la integración en todos sus órdenes, y ha guardado un respeto inalterable a las exigencias que se derivan del mantenimiento de los principios de autodeterminación y de no intervención.

A la luz de estos hechos, la acusación de aislamiento empieza a dibujarse como la calculada mistificación que es y se inscribe en un movimiento global de ataque al actual régimen que procura su hostilizamiento y descrédito en todos los frentes.

Pero, de hecho, el viaje del Jefe del Estado al Brasil logró exhibir una realidad muy diferente de la que habrían deseado los impugnadores del Gobierno.

El Presidente Frei no fue recibido en el Brasil como el Mandatario de un país aislado y, en consecuencia, constreñido en los estrictos marcos protocolares, sin repercusión en la opinión pública ni en la masa popular, sino que, al contrario, el pueblo brasileño concedió a su presencia un hondo significado representativo. Para la opinión pública del Brasil, el Presidente Frei apareció como el testimonio vivo de una democracia actuante y en vías de transformación, que, sin abandonar el compromiso originario de las naciones americanas con la libertad, endereza, al mismo tiempo, sus pasos, con realismo y audacia, hacia la solución de los problemas sociales apremiantes. En este sentido, su presencia fue saludada como un ejemplo paradigmático de los anhelos que hoy inquietan al hombre americano y como una respuesta concreta a los desafíos planteados por esa inquietud. En ambos aspectos, el Presidente de Chile, como representante auténtico de nuestro pueblo y de nuestra realidad político-social, logró una vigorosa comunicación con el pueblo brasileño, y dejó abiertas nuevas vías de colaboración y entendimiento. Sin embargo, este contacto afianzado por el viaje presidencial habría sido imposible sobre la exclusiva base de la recíproca simpatía entre ambos pueblos. Para producir un entendimiento a nivel gubernativo como el que aparece en la Declaración Conjunta Chileno-Brasileña se necesita, previamente, la realidad de una política exterior operante y con la matización necesaria para permitir un diálogo constructivo con el plural cuadro político del continente. Ahora bien, la existencia de esta política exterior, capaz de producir un documento tan decisivo en la toma de conciencia de los países iberoamericanos, como lo es la Declaración Chileño-Brasileña, representa la negación más rotunda a las afirmaciones de aislamiento que algunos sectores políticos han querido echar a rodar interesadamente.

La realidad de nuestra situación es muy otra: Chile no está aislado, ni como país soberano, ni en la capacidad de respuesta de otras naciones a los lineamientos de su política internacional. Chile es un país abierto a las solicitaciones del mundo contemporáneo, y en posesión asumida de su horizonte histórico que se perfila como entendimiento y asociación constructiva con las restantes naciones del habitat continental americano.

Temas del momento,
por Juan Tejeda

Oficio y Fuego de la Poesía

"No hay peor enemigo que el de tu mismo oficio". Especialmente entre divas, tenores, gente de radio y artistas de toda clase. El adagio lo cultivan también los periodistas. Wilfredo Mayorga, por el solo hecho de haber realizado un excelente reportaje exclusivo, recibió montones de airados telefonazos anónimos. Insultos a granel. El peor era que no se había colegiado. O sea, —si la lógica tiene hoy alguna validez— los sucios envidiosos que se dedicaron a atormentarlo eran colegiados. Tristísimo.

Conocidas son las peleas entre vates. De Rokha llevó a tal extremo su furia, que, a propósito de su muerte, se ha hablado mas de sus pueriles querellas con Neruda que de su poesía misma. En sus funerales, uno de los oradores atacó a otro. Hay médicos que se enojan cuando el enfermo consulta a otro doctor; el resultado es que el paciente ignaro oculta el hecho, no dice qué remedios está ingiriendo y el tratamiento se disloca. Los frailes coloniales fueron famosos por sus guerrillas entre conventos provocadas por celos profesionales.

Sin embargo, hay excepciones notables, y aun entre artistas. Por lo menos, una: el "Grupo Fuego de la Poesía". Lo curioso es que no debería llamarse grupo, pues su característica básica es su ilimitada amplitud. Una vez al mes se reúne en un almuerzo abierto, al que pueden adherir todos los poetas, escritores y aficionados que lo deseen. Hoy rendirán homenaje a De Rokha y recibirán a tres poetas de Valparaíso: Sara Vial, Patricia Tejeda y Armando Solari. Distintos entre ellos y, sobre todo, distintos a Pablo de Rokha, pero unidos en un mismo homenaje al talento y al ímpetu creador.

Es que el "Grupo Fuego" ha centrado su razón de ser en la comunicación directa entre los endemoniados por el vértigo poético. No hay ideologías, sino fuego elemental, el ánimo de conocerse mejor e intercambiar experiencias y puntos de vista.

Los tres poetas porteños invitados se han lanzado junto con otros a una tarea comprometedora. Acaban de publicar el número uno de "Círculo", una revista de poesía bien presentada y con un material en parte muy valioso. Porteños son, pero sólo Patricia Tejeda no ha podido desprenderse de las redes del mar, un mar que la rodea como un instrumento de percepción. (¿Quién es? Neruda nos habló de ella en Antofagasta).

Sentíamos la necesidad de elogiar alguna vez a este "Grupo Fuego" que desmiente la conseja de que no hay peor enemigo que el del mismo oficio, bajo el pontificado de Carlos René Correa, José Miguel Vicuña y otros sacerdotes de la poesía. La invitación a los tres poetas porteños, entregados también a una necesaria labor de difusión, nos permite, además, dar la bienvenida a la revista "Círculo". Si mantiene la calidad, seguirá latiendo más allá de los primeros números.

La Semana Política

Las reacciones de la oposición al viaje del Presidente Frei a Brasil han sido más bien restringidas. En general, se prefirió guardar silencio, con algunas excepciones que conviene examinar de cerca.

Los pronunciamientos de oposición al viaje del Primer Mandatario no negaron el impacto producido en las grandes masas brasileñas. "**El interés que ha despertado esta gira**" —no puede menos que reconocer editorialmente "El Siglo"— "en el propio Brasil ha sido determinado por el hecho de que, en contraposición con lo que acontece en la mayor parte de las Repúblicas de nuestro continente, en Chile funciona, como consecuencia en lo fundamental de la lucha de nuestro pueblo, un conjunto de garantías democráticas superiores". El reconocimiento es, entonces, doble: al éxito del viaje y a nuestro sistema político interno cuya proyección al exterior provoca franco entusiasmo. Conviene subrayar este respaldo de la oposición y tomar nota de la contradicción que supone exaltar nuestro régimen solamente ahora, cuando su denigración ha formado parte de las plataformas políticas de esos mismos partidos durante toda la Administración Frei.

La actitud frente al contenido mismo de la política exterior del régimen es, no obstante, radicalmente distinta. Por una parte, de una manera general, en una América Latina concebida drásticamente como un satélite de USA, todos los contactos entre Cancillerías del hemisferio serían perfectamente estériles. Se observa aquí un rigorismo en materia internacional que no puede dejar de juzgarse anacrónico a la luz de la creciente interdependencia del mundo contemporáneo. La ferocidad de Cuba y China en este terreno tiene su contrapartida en las muy intensas relaciones comerciales con Franco y Japón, respectivamente. Ni Rusia ni el bloque socialista europeo desdeñan los intercambios con Europa occidental y aún con USA y uno de los puntos básicos de la "liberalización" checa, aplaudida por los comunistas chilenos, incluía el impulso a las corrientes comerciales entre el país de Dubcek y Alemania federal. Es paradójico, entonces, que se vete desde la oposición toda tentativa de fortalecer y encauzar el comercio intralatinoamericano sin distinguir matices políticos, cuando es esta precisamente la tendencia en el mismo mundo socialista.

Por otra parte, frente a la integración, se manifiesta un desaliento anticipado. Nada bueno podrá salir de una alianza comercial entre países que exhiben un elevado índice de inversiones norteamericanas. No se repara en absoluto, bajo el influjo de la perspectiva rigorista, que esas inversiones fueron hechas justamente en el marco de una América Latina dispersa y que la integración aspira a ser una respuesta de carácter regional a todo intento de subordinar nuestras economías a intereses no latinoamericanos. Pero la oposición de extrema izquierda ha decidido de antemano el fracaso del Mercado Común Latinoamericano. Con una penetración que hay que considerar sobrenatural, se declara que la integración es "una fórmula que la experiencia (sic) ya ha demostrado no lleva a las soluciones que optimistamente se le auguran". ¿De qué "experiencia" se habla si el proceso apenas comienza? La opinión pública tomará nota de este estado de ánimo tan abierto de la oposición de extrema izquierda que la lleva a juzgar sobre la base de una "experiencia" continental que no tiene precedentes.

OPOSICION Y REFORMAS DEL EJECUTIVO

La oposición ha persistido, frente al conjunto de reformas presentadas por el Ejecutivo, en la misma estrategia de ataque frontal que se esbozó desde que los proyectos se conocieron.

En materia previsional, se insiste en hacer una labor de intriga minuciosa, informando a todos los gremios de lo que "perderán" con la nivelación, tomando partido por la confusa red de privilegios que caracteriza el régimen previsional chileno. Han omitido, en su acerba crítica a la reforma previsional, entre otras cosas, las estadísticas internacionales. Estas prueban que las exigencias que se hacen para Chile son superiores a las ventajas que existen en países mucho más desarrollados y hasta socialistas. La edad de pensión en Polonia, por ejemplo, es de 65 años, así como en Austria, Bélgica, España, Finlandia, Países Bajos, Reino Unido, Suiza, Australia y Nueva Zelandia. En Noruega, la edad mínima es de 70 años; en Dinamarca, Islandia y Suecia, se contemplan 67 años.

El argumento comunista de que las expectativas de vida de la población chilena son inferiores, se apoya en un manejo especioso de las estadísticas. En las cifras citadas, se confundió el **promedio** de vida con las **expectativas.** Los organismos internacionales estiman que estas últimas son, para el grupo de chilenos que tiene actualmente entre 15 y 19 años —el grueso de los afectados por la reforma, que es de aplicación progresiva y no lesiona derechos adquiridos—, de 74,5 años, período que irá en paulatino incremento.

Lo mismo ocurre con el monto básico mínimo para las pensiones de vejez: el proyecto contempla un 60% del sueldo base, incrementado en un 1% del sueldo base por cada año de cotizaciones en exceso sobre 15; de hecho, puede llegar hasta el 80% del sueldo base. También la legislación comparada es reveladora en este terreno. La Unión Soviética establece de un 50 a un 65 por ciento, y Checoslovaquia un 54,5%. Alemania Federal, 45%; Bélgica, 50 por ciento; Francia, 30 por ciento, etc. Son cifras de la OIT sobre montos de pensiones por vejez para un beneficiario tipo, expresadas en porcentajes de salarios.

No dejan de proporcionar un índice muy revelador para medir el sentido de la oposición al proyecto previsional: es netamente político.

POLITICA FRENTE A TRABAJADORES

La decisión de la Democracia Cristiana de conversar directamente con los trabajadores sobre el conjunto de proyectos del Ejecutivo, es un buen signo de la actitud general del Gobierno frente a la masa laboral. La política laboral en la Administración Frei se ha articulado sobre la base de una colaboración permanente y un diálogo abierto con los trabajadores. Se ha abandonado esa actitud reticente de regímenes precedentes de distinto signo, favoreciendo la organización de obreros y campesinos en todos los niveles. Por primera vez en nuestra historia, hay sindicatos rurales bien estructurados y el crecimiento de los sindicatos urbanos ha sido muy superior al de administraciones anteriores.

Es justo reconocer que el Gobierno busca, en la actualidad, evitar que una tramitación exagerada —como en el pasado reajuste— pueda afectar a la mayoría de los asalariados. Precisamente, porque se quieren evitar los obstáculos de una oposición política sin miramientos, es porque se presentan los proyectos con tanta anticipación y se quiere conversar directamente con los interesados.

No es raro que esta política abierta encuentre un apoyo amplio en los sindicatos y hay que verlos en los resonantes triunfos de la DC en tres minerales del cobre (donde obtuvo nueve dirigentes sobre un total de quince, con el saldo repartido entre tres corrientes políticas) una señal decisiva del éxito creciente de la fórmula gubernamental entre los trabajadores.

Política Norteamericana en el Vietnam

NUEVA ORLEANS.— Discurso que el Presidente Johnson pronunció ante la Convención que, con motivo de su quincuagésimo aniversario, celebró la American Legion, la Organización de veteranos de guerra más grande de los Estados Unidos:

"Hoy deseo hablar de la paz mundial, de los esfuerzos que estamos haciendo para alcanzarla, de los progresos que hemos hecho, y de las tareas que tenemos por delante.

En este mes, hace 50 años, los ojos del mundo estaban fijos en los esfuerzos que hacían los soldados norteamericanos para llegar a un ferrocarril que atravesaba Francia y que era la línea de suministro principal del ejército alemán.

Recuerdo cómo, de muchachos, seguíamos las noticias de la ofensiva del Mosa y en Argonne, en aquel otoño de 1918.

Algunos de los que estáis en esta sala luchásteis entonces.

Algunos de vosotros os encontrábais allí, dos meses después, cuando tocó a su fin la primera guerra mundial.

Ahora sabemos cuán breve fue la ilusión de la paz en aquel día del armisticio, de hace medio siglo. En el curso de cinco décadas tormentosas, hemos aprendido cuán cuidadosamente ha de construirse la paz en un mundo tan complejo y peligroso como éste, y lo bien que esa voz ha de protegerse.

—Contemplamos la aurora de la era nuclear.

—Vimos el nacimiento de naciones nuevas y la muerte de viejos sistemas coloniales.

—Y desde una docena de sitios del mundo, oímos gritos pidiendo pan y tierra y un nuevo día de esperanza y dignidad.

Estas son las condiciones y acontecimientos de nuestros tiempos turbulentos. En torno a ellos, los Estados Unidos han construido una política destinada a fomentar la paz del mundo.

Esa política no se inició con mi administración. Se ha venido haciendo durante 20 años, ha sido estructurada en un espíritu común a nuestros dos partidos políticos y ha sido seguida por cuatro Presidentes.

Sobre ella he construido, y la he fortalecido siempre que he podido, modificándola para que llenara las exigencias cambiantes de los años; pero siempre nos hemos atenido a cuatro imperativos esenciales.

El primer imperativo, que se ha mantenido constante desde el Gobierno del Presidente Truman hasta el mío, es: los Estados Unidos deben seguir siendo la nación más poderosa del mundo.

He tratado de dar pasos, inclusive pequeños, que nos acerquen más al mantenimiento de relaciones normales con la Unión Soviética y otros países comunistas.

Continuaremos haciéndolo en toda forma honorable posible. La seguridad del mundo exige que las dos más grandes potencias aminoren, en cuanto sea posible, las tensiones que han mantenido esclavizada a la humanidad por más de una generación.

La conclusión que se saca del caso de Checoslovaquia es clara: la independencia de las naciones y la libertad del hombre todavía tienen enemigos. Y las regiones libres del mundo sólo podrán sobrevivir así si son capaces de conservar su fortaleza y de vigorizar su unidad.

El objetivo sigue siendo la paz. Pero no la lograremos deseándola solamente; ni con debilidad, ni con desunión.

El segundo imperativo de nuestra política de paz es que debemos cumplir con nuestros compromisos y la promesa de emplear nuestro poderío para hacer frente a la agresión.

Cuando luchamos para impedir que los agresores se apoderaran de Corea del Sur, fue el Presidente Harry S. Truman quien explicó por qué el interés nacional nos había obligado a tomar esa posición. Declaró que el no hacer frente a esa agresión "significaría una tercera guerra mundial, lo mismo que incidentes similares provocaron la segunda guerra mundial".

Cuando el Presidente Eisenhower envió tropas al Líbano fue para evitar que pudiera surgir una situación que "desatara una guerra en el Medio Oriente", en la cual tuviéramos que participar.

Cuando el Presidente Eisenhower decidió que los Estados Unidos formaran parte de la Organización del Tratado del Asia Sudoriental, fue porque consideraba esa región como básica para el equilibrio político en el Oriente, que es esencial para el futuro de los Estados Unidos.

Cuando el Presidente Kennedy envió tropas adicionales a Berlín, en 1961, fue porque nuestros intereses demandaban que mantuviéramos la promesa de un Berlín occidental libre. Cuando pusimos nuestras tropas en alerta, con ocasión de la crisis de los proyectiles en Cuba, al año siguiente, fue porque los proyectiles soviéticos en el hemisferio occidental constituían un riesgo para nuestra seguridad.

Cuando los primeros soldados norteamericanos fueron a Vietnam del Sur, a comienzos de esta década, fue porque esa nación consideraba que si triunfaba allí la agresión, todo el Asia Sudoriental estaría en peligro mortal, y que la amenaza de una guerra mundial sería mayor.

Hemos escuchado opiniones contrarias a estas. Ciertamente, las he considerado. He tratado de tener en cuenta todas las ideas y opiniones sobre este asunto que tanto preocupa a nuestro pueblo actualmente.

¿Cuántas vidas norteamericanas se habrían perdido eventualmente si nuestras fuerzas no hubiesen estado en Europa a fines de 1940 para contener la agresión que amenazaba con barrer el Canal de la Mancha?

Más de 34.000 norteamericanos murieron en Corea. Pero ¿cuántos más hubiesen caído si el agresor no hubiese sido detenido allí y si la guerra se hubiese extendido a otras partes del mundo?

Si no hubiésemos trazado la línea en Vietnam, cumpliendo con nuestra obligación de la OTAS, y si el proceso de destrucción de la libertad previsto por el ex Presidente Eisenhower, algún Presidente de los Estados Unidos habría tenido que hacer frente a la agresión en alguna otra parte. ¿Y no sería el costo mucho mayor? ¿Cuántos millones de jóvenes norteamericanos perderían la vida en una guerra de más vasto alcance que segura e inevitablemente se produciría?

Estas son las preguntas cuyas respuestas ningún Presidente puede eludir.

Desde el comienzo, nuestro objetivo en Vietnam ha sido evitar que el agresor se apodere de ese país por la fuerza.

No buscamos ningún benefi[illegible]to el beneficio de la paz. Hem[illegible] una guerra limitada, no para de[illegible] enemigo y lograr una victoria [illegible] no para proteger a nuestros ami[illegible]plir con nuestras obligaciones [illegible] la paz.

En la zona situada inmedi[illegible] debajo de la zona desmilitariza[illegible]tros y nuestros aliados tenemos [illegible] visiones integradas por 60.000 [illegible]tes. Justamente debajo de ést[illegible] resto del Primer Cuerpo de Ejé[illegible] otros 164.000 combatientes, nort[illegible]nos y aliados.

Los que están más cerca se ha[illegible] metidos al fuego de artillería y [illegible]miento directo de las fuerzas [illegible] situadas al otro lado de la zona [illegible]rizada.

Todos los que se encuentran e[illegible]tio que abarca el Primer Cuerpo [illegible]cito están sujetos a las consecue[illegible] una enorme corriente de materia[illegible]tradores y de fuego de cohetes, [illegible] de la zona meridional, hasta la [illegible]tentrional del campo de batalla.

Estos son los hechos escuetos e[illegible]bles con que ha de enfrentarse [illegible] mandante en jefe.

¿Cuáles son nuestras altern[illegible]

Primero, podríamos invadir [illegible] del Norte, arrasar sus posiciones [illegible] y estrangular sus rutas de abas[illegible]to. No deseamos hacer eso, pese [illegible] bien sabido que los norvietnami[illegible] invadiendo Vietnam del Sur.

Segundo, podríamos retirar la[illegible] que están más al sur de la zona [illegible]tarizada y rendirnos a plazos, [illegible] sugerido algunos, al entregar [illegible] Vietnam del Sur a los norvietna[illegible] podemos hacer esto.

Tercero, podemos hacer que [illegible] poderío aéreo silencie los focos [illegible]ría emplazados en la zona me[illegible] Vietnam del Norte, que dispara[illegible] nuestros hombres, y destruir [illegible] enemigas y suministros que va[illegible] a Vietnam del Sur. Esto es lo q[illegible]mos haciendo.

Recientemente pregunté al [illegible] Abrams, nuestro comandante en Vietnam del Sur, qué pasaría si [illegible]ramos suspender totalmente los [illegible]deos contra Vietnam del Norte.

Me contestó: "Haría posible q[illegible] días el enemigo ampliara, varia[illegible] capacidad de ataque". Añadió q[illegible]ría obligado a retirar nuestras [illegible] esa región, porque entonces ya [illegible]rían en condiciones de defender [illegible]ciones.

Por consiguiente, el comandan[illegible]fe ha insistido en que no se su[illegible] bombardeo hasta que estemos [illegible] que esto no redundará en un a[illegible] nuestras bajas. Por eso es que [illegible]cho tanto hincapié en que se r[illegible] la zona desmilitarizada.

Ansiamos que llegue el día en [illegible]minuya la violencia y en que [illegible] hombres puedan regresar del S[illegible] Asia. Nadie puede vaticinar cu[illegible]gará ese día, porque estamos [illegible] garantizar la concertación de una [illegible]norable y estable para el Sudeste [illegible] y nada menos que eso justificará [illegible]crificios que hemos hecho allí [illegible] nuestros aliados.

Permítaseme decir brevemente [illegible] ha ocurrido tan sólo en una [illegible] América Latina— en los últim[illegible] Con nuestra ayuda se ha venido [illegible]do una lucha allí para vencer el [illegible] el analfabetismo y las enfermeda[illegible]les arraigados, a través de sigl[illegible]tas son las victorias obtenidas e[illegible]cha hasta el presente:

—La tasa de ingreso "per cá[illegible] ha más que duplicado.

—Se han distribuido 43 mi[illegible] hectáreas entre 386.000 familias [illegible]rencia había sido trabajar la [illegible] otros.

—La producción de alimentos [illegible]mentado en un 14 por ciento y la [illegible]ción de artículos manufacturados [illegible] 23 por ciento.

—Hay 340.000 nuevas aulas es[illegible] siete millones más de niños es[illegible]biendo educación.

—La mortalidad infantil se h[illegible]cido en un 14 por ciento.

El aumento de la confianza y [illegible]miento de la esperanza han cam[illegible] historia del mundo, y la están c[illegible] ahora. Esta es la clase de evolu[illegible] propicia la paz.

Siempre hemos esperado y c[illegible] a medida que nuestros amigos [illegible] tengan un poderío mayor, nue[illegible]ponsabilidades en el mundo ser[illegible]res. Y hemos estado avanzando [illegible] últimos años, hacia una posición [illegible] los Estados Unidos asuman su [illegible] responsabilidad en empresas de [illegible] común, al mismo tiempo que [illegible] aliados asuman las suyas. Este [illegible] asimismo, es difícil de apreciar. [illegible] está. En el Asia, seis naciones [illegible]fico están luchando con nosotros [illegible]nam del Sur. En gran medida, [illegible] mayor de esa tarea, contrariamente [illegible] que con frecuencia se afirma, es [illegible] cabo por los propios sudviet[illegible] Desde el comienzo, a mediados [illegible]to, de la actual ofensiva del ene[illegible] sudvietnameses han tenido un [illegible] ciento más de bajas que nosotros [illegible] fines de este año, tendrán fue[illegible]tares de un millón de hombres. [illegible] equivalente, de acuerdo con nue[illegible]blación, sería de 12 millones de [illegible]ricanos. Este es ciertamente un [illegible] notable por parte de una pequeña [illegible] sometida a una gran presión.

El aporte de nuestros aliados de [illegible] OTAN brinda otro ejemplo de [illegible]ción. Las fuerzas norteamericanas [illegible] sólo una octava parte de todas las [illegible] terrestres de la OTAN en Europa [illegible] constituyen un factor decisivo [illegible] esas tropas norteamericanas y [illegible] nucleares que están en su poder [illegible] la protección que permite a nue[illegible]dos participar cada vez más en [illegible]sa de Europa occidental.

Tenemos el derecho de esp[illegible] Europa haga más en su propia [illegible] El mundo de los hombres libres [illegible] naciones independientes se ha [illegible] con el aislamiento y la desunión [illegible]ropa, como se debilitó una vez [illegible]lamiento de los Estados Unidos [illegible] época de terrible depresión.

No estamos predicando la de[illegible] alrededor del mundo. Nos co[illegible] con que cada pueblo escoja su p[illegible]ta de desarrollo. Pero labora[illegible] fomentar la paz, y como puede a[illegible]se, la paz es el único medio am[illegible] que la democracia puede crecer [illegible]perar.

Gremios Acogen Necesidad de Reformar la Previsión

El reconocimiento de los dirigentes gremiales de la necesidad de ir a una reforma de nuestro sistema previsional ha sido la tónica de las conversaciones sostenidas entre las organizaciones de los trabajadores y la Directiva del Partido Demócrata Cristiano.

Hasta el momento, la Directiva del PDC ha sostenido entrevistas con los dirigentes de la CUT, Federación Industrial Ferroviaria y ANES. Después de las festividades de esta semana lo hará con la CEPCH y FEDECH.

La primera reunión se efectuó con la directiva de la Central Unica de Trabajadores que preside Luis Figueroa.

El presidente del PDC, senador Renán Fuentealba, los recibió señalando sus agradecimientos por la concurrencia y el convencimiento del partido de la necesidad de abrir un gran debate sobre la reforma previsional. Señaló Fuentealba que el partido iniciaba el diálogo con los trabajadores con un criterio abierto, sin intransigencia, dispuesto a escuchar a los gremios y trabajadores, tratando de promover una identidad de puntos de vista frente a estas reformas.

Agregó que existe consenso general de que la previsión en Chile es pésima, plagada de privilegios y abusos, y de ahí la necesidad de reformarla y la necesidad de reunirse con los gremios más representativos, como la CUT, en un diálogo cordial.

DIVISION DE LA REFORMA

Se informó a los trabajadores que el proyecto divide a éstos en tres grupos: los que tienen los requisitos cumplidos para jubilar y tienen más de 25 años de servicios; a ellos la reforma no los afecta. Los que tienen más de 10 años de servicio y les faltan más de 5 años para jubilar, son afectados en forma muy parcial y limitada. Y los que tienen menos de 10 años, y que quedan incluidos en la reforma.

Se agregó que el sistema previsional no tiene principios básicos, ya que se rige por una legislación desordenada, por más de 60 leyes, que contempla 30 situaciones distintas. No se justifica —se añadió— que existan tres cajas que agrupan a más del 90 por ciento de los imponentes, alrededor de 2 millones de trabajadores, y otras 24 cajas que agrupan a 150 mil trabajadores.

Se informó; asismismo, que en previsión se gastan más de 6 mil millones de escudos y que el proyecto de reforma no disminuye estos fondos, sino que los hace más aprovechables. Mientras los gastos de administración de la previsión ascienden actualmente al 13 por ciento del presupuesto, un porcentaje del 15 por ciento, casi el mismo, se destina a atención médica a través del Servicio Nacional de Salud, lo que se calificó de aberración. El ahorro en la administración y, por lo tanto, en el costo, permitirá mejorar la atención médica.

Se hizo presente que la reforma es parcial y solamente toca al régimen de pensiones y de asignaciones familiares. Se señaló que mientras el monto de la asignación del Servicio de Seguro Social es de 22 escudos, en otros institutos, como la Caja de Previsión del Banco de Chile, llega a 108 escudos, lo que representa una notoria injusticia, esperándose mediante la reforma llegar a una nivelación.

Luis Figueroa hizo presente su opinión frente a los diversos proyectos económicos del Gobierno, señalando ser partidario de un reajuste equivalente al 100 por ciento del alza del costo de la vida. Reconoció los defectos del sistema previsional y señaló la necesidad de ir a una reforma integral.

Hizo presente, asimismo, la necesidad de contar con un mecanismo que regule automáticamente y en forma reajustable las remuneraciones de los trabajadores, y la necesidad de crear una Comisión Central Tripartita, integrada por representantes del Gobierno, las empresas y los trabajadores, para establecer convenios nacionales de salarios, beneficiando a los trabajadores no organizados.

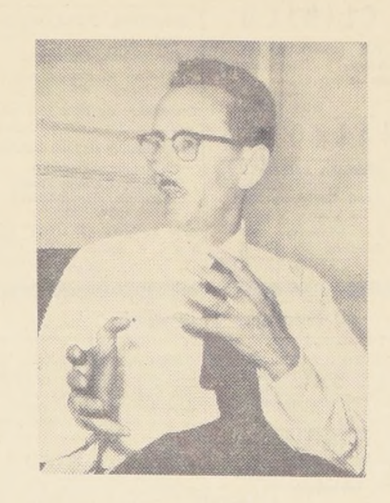
Luis Figueroa agradeció la invitación del Partido Demócrata Cristiano y señaló que la CUT respaldaba al Gobierno en la adopción de medidas de fondo, en concordancia con lo planteado. Calificó de positivo el intercambio de ideas y anunció un documento escrito con la posición de la CUT frente a esas materias.

El Ministro del Trabajo, Eduardo León, presente en la entrevista, señaló su coincidencia con la CUT en la necesidad de crear una comisión tripartita. En cuanto al reajuste equivalente al 100 por ciento, señaló que era imposible determinarlo previamente, por no conocerse la variación que experimentará el costo de la vida al 31 de diciembre y por no conocerse el monto de recursos que el Parlamento dará al Gobierno para reajustes. Señaló que en último término, era un problema del Congreso y no del Gobierno.

Tanto la Federación Industrial Ferroviaria como la ANES, manifestaron su acuerdo con la necesidad de reformar el sistema previsional.



LUIS FIGUEROA



RENAN FUENTEALBA

Otro desliz de "El Siglo"

Proyecto Previsional del Gobierno Disminuye en Cinco Años la Exigencia para Otorgar la Pensión de Vejez

■ Los redactores del diario "El Siglo" y la Comisión Política del Partido Comunista, frente al proyecto de reforma el actual régimen de pensiones, hasta ahora no han logrado ponerse de acuerdo. Cada uno dispara por su lado, pero a veces sus proyectiles se cruzan peligrosamente.

■ Por ejemplo, mientras la Comisión Política del P. C. cree necesario hacer esta reforma, pero a través de un proyecto propio que coincide en sus planteamientos con el enviado al Congreso por el Gobierno, denunciando además pensiones "prematuras" y "multimillonarias", los periodistas comunistas aparecen embarcados en una sostenida defensa de los privilegios minoritarios, bajo el pretexto de preocuparse de los imponentes más modestos, especialmente de aquellos que han cumplido ya los sesenta años.

■ Además, los redactores de "El Siglo" han mostrado que no leyeron el proyecto del Ejecutivo, a pesar de que lo publicaron en forma íntegra en la página 12 de su edición del 4 de septiembre. Esta lectura a medias los ha obligado a cambiar el paso en varias oportunidades, pero aún no logran marchar de acuerdo con su Comisión Política.

■ Veamos otro ejemplo: el diario "El Siglo", en su edición del 13 de septiembre, dice que el proyecto previsional del Gobierno pondrá a miles de trabajadores en una angustiosa situación, porque cuando cumplan la edad necesaria para jubilar les faltará un requisito indispensable como es tener 50 por ciento de densidad de imposiciones en los últimos diez años, esto es, no menos de cinco años de imposiciones efectivas en los últimos diez años de asegurado. (Página 3, columnas 1 y 2).

■ Tendenciosa y majaderamente, "El Siglo", presenta esta exigencia como una creación del proyecto de ley, silenciando deliberadamente que el régimen vigente para el millón cuatrocientos mil obreros asegurados en el Servicio de Seguro Social y que está contenido en la Ley 10.383, exige en la actualidad la misma densidad de imposiciones de 0,5, pero con una agravante, que en la actualidad se requieren 800 semanas de imposiciones, esto es, más de 15 años de cotizaciones.

■ Olvida también "El Siglo" que el sistema vigente, sobre el cual está programada la reforma, es de seguro social y que por ello es indispensable, para el adecuado financiamiento de las pensiones, que se cumpla un período de cotizaciones.

■ Considerando esta necesidad y con el propósito de mejorar el nivel de la prestación para la mayoría de los trabajadores del país, el Gobierno propone en el proyecto una rebaja del período de cotizaciones, que como se ve, disminuye en más de cinco años la exigencia para los efectos de otorgar la pensión de vejez.

■ Es lamentable que el debate público en torno a un proyecto inspirado en el sano propósito de beneficiar a la clase trabajadora chilena no sea llevado por el diario comunista con un verdadero espíritu constructivo. Su intervención se caracteriza por lo tendenciosas e inexactitudes de sus informaciones lo que constituyen no sólo un engaño para la opinión pública, sino para sus propios lectores.

■ Es necesario destacar que no hace falta desmentirlos en sus argumentaciones. Esto lo ha hecho por su lado la Comisión Política del P. C., a través del diputado Orlando Millas y el propio proyecto de ley enviado por el Gobierno que publicaron íntegro en sus páginas la semana anterior.

Modificaciones al Código del Trabajo

Importantes indicaciones del senador José Foncea fueron aprobadas por el Senado al despachar éste en su última sesión el proyecto que modifica el Código del Trabajo en lo relativo a multas por incumplimiento de actas de avenimiento, contratos colectivos y fallos arbitrales.

Dichas indicaciones, de indudable interés para los trabajadores, son las siguientes:

"Sin perjuicio de lo dispuesto en los incisos anteriores, la sentencia ejecutoriada que ordene el patrón o empleador el pago de una suma de dinero igual o inferior a cuarenta sueldos vitales mensuales, escala A del Departamento de Santiago, deberá cumplirse mediante la consignación, dentro del plazo de treinta días hábiles, a contar desde su notificación, de la suma adeudada y de las costas judiciales.

"Si la consignación no se efectuare en el plazo indicado, el demandado será sancionado con las penas de presidio indicadas en el art. 467 del Código Penal, debiendo aplicarse la del número 3) aún cuando se tratare de cantidades inferiores a las ahí indicadas. Los fondos deberán consignarse a la orden del tribunal respectivo el cual deberá entregarlos al demandante sin más trámites.

"Será juez competente para conocer de los delitos que se penan en este artículo el del domicilio del tribunal que dictó la sentencia el que, vencido el plazo y previa certificación de no haberse hecho la consignación, remitirá los antecedentes al Juzgado del Crimen competente para que, actuando de oficio, proceda a instruir el correspondiente sumario.

"En estos procesos procederá la excarcelación de acuerdo con las reglas generales. En todo caso, se exigirá además caución y no se admitirá otra que no sea un depósito de dinero de un valor equivalente al monto de lo adeudado".

"Se sobreseerá definitivamente o se dictará sentencia absolutoria, en su caso, solamente respecto de los procesados que hubieren pagado la obligación.

"Tratándose de patrones o empleadores que no sean personas naturales regirán las normas ya señaladas y las penas se aplicarán a quienes de hecho o de derecho tengan la administración de la obra, labor, empresa o persona jurídica que haya recibido el servicio. Esta determinación la hará el juez de la causa, de oficio o a petición de parte y por el solo mérito de los antecedentes acumulados y en este caso su fallo será inapelable.

---

sucedió en política

Altamirano Revive Querella de Socialistas y Comunistas

Por PABLO CRUZ N.

No habrá paz en el Partido Radical, porque las mujeres expulsadas, suspendidas o que se consideran atropelladas por la directiva de la colectividad, no aceptan la bandera blanca enarbolada por el abogado Hugo Miranda. Además, el problema divisionista se ha extendido a la juventud de ese partido, que las ha emprendido contra varios candidatos, incluso el bossayista Luis Mesías, de Valparaíso.

Pero mientras las mujeres amenazan al Partido Radical con una verdadera "división sexual", los socialistas siguen haciendo olitas contra el Partido Comunista, ahora a través de una declaración sobre la invasión a Checoslovaquia, que pone muy de actualidad la crisis entre socialistas y comunistas, justamente al regresar al país el senador Aniceto Rodríguez, secretario general del PS.

A los socialistas, a su vez los amagan los socialdemócratas que se cansaron de ser el "pariente pobre" de los partidos de izquierda y que mañana continúan deliberando sobre sus relaciones con el deteriorado FRAP, que califican de "inexistente".

EL PROBLEMA RADICAL

Tanto el senador Hugo Miranda (con oficinas en el elegante Hotel Carlos V, el primero en proclamar la candidatura presidencial de Julio Durán en su asamblea de La Serena, presidente de la Sociedad Occidente, propietaria de la radio de igual nombre en la provincia de Coquimbo) como el secretario general del Partido Radical, el abogado Orlando Cantuarias Zepeda (designado funcionario de la Corfo en La Serena por el gobierno del Frente Democrático, trasladado a la Corfo en Santiago con ascenso a cuarta categoría por petición del Partido Radical al entonces Ministro Bernardo Leighton), creyeron que el problema surgido a raíz de las renuncias de la diputada Inés Enríquez y del senador Humberto Enríquez era mínimo.

Cuando las dirigentes de la Organización Nacional Femenina dicidieron apoyar a los Enríquez y protestar por la actitud procomunista del Partido frente al caso checoslovaco. Hugo Miranda y Orlando Cantuarias se molestaron. Mientras el primero calificaba a las mujeres de "ancianas" ante los periodistas, el segundo las hacía desalojar por la Juventud Radical, y no con métodos suaves. Cuando comprendieron que las ofensas a las mujeres causaban en éstas un movimiento de solidaridad nacional, surgió la bandera blanca. Dijo Miranda que el CEN creía "de suma inconveniencia la prolongación del debate que han suscitado los sucesos que son del dominio público" y que era falso el imputar a "don Orlando Cantuarias Zepeda, un acto de agresión física en contra de una militante radical".

Recordando marzo de 1969, agrega que "frente a un proceso electoral próximo, es urgente deponer la agresividad y la pasión".

¿La respuesta femenina? Se requiere un "cinismo impresionante" para hacer un llamado unitario, mientras tres mujeres subvencionadas por el senador Miranda recorren el país para desacreditar a las dirigentas nacionales.

El problema, agregan, es el presidente del Partido Radical, que no debe seguir en el cargo porque "tratar de darle existencia a un Partido Radical democrático marxista nos parece tan absurdo como pretender dibujar un círculo cuadrado" y esperan la justicia por medio de una Convención que el senador Miranda se ha negado a aceptar.

CONTRA LOS COMUNISTAS

Pareció extraño que, tanto tiempo después, el Partido Socialista de Chile recordará la agresión de que fue objeto Checoslovaquia de parte de Rusia. "Pero si los rusos ya se están yendo de Checoslovaquia", se dijo al enviado del senador desaforado Carlos Altamirano cuando hizo entrega de la declaración.

Pero si bien la invasión ya no era tan de actualidad como para entregar una declaración condenándola, lo era el hecho de que el senador Aniceto Rodríguez, secretario general del PS, regresaba de una larga gira que le permitió evadir la más grave fricción sufrida por socialistas y comunistas desde que se creó el hoy atomizado FRAP.

Parece ser que, precisamente la ausencia de Aniceto Rodríguez (favorecido por los comunistas con un pacto de compensación en la novena agrupación), permitió el auge del sector "pekinista" del socialismo, que cree que los comunistas son "reaccionarios, revisionistas y amarillos". Los comunistas, producidas silbatinas socialistas en su contra, agresiones y ataque a su sede, se negaron a conversar con el Partido Socialista para remendar las deterioradas conversaciones, prefiriendo esperar el regreso de Aniceto.

La declaración socialista reaviva el fuego.

"Nos interesa vivamente que este grave diferendo (la agresión rusa a los checos) sea resuelto favorablemente cuanto antes, pero nada borrará el funesto precedente de esta intervención armada de un país socialista sobre un Estado congénere", dice la declaración.

Se culpa enseguida a la Unión Soviética de ser la causa final de todo el problema y se trae el recuerdo el rompimiento con Yugoslavia y los levantamientos de Poznan, Berlín, Hungría y Checoslovaquia, y las diferencias con China y Rumania.

■ **"La Unión Soviética y los partidos comunistas que le son afectos en todos los continentes —agrega—, sustentan desde hace varios años la llamada política de coexistencia pacífica entre el imperialismo y los estados socialistas. Dicha política se fundamenta en el supuesto que el camino hacia el socialismo pasa hoy en día por la "competencia pacífica" entre ambos sistemas económicos. Tal política justifica el que se haya sacrificado en numerosas oportunidades el interés de los pueblos revolucionarios en aras de dicha coexistencia, como lo confirman la crisis de octubre de 1963 en Cuba, la guerra del Medio Oriente, el apoyo limitado e indirecto a Vietnam, la política de tolerancia y convivencia con regímenes reaccionarios en América Latina, etc." Otra vez "facistas y amarillos".**

■ La conclusión es que sólo la violencia puede permitir el triunfo del marxismo. El Partido Comunista está equivocado y no puede continuar tratando de llegar al poder con fórmulas electorales y acompañado hasta de radicales. La única vía posible es la de Altamirano: "los socialistas chilenos y otras fuerzas revolucionarias... hemos sostenido la necesidad de conformar una estrategia continental latinoamericana para enfrentar al imperialismo yanqui por la vía armada, y a la vez hemos constatado la oposición de muchos partidos comunistas a semejante propósito. No podemos menos de extrañarnos que ahora, esos mismos partidos, justifiquen al acción armada conjunta para enfrentar por la fuerza, no precisamente el reto de la doctrina Johnson ni a un gobierno reaccionario sino a un país socialista".

■ **Todo esto evita que sea una sorpresa el que la declaración, firmada por el Partido Socialista, no provenga de su autoridad representativa, Adonis Sepúlveda, subrogante de Aniceto Rodríguez, sino de Carlos Altamirano.**

Es otra etapa de la pugna.

Lavandero Desafía a los "Hombres Libres" de Cautín

■ **Con motivo de una odiosa carta manifiesto de los "hombres libres de Cautín", en la que se proclamaba la candidatura presidencial del señor Alessandri, emplacé públicamente a los personeros que encabezaban esta lista —el ex Intendente señor Oscar Schleyer y dos ex diputados de la provincia— a que demostraran a la opinión pública las obras concretas que habían realizado en Cautín durante los seis años de gobierno del señor Alessandri, época en que tuvieron todo el poder provincial. Los desafié también a comparar esa obra con la realizada en los tres años y medio del actual gobierno.**

■ Este es un emplazamiento serio, responsable y preciso, no obstante el grupo autodenominado "los trece hombres libres de Cautín" lo ha eludido, se ha negado a exhibir la obra que hicieron en Cautín cuando fueron Gobierno y pretenden, ahora confundir a la opinión pública con la repetición de consignas vagas que nadie cree y que a nadie le interesan.

■ Pero en su respuesta insisten en ellas para ocultar la pobreza de su labor, hablan de la necesidad de una reforma constitucional para corregir los malos hábitos políticos, olvidando que fueron precisamente ellos los que se han opuesto tenazmente a la ley que estableció la cédula única y terminó con el cohecho. Ocultan, asimismo, que desde el Senado han obstaculizado la reforma que establece el plebiscito, que amplía el derecho de propiedad, que facilita la tramitación de las leyes y que suprime los abusos y excesos parlamentarios.

■ Se quejan de los políticos profesionales y de los gobiernos de los últimos treinta años que en el país ha impedido el desarrollo de las provincias, pero no dicen que en ese mismo período han sido ellos los que han disfrutado de la plenitud del poder político y económico. Baste recordar que el propio señor Alessandri ocupó la primera magistratura durante seis años y que fue Ministro de Hacienda durante otros cuatro.

Mañosamente repiten que la obra del señor Alessandri en Cautín está a la vista y que sus resultados figuran en la conciencia pública y agregan, que no puede compararse la acción de un Gobierno reconocidamente serio, austero y eficiente como lo habría sido el del señor Alessandri, con la obra del actual Gobierno.

■ ES EFECTIVO QUE NO SON COMPARABLES. Prueba de ello es que el ex Intendente de Cautín y su grupo no se han atrevido a exhibir concretamente las grandes obras que en su auto propaganda dicen haber hecho.

■ Dicen que esa obra no necesita ser demostrada porque estaría en la conciencia pública, pero la verdad es que sólo debe ser conocida por los pequeños grupos privilegiados que la aprovecharon.

■ Se habla de la urgencia de restablecer la "seriedad", "austeridad", "honestidad" y la "eficiencia" del Gobierno anterior.

■ Seguramente para poner otra vez en práctica el funcionamiento de los "BONOS DOLARES" que aseguraron fabulosas rentas en moneda extranjera a unos pocos privilegiados. O para continuar "ENDEUDANDO EN FORMA DESORBITADA AL PAIS" en el extranjero, sin causar molestias a los grandes contribuyentes. O para permitir que continuaran gobernando al país los gerentes y directores de sociedades anónimas convertidos en Ministros, parlamentarios o jefes de servicios en una peligrosa confusión de política y negocios, que la opinión pública rechazó.

■ ¿Es que estos señores piensan sólo en buscar respaldo político para hacer retroceder al país y derogar la LEY DE SINDICACION CAMPESINA que ha permitido a los campesinos disfrutar de los derechos elementales de un ser humano y que en ellos los malos patrones siempre les negaron? ¿O es que piensan que ha sido pura demagogia el gigantesco esfuerzo hecho por el actual Gobierno para EDUCAR A MAS DE UN CUARTO DE MILLON DE NIÑOS CHILENOS que no tenían educación en el Gobierno anterior? ¿Acaso desean que el país continúe desaprovechando, al igual que en su Gobierno, la inmensa riqueza que significa el cobre y que la Democracia Cristiana y el Presidente Frei han impulsado permitiendo que se duplique la producción y que por primera vez Chile tome parte en la propiedad de las minas y realmente dirija la política de producción y ventas de su riqueza más elemental?

■ **No obstante estos hechos, hay que volver al punto de partida que motivó mi desafío y por segunda vez los emplazo categóricamente a abandonar su demagogia y palabrería hueca destinada a evitar que la opinión pública compare la obra del señor Alessandri y del Presidente Frei. Vuelvo a repetir que no obstante, si lo desean, esta prueba puede tener validez nacional y que en cada rincón del país se pueda saber qué hizo uno y otro mandatario.**

■ A este grupo que se reviste de una capa de independiente habría que aplicarle la antigua y conocida adivinanza: ¿Qué es un animal, que tiene ojos de gato, nariz de gato, cuerpo de gato, pero no es un gato? Es fácil... es una gata. Tienen el alma de políticos, las garras de políticos, ocuparon cargos políticos, como Intendentes y diputados, pero no están contaminados y no son políticos. Es fácil... son ALESSANDRISTAS.

■ **Es más, para cumplir sus propósitos políticos de proclamar a un candidato presidencial no vacilan en denigrar al actual Mandatario, don Eduardo Frei, quien es respetado no por un pequeño círculo retardatario y añejo, sino, por el contrario, estimado y apreciado por la inmensa mayoría del pueblo de Chile y lo que es también muy importante reconocido fuera del país, por las naciones latinoamericanas y europeas, especialmente, por el tremendo esfuerzo empeñado en llevar adelante, por sobre todo, una verdadera transformación de valores en nuestra sociedad, donde hasta el más modesto hombre, mujer o niño, se sienta en ella como una persona, como un verdadero ser humano lo que realmente lo destaca como un extraordinario estadista.**

JORGE LAVANDERO

■ Ahora más que nunca se impone que este grupo actúe con seriedad. Si se proponen reclamar la confianza popular acepten derechamente el desafío y rindan cuenta al pueblo de Cautín de lo que hicieron como mandatarios. Si persisten en eludir este emplazamiento, quiede decir que la obra de su Gobierno fue insignificante en nuestra provincia y que no tienen título moral para volver a invocar la confianza popular.

Jorge Lavantero Illanes, diputado por Cautín".

EL REVES DE LA TRAMA

SE ACABO



Héctor Valenzuela

■ La legislatura ordinaria llegó a su término con sesiones maratónicas, en las que los diversos proyectos pendientes fueron aprobados "en paquete". En el Senado se acabaron los discursos y se despachó cuanto proyecto se les puso por delante a los Honorables, que no piensan volver a reunirse en la semana "dieciochera".

La Cámara celebró el término del período con el tradicional cóctel que el Presidente de la Corporación ofrece todos los años. Diputados de todos los partidos alternaron el viernes alrededor de generosos vasos de whisky, pero la Cámara sesionará de todos modos, posiblemente mañana, para aprobar los proyectos tratados por el Senado, incluyendo el que autoriza importaciones pera los reporteros gráficos, que en esta oportunidad debe quedar listo para su promulgación.

EL REGRESO DE ANICETO

■ El Secretario General del Partido Socialista de Chile, senador Aniceto Rodríguez, regresó al país luego de un prolongado viaje por Europa que le permitió evitar los peores momentos de las relaciones socialistas-comunistas.



Aniceto Rodríguez

Aniceto Rodríguez regresó muy preocupado porque aún cuando dejó en su reemplazo al "duro" Adonis Sepúlveda, como Secretario General subrogante, en la práctica el partido estuvo representado por el desaforado senador Carlos Altamirano, por lo menos para el público. Se dice que la ausencia de Aniceto Rodríguez permitió al sector "duro" consolidar posiciones y se habla de que una candidatura en una próxima elección de Secretario General provocará un enfrentamiento que podría llegar incluso a una nueva división del Partido Socialista.

RADICALES REVOLUCIONARIOS

■ Los jóvenes radicales están de lo más revolucionarios que hay, luego del Consejo Nacional que realizaron en Rancagua y quieren que su posición se entienda como solidaria con el CEN del partido.

En declaración pública que firma Levián Muñoz, presidente subrogante (hasta el 16 de octubre) de la Juventud radical, se asegura que los jóvenes están empeñados "en la construcción de una juventud revolucionaria".

Levián Muñoz está siendo "auspiciado" por un grupo de jóvenes radicales que espera reemplazar al "Pato" Valdés en la presidencia de la Juventud Radical, quien pidió permiso para dedicarse a su campaña electoral, ya que es candidato a diputado, y a quien acusan de "personalista", entre otras cosas, porque para permanecer en la JR está variando los reglamentos de acuerdo a su cronología particular, pues amplió hasta 31 años la edad en que se puede ser miembro de la Juventud. Valdés cumplió 31 años.

BARRIONUEVO AL REDIL

■ Algunas horas solamente le duró la "arrancada con los tarros" al diputado nortino de la Democracia Cristiana Raúl Barrionuevo, quien en la tramitación de las franquicias tributarias "se cuadró" con los comunistas.

Raúl Barrionuevo

Barrionuevo desobedeció una orden de partido para votar un artículo diciendo que "primero desobedezco las órdenes del partido que votar una disposición que perjudica la provincia que me eligió".

Pero después hubo explicaciones e intervino el Ministro de Economía, Juan de Dios Carmona, para solucionar el problema. Luis Pareto, Jefe de los Diputados Democratacristianos, le aseguró, por su parte, que no sería pasado al Tribunal de Disciplina.

Por eso Barrionuevo andaba contento, ya que cumplió con sus electores y al final quedó bien con su partido. "No hay problemas —dijo—, está todo arreglado y estoy firme con los proyectos de mi Presidente".

BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora Cicles Victoria. Representantes de la "Tour de France". San Diego 1317, fono 55117, Matucana 26-D.
A-30-IX-4

BICICLETAS DE NIÑOS Y niñas, aros 16, 18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Despachos a provincias contrarreembolso. Armaduría Internacional. Exposición 348.
C-30-IX-4

3) Aves, animales y pájaros

VENDO CANARIOS ROLLER rojos, nevados, cobre. Avda. Portales 3185.
A. 20|3

8) Arriendos ofrecidos

ARRIENDO DEPARTAMENTO tres piezas, baño exclusivo, agua caliente, cocina, teléfono. Exijo informes, personas honorables. Sector RCA Víctor Canon: Eº 600. Fono 34180.
A. 16|8

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, Posesiones efectivas, Particiones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Cobranzas, Cheques.
Moneda Nº 1137 - Of. 78
Teléfono 80813
GP. H. O. C.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos.
Compañía 1048, 9º Piso, Depto. A - Fono 84844
Horas: 18 a 20

COBRANZA DE CHEQUES
JUAN CALDERON BARRA
ABOGADO
Ahumada 254 — Oficina 305

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales
Ahumada 131 - Oficina 318
Teléfono Nº 88387
P.G. C. 9|IX|68

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado. Huérfanos 886 Oficina 502
Compraventas, Arriendos, Herencias, Cheques, Letras.
GP. 1º-VII

ADRIAN MOLINA
Nulidades matrimoniales, Menores, Cobranzas
Huérfanos 1294 - Of. 42
GP. A. 21-9

OPTICAS

OPTICA SERRA
Mac Iver 171
Despacho exacto de recetas
Anteojos
Precisión - Calidad
Economía - Rapidez
GP. 30-VI-68

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Doctor FROIMOVICH
Molina 12, esquina Alameda
Fono 90536
G.P. C 2|XI|68

PROTESIS DENTALES
Soldaduras - Reparaciones Inmediatas.
Clínica Dental EDWARDS
Compañía 1048 - 3er piso
Depto. A. Edificio Teatro Real
C.-Indef.

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, Puentes
Reparaciones.
Clínica Dental CENTRAL
Compañía 1068 - Of. 1103
Fono 85702
GP. 31-11

Dr. BORQUEZ
Dentaduras inmediatas. Coronas. Fundas. - Atención rápida a horario convenido.
Compañía 1068, Oficina 1103
(Altos Teatro Plaza)
Fono 85702
GP. C.-Indef. 1968

LABORATORIO CLINICO

DR SOTO TELLO.
Análisis y Transfusión.
San Isidro 91 —
Teléfono 36338
A-25 Octubre-68

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
H. O. C. GP.
Lord Cochrane 114

NAVEAS
San Francisco 1203
Teléfono Nº 567791
GP. 24-VIII-68

MEDICOS

Dr. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALIDAD VEJEZ
Avenida Bulnes 377 - Departamento 605 - Fono 67176

Dr. GASTON RAMIREZ
Plaza Manuel Rodríguez 56
Fono 68823
H. O. C. GP.

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas
Mac Iver 142 - 2º Piso
Oficina 204 - Fono 393601
Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio: Fono 496745
Pedir hora.

Dr. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. - Consultas:
CLINICA BOSTON
Alameda 1620 - Fono 81921
Atención de 11.30 a 14.30.
Domicilio: Teléfono 372399

DOCTORA NAVARRETE
Señoras:
Obstetricia, Ginecología
Vicuña Mackenna 923
Teléfono Nº 35912
Consultas: de 16 a 19 horas

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General
Corazón, Hígado, Riñón
Estómago, Reumatismo
Obesidad
San Antonio 427 - Of. 715
5 a 7 - Fonos 35361-81921
G.P. 29|IX|68

OCULISTA

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
Teléfono 64837
Consultas: 18-19.30 horas
Sábados, de 12 a 13 horas
G .P. 7|9|68

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE
Practicante
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto. 916, Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, Curaciones, Inyecciones.
Atención domiciliaria

PEDICURO

AVILES
Pedicuro — Practicante
Catedral 2262 — **Indoloro.**
Domicilios — 63963.—
G.P. A.16|Sept.|68

14) Estatutos y Legales

HABIENDOSE ROBADO cheque F. S. 0035492, Banco del Estado, Independencia, queda nulo por aviso.
A. 17—14

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Santiago. 10 octubre próximo, 15 horas, remátase sitio con frente calle Diagonal Oriente, inmediato a calle General Boonen Rivera 2398, comuna Ñuñoa, este departamento. Mínimo posturas Eº 35.000, pagadero mitad contado y saldo dos cuotas seis y doce meses plazo, más intereses 12% y 18% caso mora. Garantía 10% mínimo. Causa Barraza, Vicente, autorización enajenar.— Secretario
A. 18—14

SINDICATO PROFESIONAL Recibidores de Cuero de las Curtiembres de Santiago y Ramos Similares. Con fecha 13 de septiembre de 1968, se llevó a efecto la elección de un Director para completar la Directiva, ante el Inspector Sr. Carlos Fuenzalida, quedando elegido el compañero O. Morales A. Con esta publicación se da cumplimiento al Art. 378 del Código del Trabajo.— El Secretario.
A. 17—14

CORRECCION A EXTRACTO del acta de constitución de la Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa Guacolda Ltda.". Suprímese de las publicaciones efectuadas el 4 y 6 de septiembre de 1968 la frase "de la Corporación de la Vivienda y Servicios Habitacionales".
A. 16—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO la Libreta N.o 1150705 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Mariela González Astorga, queda nula por haberse dado aviso.
A. 16|14

ELECCION DE DIRECTIVA. Sindicato Profesional de Choferes de Microbuses Santiago-Maipú. Bajo la presencia del señor Inspector del Trabajo don Guillermo Puga Ríos se efectuó el día 11 de septiembre de 1968, en el local de Dieciocho 182, la elección de la directiva sindical para el período 1968-69, quedando constituída de la siguiente manera: Presidente, Felipe Leiva Salinas; secretario, José Rojas Cáceres; tesorero, José Núñez Contreras; directores, Orlando Galarce Ruz, Alfonso Mateur Martínez. Se hace la presente publicación de acuerdo a las disposiciones legales vigentes. El secretario.
A.15|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO el Certificado de Custodia N.o 3112 sobre 868 acciones Maderas Prensadas Cholguán, emitido por el Banco Israelita de Chile a nombre de Benjamín Cid Quiroz, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A.15|14

ELECCIONES SINDICATO Profesional de Empleados "Siam di Tella S.A.".— Ante el Inspector del Trabajo, Sr. Alejandro Martínez González, el martes 10 de septiembre se efectuó la renovación de directorio del Sindicato Profesional de Empleados "Siam Di Tella S.A.", resultando elegidas las siguientes personas: Ramón Saavedra Vásquez, presidente; Orlando Orellana Gómez, secretario; Heriberto Aliaga Venegas, tesorero; Víctor Jara Fernández y Alejandro Canales Zúñiga, directores. Se hacen las publicaciones respectivas de acuerdo a lo establecido en el Artículo 379 del Código del Trabajo.— El Secretario.
A-15-48

SINDICATO PROFESIONAL de Comerciantes Establecidos del Mercado Presidente Ríos. El 5 de septiembre de 1968, se llevó a efecto la renovación por el período 1968-1969 de la Directiva ante la Inspectora del Trabajo señora Victoria Medina Silva, la que quedó constituída de la siguiente manera: presidente, Tomás Chacón L.; secretario, Miguel Arismendi A; tesorera, Gladys López B. directores Jorge Greve y Guillermo Contreras. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. El secretario.
A.15|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO talonario cheques N.o 2028884-900, Cuenta 3835-O, Banco del Estado San Miguel, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 16|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO los cheques serie BO-N.o 2742192 y BO-N.o 2773256, del Banco del Estado de Chile, Suc. Huérfanos, por Eº 5.000 y Eº 6.289,36, respctivamente, girados ambos a la orden de la Caja de EE. Particulares, quedan nulos por aviso legal correspondiente.
A. 16|14

HABIENDO SIDO ROBADO talonario cheques serie B. No.s 0134747, 0134748, 0134749, 0134750, Banco de Crédito e Inversiones -Central- quedan nulos por aviso correspondiente.
Z. 12-13-14|14

EXTRAVIADOS TITULOS COpec N.o 291718 por 100 acciones y 291797, por 200 acciones. Quedan nulos.
A. 15|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
C. Indef.15

18) Instrucción y Educación

SUPERSECRETARIA: NECEsitamos señoritas para preparar como secretarias. Empleo garantizado "Supersecretaria" Santiago, Alameda 406; Rancagua, Pasaje Rex, 3.er piso
C.Indef.|18

24) Máquinas de escribir

REPARACIONES MAQUINAS escribir, sumadoras, calculadoras. Compra y venta. Talleres Continentales. Bandera 517. Fono 85479.
A. 26|24

38) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TOda clase postizos, pelo natural. General Bari 115. Providencia, altura 600, fono 43145. Compro pelo largo.
A. 1-30-XI-38

42) Prendas nuevas y usadas

DESDE Eº 15, VESTIDOS, faldas, tapados, zapatos, ternos. Talla 50, flamante. Portal Fernández Concha 960, Depto. 222.
A. 16|42

48) Remates y Citaciones

CITACION.— SINDICATO Profesional de EE. Part. Inds. Montero Ltda. Cita a sus socios a reunión general para día miércoles 25, a las 18.15 horas, primera citación, 18.30 horas, segunda citación, para elección complementaria de nuevo Director, ante redondillas de Inspector del Trabajo, en local Conf. EE. Ind. y Comercio, Catedral 1778.— El Presidente.
A. 17—48

COOPERATIVA DE VIVIENda y Servicios Habitacionales Las Torres de Ñuñoa Ltda., cita a junta general extraordinaria de socios para el día 21 de septiembre de 1968, a las 19 horas, en primera citación, y a las 19.30 horas, en segunda citación, en el local ubicado en calle San Francisco N.o 268, de Santiago. Tabla: 1.— Constitución de Hipoteca y Prohibición en favor de la I. Municipalidad de Ñuñoa. 2.— Poder a representantes suyos para constituir legalmente las garantías. El Consejo de Administración.
A. 15|48

COOPERATIVA DE VIVIENda y Servicios Habitacionales Nueva Santa Julia Ltda., cita a junta general extraordinaria de socios para el día 20 de septiembre de 1968, a las 19.00 horas, en primera citación, y a las 19.30 horas, en segunda citación, en el local ubicado en calle Los Espinos N.o 3376, de Ñuñoa. Tabla: 1.— Constitución de Hipoteca y Prohibición en favor de la I. Municipalidad de Ñuñoa. 2.— Poder a representantes suyos para constituir legalmente las garantías. El Consejo de Administración.
A. 15|48

48) Remates y Citaciones

REMATE DE ... Orden, Patricio ... meda 3125, 15 al 21 ... bre, 11 horas.— ... Martillero.

REMATE. SEGUNDO ... do Civil Mayor Cuantía ... tamento Aguirre Cerda ... remate 30 septiembre ... horas, propiedad ... ubicada calle ... 1546-G. San Miguel ... fojas 1020 N.o 1202 ... Conservador Bienes ... Miguel. Mínimum: ... pagaderos contado ... boleta 10 por ciento ... Eº 4.680,23 efectivo ... cedentes autos 6291 ... ción de Ahorro y ... Huelén con Lafourcade ... nando". Secretaria.

REMATE.— TERCER ... gado Civil Mayor ... Santiago. Audiencia ... tiembre 1968, dieciséis ... rematarase propiedad ... Los Almendros 550 ... San José de Maipo ... fojas 236 número ... vador Puente Alto ... nimum: Eº 65.000 ... resultante pagarase ... dentro diez días ... te. Igual plazo debe ... escrita compraventa ... apercibimiento. Boleta ... tía 10% mínimum ... tecedentes y bases ... A. P. Bernardo O'Higgins ... Escobar, Adolfo" ... ría.

55) Citaciones Compañías de Bomberos

CUARTA CIA. DE ... ros San Miguel. "... Acción". De orden ... rector, cito a la Compañía ... reunión el día martes ... presente, a las 21.30 ... Tabla: 1) Aprobación ... ce primer trimestre ... nuncia Capellán de ... ñía; 3) Elección ... re lugar; 4) Varios ... dante.

CUERPO DE BOMBEROS Ñuñoa. Segunda Compañía ... Vida por la Humanidad ... a la Compañía a ... Compañía para el día ... de septiembre, a las ... ras. Tabla: 1.— Admisión ... Voluntarios. 2.— Reforma ... Reglamento de Compañía ... Elección de Ayudante ... Asuntos Varios. Punto de ... nión: El Cuartel. El ... rio.

CUERPO DE BOMBEROS Ñuñoa.— "Estamos ... Cito al Cuerpo a formar ... ra hoy domingo 15, ... 11.15 horas. Punto de ... Príncipe de Gales con ... Izquierdo. Tenida: ... Secretario General.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

MUEBLERIA

CLINICA DE MUEBLES YORK
San Isidro 53 - Teléfono 381283
Basta llamar al teléfono 381283 y Clínicas de Muebles York va a su casa, hace el presupuesto, trae y lleva sus muebles listos.
Clínica de Muebles York
G. C. 27.8.68

"SUPER MUEBLES"
Modernos estilos
Radios — enceradoras
Refrigeradores — Lavadoras
Máquinas de coser
CREDITOS
Serrano 415 - Arturo Prat 414
Teléfono 382376
A. C 8-I-69

TRANSPORTES

"LA RAPIDA".— MUDANZAS DENtro, fuera Santiago. Especialidad mobiliario fino cajas fondos. Avenida Matta 265 -- 34664.

EMBALAJES - FLETES - MUdanzas - Arica-Puerto Montt. Locales, Transportes Amunátegui. Teléfono 63755.
6 septiembre 1968
GP|20|A

LANAS

EL ROSAL
San Diego 1138
Surtido completo en lanas.
Depósito.

TIENDAS

MANTAS DE CASTILLA "Víctor". Chaquetones. Meiggs 72, a una cuadra Estación Alameda.

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER
Repuestos Legítimos
Precios de Fábrica
Pedro de Valdivia 3398
A. C. 8-I-69

ZAPATILLAS

PINUCA
Las legítimas zapatillas. Unicamente Irarrázaval 3271. Teléfono 256091. Evite marcas similares.

FABRICA VENTAS DETALLE CASACAS CUERO
—Impermeables — Castilla—
Almirante Latorre 308.
GC-27-VIII|68

ARMERIAS

"CASA ITALIANA"
Reparaciones armas de fuego. La Casa del anafe Primus. Lámparas — Petromax — Coleman — Sun — Flame. Repuestos en general.
Arturo Prat 141-243 - 382233
GC. 26-X-68

NEUMATICOS

NEUMATICOS — CAMARAS baterías. Recauchaje General INSA. Concesionarios Suc. Jorge Castillo Bascur. Salas de ventas: José Miguel de la Barra 451, Teléfono 31396.— Estación de Servicio: Maturana 1298, Teléfono 65744.
10-X-68

NEUMATICOS, ECONOMIA Garantía neumáticos llantas todos tipos. Avenida España 72.

SANITARIOS

BAÑOS REVESTIR, 190,00; LAVATOrio pedestal, 140,00; Escusados silenciosos, 140,00; Bidet; Salas venecias de colores. Lavatorios completos, 150,00; Muebles cocinas, botiquines, califont, cocinas gas licuado. 1485 Arturo Prat
25-X-68

SOMBREROS

Hechuras, Composturas Finas
Sombreros Nuevos — Fieltre
Vaqueros - Texanos - Pitas
CLINICA SOMBREROS
Mac Iver 579 — Fono 35106
GC|13-IX|8

CONFECCIONES INFANTILES

FABRICAMOS DUENDES, capitas, piluchitos, pantalones. ¡Ojo comerciantes! San Francisco 113?

PIGMENTOS

PIGMENTOS COLORANTES
Para estampar, teñir telas
Calidad - Garantía
TELEFONO 382452
GC|24|X

COLCHONERIAS

"HIDALGO", FABRICA DE colchones. Marquesas cromadas. Ropa de cama. Mantas de Castilla. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54. Fono 95183.
9-X-68

FCAS. VARIAS

MANCINI, SAN PABLO 1538, 69872. Moldes para pastelería en general.

FEDERICA, ARTURO PRAT 165. Fábrica de fajas. Especialidad sobre medida.
38|11|VIII

CAMISAS SOBRE MEDIDA.
Reparaciones, Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638.
GS VII|64

FCA. DE MUEBLES

EL MAGO
Ofrece: Livings E.o 350.00. Comedores E.o 750.00. Dormitorios. Muebles sueltos. Precios especiales a mayoristas. Somos fabricantes. Vendemos mitad de precio. San Pablo 1455.
GC. 2—X—68

TELEVISION

RADIO AMERICA LTDA.
Antenas T.V. F.M.
Pilas para Radio. San Diego 624. Teléfono 85101.
GV 26 julio

RADIO TELEVISION BAFLES
Confección muebles
Alta calidad
Precios módicos
Bustamante 468

"SOCHITEL", SERVICIO completo televisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112 380344, Santa Rosa 27-391948.
GC. 20|VII

REPARACIONES DE TELEVISORES
Técnico 25 años práctica
TELEFONO 395445
— Rapidez —

"RADITEL". RADIO TELEvisión domicilio. Equipos transistorizados. Eyzaguirre 1117. Teléfono 711362.
GC.|28|XII

SUTTER Y VARAS
Pinturas, Oleos, Acuarelas
Reproducciones, Marcos
Providencia 2309
GC. 2—X—68

CUADROS Y MARCOS

JUAN SUTTER
Pinturas, Oleos, ...
Reproducciones
Moneda 728 Teléfono ...

INSIGNIAS

"MILLE ..."
Insignias — Llaveros
Propaganda — Placas
Automóviles
Fábrica: Chacabuco ...
Teléfono 94 ...

GUITARRAS

"VIVECOR" FABRICA guitarras finas. Créditos ... raciones. Arturo Prat ... 39397.

CARPAS

FABRICA DE CARPAS ... Gran Avenida 2559. ... Carpas, Camiones, ... quitasoles. Reparaciones ... Facilidades.

FABRICA PARASOLES, ... Venta Detalle. Cambios ... ciones — Repuestos. ...

DEPORTES

MISAEL ESCUTI
Al Servicio de los Deportes ... Bandera 767 — Teléfono ...

AUTOMOVILES GARAGES ACCESORIOS

IMPORTADORA SANTI... Frenos, Embragues. ... miones, tractores, ... industriales. Alameda ... Teléfono 96825.
6 septiembre

ESPIRALES, RESORTES do tipo automóviles ... trias en general. ... 63908.

FRENOS BASSI
Distribuidores — ... BENDIX - SHYFBE ... Embragues - Repuestos ...
ALAMEDA 4050 - RIQUELME 6

SEÑOR AUTOMOVILISTA buscando repuestos ... llegará a "GOMAT..." Alameda 2129 ...

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PATENTES DE INVENCION

FARBENFABRIKEN BAYER AKTIENGESELISCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento y aplicación de nuevos complejos de cobalto-ftalocianina-poliamina en la teñidura y estampación de materiales textiles".

CONTINENTAL CAN COMPANY INC., de Norteamérica.— "Mejoras a la patente chilena Nº 21.746 relacionada con un recipiente aerosol".

APAW S.A., de Suiza.— "Bomba de engranajes para mezclar líquido y aire".

ELECTRIC REDUCTION COMPANY OF CANADA LTD., de Canadá.— "Un agente polimérico clorante, un método para la preparación de polímeros clorados y un método de claración".

SERGIO BALTRA FRIAS, de Santiago.— "Camisa de hombre con cuello y puños unidos al cuerpo y mangas, respectivamente, por intermedio de cierres eclair totalmente separables".

SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Preparación de derivados isoindólicos, útiles como agentes anorexigénicos".

JORGE MORALES CAÑAS, de Valparaíso.— "Mecanismo para el funcionamiento de una pistola o ametralladora de juguete".

THE DOW CHEMICAL COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento para fabricar composiciones transparentes de polímeros de haluro de vinilo y polímeros de ter-alquil estireno-acrilonitrilo-goma butadieno".

HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL LTD., de Canadá.— "Perfeccionamientos en los medios de cintas o cordones en escala para persianas venecianas, a fin de permitir un estrecho cierre de las láminas".

HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL LTD., de Canadá.— "Perfeccionamientos en láminas para persianas venecianas para impedir el acceso de luz".

SOCIETE D'ETUDES SCIENTIFIQUES ET INDUSTRIELLES DE L'ILE-DE FRANCE, de Francia.— "Un procedimiento para preparar 2-alcoxi-4,5-azimido benzamidas".

FARBENFABRIKEN BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de sulfatos alquílicos de guanidinas substituídas".

FARBWERKE HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT, VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania.— "Procedimiento de obtención de masas de moldeo termoplásticas".

FARBWERKE HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT, VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania.— "Procedimiento de obtención de masas de moldeo termoplásticas".

THE EXPLOSIVES & CHEMICAL PRODUCTS LTD. Y HOUILLIERES DU BASSING ET DU PAS DE CALAIS, de Inglaterra.— "Dispositivo de cartucho de empotramiento de perno de anclaje".

MARCELO LUIS NATALIO CONTRERAS, JOSE RAFAEL VASQUEZ Y LAURA ROMA CASELLA, de Argentina.— "Un método para producir, en color, una señal de video monocroma y aparato para llevar a cabo él mismo".

DEUTSCHE ADVANCE PRODUKTION G.m.b.H., de Alemania.— "Estabilizadores para compuestos poliméricos orgánicos".

AXEL ROBERTO NILSSON, de Argentina.— "Dispositivo para la rectificación de muñones de ejes cigüeñales".

MONSANTO COMPANY, de Norteamérica.— "Nuevas substancias que son útiles como reguladoras del desarrollo vegetal y particularmente como substancias fitotóxicas".

MARK HURD AERIAL SURVEYS INC., de Norteamérica.— "Estructura para montar el equipo necesario para relevamiento cartográfico y similares, sobre la puerta de acceso de un avión".

MASON-APPELT SPACE STRUCTURES, de Norteamérica.— "Construcción de edificio de vigas de caja y de grúa rodante".

THE BRITISH BRUG HOUSES LIMITED, de Inglaterra.— "Procedimiento para la preparación de derivados de piperazina".

BEECHAM INCORPORATED, de Norteamérica.— "Procedimiento para la producción de sales solubles en agua de alfa-aminobencilpenicilina".

NATIONAL DISTILLERS AND CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento continuo y aparato para preparar dispersiones en un medio de hidrocarburo de metal alcalino finamente dividido".

NATIONAL DISTILLERS AND CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento para la hidrogenación de hidrocarburos aromáticos".

ESSO RESEARCH AND ENGINEERING COMPANY, de Norteamérica.— "Un procedimiento mejorado de fermentación, por biosíntesis, para obtener un producto con alto contenido de proteínas".

KREBS ENGINEERS, de Norteamérica.— "Un aparato mejorado para el lavado de gases".

JUAN GRAU VILARRUBIAS, de Santiago.— "Tarjeta de saludos que asocia la fotografía a un trozo natural, proveniente del sitio o región fotografiada".

PETER HENRY JAMES, de Inglaterra.— "Mejoras en o relativas a métodos para montar material en hojas, y a método para colocar vidrios".

DR. KARL THOMAE GMBH, de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de nuevas 5,11-dihidro-6H-pirido/2,3-b//1,4/-benzodia-sepin-6-onas sustituidas".

NATIONAL DISTILLERS AND CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimientos químicos en los que se usan nuevos complejos órgano-metálicos como catalizadores".

NATIONAL DISTILLERS AND CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento para la hidrogenación de hidrocarburos aromáticos conteniendo un núcleo de naftalina".

NATIONAL DISTILLERS AND CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento para preparar catalizadores de alcohol y olefina y dispersiones de sodio para usar en la preparación de los mismos".

NATIONAL DISTILLERS AND CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento para preparar catalizadores de alcohol y olefina".

857—68 NATIONAL DESTILLERS AND CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento continuo para la producción de polímeros de alcohol y olefinas".

858—68 NATIONAL DESTILLERS AND CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento para la polimerización controlada de compuestos orgánicos no saturados".

859—68 FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica.— "Un aparato para láminas de vidrio perforadas".

860—68 JULIUS WALTER MANN Y GEORGE FORD RUSSELL, de Norteamérica.— "Un procedimiento para igualar el contenido de humedad residual en materiales dieléctricos como chapas de madera y lo similar".

861—68 THE LUMMUS COMPANY, de Norteamérica.— "Un procedimiento mejorado para producir hidrocarburos clorados, tales como cloruro de vinilo".

862—68 EDELMIRO BORRAS LOPEZ, de España.— "Procedimiento de obtención de un complejo fertilizante biógeno para la agricultura".

863—68 RENO, ENGRAIS ET PRODUITS CHIMIQUES Y FERDINAND CARBINA, de Francia.— "Procedimiento de fabricación de productos granulados a partir de materiales en polvo".

864—68 FARBENFABRIKEN BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, Alemania.— "Procedimiento para la preparación de sulfonatos de guanidina substituidas".

865—68 FARBWERKE HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de ácidos sulfanilantranílicos".

866—68 ALBERT STRELLI, de Austria.— "Dispositivo antideslizante para llantas de vehículos".

867—68 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO. LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Un procedimiento para preparar derivados de benzodiacepina".

868—68 AMSTED INDUSTRIES INCORPORATED, de Norteamérica.— "Método y equipo para desgasificar fusiones a base de hierro".

869—68 SHERRITT GORDON MINES LIMITED, de Canadá.— "Procedimiento hidrometalúrgico mejorado para la producción de azufre y hierro elemental de súlforos de hierro".

870—68 FARBENFABRIKEN BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Un procedimiento para elaborar de malezas en cultivos de remolachas".

871—68 UNILEVER N.V., de Holanda.— "Procedimiento para preparar emulsiones de grasa".

872—68 AMERICO GRAZIOLI, de Argentina.— "Mejoras en máquinas cortadoras de metal".

873—68 RODOLFO HOFMANN JACOBSEN, de Santiago.— "Método para producir un envase hermético (sachet, sobre, cartucho), que comprende llenar y sellar un envase de papel".

874—68 FARBWERKE HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania.— "Método mejorado de extensión de fibra textil de hilos de polyester, así como un mecanismo para la realización de este método".

875—68 FARBENFABRIKEN BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la obtención de 5-amino-1,3,4-tiadiazoles N-substituidos".

876—68 FARBWERKE HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania.— "Procedimiento para la obtención continua de poli (alcohol de vinilo)".

877—68 FARBENFABRIKEN BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para elaborar agentes herbicidas para la destrucción selectiva de malezas en cultivos de cereales".

878—68 GERMAN PRIETO ARNAIZ, de Santiago.— "Juguete que imita a un equilibrista que corre en una rueda sobre una cuerda tensa".

879—68 MO OCH DOMSJO AKTIEBOLAG, de Suecia.— "Un procedimiento para controlar el chrysosporium lignorum en materiales lignocelulósicos".

880—68 MERCK & CO INC., de Norteamérica.— "Un procedimiento para preparar derivados de pirazinamida".

881—68 WARCO-QUIMICA E INDUSTRIAL SOCIEDAD EN COMANDITA POR ACCIONES, de Argentina.— "Nuevos ácidos policarboxílicos sulfonados, industrialmente útiles por sus propiedades tensioactivas".

882—68 HERBERT JOHN WOOCK, de Norteamérica.— "Una composición de matriz para proveer una superficie dura, resistente al desgaste, en áreas de cuerpos metálicos".

883—68 EUGENIO PROCHASKA B., de Santiago.— "Mejoras en secadores con circulación natural de aire caliente".

884—68 ARMCO STEEL CORPORATION, de Norteamérica.— "Método y procedimiento para recubrir un fleje metálico ferroso".

886—68 EDGARDO APPE SCHMIDT, de Talca.— "Vela a gas licuado".

887—68 BANNER MINING COMPANY, de Norteamérica.— "Un método para el beneficio preliminar de ganfas calcáreas de óxidos de cobre por flotación de una fracción de alto consumo de ácido que contienen bajo contenido de cobre, a partir de una fracción de bajo consumo de ácido que contiene altos valores de cobre".

888—68 BUMAZHNAYA FABRIKA No I IMENI M. GORKOGO, de URSS.— "Dispositivo para alimentar trozos de madera a un transportador para cargar tolvas de desfibradores".

889—68 MUSEXPORT LIMITED, de Canadá.— "Aparato de gimnasia para ejercicios de presión y estiramiento".

891—68 FARBWERKE HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania.— "Procedimiento de fabricación de copoliésteres de bloques".

892—68 JUAN LUIS CARVAJAL MUÑOZ, de Santiago.— "Equipo anti-helada o generador de niebla artificial".

893—68 SVEIN STROMBERG & CO A/S, de Noruega.— "Una caja anidable para almacenar artículos mojados, tales como pescados que permite drenar los líquidos de tales artículos".

894—68 FARBENFABRIKEN BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de 1,2,4-tiadiazolil-ureas".

895—68 FARBWERKE HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania.— "Procedimiento de fabricación de masas de moldeo termoplásticas".

896—68 FARBWERKE HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania.— "Procedimiento de fabricación para materiales de moldeo termoplástico".

897—68 E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Nuevos compuestos bis- (alquil o ariltio) metilenamido-formiatos de alquilo, industrialmente útiles en la síntesis de determinados fungicidas, y procedimiento para prepararlos".

898—68 HYDROCARBON RESEARCH, INC., de Norteamérica.— "Un procedimiento criógeno para separar y licuar componentes gaseosos de la atmósfera".

903—68 FARBWERKE HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, Alemania.— "Procedimiento para obtener materiales termoplásticos de moldeo".

904—68 FARBENFABRIKEN BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, Alemania.— "Procedimiento para la preparación de fenilhidrazonas de compuesto de 1,2 dicarbonilo".

905—68 CESAR BUSTAMANTE SILVA SANTISTEBAN, Perú.— "Aparato secador plegable".

906—68 YVES HENDERYCKX, Bélgica.— "Un procedimiento para separar un componente de una solución".

908—68 ELSA GOMEZ PARADA, de Concepción.— "Nuevo tipo de balsa salvavidas".

911—68 ANDRES GALVEZ FIGARI, de Santiago.— "Sistema de fabricación de placas de hormigón armado, liviano".

912—68 AMERICAN CYANAMID COMPANY, de Norteamérica.— "Un método para comunicar propiedades durables de planchado a materiales textiles de fibra de lana y celulósicas y el material así obtenido".

913—68 BADISCHE ANILIN-& SODA-FABRIK AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la fabricación de hormigón de ligero'.

914—68 JAN HUGO VERSTEEGH WOLTERBEEK-MULLER, de Chuquicamata.— "Producción de hojas metálicas mediante un proceso electrolítico".

915—68 PUREX CORPORATION LTD., de Norteamérica.— "Un dispositivo de aspersión giratorio para lavar el interior de grandes alojamientos, como bodegas, compartimientos de buques y lo similar".

916—68 ROBERT BOSCH G MBH., de Alemania.— "Elemento de montaje de un conductor medio y método para su contacto con soldadura blanda".

917—68 AMERICAN CYANAMID COMPANY, de Norteamérica.— "Un procedimiento para preparar nuevas sales de piridinio".

918—68 HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL LTD., de Canadá.— "Un elemento de cierre para evitar el desplazamiento longitudinal de las tablillas, articuladas entre sí, de persiana de rollo y lo similar".

919—68 HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL LTD., de Canadá.— "Una persiana enrollable perfeccionada de tablilla de sección especial de láminas metálicas delgadas".

921—68 VEPA AG., de Suiza.— "Procedimiento para el tratamiento, tal como secado, vaporizado, fijado, condensado y lo similar de materiales en forma de banda".

922—68 STANDARD CAR TRUCK COMPANY, de Norteamérica.— "Mejoras en platos arqueados para bogies de carro de ferrocarril".

923—68 BURNELL EDWIN BUDAHN, de Norteamérica.— "Método y dispositivos para la fabricación de quesos en forma continua".

924—68 ANSTALT EURORESEARCH, de Liechtenstein.— "Aparato de cocción para comidas".

925—68 C. H. BOEHRINGER SOHN, de Alemania.— "Nuevo procedimiento para elaborar ésteres de ácido trópico".

926—68 FRIED KRUPP G.m.b.H., Alemania.— "Dispositivo de vía de cinta transportadora".

927—68 KENNECOTT COPPER CORPORATION, Norteamérica.— "Un procedimiento mejorado para recuperar molibdenita desde concentrados de flotación mixtos de sulfuro de cobre-molibdenita".

928—68 ALADDIN INDUSTRIES LIMITED, Inglaterra.— "Perfeccionamientos en calentadores del tipo que queman un combustible líquido".

929—68 SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Alemania.— "Procedimiento para elaborar nuevos ésteres carboxílicos de la 3 beta -hidroxi–5–androsten–17–ona (dehidroepiandrosterona)".

930—68 SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Alemania.— "Procedimiento para elaborar nuevas sulfonamidas hipotensoras".

931—68 GLANZSTOFF AG., Alemania.— "Procedimiento para la preparación de abatanados fibrosos".

932—68 DISTRIBUIDORA Y MANUFACTURA DE ACRILICO LIMITADA, DIMACRIL LIMITADA, de Santiago.— "Pantalla mejorada de protección para televisores".

933—68 HERNAN ANTONIO OSORIO, de Santiago.— "Nuevos sistemas de registro de identificación de artistas y valores internacionales".

934—68 INTRA PRODUCTS INC., Norteamérica.— "Dispositivos de jeringa hipodérmica del tipo de cápsula desechable".

Piden ampliación de plazo para la patente de invención que se indica y por el tiempo que se expresa:

885—68 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Cinco años más para la patente 17,202 concedida por: "Fono captador de doble grabación".

Modelos industriales

819—68 SERGIO DROGUETT GRIMBERT, de Santiago.— "Juguete que tiene las cualidades de un bumerang hecho de material plástico".

832—68 FINANCIERA DE PERFUMERIA S.A., de Panamá.— "Nuevo modelo de frasco o envase para loción".

840—68 UNILEVER LIMITED, de Inglaterra.— "Envase novedoso para utilizarlo en champús".

Se da el presente aviso, para los efectos de las oposiciones que pudieran producirse, las cuales deben hacerse presente, dentro de los treinta días siguientes de esta fecha, en las oficinas de Patentes de Invención y Modelos Industriales.

El Conservador de Patentes de Invención y Modelos Industriales

Otro General de EE. UU. Muere en Acción en Vietnam

● SAIGON, 14 (UPI).— El mayor general del Ejército estadounidense, Keith Ware, Comandante de la Primera División de Infantería, murió hoy a unos 110 kilómetros al noroeste de aquí al estrellarse el helicóptero desde donde dirigía el avance de sus tropas contra fuerzas norvietnamesas cerca de la aldea de Lochinh, junto a la frontera con Camboya.

● Voceros militares dijeron que Ware y los otro siete ocupantes del vehículo perecieron. Los soldados se abrieron paso por entre el enemigo para recoger los cadáveres, consiguiendo llevarse los de siete víctimas, incluso el de Ware.

● Ware, de 52 años, es el cuarto general estadounidense muerto en la campaña de Vietnam. El primer general survietnamés que muere en la guerra, único hasta ahora, cayó el pasado domingo también al estrellarse su helicóptero.

■ El mayor general Keith L. Ware, ganador de una Medalla de Honor, que abandonó un cargo administrativo para ponerse al frente de la Infantería, murió conduciendo sus tropas a una salvaje y victoriosa lucha contra 1.500 comunistas.

■ Siete de los ayudantes del general viajaban con él ayer cuando su helicóptero de comando se precipitó a tierra por razones desconocidas y estalló en llamas en un campo de batalla, cinco kilómetros al sudeste de Locninh y 110 al norte de Saigón, sobre la frontera de Camboya.

■ Los 158 norvietnameses muertos en la zona desmilitarizada elevan a 1.267 el número de comunistas que perecieron en encuentros importantes en la "tierra de nadie" en Tay Ninh, Locninh, Hue y Anoa en los últimos tres días.

ESPERAN SENTENCIA SOVIETICOS QUE CONDENARON LA INVASION

■ **ESTOCOLMO, SEPT. 14 (UPI).— Varios intelectuales soviéticos expresaron abiertamente su respaldo a Checoslovaquia, cuando se produjo la ocupación de ese país por tropas del Pacto de Varsovia en agosto último, aguardan a ser sometidos a juicio en Moscú, según señala una carta sacada de contrabando de la Unión Soviética hace dos días.**

■ La misiva fue entregada a United Press International por un ruso que se asiló en 1965 después de llegar a Suecia a pié a través de Finlandia. Un ciudadano de Alemania Occidental que habla ruso correctamente trajo la carta de la Unión Soviética.

■ **Según esta versión, varias personas fueron detenidas y encarceladas en la prisión de Lefortovskaya en Moscú. Entre los arrestados figuraría la filóloga Larisa Borograz Daniel, esposa del autor Jury Daniel que cumple una condena.**

■ Los detenidos habrían marchado por la Plaza Roja de Moscú con letreros en los que se leía: "Manos afuera de Checoslovaquia" y "Viva Checoslovaquia libre e independiente", cuando se llevo a cabo la invasión del citado país, según la carta. Junto con ellos habrían sido detenidos muchos transeuntes que expresaron igual opinión a la de los manifestantes.

■ **Entre los arrestados se encontrarían el físico Pavel Litvinov, nieto del extinto Ministro de Relaciones Exteriores Maksim Litvinov, el poeta Vadim Delone y el crítico de arte Victor Fainberg. Se les acusó de violar el artículo del Código Penal soviético que prohibe "acciones de grupos que flagrantemente atenten contra el orden público". Los acusados podrían recibir sentencia máxima de tres años de cárcel.**

OLA DE REFUGIADOS CHINOS EN HONG KONG

■ HONG KONG, SEPT. 14 (UPI).- Por segunda vez en los últimos seis años, se cierne sobre esta colonia británica la amenaza de una "invasión" de refugiados de la China Comunista.

Más de 400 pescadores chinos con sus respectivas familias han llegado a Hong Kong en las últimas dos semanas, huyendo del terrorismo y el caos que imperan en la provincia de Kwangtung. Los recien llegados consiguieron asilo de las autoridades locales a pesar de que estas trataron de hacerlos regresar a sus puntos de origen en los primeros momentos.

■ **Los refugiados se negaron a retornar a su hogar cuando se enviaron lanchas patrulleras para escoltar a sus pesqueros hasta aguas territoriales de la China Comunista. Al cabo, el Director de Inmigración, William Collard, decidió que podían quedarse tras escuchar los relatos de actos de terrorismo y asesinato perpetrados en localidades de Kwangtung.**

■ Las autoridades de Hong Kong afrontaron un serio problema ante la gran afluencia de refugiados que se han establecido en la colonia. La posibilidad de que reciba una nueva ola de asilados haría difiicil la situación.

PREPARARIAN INVASION A HAITI DESDE VENEZUELA

■ WASHINGTON, SEPT. 14 (UPI).— El embajador de Haití, Arthur Bonhomme, denunció hoy que un grupo de exiliados de su país está operando una estación de radio clandestina, "posiblemente en Venezuela", que pudiera ser utilizada como puesto de comando en caso de producirse una invasión de Haití.

Bonhomme declaró que semejante aliento del gobierno venezolano a los exiliados haitianos ha entorpecido los esfuerzos para restablecer relaciones diplomáticas entre las dos naciones. Las relaciones quedaron rotas en 1963 cuando el presidente haitiano Francoise Duvalier se proclamó ocupante vitalicio de la jefatura de estado.

Con anterioridad, el embajador afirmó que 150 exiliados haitianos de Nueva York habían ido a Caracas a fin de preparar una invasión de su país. Venezuela negó rotundamente tal posibilidad.

Según Bohomme, la emisora clandestina de los exiliados transmite programas contra Duvalier, a Puerto Príncipe, desde fines de agosto último.

GESTIONAN NUEVO ACUERDO MILITAR ENTRE ESPAÑA Y USA

MADRID, 14 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Fernando María Castiella voló hoy a Washington para entablar negociaciones sobre el futuro de las bases militares de Estados Unidos en España. El acuerdo pertinente expira el 26 de este mes.

■ Castiella iniciará conversaciones con el Secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, el lunes próximo.

■ Sobre el tapete se encuentran tres acuerdos, en realidad. Estos son, el de recíproca asistencia para la defensa, el de ayuda económica y el de defensa en sí.

■ Los convenios señalados dieron a EE. UU. el derecho de construir bases en suelo español y compartir las que existían allí, a cambio de importante asistencia económica y militar al Gobierno de Madrid.

■ Los acuerdos fueron prorrogados por cinco años más en 1963, ocasión en que se otorgó además a EE. UU. el derecho de utilizar la base naval de Rota, situada cerca de Cádiz, para servicio de submarinos nucleares armados con proyectiles Polaris

■ El valor estratégico de Rota ha aumentado últimamente debido a la situación crítica del Medio Oriente y al hecho de que, a raíz de la guerra del año último entre Israel y Estados árabes, entrara en el Mediterráneo una flota de la Unión Soviética.

■ Se tiene entendido que Castiella planteará varias demandas de tipo político, económico y militar en las conversaciones con EE. UU. en fuentes enteradas se indicó que España procura el respaldo a su posición en la disputa con Gran Bretaña sobre la soberanía de Gibraltar y la oportunidad de convertirse en aliada militar de la nación norteamericana sobre fundamentos más sólidos.

CURAS Y MONJAS DESFILAN PROTESTANDO EN BRASIL

■ RIO DE JANEIRO, 14 (ANSA). Una manifestación de protesta contra la reciente expulsión del Brasil del cura-obrero francés Pierre Vautier —implicado en la huelga metalúrgica de Osasco (San Pablo)— tuvo lugar en esa localidad a cargo de unos trescientos sacerdotes y monjas. En una columna silenciosa marcharon por las principales calles portando carteles con leyendas en apoyo del religioso sancionado.

El padre Valhir, de la Acción Católica, leyó a los manifestantes una carta de Vautier en la cual afirma que la medida de que fue víctima representa, sustancialmente, un acto de hostilidad hacia el movimiento de los curas-obreros, "considerado en Brasil —subraya— como subversivo".

Entretanto, en Recife, capital del Estado de Pernanbuco, Monseñor Helder Camara y treinta y dos sacerdotes del "Movimiento de Presión Liberadora" distribuyeron en las parroquias y en la vía pública treinta mil volantes, instando al pueblo a asistir a la proclamación oficial del movimiento, prevista para el 2 de octubre próximo.

Miles de Proyectiles se Dispararon Entre Ambas Coreas

● LONDRES, 14 (UPI).— Corea del Norte declaró que las tropas norteamericanas dispararon miles de proyectiles y granadas a las posiciones comunistas en el frente oriental.

La Radio de Py Ongyang, escuchada en Londres, dijo que las tropas norcoreanas respondieron "instantáneamente" al fuego.

"Nuestros centinelas replicaron instantáneamente con un fuego aniquilador, aplastando despiadadamente las tentativas del enemigo"; pero la emisora no ofreció más detalles.

■ El Comando de Estados Unidos en Corea del Sur declinó formular declaración ni comentario alguno sobre el supuesto incidente con fuerzas norcoreanas.

■ En fuentes responsables se indicó que en los últimos meses las guerrillas de Corea del Norte, muy bien adiestradas, han redoblado sus esfuerzos por penetrar las defensas norteamericanas y sudcoreanas en la zona desmilitarizada que separa las dos Coreas. No obstante, el Gobierno de Corea del Sur tiene la seguridad de que los comunistas no intentarán lanzar un ataque importante contra su territorio.

■ Los informantes señalaron que las accionse guerrilleras referidas persiguen el objetivo de fomentar intranquilidad y desórden en Corea del Sur, lo cual no ha sido logrado hasta el presente. Esto significa que no existe clima revolucionario en suelo sudcoreano para responder a los planes norcoreanos.

■ Por otra parte, ya Corea del Norte no tiene la superioridad numérica que tenía en el orden militar sobre Corea del Sur, al comenzar la guerra pasada entre los dos países. Tampoco es mayor su poder de fuego como lo era a la sazón.





Un original modo de salvar soldados amenazados, utilizan las tropas norteamericanas en Vietnam. Los "marines" de la foto superior han advertido la existencia de un campo minado en el terreno donde se encuentran. Un rato después de haber avisado por radio, aparecen helicópteros que los elevan, conduciéndoles a Can Tho, sanos e indemnes. (FOTO UPI).

CHOQUE DE ESTUDIANTES Y POLICIA SE EVITO EN PARIS

■ PARIS, 14 (UPI).— Un choque entre estudiantes policías fue evitado de nuevo cuando unos mil universitarios votaron por la opción de dispersarse mientras 20 omnibuses de policías se mantenían en el vecindario a la expectativa.

■ **Los estudiantes decidieron dispersarse para evitar cualquier posible provocación después que la policía dejó en libertad a 150 compañeros que habían sido encerrados durante seis horas en la Facultad de Derecho de la Universidad de París.**

■ Los jóvenes se congregaron en el edificio de la Facultad para preparar un debate sobre las transmisiones de noticiosos por la televisión del Gobierno. La Administración ordenó que fuera clausurado el edificio, ya que gente ajena al alumnado iba a participar en la reunión.

■ **La policía tomó posiciones, clausuró la Facultad de Derecho y encerró a los estudiantes que ya se hallaban dentro del edificio. Finalmente, a las 8.40 P. M. la policía acordó dejar salir a los universitarios después de gestiones que realizó en nombre de los alumnos el Vicedecano de la Facultad.**



La bella modelo sueca Ulla Nicky causó sensacion en Londres al presentar el nuevo modelo de blusa transparente creado por el famoso modisto parisién Cristian Dior. Este afirmó que lo consideraba demasiado audaz para París y por ello lo presentaba en Londres, donde las mentes "están más preparadas para el nudismo". (Foto UPI).

A la Chilena Ocupa[...] Catedral de Parm[...]

● PARMA, 14 (ANSA).— La Catedral de Parma fue ocu[...] hoy por un grupo de católicos que han dicho querer, con es[...]ción, "crear una circunstancia histórica en favor de los p[...] contra el desorden constituido".

Los "ocupantes" lamentan el ausentismo y el cons[...]tismo de "gran parte del pueblo de Dios", y piden "un consi[...]te empeño de todos quienes siguen a Cristo para construir [...] ciudad terrenal donde sean prohibidas el hambre, la pobre[...] sufrimiento y todo tipo de discriminaciones".

La URSS Acusa a USA d[...] Espionaje Aéreo en la Frontera Checoslovaca

MOSCU, 14 —(UPI)— La Unión Soviética declaró hoy que aviones norteamericanos penetran en el espacio aéreo checoslovaco para espiar las posiciones que ocupan las tropas soviéticas.

Un suplemento dominical de diario "Izvestia", que publica la oficina del Ministerio de Relaciones Exteriores vincula a los Estados Unidos y Alemania Occidental con las tentativas de espionaje que se realizan, afirma, a lo largo de la frontera checoslovaca.

El Suplemento Ilustrado, llamado Nedelya publica despachos de sus corresponsales que, dice, visitaron la frontera checa con Alemania occidental.

Los aviones estadounidenses vuelan a lo largo de la frontera y en ocasiones violan el espacio aéreo checoslovaco en su empeño por descubrir la posición de las tropas soviéticas.

"En un sólo día realizaron nueve de tales vuelos de provocación", señala el periódico.

Los corresponsales del Nedelya negaron que la frontera entre Checoslovaquia y Alemania occidental haya sido cerrada.

"La frontera está cerrada sólo para los que tratan de [...]

Indignados, Parientes de Mujer a Quien Tomaron el Corazón

CIUDAD DEL CABO, 13. (UPI).— Los indignados parientes de la mujer de color Evelyn Jacogs, cuyo corazón fue injertado el sábado pasado en el pecho del ex patrullero blanco Petrus Smith sin permiso previo, rehusaron retirar su cadáver del Hospital Groote Schuur para enterrarlo.

Su primo Benjamín Tsindi y uno de sus amigos, James Njuila, informaron haber dicho al Superintendente Médico del Hospital J. G. Burgers: "Ustedes comenzaron el trabajo y ahora tienen que terminarlo con su entierro".

Tsindi, que vive en el Municipio de Guguletu (Felicidad) de esta ciudad, explicó el motivo de su negativa: "Como ustedes pueden ver, un cuerpo no es completo si no tiene corazón". Luego agregó: "Ya hemos pensado recurrir a un abogado. ¿Cómo se puede retirar un órgano cuando los parientes no saben siquiera que una persona está muerta?"

Según Njuilia, fueron llevados el miércoles último de Guguletu al hospital para identificar el cadáver. Después de hacerlo conferenciaron con Burger y otras dos personas vestidas de blanco. Uno de los médicos —de acuerdo con Njuila— le dijo: "Lo sentimos, pero murió el sábado. Su corazón lo pusimos en el pecho del señor Smith".

Cuando Tsindi preguntó quién había dado permiso para ello, otro médico repuso: "No conocíamos a sus parientes".

Aplican ya a los Chec[...] las Leyes Represivas

■ PRAGA, 14 (UPI).— **Las leyes represivas pro[...]das bajo la presión de las autoridades soviéticas [...] ocupación comenzaron a aplicarse estrictamente hoy [...]ciendo sentir todo su efecto sobre la prensa checa[...]ca.**

■ Los periódicos de esta capital apenas mencion[...] presencia de las fuerzas de ocupación y cuando [...] cuentran referencias a la invasión los términos [...] son "los acontecimientos recientes" o "la situación [...]tual".

■ La ley de censura y otro proyecto que prohibe las [...]tividades de organizaciones políticas no autoc[...] oficialmente fueron aprobados anoche por el Parla[...] checo. La primera de esas disposiciones organiza [...] Oficina de Información Periodística, que inspeccionará [...]do el material escrito antes de que se permita su [...]sión.

■ La mayoría de los diarios matutinos presenta [...] una extensa declaración oficial hecha por el P[...] Ministro Oldrich Cernik, al iniciarse la sesión parlamen[...]taria. Sin embargo, hay llamativas diferencias en[...] texto publicado por la prensa y el pronunciado por el [...]fe del Gobierno.

La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Santiago de Chile, Domingo 15 de Septiembre de 1968 — Precio: Eº 0,50 — N.o 18.549

¡EXCLUSIVO!

LA CORONA SUDAMERICANA DEBIO VENIRSE A CHILE

EL DESPOJO DE BARCIA FUE LA "NOCHE TRISTE" DE PASCUALITO

por ADAMOL ENVIADO ESPECIAL DE "LA NACION"

(FOTOS ABC-COLOR Y LA TRIBUNA) MATERIAL ENVIADO POR GENTILEZA DE KLM

● ASUNCION, 14.— (Por Alejandro Molina, ADAMOL, enviado especial de LA NACION).— El tiempo amenazante de la noche asunceña se volcó de manera similar en el ring del Estadio cubierto de Comuneros. El campeón paraguayo y sudamericano, Kid Pascualito, que defendía por primera vez su título ganado hace un año al ecuatoriano Angel "Petiso" Sánchez, frente al chileno Jorge Barcia, desde el primer round se vio superado nítidamente por nuestro joven monarca gallo, que realizó, en un cuadrilátero lejano de su tierra, la mejor pelea que le hayamos visto. PORQUE JORGE BARCIA, EN QUIEN MUY POCOS CREIAN (tanto en Chile como en Paraguay), ESTUVO REALMENTE EXTRAORDINARIO.



PASCUALITO yerra una zurda lanzada con furia sobre Barcia, que está agazapado, dejando que pase el ventarrón.

■ Se le levantó la mano, después de doce violentos, técnicos las más de las veces, y vibrantes rounds, al guaraní, que retuvo malamente una corona... Pero en las retinas de todos quienes estuvieron en Comuneros quedó la imagen de ese muchacho chileno, desconocido para muchos, ciñendo un cinturón simbólico. Su faena, a través de diez de las doce vueltas, fue sorprendente, en especial para ese público apretado que repletó el estadio.

■ Lo que vamos a decir no responde a un juicio patriotero que nace del entusiasmo de ver expedirse a un coterráneo en la forma que lo hizo Barcia. LO DIJO TODO EL MUNDO DURANTE Y DESPUES DE LA PELEA...

"GANO EL CHILENO, SEÑOR... LE HAN ROBADO LA PELEA".

■ Lo escuchamos en muchas bocas apenas el anunciador leyó las tarjetas de los jurados: "Agustín Berrozoti: 237 para Pascualito, 236 para Barcia... Jurado Avelino Ortiz: Pascualito, 238; Barcia, 235... ¡Y jurado Hipólito Caballero: Pascualito, 238; Barcia, 237...!

■ En verdad, unas tarjetas inconcebibles, porque KID PASCUALITO NUNCA GANO MAS DE DOS ROUNDS... EMPATO TRES... Y PERDIO CLARAMENTE SIETE ASALTOS...

■ **Barcia salió con una fe enorme desde la primera campanada y terminó con esa misma solidez anímica. Ganó el primer round yendo adelante al ver que Pascualito asumía la pose del contragolpeador... Pero fue un ataque sereno, medido, sin descuidos de ningún tipo: la izquierda en punta, viendo el instante justo de colocar la derecha para conformar el un-dos. Y en ese predicamento combativo predominó abiertamente hasta el sexto episodio, acallando cualquier asomo de estímulo para el campeón del público paraguayo. Pascualito, yendo hacia atrás, no lograba de modo alguno colocar sus manos, salvo esporádicamente, con precisión y contundencia. Una contundencia que sólo afloró con posibilidades en las vueltas 7.a y octava, cuando impuso reciedumbre sobre el boxeo de Barcia. Porque el chileno decayó temporalmente al recibir una izquierda en la cabeza que lo desorientó más que otro efecto... Y a la vez el campeón entregó todo lo que tenía en su bagaje para decidir una pelea que a cada instante se le tornaba más difícil...**

■ Sin embargo, Barcia salió del paso y retomó la onda en la novena vuelta, equiparando el round y dejando en evidencia de que ya Pascualito no daba más... Físicamente estaba derrumbado. El esfuerzo por hacer la categoría aparecía como contra insoslayable... La contrapartida, entonces, la ponía el chileno, más entero que nunca para asegurar un combate que ganaba por un par de puntos. Y los tres asaltos postreros fueron dramáticos para Pascualito, no porque Barcia insinuara el nocaut, sino porque dominaba más que al comienzo, metiendo el recto izquierdo, problema insoluble para el campeón, cruzando de derecha y acorralando y marcando puntaje abrumador en las tarjetas. No en las de los jurados, pero sí en ésas de la justicia, en ésas que cada espectador paraguayo llevaba en su mente. Y desde ya, en la nuestra...

■ **El aliento para Pascualito fue mezquino porque no hizo nada —salvo, como ya dijimos, en los rounds siete y ocho— como para entusiasmar. SIEMPRE BARCIA PUSO SUS MANOS PRIMERO, una, dos, tres y hasta cuatro veces, repitiendo la zurda con profusión admirable. Quizás si le faltó derecha de remate, pero esa mano le sirvió más para cuidar el cross y el gancho izquierdos de su adversario, que fueron en un ochenta por ciento al codo, antebrazo o guante...**

■ Jorge Barcia exhibió tres conceptos fundamentales para merecer el fallo: ATAQUE, DEFENSA Y BOXEO o CIENCIA... LA EFICACIA, esporádicamente, corrió por cuenta de Pascualito. Repetimos, en los episodios séptimo y octavo.

BARCIA, por momentos "bailó" al campeón sudamericano, haciéndolo perder golpes como en la foto. Fue extraordinaria la presentación del chileno.

■ Mas, el control de la pelea lo tuvo casi ininterrumpidamente el chileno, con esa izquierda martilleante en anticipo que generalmente encontró el rostro libre de Pascualito. Junto a ello, Barcia asimiló bien cualquier castigo. Nos sorprendió porque Pascualito colocó sus mejores manos arriba y abajo, tanto como aquella noche con Stevens en el Caupolicán, y su rival continuó prácticamente inalterable.

■ "NUNCA NADIE LE PEGO TANTO A PASCUALITO", nos dijeron muchas personas. Espectadores y colegas periodistas. "GANO EL CHILENO CON AMPLITUD", "QUE GRAN BOXEADOR ES", "ES EL FUTURO CAMPEON", "EN UN RING DE LA FRONTERA NO HAY MAS QUE HABLAR: EL TRIUNFO ES DEL CHILENO".

■ Pero ahí estaba el fallo que puso una amargura incontenible en los ojos del chileno. "Yo gané, de eso estoy seguro.", declaró a una emisora de Asunción, y Raúl Villalón, que nunca dice nada de los fallos, esta vez fue categórico: "Ganó Barcia, por un punto, o como quieran darlo, pero es innegable que venció esta noche. Lo vio todo el mundo...".

■ **Es la verdad. Barcia fue superior con la claridad que le otorgan esos rounds que fueron suyos: primero, tercero, quinto, sexto, décimo, undécimo y duodécimo.. perdió sólo el séptimo y el octavo, y no sacó ventajas en tres: segundo, cuarto y noveno.**

■ En los últimos tres capítulos Pascualito recurrió a todos los ardides imaginables a vista y paciencia del árbitro, que lo dejó sujetar el guante, cabecear, amarrar y colgarse de su adversario... Barcia sólo mostró corrección limpieza pugilística, una línea técnica extraordinaria para lo que le conocíamos. Le faltó sí contundencia, para rematar su faena tan positiva. Ello en aras de nueva modalidad: boxeo antes que nada. Eso es lo valioso, mirando su expedición con proyección de futuro.

■ **Esto no implica que Barcia haya cedido ante la fuga reciedumbre del campeón sudamericano. De ninguna manera. El chileno fue mucho al cambio de golpes y SALIO DISPARANDO SUS MANOS PARA POSTERGAR A LAS CUERDAS A SU OPONENTE. Cuando Pascualito tocó a fondo, siempre Barcia se repuso y volvió al contraataque bien plantado, con su guardia bien armada. Nunca dejó de contestar el reto de la lucha franca.**

■ Por eso no encontramos explicación a ese fallo absurdamente localista.

■ Nuestra tarjeta dio 238 puntos para Barcia y 233 para Pascualito.

■ Octavio Aylwin, representante de la CLAB y vicepresidente de la Federación chilena, tenía 237-233, también para nuestro joven campeón. Las radioemisoras locales, en la voz de sus comentaristas y relatores coincidieron en un triunfo por puntos evidente de Barcia al término del combate, anticipando un hipotético éxito del chileno sin esperar las tarjetas de los jurados paraguayos. Pero la "leche estaba cocida" en el criterio de los jueces y el título "por ningún motivo salía de Paraguay".

■ **Así y todo Jorge Barcia fue extraordinario. Por boxeo, por corrección, por espíritu y temperamento. Sobre todo porque lo hizo en un ring extranjero, sin aliento de nadie, nada más que confiado en la verdad de sus puños.**

(Gentileza de KLM).

...aron 3 a cero los de la "usina"

Huachipato "Fundió" a Audax, sin Apelación

...CHA: Estadio Santa ... PAGARON: 5.979 personas ... SOCIOS: Audax Italiano ... 300 y de Huachipato ... entraron por 500). RECAUDACION: Eº 23.848. ARBITRO: Juan Carvajal.

...AX ITALIANO (0): Pa... Santis, A. Vargas, Díaz ...; L. Vargas, Bene... y Zárate (Rojas); Ne... Reinoso y Fernández. ...dor: Luis Alamos.

...CHIPATO (3): Astor... ...irre, Soto, Villalba ...: Noguera e Inostro... ...ala, Horster, Díaz y ... Entrenador: Luis ...

...: Primer tiempo, no ... segundo tiempo ...

...rra" se adueñó de las Tribunas. La tarde se llenó con el fútbol simple, tremendamente funcional y fuerte del elenco de la usina, y con la algarabía contagiosa de su reducida, pero eficaz hinchada.

Audax no pudo, sino en algunos minutos, cuando Huachipato pareció un tanto desconcertado porque no salía el merecido gol, tratar de realizar su trabajo ya habitual de mucha gente en el mediocampo y un contraataque poco reiterado, pero eficiente. Ahora la escuadra de Alamos fue arrinconada en su campo, anulada en el mediocampo y sometida a un bombardeo intenso y mantenido.

Dos derrotas, injustas al decir de sus parciales, exhibía el elenco de Talcahuano y ambas dominando no pudo hacer un sólo gol.

Ahora, ocurrió algo parecido en los primeros 45 minutos, donde ya el equipo de Luis Vera debió haber anotado un par de goles a lo menos. Pero éstos llegaron, para hacer justicia, en la etapa final, sin que Audax pudiera hacer nada para impedirlos. Eran el producto de un trabajo completo, sin fallas en ninguna línea y con valores resaltantes en todas ellas.

Audax es un equipo fuerte. Atrás, incluso, son fieros. Pero esta vez fue aplastado contra su arco por otro elenco más fuerte, y más completo, que desarmó toda su estructura —Reinoso jamás pudo sacudirse la marcación de Inostroza, una grata figura como volante de apoyo—. El desordenado Benedetto recibió una lección de fútbol de parte de Noguera y la tremenda labor que en esta zona realiza Roberto Zárate, esta vez no pudo existir, porque el "veterano", pero fundamen-

(PASA A LA PAGINA 19)



ANGUSTIA en la defensa de Audax. Santis despeja como puede ante la presencia siempre inquietante de Horster (10). Huachipato batió en gran presentación a Audax Italiano.

Lo dijo un periodista guaraní

"Como Paraguayo Siento Vergüenza por el Fallo"

ASUNCION.— (Por ADAMOL, enviado especial de LA NACION)— A la salida del Estadio Comuneros, mientras caminábamos apresuradamente hacia el Correo para enviar anoche el télex a Santiago, un periodista de radio Comuneros, JUAN HERNANDO DOS SANTOS me habló:

—Perdone, quisiera decirle que esto es una verguenza Le han robado la pelea a ese muchacho Barcia. Sinceramente me da verguenza lo que han hecho los jurados... Sí, dígalo en LA NACION, con mi nombre, aunque mis colegas se pongan en mi contra (muy pocos deben estarlo, seguramente)... Como paraguayo y como persona que sabe de boxeo, no puedo callar la indignación por el resultado. BARCIA LE DIO UNA PALIZA A ESTE KID PASCUALITO... Yo grité por nuestro boxeador, pero tuve que rendirme a la evidencia...

En el Correo de Asunción, la persona encargada de transmitir el télex me dijo algo similar: "¿Por qué carajos hacen esto? No puede ser. Escuché la pelea por radio y decían que el chileno fue muy superior..."

En el aeropuerto de la capital paraguaya, cuando hoy viajaba a Buenos Aires, un señor me invitó un café y charlamos sobre el combate. Sin comentarios lo que me habló:

—Señor, yo quedé ronco de tanto gritar por Pascualito, pero ganó Barcia. Boxeó muy bien el muchacho... Sí, es joven parece... ¿23 años...? Va a ser cosa seria, entonces. Si esta pelea se hace en cualquier parte, menos acá, gana el chileno...

Estas son algunas de las muchas opiniones recogidas en los cafés, después del combate. NO HABIA DOS OPINIONES EN CUANTO AL VENCEDOR SOBRE EL RING. Jorge Barcia se ganó al público paraguayo y a la prensa de Asunción.— **(GENTILEZA DE KLM).**

Antes y después de la pelea

Barcia y el Embajador Chileno en Asunción

ASUNCION, 14.— (Por ADAMOL, Enviado Especial de LA NACION).— Minutos previos al combate, el Embajador chileno en esta ciudad, general (R) Juan Bancalari, acompañado del Cónsul, Galvarino Ponce, fueron al camarín de Jorge Barcia a desearle toda clase de suerte en su pelea por el título sudamericano con Pascualito. He aquí el diálogo que sostuvo el Embajador con nuestro joven campeón gallo:

BANCALARI: ¿Cómo se siente, Barcia?

BARCIA: Perfectamente...

BANCALARI: ¿Cree que puede ganar?

BARCIA: Me tengo mucha fe, señor...

BANCALARI: Los instantes previos a un combate deben ser los más difíciles, ¿O no?

BARCIA: Más o menos...

BANCALARI: Le deseo mucho éxito y ojalá que gane. Todos los chilenos estarán esperando su triunfo... Nos vemos después de la pelea.

BARCIA: Muchas gracias, señor...

VILLALON: El muchacho está y tenemos confianza en volver con la corona.

OCTAVIO AYLWIN: Pierda cuidado, Embajador, que aunque la pelea dure un round, y se pierda, será con decoro, dejando nuestro prestigio muy en alto...

Después del combate, el general (R) Juan Bancalari felicitó al chileno, diciéndole:

—No se aflija porque esta noche usted ha hecho una hermosa pelea y perdió dignamente. Incluso todo el mundo acá comenta que mereció ganar usted. Felicitaciones, Barcia.

(Gentileza de KLM.)

EL REENCUENTRO DE ROBERTO SOSA



MUCHO SE ha criticado —o más bien, se criticó— la contratación que hizo Universidad de Chile del arquero uruguayo Sosa. Se dijo, y tenían razón en parte, los que alegaban, que la U. tenía en sus filas dos buenos porteros. Y se dudó de que Sosa pudiera ser útil. Yo pensaba en ésto el otro miércoles, cuando los azules jugaron con Estudiantes de La Plata. Yo no les voy a decir que Sosa tuvo atajadas espectaculares, que voló de palo a palo y todo éso. No. Sólo quería referirme, compañero, a su labor general en todo el partido y, especialmente, en el segundo tiempo, cuando el elenco nacional bajó y se le fueron encima los de La Plata. ¿Vio, hermano, cómo se expidió entonces el uruguayo?

■ Pienso que es un porteño que tiene oficio, que sabe ubicarse y que ataja todo lo que debe atajar un buen arquero. Los milagros, para otros. Pero es hombre que dá seguridad, que sale a tiempo, que corta centros con facilidad, que achica el pórtico cuando se ha filtrado un delantero, que llega a tiempo y que, en los entreveros, sabe pegarle un buen puñetazo a la pelota para alejar el peligro. Manda en su terreno, y eso es muy importante. A Sosa no se le sorprende, hermano.

Y por eso pienso que ha sido una excelente adquisición para el campeón chileno.

■ ARQUEROS hay de todos los pelajes. Algunos espectaculares, otros que hacen atados y convierten una atajada fácil en algo sensacional. Los hay también sobrios, flemáticos. Como era Carlos Pérez, el portero del viejo Magallanes. Nunca se le veían grandes tapadas a Carlitos, siempre estaba bien colocado y demostraba una serenidad asombrosa. Todos pensaban que era un Fulano frío, sin nervios. Y estaban equivocados. Un arquero sin nervios, compañero, no sirve. Carlos Pérez entrada a la cancha con los nervios de punta. Pero no se le notaba. Yo me acuerdo de un flaco que trajo un equipo argentino de esos de poca monta y que jugó, creo, en el Estadio Militar. Parecía estar siempre medio dormido, se movía con parsimonia, como si estuviera terriblemente cansado. Y atajaba una barbaridad, se lo aseguro. Un hombre sin nervios, pero quizás si eso era por fuera. Por dentro iba la procesión. Creo yo...

■ EL MAESTRO Guerrero es un arquero legendario en Chile. Parece que, de veras, tapaba mucho. En estos años, los delanteros entraban con todo y en muchas ocasiones metían la pelota adentro con arquero y todo. Entonces era indispensable alejar la bola a puñetazo limpio y nadie hacía otra cosa. Pues bien, Guerrero la embolsaba. Pero lo hacía de manera que cuando venía la avalancha, él hacía el quite y se libraba. En todo caso, si lo agarraban, el asunto se traducía en un tiro de esquina. En esos años, anteriores al veinte, las selecciones chilenas cruzaban la cordillera y las agarraban a pelotazos. Guerrero, en Buenos Aires, debe haber sido el año 16, sufrió goleadas de miedo. Y, sin embargo, fueron los argentinos los que lo apodaron "El Maestro". Goleado, pero aplaudido como triunfador.

■ TAL VEZ el arquero más valiente de los muestros fue el Nano Fernández. Tan valiente, que es inexplicable.

Servilletas de Papel

por MR. HUIF[A]

Una vez, creo que [...] Carabineros, se tir[ó a la] pelota justo cuand[o su com]pañero Haring iba [a dis]par. Y Haring, en [lugar de] dar-le el balón, le [dio en la] cabeza del Nano. [...] la cara y los ciruja[nos tuvie]ron que hacérsela [de nuevo]. Un trabajo estupe[ndo ...] ré. Ahora bien, ¿[sabe us]ted lo que [se necesita] de valor para, des[pués de lo] sucedido, vuelva [a] jugar al arco? P[ues] el Nano Fernández [...]

La Asociación de Fútbol de Santiago y entidades congéneres, Ligas y Agrupaciones, programaron nuevas fechas de sus respectivas competencias oficiales, en las canchas y horarios que se indican:

FUTBOL de ASOCIACIONES, LIGAS y AGRUPACIONES

ASOCIACION SANTIAGO

En la cancha de la Academia de Humanidades se realizará el 18 de septiembre un gran festival deportivo, destinado a reunir fondos para la posterior celebración del Día del Delegado, fecha tradicional que congrega a los 39 delegados de los clubes afiliados a la Asociación Santiago.

Para darle mayor brillo a este festival han prestado su valiosa colaboración varias entidades deportivas afiliadas a la Asociación de El Salto.

EL PROGRAMA DEL MIERCOLES

14 horas.— Viejos Cracks de Albión con Seleccionado de Viejos de la Asociación Santiago.

15.15 horas.— Uruguay (El Salto) con Veloz (Santiago).

16.15 horas.— Colombia (El Salto) con Albión (Santiago).

17.30 horas.— Los Cardenales (El Salto) con Arco Iris (Santiago).

ASOCIACION SAN MIGUEL

Sexta fecha de la segunda rueda, por la Copa San Miguel.

9 horas.— Cancha Pedro Montt: Pedro Montt con Juventud Esperanza. Turno, Norteamérica. Arbitros, J. Dávila y Luis Cuevas.

Cancha Malaquías.— Malaquías Concha con Germania. Turno, Séptimo de Línea. Arbitros, Juan Plana y Juan Acuña.

13.45 horas.— Cancha Domingo Silva: Víctor Domingo Silva con Manuel Rioseco. Turno, 16 de Febrero. Arbitros, Juvenal Santibáñez y Alberto Trujillo.

Cancha Defensor.— Defensor América con Victoria de Chile. Turno, Ismael Valdés. Arbitros, Los Zorros y Pedro Rodríguez.

Cancha Toledo.— Francisco de Toledo con José Luis Vergara. Turno, Estrella del Pacífico. Arbitros, Pacífico 79 y Jorge Araya.

Cancha 1 del Estadio San Miguel.— San Javier con Luis Ramírez. Turno, Balmaceda. Arbitros, J. P. Huemul y Daniel Encina.

Cancha 2 del Estadio San Miguel: Oriental con Galil Maguenzo. Turno, Juan Yarur. Arbitros, Cóndor y Fermín Iturrieta.

Copa Antonio Sagredo

9 horas.— Cancha Huemul con Juventud Población Huemul con 16 de Febrero. Turno, Defensor. Arbitros, Maguenzo y Guillermo Valderrama.

13.45 horas.— Cancha Juan Plana: Juan Plana con Pacífico 79. Turno, Malaquías. Arbitros, Domingo Silva y Luis Acevedo.

Cancha Norteamérica: Norteamérica con Estrella del Pacífico. Turno, Esperanza. Arbitros, Pedro Montt y Luis Correa.

Cancha Juan Yarur: Juan Yarur con Cóndor. Turno, Toledo. Arbitros, San Javier y Luis Orozco.

Cancha Julio Dávila: Julio Dávila con Ismael Valdés. Turno, Victoria de Chile. Arbitros, Germania y Juan Silva.

Cancha Ismael Valdés: Balmaceda con Séptimo de Línea. Turno, Oriental. Arbitros, Vergara y Moisés Pedro Villagra.

Bye: Los Zorros

ASOCIACION PROVIDENCIA

Por la competencia oficial. Todos los encuentros se inician a las 13.45 horas, con las terceras divisiones.

Cancha ETC: California con Deportivo Paraguay. Turno, Nacional F. C.

Cancha 3 del Estadio Nacional: River Plate con Santiago National. Turno, California.

Cancha Sedylán: Eleuterio Ramírez con Nacional. Turno: Salvador Juniors.

Cancha Sparta: Jorge V con Salvador Juniors. Turno, Eleuterio Ramírez.

LIGA INDEPENDIENTE DE LOS BARRIOS

Todos los encuentros empiezan a las 14 horas.

Cancha Santa Ana de Talagante: Real Amigos con Antonio Valdés.

Cancha Rabuco: Independiente con Carlos Bohr.

Cancha Los Pinos: San Carlos de Curimón con Libertad Los Pinos.

Cancha Purahue: San Ramón con Dos Amigos.

Cancha Rinconada de Maipú: Inter Campesino con Defensor Ahumada.

Cancha Rinconada de Chena: 11 horas: Atlético Ayax con Armonía de Chena.

14 horas: Olímpico Ben Hur con Tricolor de Chena.

LIGA "LA PALMILLA"

Octava fecha de la segunda rueda.

En la mañana:

Cancha 1: Deportivo Barcelona con Oriente.

Cancha 2: Huracán con D. Rupanco.

En la tarde:

Cancha 1: Fontova con 16 de Abril.

Cancha 2: Ritmo y Juventud con Campanario. Turno: Juventud Diego Silva.

LIGA DE QUINTA NORMAL

Tercera fecha de la segunda rueda de la serie de ascenso.

Estadio Zambrano (en la mañana):

Cancha 1: Tigres (41) con Defensor Arteaga (41). Turno, Unión Prat.

La nota simpática la ofrece el arbitraje del pito profesional Sergio Vera, que ha ofrecido gentilmente sus servicios.

Cancha 2: Nacional Fischer (32) con National Stars (5). Turno, Unión Samit.

Cancha Los Naranjos:

En la mañana: Capitán Trizano (27) con Verdemar (15). Turno, Víctor Fornes.

En la tarde: Cerro Navia (36) con Enrique Signe (20). Turno, Santa María.

ASOCIACION CONCHALI

Terminado su certamen oficial, los equipos afiliados a sus registros han iniciado un breve descanso a la espera de reanudar nuevamente sus actividades. Mientras tanto, Deportivo Nacional, muestra orgulloso su octavo título de campeón.

Su primer equipo ganó con una excelente actuación el campeonato de su categoría, dando de paso valiosos puntos a sus restantes equipos, para obtener el primado general de la Asociación Conchalí, con 78.

Figuras destacadas en el conjunto de honor de los campeones, fueron entre otros, Hugo Peirano, Julio Quiroz, Américo Peirano, Ramón Freitas, Julio Pavez, Guillermo Astudillo, Mario Rivas y Juan Arévalo.

Pero Deportivo Nacional no se anda con "chicas", y es así como sus directivos quieren cotejar su equipo sólo con campeones de otras Asociaciones o Ligas. Para lo cual desafían a quienes ostenten dicha calidad. Los interesados pueden ponerse en contacto con el secretario, Ramón Freites, en B. Adolfo Ossa 2611. Mientras tanto, el entrenador Benito Ramírez y su asesor, Elías Reyes, tendrán buen cuidado de mantener en actividad a sus muchachos.

MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA

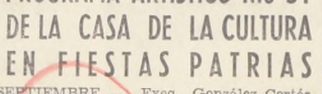
La I. Municipalidad de Providencia, en sesión de 3 de septiembre en curso, acordó establecer dentro de la comuna DIEZ UNIDADES VECINALES, fijando como territorio jurisdiccional de cada una de ellas el comprendido dentro de los límites señalados en el plano siguiente:

COMUNA DE PROVIDENCIA
Límites Unidades Vecinales

RIO MAPOCHO
PROVIDENCIA
CANAL SAN CARLOS
MANUEL MONTT
PEDRO DE VALDIVIA
LOS LEONES
ELIODORO YAÑEZ
POCURO (calzada sur)
BILBAO
DIEGO DE ALMAGRO
RANCAGUA
ALFEREZ REAL
CAUPOLICAN (fondo de propiedades)
DIAGONAL ORIENTE (fondo de propiedades)
VILLASECA
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Se hace la presente publicación de acuerdo con lo ordenado en el Art. 8.o de la Ley N.o 16.880 sobre Organizaciones Comunitarias, publicada en el Diario Oficial de 7 de agosto pasado.

MAURICIO LITVAK RECEPTER
Alcalde



I. MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA

PROGRAMA ARTISTICO N.o 31 DE LA CASA DE LA CULTURA EN FIESTAS PATRIAS

PLAZA 4 DE SEPTIEMBRE.— Exeq. González-Cortés Norte, Sur, Villa Alemana, México, Grecia y Yugoslavia. 18 Septiembre, 16 horas: Conjunto de Cipriano Mora-Clara Parra. 17 horas: Conjunto de Andrés Rojas Murfhy.
VILLAS CANADA Y SALVADOR CRUZ GANA.— 18 de ra Parra. 17.30 hrs.: Conjunto de Andrés Rojas Murphy.
VILLA OLIMPICA.— 18 de Septiembre, 17 horas: Conjunto Andrés Rojas Murphy.
NUEVA PALENA.— 18 de Septiembre, 10 horas: Conjunto Andrés Rojas Murfhy.
JORGE ALESSANDRI, SAN ROQUE Y 18 DE SEPTIEMBRE.— 18 de Septiembre, 11.30 horas: Conjunto Andrés Rojas Murphy.
VICUÑA MACKENNA SUR.— 18 de Septiembre, 10 horas: Conjunto Folklórico Millaray.
VILLAS BANCARIA Y SANTA ELENA.— 18 de Septiembre, 11.30 horas: Conjunto Folklórico Millaray.
SAN JOSE.— 18 de Septiembre, 18.30 horas: Conjunto Araucano de Lautaro Manquilef, y 17.30 horas: Conjunto Folklórico de Cipriano Mora (Clara Parra).
LAS PALMAS.— 18 de Septiembre, 17 horas: Coro Casa de la Cultura y Títeres Kusi-Kusi.
7 CANCHAS.— 18 de Septiembre, 15 horas: Conjunto Araucano de Lautaro Manquilef.
ARTURO PRAT.— 18 de Septiembre, 16.30 horas: Conjunto Araucano de Lautaro Manquilef.
NUEVA SANTA JULIA.— 18 de Septiembre, 18 horas: Carpa Teatro Casino.
ISABEL II, CHACARILLAS CORVI, NUEVA CHACARILLA, MARIA ANGELICA, OO. EE. MUNICIPALES.— 18 de Septiembre, 15 horas: Circo Strongman.
MOISES YUNIS. COOPERATIVAS PUNTA DE RIELES Y A. FUSCO.— 18 de Septiembre, 16.30 horas: Circo Strongman.
LOMAS DE MACUL.— 18 de Septiembre, 18 horas: Circo Strongman.
CENTRO PARA EL PROGRESO DE VILLA MACUL.— 18 de Septiembre, 20 horas: Conjunto de Raquel Macaya, Circo Condorito y Teatro Casa de la Cultura.
COOPERATIVA ORIENTE.— 18 de Septiembre, 11.30 horas: Circo Liberty y Títeres de Armando Menedín.
LOS MOLINEROS.— 18 de Septiembre, 10 horas: Folklore Los Quirihuanos y Títeres de Barraza.
LO HERMIDA.— 18 de Septiembre, 10 horas: Coro Casa de la Cultura y Títeres Kusi-Kusi.
ORIENTE.— 18 de Septiembre, 11.30 horas: Coro Casa de la Cultura y Títeres Kusi-Kusi.
PEÑALOLEN.— 18 de Septiembre, 10 horas: Conjunto Folklórico Angaroa, de Rosendo Calquín.
SAN JUDAS TADEO.— 18 de Septiembre, 11.30 horas: Conjunto Folklórico de Rosendo Calquín (Angaroa).
PLAZA ÑUÑOA.— 18 de Septiembre, 15 horas: Festival Folklórico.

JUEVES 19 DE SEPTIEMBRE

TEATRO PARQUE JUAN XXIII.— 19 de Septiembre, 9 horas adelante: FESTIVAL-CONCURSO CORAL DE ÑUÑOA. 11 horas: Conjunto Quilapayún.
REBECA MATTE.— 19 de Septiembre, 9.30 horas: Conjunto Folklórico de Raquel Macaya y Teatro Casa de la Cultura.
ROSITA RENARD.— 19 de Septiembre, 11 horas: Conjunto Folklórico de Raquel Macaya y Teatro Casa de la Cultura. Circo Condorito.
ISABEL RIQUELME.— 19 de Septiembre, 12.30 horas: Conjunto Folklórico de Raquel Macaya, Circo Condorito y Teatro Casa de la Cultura.
EE. OO. MUNICIPALES, Los Alerces.— 19 de Septiembre, 10 horas: Conjunto Folklórico Los Quirihuanos y Títeres de Lautaro Barraza.
SAN LUIS DE MACUL.— 19 de Septiembre, 10 horas: Circo Liberty, Títeres de Armando Menedín.
COOPERATIVAS ÑUÑOA Y LAS BRISAS.— 19 de Septiembre, 11.30 horas: Circo Liberty y Títeres de Armando Menedín.
23 DE ENERO.— 19 de Septiembre, 10 horas: Conjunto de Andrés Rojas Murfhy.
ESTRELLA DE MACUL.— 19 de Septiembre, 16 horas: Circo Liberty y Títeres de Armando Menedín.
COOPERATIVA LAS MAGNOLIAS.— 19 de Septiembre, 10 horas: Conjunto de Héctor Alviña.
ESCUELA AGRICOLA.— 19 de Septiembre, 11.30 horas: Conjunto de Héctor Alviña.
EL PROGRESO DE PEÑALOLEN.— 19 de Septiembre, 10 horas: Conjunto Folklórico Angaroa, de Rosendo Calquín.
ESMERALDA.— 19 de Septiembre, 11.30 horas: Conjunto Folklórico Angaroa, de Rosendo Calquín.
PLAZA ÑUÑOA.— 19 de Septiembre, 15 horas: FESTIVAL FOLKLORICO.

JORGE MONCKEBERG BARROS,
ALCALDE.
BALBINA VERA DE SAINTARD,
REGIDORA.
PRESIDENTE COMITE FIESTAS PATRIAS
ENRIQUE VERGARA FLORES,
SECRETARIO MUNICIPAL.

ANOTE SU NOMBRE "PUEDE LLEGA[R]"



DOMINGO LAVADO ABRIGO.— Figura de la 4ª [...] de MAGALLANES. Excelente delantero del trío central, el Nº 9 ó con Nº 10, no falla como goleador. [...] juega de Nº 8, pero él cree que el embrujo está en [...] contraria, donde poco llegan los atacantes, y los [que lle]gan tienen que apretar los dientes. Tiene 19 años [...] y varios en la "Academia"; llegó hace tiempo a la [In]fantil y ha ido madurando hasta convertirse en [...]to firme para la Primera de Donato. No demorará [...] en hacerlo porque sus condiciones para el fútbol [son mu]chísimas. Su juego chispeante y dominio del balón [le per]miten recrearse y concretar. Ojalá sigan apareciendo [bue]nos delanteros juveniles como Domingo Lavado, el [FÚT]BOL los está necesitando y la Selección Chilena [lo está] gritando.

Esta tarde:

RUIDO DE MOTOS [EN] LO CU[RRO]

En los terrenos del Cerro Lo Curro de Man[quehue] los cincuenta y cinco mejores exponentes del mo[tociclismo] nacional, harán rugir sus máquinas en la sexta fecha [ofi]cial de esta especialidad.

A las 14,30 horas la rama de motociclismo de [la Univer]sidad de Chile organizadora del evento, fijó la p[artida].

Centauro es la institución que tiene con sus 37 [parti]cipantes, el más alto número de representantes. Uni[versi]dad Católica y San Antonio, tiene 18. Le siguen [en can]tidad, Santiago Moto, Green Cross, Osorno y la U.

La atracción de la competencia, en la categoría [des]tinada a máquinas de 250 cc., es el debut de la "[Husq]varna" sueca del piloto universitario, Erhard Kausel, [quien] —así se espera sostendrá un reñido duelo con el ca[mpeón] Kurt Horta.

El circuito tiene 1.500 metros de longitud.

El orden de largada para las competencias oficiales [es] el siguiente: Motonetas (6 vueltas); 50 cc., (8 v[ueltas]); 100 cc., (12 vueltas); 125 cc., (16 vueltas); y 250 c[c. (...] vueltas).

Corredores inscritos para la prueba de 250 cc.: Kurt Horta, Erhard Kausel, Fernando Figueroa, [...]mo Cuesta, Guillermo Espinoza, Alejandro Flores, [...]lio Vergara, Klauss Rudloff, A. Barrientos, Ernesto [Kau]sel, Alberto Holland, Juan Rojas y Néstor Vilches.



Erhard Kausel ("U") en su máquina Husq[varna] —debuta en ella— y Fernando Figueroa, de Cen[tau]ro, son dos de las mejores manos presentes en [el] Circuito de Lo Curro y por ende oponentes serios [pa]ra el campeón nacional Kurt Horta.

BEISBOL: UNION ESPAÑOLA DEBUTA CON "YMCA"

■ Los jugadores de YMCA van tras su segunda victoria en el Torneo Metropolitano Adulto de Béisbol.

A las 11 horas enfrentarán a los experimentados beisboleros de Unión [Espa]ñola —debutan—, [comple]tando el programa que se iniciará a las [...] horas en el diamante del Estadio Nacional, con el encuentro de las novenas juveniles de Universidad Católica e YMCA.

Ambos encuentros corres[ponden] a la segunda [rueda] del certamen oficial [santia]guino.

Unión 4, Rangers 2:

El Primer Tiempo Fue Malo, El Segundo, Peor... ¿Cómo Sería el Partido?



Este fue el segundo gol de Arancibia. Gran jugada anterior de Pedro García, que debe haber sido lo único bueno que mostró el cotejo entre Unión y Rangers. Monti, Azócar y Velasco no pueden hacer nada. El meta Díaz tampoco, sólo mirar cómo se introduce el balón hasta el fondo de las mallas.

Cancha: Estadio Santa Laura. Socios: Unión Española 204; Rangers. 9. Arbitro: Jorge Cruzat, bien, sin mayores problemas.

EQUIPOS: Unión Española (4): Zazzali; Avendaño, H. Díaz, Avalos y M. Rodríguez; Silva y Pacheco; Arancibia (Véliz), Zárate, P. García y Molina. Entrenador: Andrés Prieto.

RANGERS (2): E. Díaz; Medina, Azócar, Monti y Velasco; Díaz y Briones; Muñoz, Suárez (Barria), Donoso y Villar. Entrenador: José Santos Arias.

GOLES.— Primer tiempo. A los 17' ante un pase por el centro del área de Suárez, entra MUÑOZ y con tiro bajo abre la cuenta. A los 40' ARANCIBIA consigue la igualdad. A los 44' el mismo ARANCIBIA liquida una jugada personal de P. García. A los 44 y medio minutos, el mismo MUÑOZ anota la igualdad. Segundo tiempo— A los 32' ZARATE, al recibir centro de Molina, y a los 35' el mismo ZARATE, ante un centro del otro costado realizado por Arancibia. Resultado final: Unión Española 4, Rangers 2.

—Ahora sí que tuvo razón el público para no llegar al Estadio Santa Laura. Como si hubiera "husmeado" que el primer cotejo, el preliminar entre Unión y Rangers, tenía que ser malo. Si se sigue jugando al antifútbol en esta serie de promoción va a llegar el momento que en el Estadio no van a ver más que los 22 jugadores, el árbitro, los linesmen, el director de turno y los que cuidan los camarines.

—Algo pasó ayer. Porque ni Rangers ni Unión pueden jugar tan mal. Con tanta imprecisión, con tantos defectos. A lo mejor la canícula perjudicó el rendimiento de los jugadores. ¿Puede ser? Buscando una razón de la sin razón de esta presentación tan baja de ambos equipos. Ganó Unión, cuatro-dos, pero por méritos debió haber sido un empate en blanco.

No pudimos contabilizar más de dos jugadas de intención, de cohesión, de entendimiento. La que le dio el segundo gol a Arancibia, producto de una habilidad de Pedro García, y otra del mismo Arancibia, que sigue insinuando y se queda ahí, siempre sólo en insinuación. No hubo más. El resto, juego de media cancha, si es posible indicar como juego, el amontonamiento de jugadores en la mitad de la cancha, chocando, buscando el balón, como algo que no se puede controlar. En el segundo tiempo, sin exagerar, hubo un momento que se cometieron cerca de doce errores seguidos. Tomaba el balón un jugador de Unión y lo entregaba al de Rangers. Y así sucesivamente. Con una irresponsabilidad inaudita. Sin duda que ninguno de los dos equipos actuó en forma normal.

—¿Los goles?

—Producto de fallas defensivas. De defensas estáticos, sin vida, sin recursos para reaccionar. Los ataques no llegaron en ningún momento a coordinar una acción que pudiera llamar la atención. Sobró nerviosismo, sobró físico y faltó control y algo que es muy importante, faltó FUTBOL.

4x0 a Trasandino:

Un Solo Equipo: UTE

CANCHA: Universidad Técnica. PAGARON: 437 personas. RECAUDACION: E°... SOCIOS: U. Técnica 73, Trasandino 33. ARBITRO: ... Bustamante (bien).

TECNICA (4). Urzúa, Pi... Cortés y Madariaga, Es... y O. Urzúa, Troncoso, ...a, Stella, Pérez y He... Entrenador: Gracián...

TRASANDINO (0): Anabalón; Díaz, Simoneti y Alvarez; ... y Cruz, Cuevas, López, Escobar, Torreblanca y Ces... Entrenador: Luis Santi...

GOLES: Primer tiempo. 7' LIBERONA de penal (UT). 20' PEREZ (UT). Aprovechó que la defensa e incluso el arquero andino estaban adelantados para enviar la pelota al ... del arco. Stella, había ... el pase, en forma bastante oportuna. 39' PEREZ ... Segundo tiempo. 9' O. URZUA (UT). Un servicio libre ... entrada del área, rebotó en la barrera, desviándose la trayectoria de la pelota, al arco.

EXPULSADOS: 40' del segundo período. CRUZ (T), por insultar a un guardalíneas.

CAMBIOS: 28' del tiempo final, CABRERA (UT) en lugar de Herrera, en la punta izquierda.

Un solo equipo en la cancha: U. Técnica. Y un mal sparring. Trasandino. Muy poco, por no decir nada, fue lo que hizo el cuadro andino, para contrarrestar el juego más resuelto de sus anfitriones.

La tendencia a tocar el balón, más que a enhebrar avances rápidos, influyó para que U. Técnica, usando otra fórmula, llegara con simpleza —las veces que lo intentó— al arco custodiado por Anabalón.

Ya el gol de apertura anotado mediante tiro penal por Liberona, puso justicia al mejor accionar de los técnicos.

Una reacción siempre cansina del team andino, posibilitó el empate, pero todo eso fue pasajero.

Más rompedor el medio campo universitario con O. Urzúa y Liberona, prácticamente quebró en su comienzo las réplicas irresolutas de su oponente.

Nuevo equilibrio en el juego —cerca de los 15'—, pero, lo infaltable: afloramiento de la violencia.

En estas condiciones, empezó a exigir más la ofensiva andina a la defensa local. Cuando su gestión le estaba posibilitando el empate, y el juego se había localizado en la zona técnica, un centroataque decidió prematuramente el match. Stella ubicado a la derecha de su ataque recibió pase, y de inmediato, viendo totalmente adelantada a la defensa de Trasandino, envió un centro. Corrió el incansable Pérez, burlando la marcación de Lobos y cuando le salía a cortar su entrada el meta Anabalón, lanzó e hizo el gol.

Desde ese momento, Universidad Técnica más tranquilo, jugó mejor.

Trasandino, en cambio —perdida toda la calma— se enredó en su propio desorden, y ninguna claridad ofensiva.

Asegurado el partido, y ante la escasa oposición andina, la UT., buscó el "reposo", llevando en todo caso, todas las situaciones de zozobra producidas, al arco visitante.

CARBON



Peligro para la valla de Trasandino. Lobos, defensa andino, anticipándose al cabezazo del argentino Stella de la UTE y a la salida de su arquero Anabalón, aleja la pelota.



Una buena victoria consiguió el Manhattan Rugby Club sobre la selección chilena. En la nota gráfica, un aspecto del encuentro jugado ayer en el Country Club; 8.5 fue la cuenta.

Rugby:

Manhattan Derrotó a Selección Nacional

No tuvo mayores problemas el Manhattan Rugby Club para superar por 8-5 a una improvisada selección nacional. Los norteamericanos haciendo primar su físico, su fuerza y su mayor sentido de equipo, muy pronto lograron ventajas en el marcador, al paso que el equipo chileno, con muy poco entendimiento en sus líneas, producto de la escasa preparación de conjunto, no lograron en ningún instante inquietar a su rival.

En todo caso, el encuentro agradó a través de largos pasajes. A ratos se jugó bastante bien y el público que presenció el encuento al final salió satisfecho con el desempeño de ambos cuadros.

Los norteamericanos esta vez superaron los baches del debut y mostraron algunas buenas cualidades. De todas maneras, Manhattan impresionó fundamentalmente por su reciedumbre y por la excelente preparación física que mostró cada uno de sus integrantes.



Vía APSA arribó al aeropuerto de Pudahuel el equipo peruano de ciclismo que participará en los "1.000 kilómetros Martini-Fiat", una de las pruebas

Ciclistas Peruanos Llegaron Sobre la Hora

ruteras más interesantes de nuestro medio. En el grabado vemos al dirigente Jorge Echave, junto a los corredores Segundo Lazarte, Enrique González, Rafael Eutakio y Alejandro Arias

Campeonato de Chile

TIRADORES DE PRECISION DISPARAN EN RECOLETA

■ Muchos disparos se harán hoy en los polígonos de Recoleta y San Bernardo.

En el escenario capitalino —base para el Torneo Sudamericano de noviembre próximo— se realizarán dos competencias.

Para las 10 horas está programado el Campeonato de Chile de Pistola de Precisión, que a una distancia de 50 metros y con un total de 60 tiros válidos, tendrá a los mejores valores del país, en la modalidad, presentes.

Rigoberto Fontt, Patricio Vial, Héctor Villalobos, Enrique Ojeda y Bernardo Cisternas, lucharán por el título chileno.

Las damas, por su parte, prosiguiendo con sus torneos, destinados a preseleccionar el equipo femenino para el certamen internacional que se avecina, competirán en el tercer control en carabina calibre 22, Match Olímpico.

Interesante será ver de nuevo el duelo entablado por las vencedoras de los dos eventos anteriores: Leticia Figueroa y Pilar Valenzuela. Si a ellas se agregan Haydée Cuello y las sambernardinas Alicia Pelikán, Mónica Orellana y Yolanda Alegre, el panorama adquiere mayor trascendencia.

Finalmente, en San Bernardo, el Club N.o 15, asociándose a las Fiestas Patrias, programó para hoy un novedoso espectáculo. Este consulta pruebas, entre otras, con blancos de colores —globos—, tiro rápido y desaparición de los blancos.

El torneo es para fusileros de todas las categorías en las distancias de 200 y 300 metros.

HUACHIPATO... (De la Pág. 17)

tal, valor de Audax se lesionó y no volvió en la etapa final. Allí todos coincidieron en que ahora sí que Huachipato aseguraría el triunfo. Al quedarse sin el "motorcito" Zárate, Audax fue dominado totalmente en el mediocampo, ya que los "usineros" coparon esa zona, porque Osvaldo Rojas es un atacante neto y Benedetto-Vargas no fue fórmula para luchar con los centrocampistas de Huachipato, a despecho de la ayuda un tanto descontrolada del "recién casado" Reinoso.

Ahora sí que los delanteros sureños, Garzette, Horster y Ricardo Díaz, encontraron el camino a la red. El primero dio un baile espantoso al chico Sántis, y los otros dos mostraron cómo delanteros fuertes se pueden llevar por delante a defensas fuertes, como A. Vargas y Pablo Díaz. Y fueron, precisamente, estos tres los que anotaron los goles de la victoria. Es cierto que dos de esos tantos fueron producto de errores garrafales de Vargas y Sántis, pero esos errores se produjeron ante la carga constante, la lucha permanente y sin descanso que los mencionados delanteros ejercieron los 90 minutos contra los zagueros de Audax, impidiéndoles tener panorama y despejar con tranquilidad. Así construyó su legítima y clara victoria Huachipato, mostrando de paso que es un equipo serio, aplicado y fuerte, con gran estado físico, que puede ser, de mantener su ritmo, gran animador del Torneo de Honor.

JUAN CARLOS FRANCO.

Natación: Australia Espera Arrasar

...DAD DE MEXICO, 14 — El Duque de Edimburgo, Príncipe Consorte de ... Isabel, de Inglaterra; el Príncipe Bernardo, esposo de la Reina Juliana, de ...; y los también príncipes Harald, heredero de ..., y Rainiero, de Mónaco, han anunciado su llegada a esta capital para asistir a la XIX Olimpiada.

...DAD DE PANAMA, 14 — La Federación Panameña de baloncesto anunció que su equipo nacional realizará seis encuentros internacionales, en esta capital, antes de concurrir a México.

El seleccionado olímpico de Senegal será su primer adversario, durante los días 16, 17 y 21 de este mes; luego se enfrentará al conjunto uruguayo que irá al torneo preolímpico de Monterrey, los días 19, 20 y 21 de los corrientes.

MADRID, 14 (PL).— El Comité Olímpico de España anunció que había desistido de incluir delegaciones de equitación y gimnástica a los Juegos Olímpicos de México.

Se dijo que los gimnastas españoles no poseían la calidad que se requiere en unas olimpiadas y que los ejemplares que deben utilizar los jinetes no están en buena forma.

ROMA, 14 (PL).— El Comité Olímpico Italiano ratificó hoy que la nómina de atletas que formarán la delegación de este país a la XIX Olimpíada de México será, en definitiva, de 19 miembros.

PRAGA, 14 (PL).— Nueve gimnastas y seis luchadores están entrenando en la localidad de Dobrichovice, en la Bohemia Central, con vista a los Juegos Olímpicos de México.

Los gimnastas son Frantisek Bocke, Vaclav Kubiska, Vaclav Skoumal, Bohumil Mudrik, Jiri Fejtek, Miroslav Netusil, Miroslav Reinzenthaler, Jan Zelinka y Ladislav Morava. Dos serán eliminados dentro de una semana.

Los luchadores que entrenan y ya están seleccionados, son Miroslav Zeman, Vitezezslav Macha, Jiri Svec, Jiri Kormanik y Petr Kment, en lucha greco-romana, y Josef Engel en lucha libre.

NAIROBI, 14 (PL).— En Tomson's Falls, localidad a 2.440 metros del nivel del mar, que está a 160 kilómetros, al norte de Nairobi, se están entrenando para la Olimpíada de México los atletas de Kenya.

Entre ellos se encuentran Kipchoge Kenio, Naftale Temu y Benkogo. En total son 18, de los cuales tres son mujeres. También hay 4 boxeadores.

Los atletas de Ghana también se están entrenando aquí.

CIUDAD DE MEXICO, 14 (PL).— "Australia se acreditará algunas medallas en la natación olímpica, pese a que Estados Unidos mostró nadadores sobresalientes en sus pruebas de selección de California", dijo hoy Syd Grange, secretario de la Federación Australiana de ese deporte.

Recalcó, seguidamente: "Vamos a hacer sentir nuestra presencia en ese certamen. De ello no hay dudas".

Entre las esperanzas australianas para esta confrontación mundial, Grange mencionó a sus nadadores Mike Wenden, Greg Bough y Bob Windle, así como a representantes femeninas, Karen Moras, Lynn Watson y Christine Deakes.

SOUTH LAKD TAHOE, California, EE. UU., 14 (PL). — El Comité Olímpico Norteamericano anunció hoy que, renunciando a su primera decisión, elevará a reconocimiento oficial los records establecidos por sus corredores Vince Matthews y John Carlos.

El registro de Matthews fue de 44.10 segundos en los 400 metros planos, y el de Carlos de 19,7 segundos en los 200 metros.

Tanto Carlos como Matthews utilizaron zapatillas antirreglamentarias en sus respectivas pruebas, razón de la decisión inicial del Comité de no presentar estos records a su oficialización.

CIUDAD DE MEXICO, 14 (PL).— "Mi favorito para ganar la prueba olímpica de los 1.500 metros, es el mexicano Guillermo Echeverría", dijo al arribar a esta capital el nadador colombiano Julio Arango, quien competirá en la próxima Olimpiada.

Arango, que es ex recordista de esta distancia, agregó que el norteamericano John Kinsella y el propio Mike Burton, nuevo campeón mundial, serán los adversarios más fuertes para Echevarría.

CIUDAD DE MEXICO, 14 (PL).— La Villa Olímpica "Libertador Manuel Hidalgo" fue inaugurada ayer, con lo que México cumplió, un mes antes del inicio de la Olimpíada, su palabra empeñada ante el Comité Olímpico Internacional, en la reunión de Baden-Baden, el 18 de octubre de 1963.

Luego de izarse las banderas de los cinco aros olímpicos y la de la Ciudad de México, ocuparon sus departamentos las avanzadas de las delegaciones de Hungría, Australia, Italia, Gran Bretaña y Turquía.

CIUDAD DE MEXICO, 14 (PL).— José Pedraza, especialista mexicano en la marcha de 20 kilómetros, constituye una de las esperanzas de los aficionados locales para ganar la medalla de oro en la Olimpíada de 1968.

Pedraza, de 30 años de edad, ha alcanzado resonantes éxitos durante su carrera deportiva, incluso, se ha impuesto en competencias internacionales a los mejores marchistas del mundo, tanto de la URSS, como de Estados Unidos, Italia, Hungría, Japón y otros países.

COLONIA, RFA, 14 (PL).— Cinco atletas del equipo olímpico de Chile viajarán a México junto con los de la República Federal de Alemania para unirse después a su delegación.

Los atletas son Rosa Mollina (15.04 mts. en bala); Carlota Ulloa (11.1 en 80 metros con vallas); Santiago Gordon (51.3 en 400 mts. con vallas); Iván Moreno (10.2 en 100 metros), y Jorge Grosser (3.44.5 en 1.500 metros).

La delegación de la RFA viajará a México haciendo escala en Colorado Spring, EE. UU.

CIUDAD DE MEXICO, 14 (PL).— El primer habitante de la recién inaugurada Villa Olímpica, fue Giuseppe Fabre, miembro de la delegación italiana.

Fabre fue felicitado por Francisco Javier Miranda, gobernador de la Villa, por su rápida disposición en lograr posesionarse de su departamento.

Y era de esperar en Fabre esa actitud. Su deseo fue no perder su título de primer habitante de Villa Olímpica que ganó en los Juegos Olímpicos de Tokio, en 1964, además, él ostentó el cargo de gobernador de la Villa, cuando la Olimpíada de Roma.

DESIGNADOS DIEZ JOVENES PARA EL CAMPAMENTO OLIMPICO DE MEXICO

■ La Dirección de Deportes del Estado completó la designación de los diez jóvenes de las diversas actividades nacionales, que participarán en el Campamento de la Juventud, que se organiza paralelamente con los Juegos Olímpicos de México.

El jurado, integrado por el Director de Deportes del Estado, Marco Antonio Rocca; del Comité Olímpico de Chile, Raúl Pavez, y Mac Donald Conley, presidente de ARCHI, asesorados por otros miembros, procedió a la designación del cantante de música folklórica Juan Sánchez Moreira, último seleccionado para la embajada juvenil chilena.

En consecuencia, la Dirección de Deportes designó para México a los siguientes jóvenes: Antonia Aguirre Fernández, Consejo Local de Deportes de Maipú; María Angélica Castillo F., empleada de la Caja de Previsión de los Ferrocarriles del Estado; María Paz Donoso Díaz, alumna de la Universidad de Chile; Norma Ruz Varas, alumna del Liceo de Niñas N.o 11; Subalférez, Jaime Correa P., de la Escuela de Aviación; Subalférez, Juan Escala Castro, Escuela Militar; Cadete, Luis del Pino Wende, Escuela Naval; Boy Scout, Sergio Trujillo Alvarez (Brigada de Conchalí); Manuel Jesús Yáñez Celis, Club de Huasos de Rancagua, y Juan Sánchez Moreira, cantante de Música Folklórica.





LAS "UES" FRENTE A RIVALES CON ANSIAS DE RECUPERACION


CAMPOS

● A las Universidades les corresponde esta tarde tratar de conseguir una buena asistencia para la continuación de la tercera fecha del Torneo Nacional de Honor del fútbol profesional.

En el Estadio Nacional se desarrollará un programa doble que tiene como animadores en el cotejo preliminar a Universidad de Chile, uno de los punteros, frente a Green Cross de Temuco. En el match de fondo Universidad Católica con Santiago Morning.

LA "U".— El plantel azul viene de ganar a Huachipato en la fecha anterior y a mitad de semana nada menos que al Campeón de América, Estudiantes de La Plata, por igual marcador de uno a cero. En el arco actuará Sosa, por lesión de Neff, que pese a no tener gravedad le impidió durante los últimos entrenamientos estar presente. El resto, igual, el mismo equipo que ha ganado los dos últimos compromisos. "Equipo que gana, sigue igual".

En el cuadro de Caupolicán Peña no hay novedades. Sigue Storch en la valla en lugar de Pancho Fernández. Los sureños quieren borrar la mala impresión que dejaron en el primer compromiso que cumplieron en el mismo escenario cuando cayeron vencidos por Santiago en los últimos minutos de la brega. Vienen de empatar con Concepción y es el único punto que han conseguido en el certamen.

La "U" con cuatro puntos y Green con uno. Dirige Víctor Aeloiza.

DE FONDO.— "Dicen que Santiago espera frenar la carrera que trae Universidad Católica a quien se vio muy bien en el match anterior frente a Everton. Es difícil, el cuadro de Riera está lanzado en un rendimiento futbolístico de excepción, pero el "Chago" es el Chago y siempre está dispuesto a dar sorpresas. Católica con el mismo equipo. Santiago, igual, insistiendo en Enrique González, Parra y Quiroz. Los cruzados tienen cuatro puntos y Santiago, 2. Arbitro, Jaime Amor.

EN PROVINCIAS.— En Sausalito, Everton con Palestino. Partido de posibilidades parejas. Ambos vienen de perder. En el cuadro viñamarino no juega Begorre, siendo reemplazado por Durán.

En Palestino, reaparece Juan Carlos Moreno y no juegan Walter Jiménez ni Roberto Coll. Arbitra Rafael Hormazábal. Los dos tienen sólo 2 puntos.

EN CONCEPCION.— El cuadro local luego de dos salidas a canchas afuerinas vuelve a su público y a su Estadio, para enfrentar nada menos que a Wanderers de Valparaíso. El match ha concitado el interés del aficionado penquista, obligando prácticamente al equipo a conseguir el primer triunfo en el certamen de honor. Los porteños tienen 2 puntos y los locales 1. Wanderers no anuncia cambios; Cruzat, tampoco. Dirige: R. Romero.

Todos los encuentros del certamen de honor en provincias se inician a las 15.30 horas.

EN EL ASCENSO

El Líder Lister Rossel, Ante una "Papaya": Iberia

Cinco encuentros completan la 22a. fecha del torneo de Segunda.

Esta tarde se cumple la 22.o fecha del Torneo de Ascenso, con seis encuentros a jugarse en provincias.

En Linares, el puntero Lister Rossel, se corre una "fija" con Iberia. En su cancha, con su público y frente a un rival que es el más débil de este certámen no debe haber problemas para que los linarenses puedan seguir gozando de su condición de líder.

El vice-puntero Antofagasta también juega en su cancha. Lo hace ante Coquimbo Unido, que también es un rival que permite suponer que la tabla no sufrirá modificaciones en la parte alta.

En Coronel, Lota Schwager enfrenta a San Luis.

En San Antonio, Colchagua con San Antonio Unido.

En San Bernardo, Municipal con Naval y finalmente en Chillán, Ñublense con Ferrobádminton.


PIRIZ

Por el Promoción:

Sin Beirut Juega Colo Colo en Calera

● Se cumple la tercera fecha de este certamen O'Higgins-San Felipe y Magallanes-Serena completan la jornada

Por el certámen de Promoción la atracción viaja a la ciudad de Calera, donde Colo Colo deberá enfrentar al equipo dueño de casa, Unión Calera a las 15.30 horas.

En el cuadro de Paco Molina no estarán presentes Beirut ni Valentini, los que serán reemplazados por Juan Carlos Gangas y Herrera. El resto igual el mismo equipo que en la fecha anterior derrotó a Unión Española.

Calera no ha entregado su formación. Pakozdy ha declarado que el equipo tendrá que mejorar su rendimiento a medida que avance el certámen. Los albos tienen 3 puntos y Calera ninguno. Dirige Mario Lira.

EN RANCAGUA.— O'Higgins actúa como local frente a San Felipe. Los rancagüinos hace tiempo que no conocen el sabor de un triunfo. El equipo juega bien, tiene jugadores de porvenir, realizan ... de gran calidad pero ... na y ya el aficionado ... ciudad, prefiere ... espectáculo. Ahora ... que consigan un triunfo ... Felipe por su parte ... siguió una victoria ... certámen y tiene dos ... Arbitra Alberto Mar...

EN LA PORTADA.— ... match que acusa mayor ... taje. Magallanes, líder ... ta serie enfrenta Depor... Serena. Los albiceles... cuatro puntos y los ... 3. Partido de posib... parejas. Donato que ... no "habla" pero ... mucho, que este ... año de la Vieja Acad... que seguirán ... triunfos. Tanto Donato ... Pedro Morales no an... cambios. Jugarán los ... planteles.

Y estos son los tres ... cuentros que se jugarán ... tarde desde las 15.30 ... por el Torneo de Pro... El otro se jugó ayer ... Unión y Rangers.

NACIONAL INAUGURA VILLA DEPORTIVA

MONTEVIDEO, 13 ... — Celebrando el 65 ... sario del primer triunfo ... ternacional del fútbol ... guayo, Nacional inaug... oficialmente el predio ... hectáreas recientemente ... quirido, el cual servirá ... futuro para concentra... entrenamiento de sus ... les, en las afueras de ... capital.

La gran adquisición ... Nacional, que lo coloca ... los más poderosos del ... nente, consta de canchas ... fútbol, de básquetbol, ... leibol, bochas, salones de ... tretenimiento, alojam... modernos y un extenso ... que natural.

El 13 de septiembre ... 1903, el equipo de Na... derrotó a la selección ... tina por tres goles a ... Buenos Aires, represe... al fútbol uruguayo y ... do para éste la primera ... toria internacional.



MONTEVIDEO, 13 (ANSA).— El tradicional enfrentamiento entre Peñarol y Nacional por el campeonato uruguayo se producirá hoy, en el marco de la octava fecha del torneo.

Peñarol, al igual que Nacional, llega invicto a la brega; pero tiene a su favor dos puntos, ya que Nacional empató ante Defensor y Rampla Juniors.

A dos días del encuentro, existen dudas en ambos equipos, por lo que la alineación definitiva recién se conocerá el mismo domingo. En Peñarol, se ha descartado a Gonzalvez, enfermo y jugará en su lugar Cortés. Pero también están dudosos Spencer, Rocha y Polo Carrera, sobre los cuales ejerce enérgico tratamiento el Departamento de Sanidad aurinegro, para ponerlos a punto.

En Nacional, por su parte, también está muy dudoso el puntero izquierdo Morales, a quién sustituiría Espárrago o Domingo Pérez. También se anuncia una variante por razones de rendimiento, pero ella aún no está confirmada: sería la del marcador izquierdo Mujica, que pasa por un período bajo, por el cual entraría Luis Ramos, reciéntemente reincorporado a los planteles de Nacional.

El cotejo ha entusiasmado a la afición, después del encuentro que Peñarol le ganara a Cerro el último domingo y en el cual se produjo un lleno total del Estadio Centenario. Pese a que los socios de Nacional tendrán libre acceso igualmente se calcula una recaudación aproximada a los cuatro millones de pesos (más de quince mil dólares).

El juez del encuentro será Angel Eduardo Pazos, secundado desde las líneas por Telmo Palumbo y Cecilio Apolinario.

Frente al acontecimiento que protagonizarán los dirigidos por el mayor Milans y el técnico brasileño Zezé Moreira, los cuatro encuentros restantes empalidecen. Sin embargo, tienen una excepcional importancia, ya que entre los ocho clubes chicos son varios los aspirantes a las posiciones de privilegio y también son varios los que procuran sumar puntos para escapar al peligro del descenso.

Jugarán hoy de mañana Racing y River Plate en la cancha de Racing. Por la tarde lo harán: Danubio con Sud América, en la cancha de Danubio. Defensor — Liverpool en el Parque Franzini y Ramplia Juniors con Cerro, en la cancha de Rampla Juniors.

Este último, el "Clásico" de la Villa del Cerro, enfrentará a un equipo con serias aspiraciones, Cerro, con un rival que tradicionalmente le ha resultado un serio escollo. Danubio con Sud América jugarán un partido angustioso, de acuerdo con las posiciones que ostentan y Liverpool — Defensor, prometen un buen enfrentamiento técnico, en razón del juego desplegado por ambos conjuntos en lo que va del Torneo.

1.a Olimpíada Nacional: Inscritos 14 Centros Básicos de Educación

Catorce Centros de Educación Básica de Santiago y de varias ciudades del norte y sur del país, se inscribieron en la Primera Olimpiada Deportiva Nacional.

Este campeonato organizado por el Centro Básico No. 1 de Conchalí se inaugurará el 21 de septiembre en el Gimnasio Nataniel, escenario en que se jugarán los torneos de básquetbol femenino y masculino, como también de baby fútbol, deportes considerados para esta Olimpiada.

La idea es estrechar mediante el deporte a los estudiantes, en una competencia de significación nacional.

Los Centros Básicos presentes serán Antofagasta, Calama, Concepción, Copiapó, Osorno, Quinta Normal, Rancagua, San Miguel, Santiago N.o 3, Talca, Taltal, Temuco y Básicos 1 y 2, de Conchalí.

"FAB" ACEPTO RENUNCIA DE OSCAR BONAVENA

BUENOS AIRES, 13 — (UPI).— La Federación Argentina de Boxeo (FAB), aceptó la renuncia de Oscar Bonavena al título argentino del peso pesado.

Bonavena, clasificado cuarto en el ranking de la Asociación Mundial de Boxeo, abandonó el título la semana pasada, por "razones personales".

El aspirante número uno a la corona de Bonavena, Alberto Lovell, retiró su reto formal al ex campeón, lo que lo hace elegible a convertirse en heredero automático al título ahora vacante.

Lovell manifestó que "aunque es un gran honor para cualquier boxeador llegar a ser campeón, yo creo que el título debe ser ganado en el ring, y no por medio de una decisión administrativa".

La FAB ha ordenado que su Comisión de Campeonatos Profesionales estudie el procedimiento a seguir en busca del nuevo campeón.

Bonavena hizo entrega a la FAB de su renuncia el miércoles pasado, tres días antes de derrotar al norteamericano Leotis Martin, en Luna Park.

El púgil argentino probablemente se enfrente a Joe Frazier el próximo mes de octubre en Nueva York, si es que acepta la oferta que le hizo Mike Malitz a nombre del Madison Square Garden.

GRAN PREMIO MARTINI - FIAT

CON 5 EQUIPOS EXTRANJEROS SE INICIA LA COPIAPO - SANTIAGO

● COPIAPO.— (Por Héctor Hugo Sagredo, enviado especial de LA NACION).— Hoy se inicia en esta ciudad, ante la expectación general del público, que en gran cantidad ha llegado para presenciar el desarrollo del circuito de 45 kilómetros, que dará la partida al Gran Premio Martini-Fiat, competencia que disputarán corredores de Uruguay, Argentina, Ecuador, Perú y Chile.

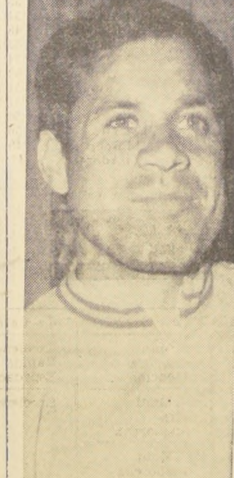
Este evento deportivo uno de los extensos efectuados en nuestro país, tendrá una distancia total de 1.117 kilómetros divididos en ocho etapas y una subetapa que son las siguientes: Circuito Copiapó, en Copiapó, 45 kilómetros; Copiapó-Vallenar, 140 kilómetros; Vallenar - Coquimbo, 200 kilómetros; Coquimbo-La Serena, contra reloj, 12 kilómetros Circuito La Serena, 60 kilómetros; La Serena-Ovalle, 100 kilómetros; Ovalle-Pichadangui, 200 kilómetros; Pichidangui-Valparaíso, 140 kilómetros; Valparaíso-Los Andes, en la mañana, 140 kilómetros; y Los Andes-Santiago, 80 kilómetros. La llegada será al velódromo del Estadio Nacional.

LOS COMPETIDORES

Los competidores que toman parte en esta extraordinaria competencia, son todos valores dentro del concierto ciclístico sudamericano. Por Uruguay lo hacen, Rubén Echebarne, Dumas Rodríguez, Walter Tardaguilla y Roberto Chomello; Gran Buenos Aires, Angel Colla, Oscar Luna, Luis Breppe y Jorge Fulgencio; Ecuador, Héctor Terán, Rubén Muñoz, Carlos Padilla y Rodrigo Morales. Perú, Enrique González, Jorge Chávez, Alejandro Arias y Rafael Eustaquio. San Juan, Luis Rodolfo Mulet, Eduardo Bustos, Héctor Segovia y Sixto Guevara.

Los nortinos estarán presentes con dos equipos, uno de Copiapó, donde figuran Luis Alvarez, Juan Bolbarán, Ricardo Herrera y Raúl Saavedra y otro de Coquimbo. La Asociación Santiago de Ciclismo ha logrado conformar un representativo que puede brindar más de alguna sorpresa en esta prueba, ella está integrada por Carlos Wanker de Viña del Mar, Juan Pradenas, de Carteros. Enzo Fantinatti, de Green Cross y José Manuel López, Centenario. Audax Italiano que cuenta en sus registros con los mejores corredores nacionales estará presente con dos escuadras que la forman, Arturo León, Manuel González, Hernán Delgado, Jaime Inda, Héctor Pérez, Jaime Vega, Carlos Kutchel y Víctor Arriagada. Bata, el poderoso club peñaflorino, también tiene dos equipos en esta competencia, con los siguientes pedaleros: Luis Sepúlveda, Orlando Guzmán, Carlos Fernández, Francisco Marroquín, José Arce, Jorge Abello, Alberto Poblete y Juan Arriagada.

Sin duda, que esta prueba cuya distancia y calidad de los participantes es extraordinaria, servirá para mostrar una vez más el alto grado de eficiencia que está alcanzando el ciclismo nacional.


Oscar Luna, uno de los mejores pedaleros argentinos, que interviene en el Gran Premio Martini-Fiat, que se inicia hoy en la ciudad de Copiapó.

Luis Breppe, el extraordinario pedalero argentino, se alza como uno de los favoritos de la prueba Copiapó - Santiago, cuya primera etapa se corre hoy.


Delegación ciclística ecuatoriana, que arribó a nuestro país el viernes, vía APSA, para participar en el Gran Premio Martini-Fiat, que se inicia hoy en la ciudad de Copiapó. Está integrada por Rodrigo Morales, Carlos Sarlenga, entrenador; Rubén Muñoz, José Martínez, Héctor Terán y Carlos Padilla.

CLUB HIPICO

Domingo 15 de Septiembre de 1968

PRIMERA CARRERA.— A las 12.35 horas.— 1.600 metros.— Condicional.— Primera de la Triple inicial.

2-3-4-3-	1	Chicofresco	58	2	E. López	C. Muñoz
11h-10h-	2	Indio Pije	58	1	J. Aracena	S. González
12-2-11-	3	Aparcero *	55	6	S. Azócar	C. Covarrubias
14-9-14h-	4	Desterrado *	55	7	J. Amestelly	D. López
2h-3h-12h	5	Lin Piao	55	5	G. Saavedra	H. Miranda
5-10-0h-	6	Matizado	55	8	C. García	J. Bernal
4-4-9h-	7	Cerrojo	50	3	A. Núñez	O. Silva
8h-2h-12h	8	Tres Montes	50	4	J. Salinas	A. Breque

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— Segunda de la Triple inicial.

8h-11h-5-	1	Agua Verde	53	7	G. Lizama	P. Inda
3-2-5-3-	2	Arenita	53	1	S. Azócar	V. Polanco
13h-5h-5h	3	Bartolera	53	11	E. Guzmán	R. Bernal
12h-9-16-	4	Bésame	53	8	N. N.	M. Velarde
10-8-14-	5	Bonne Mine	53	12	A. Zúñiga	E. Pinochet
12-	6	Guest Star	53	18	O. Osorio	G. Melej
12-3-6-	7	Ingeniosa	53	2	C. García	L. A. García
10-10-16-	8	La Pila	53	13	R. Romero	A. Proschle
DEBUTA	9	La Quena	53	9	E. Naranjo	A. Castro
11-11-	10	Noche Alegre	53	14	A. Poblete	O. Silva
14-17-	11	Nutmaster	53	3	J. García	A. Valdés
DEBUTA	12	Nutrida	53	4	N.N.	P. Bagú
16-	13	Rubia	53	15	E. Muñoz	L. Gajardo
DEBUTA	14	Ruda	53	16	E. López	C. Covarrubias
15-7-9-	15	Silver Star	53	6	J. Pacheco	A. Vodanovic
4-14-9-	16	Tagama	53	5	N.N.	D. Sandoval
12-7-5-	17	Tonolita	53	17	E. Suárez	F. León
8-5-6-7-	18	Very Sweet	53	19	A. Núñez	J. M. Baeza

TERCERA CARRERA.— A las 13.35 horas.— 1.000 MTS.— CONDICIONAL. (TERCERA DE LA TRIPLE INICIAL, CON DIVIDENDO A 1.o y 2.o.)

1	Betesda°	53	4	M. Ramírez	A. Valdés
2	Carín	53	18	O. Osorio	J. Salas
3	Chandra	53	10	E. Naranjo	A. Castro
4	Gaita	53	3	O. Poblete	O. Silva
5	La Brecha	53	5	S. Morales	J. Maldonado
6	La Yoya	53	6	J. M. Aravena	C. Muñoz
7	Lustrosa	53	11	E. Suárez	J. M. Baeza
8	Mimiruka	53	17	P. Muñoz	P. Inda
9	M. Chance	53	2	A. Zúñiga	E. Pinochet
10	Panqueh.	53	12	J. Salinas	J. Melero
11	Potenza	53	7	P. Montoya	J. Cavieres
12	R. Princesa	53	16	C. Astorga	G. Sarmiento
13	Sernasa	53	13	M. Ruiz	P. Valdés
14	Mirna°	53	8	C. García	L. A. García
15	Supremacía	53	15	A. Salas	A. Proschle
16	Tres Joyas	53	9	J. Baeza	L. Gajardo
17	Unionista	53	14	L. Rivera	V. Contreras
18	Yorka	53	1	S. Azócar	P. Bagú

CUARTA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.500 metros.— Condicional.— Primera carrera válida para la Segunda Apuesta triple —

1	Benameji	56	8	G. Lizama	J. M. Baeza
2	Miliciano	56	2	A. Núñez	J. Melero
3	Asturiano	53	6	J. Marín	R. Rabello
4	Aventino	53	3	J. Pacheco	A. Vodanovic
5	Capítulo *	53	7	C. Pezoa	T. Herrera
6	Renombrado*	53	4	J. M. Aravena	F. Jacial
7	Tartán *	53	1	E. López	G. Urquidi
8	Tucumano	53	5	J. Amestelly	H. Cisternas

QUINTA CARRERA.— A las 14,40 horas.— 1.100 metros.— Condicional.— Segunda carrera válida para la Segunda Triple.—

1	Akara	53	10	E. Guzmán	C. Tapia
2	B. de Jour	53	1	E. Suárez	M. Baeza
3	Borlita	53	18	L. Rivera	H. Gazmuri
4	Braden	53	6	M. Ramírez	A. Valdés
5	Chilca	53	11	R. Clavería	A. Breque V.
6	D. Store *	53	17	R. Jaque	J. Maldonado
7	Estrelucha	53	7	R. Romero	G. Julia
8	Flotadora	53	22	A. Núñez	J. M. Baeza
9	Jacarandá	53	12	E. López	C. Covarrubias
10	Katenka	53	16	J. M. Aravena	T. Jacial
11	La Cuca	53	8	S. Azócar	O. González
12	La Perotito	53	3	L. Oliva	L. A. García
13	M. Odette	53	15	C. Astorga	G. Sarmiento
14	Pincha	53	4	P. Muñoz	Pedro Inda
15	Pink Vale *	53	5	J. Amestelly	A. Vodanovic
16	Plata Pura	53	13	A. Salas	A. Proschle
17	Sarkina	53	14	L. Albornoz	V. Ramírez
18	Zoira	53	9	A. Poblete	O. Silva

SEXTA CARRERA.— A las 15.05 horas.— 1.200 metros.— 7.a Serie.— Handicap.— TERCERA CARRERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE CON DIVIDENDO AL PRIMERO Y SEGUNDO.

1	Precursor	56	6	H. Salas	H. Salas
2	Kasim	55	11	J. Eguren	O. González
3	Pirca	55	15	E. Naranjo	C. Pfau
4	Aguanahí	54	5	E. Guzmán	D. Torres
5	Aidita	54	10	A. Núñez	E. Inda
6	R. Gris	53	4	R. Jaque	G. Melej
7	Aníbal	52	17	N.N.	M. Velarde
8	Don Tilo	52	14	M. Ramírez	A. Proschle
9	F. Parisien	52	3	L. Albornoz	S. Fuentes
10	Chanterelle	51	9	L. Toro	J. Melero
11	Chicotazo	51	2	E. López	C. Muñoz
12	Lanzazo	50	16	H. Pilar	S. Gajardo
13	Zutano	50	1	G. Lizama	C. Tapia
14	Compasión	49	18	R. Clavería	L. Herrera
15	Emu	49	12	E. Suárez	E. Pinochet
16	Manidú	48	8	P. Bustos	I. Duque
17	Pítico	45	13	S. Alcaide	J. Maldonado
18	Unión	45	7	F. Arredondo	P. Fuentes

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 2.400 metros.— Cuarta serie. (VALIDA PARA EL TIERCE).

1	Retumbante	59	2	N.N.	F. León
2	Timbero °	54	8	E. Suárez	F. León
3	Bailén	49	5	J. Salinas	Jn. Melero
4	Tegusta	48	10	J. M. Aravena	G. Sarmiento
5	Chimpancé	46	1	L. Toro	O. González
6	Pastelito	46	4	L. Rivera	F. Gazmuri
7	Tucán	46	7	D. Sagardía	J. Bernal
8	Gondolero	45	6	N.N.	M. Baeza G.
9	Imolese	45	9	R. Gatica	L. Espinoza
10	Titinvila	45	3	P. Castillo	C. Covarrubia

CORRAL: 1 con 2.

OCTAVA CARRERA. A las 16,05 horas. 1.100 metros. ESPECIAL.

1	Pariggi	55	6	G. Saavedra	E. Cáceres
2	El Otro	54	4	A. Núñez	J. Castro R.
3	Manidura	54	10	C. Pezoa	J. Melero
4	Trevero	54	5	C. Astorga	C. Covarrubias
5	El Coipo °	53	3	J. Salinas	A. Abarca
6	N. Edition °	52	7	S. Azócar	A. Breque
7	Hill Red	49	9	E. Suárez	J. Cavieres
8	Pirámide	49	1	J. M. Aravena	O. Silva
9	B. Jane	45	8	A. Parra	P. Bagú
10	Ghazello °	45	2	F. Arredondo	J. B. Argagnc

NOVENA CARRERA. A las 16,35 horas. 1.200 metros. 3.a serie. (1a válida para la Apuesta Triple Final).

1	Apolista	55	8	J. Escobar	R. Allen M.
2	Cántiga	55	9	M. Ramírez	P. Valderram
3	Alegrador °	54	4	C. Astorga	A. Abarca
4	Amamir	53	7	E. Naranjo	L. Herrera
5	Sobraya	53	1	E. Suárez	G. Urquidi
6	Boiarín	50	5	R. Clavería	S. Miceli
7	Embauco	50	6	A. Núñez	J. Inda
8	Agarrón	49	2	S. Azócar	J. Muñoz R.
9	Aguda	48	3	J. M. Aravena	G. Sarmiento

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 17.10 horas.— 4.a Serie.— (2.a VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE FINAL).

1	Sharif	57	4	J. Escobar	Luis Herrera
2	D. Griega	55	3	C. Pezoa	J. Castro R.
3	El Ferrol	55	10	R. Clavería	A. Breque V.
4	Sandial*	55	5	E. López	J. Melero
5	Dinamista	53	8	J. Salinas	A. Carreño
6	Audina*	51	1	M. Ramírez	P. Bagú
7	Murciélago	51	9	C. Ocampo	H. Miranda
8	Lama	50	6	E. Suárez	C. Tapia
9	C. Hill*	49	2	G. Lizama	E. Inda S.
10	Charlemag. *	45	7	L. Toro	Jorge Inda

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 17.40 horas.— 5.a Serie.— (TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE FINAL, CON DIVIDENDO AL 1.o y 2.o).

1	Dgo. Siete	56	6	J. Escobar	Juan Melero
2	Laguán*	55	4	A. Núñez	Juan Melero
3	Blue Man*	53	11	J. Amestelly	Luis E. Tole
4	Marimán	53	13	S. Azócar	E. Vidal
5	Quilaco	53	10	C. Astorga	J. Inda
6	Musiquera*	53	15	J. Pacheco	J. Castro R.
7	Predestinado	53	3	E. Guzmán	O. Silva
8	Guayas	52	7	J. Salinas	J. Salas
9	Sh. Tang	52	16	J. Eguren	O. González
10	Diferente*	51	12	E. López	C. Covarrubi
11	S. Mucho*	51	2	M. Ramírez	L. Herrera
12	Tamarugal	51	9	R. Clavería	L. Herrera
13	Sindarella	51	14	C. Pezoa	E. Inda S.
14	Cantahor	50	1	C. García	C. Pfau
15	Nueva Ola	49	5	E. Suárez	D. Sandoval
16	M. Persa	47	8	D. Sagardía	H. González

CORRALES: 1 con 2; 4 con 5 y 11 con 12.

DUODECIMA CARRERA. 1.200 metros. A las 18,20 horas. 6.a serie.

8.8.8.	1	Garcilaso °	56	3	G. Saavedra	J. Castro
10h.2h.6h.	2	Triguero	55	14	C. Pezoa	E. Inda S.
5.1.15	3	Pángala	54	10	N.N.	F. León R.
2h.6h.15h.	4	Baviera	53	17	C. Miranda	S. González
7.9.6.	5	Chinquio °	53	6	L. Toro	J. Melero
7.14.8.	6	Siberiano	51	1	A. Zúñiga	J. Melero
3.3.6.2.	7	Diona	53	15	S. Azócar	E. Vidal
2h.3h.7.	8	Metódico °	53	7	J. Amestelly	L. E. Toledo
8v.7v.7v.	9	Pantano	53	11	A. Salas	V. Ramírez
11.11.3.	10	Herculina °	52	2	A. Núñez	R. Allen
11.10h.13	11	S. Gigante	52	12	A. Parra	E. Inda
1.10.8.	12	Buenona °	51	5	C. García	C. Pfau
4.8.13h.	13	Damietta	51	16	E. Guzmán	C. Silva
9.11.11.	14	Kenuta °	51	16	J. Salinas	J. Salas
13.16.12.	15	Rastrojo	51	8	E. Suárez	D. Sandoval
3.5.11h.	16	Redoblona	51	18	H. Pilar	S. Gajardo
12.0.15h.	17	Caravaggio	49	9	S. Alcaide	U. Duque
5.5.9.	18	Mazzini °	49	4	D. Sagardía	H. González

CORRAL: 5 con 6.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera
LA NACION	Chicofresco Aparcero Cerrojo	Agua Verde Arenita Tonolita	R. Princesa Betesda Chandra	Tucumano Aventino Miliciano	Pink Vale Braden Borlita	Flor Parisien Pirca Precursor
LA TARDE	Aparcero Desterrado Chicofresco	Ruda Agua Verde Nutrida	R. Princesa Yorka M. Chance	Aventino Tucumano Miliciano	La Cuca B. de Jour Pincha	Precursor Aidita Pirca
EL ENSAYO	Tres Montes Chicofresco Aparcero	Ingeniosa Arenita Ruda	R. Princesa La Yoya Unionista	Aventino Benameji Miliciano	Braden La Cuca Estrelucha	F. Parisien Precursor Chicotazo
LA HIPICA	Cerrojo Aparcero Chicofresco	Arenita G. Star Nutrida	R. Princesa Smirna La Yoya	Aventino Miliciano Tucumano	B. de Jour Estrelucha Pink Vale	Flor Parisién Precursor Compasión
CLUB HIPICO	Chicofresco Pin Piao Cerrojo	Arenita S. Star Tonolita	M. Chance R. Princesa Panquehuina	Aventino Asturiano Benameji	Pink Vale Braden B. de Jour	Aníbal F. Parisién Chicotazo
Si los Pastos Conversaran	Cerrojo Aparcero Chicofresco	Arenita Tagama Ingeniosa	M. Chance Bedesda La Yoya	Aventino Miliciano Tucumano	Pink Vale Braden Plata Pura	Flor Parisién D. Tilo Unión
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Chicofresco Aparcero Cerrojo	Ruda Arenita Ingeniosa	R. Princesa Smirna Lustrosa	Tucumano Aventino Benameji	P. Vale Jacarandá Braden	Precursor F. Parisién Aidita
LA SEGUNDA	Chicofresco Aparcero Tres Montes	Arenita Ruda Ingeniosa	Lustrosa R. Princesa Smirna	Aventina Tucumano Benameji	P. Vale Jacarandá Braden	Precursor Aidita Chicotazo
LA TERCERA ...	Aparcero Chicofresco Cerrojo	Arenita Tonolita Very Sweet	Smirna Panquehuina M. Chance	Aventino Tucumano Miliciano	Pin Vale Braden B. de Jour	Compasión Aguanahí F. Parisien
EL SIGLO	T. Montes Cerrojo Chicofresco	Arenita S. Star Ingeniosa	Betesda Chandra Lustrosa	Miliciano Aventino Benameji	Braden Flotadora B. de Jour	Aídita F. Parisien Lanzazo
RADIO MAGALLANES	Lin Piao Aparcero Cerrojo	Agua Verde Arenita Ingeniosa	Panquehuina Smirna Supremacía	Aventino Tartán Tucumano	Pin Vale Jacarandá Braden	Aídita Pirca F. Parisién

	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Titinvila Timbero Imolese	New Edition Pariggi El Coipo	Embauco Agarrón Apolista	Murciélago C. Hill Sandial	Musiquera Predestinado Sindarella	Redoblona Diona Mazzini
LA TARDE	Titinvila Imolese Tegusta	El Otro New Edition Pirámide	Alegrador Agarrón Embauco	D. Griega Sandial Murciélago	Diferente Musiquera Marimán	Diona Chinquio Garcilaso
EL ENSAYO	Titinvila Retumbante Gondolero	Manidura El Otro El Coipo	Aguda Agarrón Embauco	C. Hill Sandial Audina	Guayas Dgo. Siete M. Persa	Mazzini Herculina Pántano
LA HIPICA	Chimpancé Imolese Tegusta	El Coipo El Otro Manidura	Embauco Sobraya Agarrón	Murciélago Sandial C. Hill	M. Persa Cantahor Blue Man	Diona Herculina Mazzini
CLUB HIPICO	Imolese Retumbante Chimpancé	N. Edition El Otro Pariggi	Embauco Sobraya Alegrador	Murciélago D. Griega Charlemagne	Blue Man M. Persa Musiquera	Herculina Diona Mazzini
Si los Pastos Conversaran	Gondolero Bailén Imblesse	El Otro N. Edition Ghazello	Embauco Boiarín Alegrador	C. Hill Charlemagne El Ferrol	M. Persa Cantahor Nueva Ola	Supergigante Diona Herculina
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Timbero Retumbante Imolese	Pariggi Trevero N. Edition	Alegrador Sobraya Agarrón	Murciélago Sandial C. Hill	M. Persa Musiquera Nueva Ola	Garcilazo Mazzini Metódico
LA SEGUNDA	Timbero Retumbante Titinvilla	Trevero Pariggi N. Edition	Agarrón Alegrador Embauco	Murciélago Sandial C. Hill	M. Persa Musiquera Shangay Tan	Garcilazo Mazzini Herculina
LA TERCERA ...	Timbero Titinvila Bailén	N. Edition Hill Red Manidura	Agarrón Embauco Sobraya	C. Hill Murciélago Charlemagne	M. Persa Nueva Ola Predestinado	Herculina Metódico Rastrojo
EL SIGLO	Tegusta Timbero Chimpancé	Pariggi N. Edition Manidura	Sobraya Agarrón Alegrador	Murciélago C. Hill Lama	M. Persa Musiquera Blue Man	Mazzini Herculina Kenuta
RADIO MAGALLANES	Chimpancé Imolesse Tucán	Trevero Pariggi B. Jane	Embauco Boiarín Agarrón	C. Hill D. Griega Sandial	Musiquera S. Tang Blue Man	Metódico Triguero Herculina



SERGIO AZOCAR: vuelve esta tarde a su pista. Está optimista.

NEW EDITION: AHORA EN UNA ESPECIAL

El día 16 de junio de este año (...es decir hace tres meses...) debutó —cuando ya tenía cuatro años— un ejemplar del cual muchas veces se habló de él y una lesión: New Edition. En su debut, con el jinete Sergio Morales, participó en la tercera carrera del Club Hípico y con descargo terminó en el 4º lugar. Era una prueba de 1.300 metros. Llegó a un cuerpo del ganador Picunche, y también estuvieron antes que él Tres Montes y Chicotazo.

Desde aquel 16 de junio ha corrido en seis ocasiones de las cuales anota 3 victorias, dos cuartos puestos y un quinto lugar. Hoy, New Edition, se tira un "salto" grande. Fue inscrito en una prueba especial, y nosotros consideramos que puede ganar. Su primera victoria la obtuvo el día 30 de junio. Era favorito. Por tres cuerpos ganó una sexta serie en el tiempo de 1 minuto 5 segundos 1/5. Siete días más tarde repite su triunfo ahora en una quinta serie sobre 1.300 metros anotando 1 minuto 16 segundos 3/5. Se impone por tres cuerpos y medio. Después consiguió un cuarto lugar en el Hipódromo Chile para, más tarde, terminar quinto en una tercera serie del césped. Su última actuación, es una nueva victoria: ahora ganó 1.100 metros condicionales. También por 3 cuerpos.

Un elemento "que ha ido dando". Que hoy ya puede adquirir un título.

La carrera "especial" de esta tarde tiene diez rivales. Ya señalamos nuestro favorito, pero quedan otros que también asustan. Está el caso de Pariggi que viene de ser segundo en una segunda serie en 1.200 metros con 58 kilos. Ha corrido con mejores. No ha ganado nunca la distancia. Otro que se debe mirar con mucho respeto y a quién favorecen los kilos (...comparándolo con Pariggi...) es El Coipo. En pista pesada triunfó ante Sobraya en este recorrido. Era una 4a. serie.

Una carrera donde "se ven" varios que aspiran a algo más.

Cotejo de Potrancas Corren en Monterrico

LIMA, (ANSA).— El clásico "Cotejo de Potrancas", considerado como la segunda corona de las hembras, se disputará hoy en el Hipódromo de Monterrico de esta capital, sobre la tradicional distancia de 2.000 metros, con un premio de doscientos cincuenta mil soles a la ganadora (cinco mil doscientos cincuenta dólares).

Dieciséis son las potrancas inscritas, siendo Pacacocha la ganadora de la Polla, la gran ausente en la prueba.

En consecuencia, las escoltas en esa oportunidad de la hija de Paradise son las que decidirán en definitiva el triunfo, surgiendo con mayores posibilidades de adjudicarse la segunda corona entre las Caledonia, Estrellita, Tonadillera y La Prestigiada. El resto es evidentemente inferior a las citadas.

El encuentro entre las media hermanas Caledonia y Estrellita, ha de ser sumamente interesante. Ambas descendientes de Cárter Simp, vienen de ganar las competencias en que intervinieron en los últimos días.

Caledonia venció a la argentina Ebelinda, y con anterioridad había ganado el clásico "José de San Martín" por 18 cuerpos, sin ser mayormente apurada. Por su parte, Estrellita reapareció en la "Polla de Potrancas" y llegó segunda de Pacocacha y ocho días después se adjudicó por varios cuerpos una carrera condicional.

Tonadillera se mostró sumamente pareja en todas sus presentaciones, tercera en la Polla y anteriormente también tercera en el Selección de Potrancas. En cambio, la Prestigiada, que en una oportunidad venció a Pacococha está algo venida a menos en mérito a su cuarto puesto en la Polla pero puede aspirar al triunfo.

El resto es, de acuerdo con lo demostrado hasta el momento, evidentemente inferior a las citadas y aporta poca chance para hacerse de la victoria. Remember, es de mediocres aptitudes. Sierra Negra, aún no pudo salir de perdedora, hoy podría aspirar a ocupar un puesto secundario en el marcador dada sus cualidades galopadoras. Rina, no puede ganar aún su segunda carrera. Carmary aparentemente tendrá problemas con la distancia; mientras que Alba Luz, Fanfarria, La Patrona, Clotilde, Icora y Tratoria, de no registrarse algún imponderable hípico ocuparán los puestos no rentados.

SPORTING CLUB

Domingo 15 de Septiembre de 1968

PRIMERA CARRERA. 1.300 metros. Ind.: 25-31. A las 12,45 horas. (Primera de la Triple Inicial).

12.6.9.3.	1	B. Nuit	55	5	L. Yáñez	G. Sarmiento
——	2	Smolenska	54	11	E. Wastavino	E. Bravo
3.9.U.3.	3	Somourai	53	8	J. Maira	M. Maira
Reaparece	4	Tangerine	53	7	C. Jorquera	G. Mancilla
Reaparece	5	Variable	53	14	E. Guajardo	E. Guajardo
4.6.1.4.	6	Limazul	52	10	C. González	G. Avila
11.U.9.6.	7	L. Férrea	52	9	J. Parra	R. Pérez
6.7.9.4.	8	R. del Bosq.	52	4	O. Escobar	A. Martínez
9.5.9.3.	9	Laurel	51	12	S. Leal	R. Carvajal
11.	10	Moquetón	51	1	N.N.	A. Proshle
2.2.3.2.	11	Perícolo	51	13	L. Vásquez	H. Navarro
U.7.12.1.	12	Piquerina	51	6	C. Hernández	A. Padovani
Reaparece	13	Vidarol	51	3	F. Catafau	D. Alvarez
9.8.7.4.	14	B. Paga	49	2	N.N.	H. Medina

SEGUNDA CARRERA. 1.300 metros. Condicional. A las 12,45 horas. (Segunda de la Triple Inicial).

——	1	De Mañanita	55	11	R. Pinto	J. Medina
——	2	Patilunga	55	10	S. Real	G. Sarmiento
12.2.6.6.	3	Calypso	53	7	I. Saavedra	C. Urbina
7.3.	4	P. Mía	53	14	S. Vásquez	H. Alcántara
U.11.10.	5	Adivinanza	52	9	B. Parra	L. Alvarez
11.9.3.	6	Fatalista	52	12	E. Henríquez	L. Vásquez
Reaparece	7	M. Nora	52	2	F. Catafau	C. Bagú
U.U.11.7.	8	H. Once	51	4	J. Maira	L. Bernal
2.10.3.4.	9	Celestino	50	1	J. Monardes	H. Jara
11.9.4.2.	10	La Colina	50	13	J. Bórquez	O. Castillo
5.5.4.3	11	Polloico	50	8	C. Jorquera	A. Padovani
U10.3.6.	12	Babuca	48	5	J. Parra	E. Rodríguez
9.U.9.8.	13	Acariciame	47	3	J. Belza	U. Bravo
7.3.8.7	14	Xuca	47	6	H. Barraza	A. Martínez

TERCERA CARRERA. 1.300 metros. Condicional. A las 13,15 horas. (Tercera de la Triple Inicial).

——	1	Acacio	58	6	E. Frías	I. Duque
——	2	Calladito	58	11	R. Villagrán	J. Medina
10.	3	Refugio	57	1	J. Manríquez	F. Olave
U.9.	4	El Pepino	56	8	R. Pinto	O. Castillo
——	5	L. Noche	55	13	S. Vásquez	H. Alcántara
——	6	Qué Bien	55	4	E. Henríquez	L. Vásquez
Reaparece	7	La Poza	54	5	C. Silva	A. Padovani
6.9.3.2.	8	Provocador	52	7	I. Saavedra	C. Urbina
9.Pu.4.	9	T. Girl	52	2	H. Barraza	A. Martínez
Pu.11.Pu.	10	Marita	51	10	C. Hernández	D. Bernal
Reaparece	11	Caleuchano	50	3	J. Parra	D. Alvarez
Pu.7.8.8.	12	Gente	50	9	C. Jorquera	H. Jara
9.7.8.8.	13	S. le Vent	50	14	O. Leiva	O. Leiva
8.5.6.9.	14	Eter	48	12	C. Paredes	E. Rodríguez

CUARTA CARRERA. 1.300 metros. Ind.: 35-45. A las 13,45 horas. (Primera de la Triple Central).

10.1.2.Pu.	1	Jaspon	57	7	O. Saavedra	H. Alcántara
4.9.3.7.	2	El Tordo	56	10	N. Bravo	G. Mancilla
3.4.4.1.	3	R. Maní	55	8	C. Silva	H. Navarro
5.11.5.4.	4	Anchorena	54	9	S. Arellano	A. Martínez
2.1.4.1.	5	La Mulata	48	1	H. Barraza	A. Martínez
9.4.U.6.	6	Mamina	53	11	L. Yáñez	R. Pérez
1.2.5.6.	7	Ninell	54	4	C. González	G. Avila
4.2.11.1	8	Atención	52	13	J. Monardes	H. Medina
10.	9	Cancioneta	51	14	I. Saavedra	H. Jara
2.4.9.10.	10	S. Ring	51	12	B. Parra	L. Alvarez
Reaparece	11	Perche	50	2	J. Bórquez	H. Vera
Reaparece	12	Tira	50	2	N.N.	E. Rodríguez
4.2.6.3.	13	Rebelión	49	5	H. Bassay	D. Bernal
Reaparece	14	Adoptiva	47	3	F. Catafau	G. Sarmiento

CORRAL: 4 con 5.

QUINTA CARRERA. 1.500 metros. Ind.: 50-64. A las 14,15 horas. (Segunda de la Triple Central).

5.4.7.1.	1	Barcala	60	6	N.N.	H. Jara
Pu.U.3.6.	2	M. Louis	60	7	C. Silva	F. Olave
Reaparece	3	Excecelencia	59	2	S. Arellano	A. Martínez
Reaparece	4	Vital	57	1	E. Romero	H. Vera
2.1.2.2.	5	Belzum	50	9	J. Bórquez	H. Vera
Pu.6.6.3.	6	Espadachín	55	8	E. Guajardo	H. Navarro
7.4.2.3	7	R. Kiplig	49	11	O. Escobar	H. Navarro
5.2.U.3.	8	Orifrán	52	10	S. Vásquez	J. Medina
6.5.5.5.	9	Mister K	48	5	C. Jorquera	J. Medina
Reaparece	10	Maitén	50	12	J. Monardes	E. Vidal
1.1.8.2.	11	Rápido	49	3	F. Catafau	D. Alvarez
5.5.4.8.	12	Diálogo	46	4	N.N.	R. Carvajal

CORRALES 4 con 5; 6 con 7, y 8 con 9.

SEXTA CARRERA. 1.500 metros. Handicap. A las 14,50 horas. (Tercera de la Triple Central).

9.9.8.6.	1	Quintador	62	11	O. Saavedra	R. Saavedra
Reaparece	2	Punchi	59	8	E. Romero	E. Rodríguez
Reaparece	3	Zuna	58	1	L. Yáñez	E. Vidal
Reaparece	4	Chateau	56	2	C. González	D. Araya
2.5.3.4.	5	Anayansi	54	7	E. Guajardo	L. Bernal
2.5.8.	6	Huichahue	49	4	J. Bórquez	H. Vera
4.5.3.5.	7	Black	48	3	S. Vásquez	H. Vera
4.4.7.9.	8	Pilluelo	48	6	C. Paredes	E. Rodríguez
Reaparece	9	Pitancero	48	9	J. Parra	D. Alvarez
4.3.9.2.	10	Cimarrero	47	10	F. Catafau	A. Martínez
7.7.7.10.	11	Wolfranita	47	5	O. Escobar	R. Pérez

CARRERA "A" 2.600 metros. Steplechase. A las 15,15 horas.

4.7.2.7.	1	Palmador	77	2	E. Cancino	G. Avila
Reaparece	2	Pronto	75	7	N.N.	R. Carvajal
Reaparece	3	Sheltox	70	6	G. Gallardo	R. Carvajal
Reaparece	4	Liaima	73	3	J. Leiva	E. Bravo
——	5	Los Horcones	73	8	L. Frías	E. Carreño
Reaparece	6	Aromático	70	5	E. Núñez	R. Saavedra
7.6.10.8.	7	Asustado	70	1	C. Muñoz	G. Pombo
——	8	Babá	70	4	A. Rojas	H. Gazmuri
Reaparece	9	Picton	66	9	Y. Anabalón	M. Maira

SEPTIMA CARRERA. 1.700 metros. Clásico, A las 15,55 horas.

7.4.6.1.	1	Cencona	56	3	N. Bravo	L. E. Vásquez
10.3.5.1.	2	Chismosa	56	7	E. Guajardo	L. Alvarez
Reaparece	3	Columbina	56	5	E. Romero	G. Sarmiento
2.7.1.7.	4	G. Princesa	56	4	I. Saavedra	H. Jara
3.5.1.1.	5	Marisolange	56	1	C. González	O. Aliaga
5.3.2.1.	6	Pinola	56	8	J. Monardes	G. Pombo
4.3.1.	7	Pitonessa	56	2	O. Saavedra	R. Saavedra
Reaparece	8	R. Gitana	56	6	P. Ulloa	G. Sarmiento

OCTAVA CARRERA. 1.700 metros. Ind.: 32-43. A las 16,25 horas. (Primera de la Triple Final).

6.3.4.4.	1	Califa	57	7	O. Castillo	R. Pinto
4.2.10.3.	2	El Chueco	57	11	O. Aliaga	C. González
1.Pu.Pu.	3	Tranquero	57	5	A. Padovani	J. Manríquez
5.3.7.U.	4	Raulí	56	8	C. Bagú	D. Ahumada
4.2.7.9.	5	Carnavalito	53	6	H. Vera	J. Bórquez
Reaparece	6	Campacana	52	2	R. Carvajal	P. Hernández
5.6.4.2.	7	Llamadora	52	3	G. Sarmiento	F. Catafau
6.2.4.7.	8	Bohemio	51	13	L. Bernal	B. Parra
3.5.5.2.	9	Betabara	50	4	E. Rodríguez	L. Vásquez
6.9.3.3.	10	Calicanto	50	9	H. Jara	C. Jorquera
1.2.8.5.	11	Morris	50	10	L. Alvarez	S. Vásquez
9.4.3.12.	12	Arroyito	48	1	D. Araya	J. Parra
10.7.3.8.	13	Bimestral	46	12	E. Guajardo	O. Escobar

NOVENA CARRERA. 1.300 metros. Ind.: 29-35. A las 17 horas. (Segunda de la Triple Final).

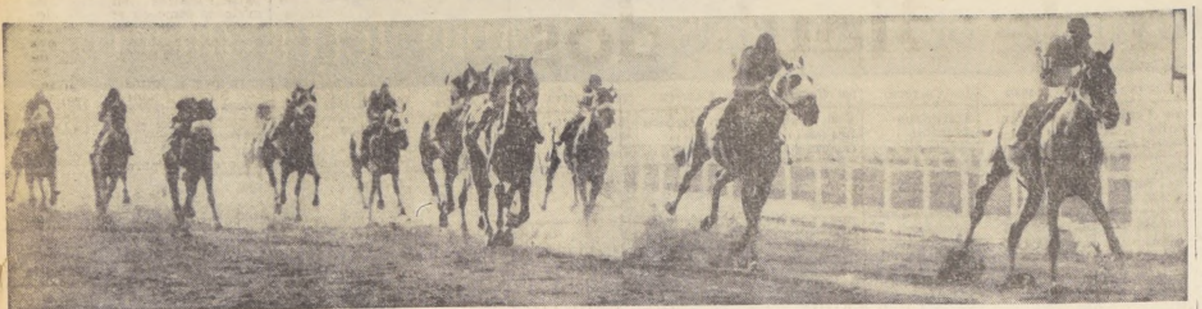
5.9.1.5.	1	Acaramelada	54	5	S. Arellano	A. Martínez
6.7.11.4.	2	Antolín	53	11	C. González	G. Avila
U.	3	S. George	53	10	B. Parra	L. Alvarez
3.2.2.1.	4	Adorado	52	8	S. Leal	G. Sarmiento
1.3.5.5.	5	Liebeslied	51	3	S. Vásquez	G. Sarmiento
9.10.7.10.	6	Green Park	52	4	P. Hernández	O. Aliaga
Reaparece	7	Lidia	52	2	F. Catafau	D. Alvarez
12.6.6.Pu.	8	Palmaria	52	1	C. Jorquera	H. Jara
3.2.1.U.	9	R. Peach	51	6	O. Escobar	H. Navarro
1.11.Pu.1.	10	Baroneta	50	9	J. Bórquez	O. Castillo
Reaparece	11	Marisquera	50	12	J. Maira	D. Bernal
Pu.2.5.2.	12	Tar Gar	50	7	J. Monardes	E. Vidal
	13	Quitanza	49	13	H. Bassay	E. Bravo
2.10.5.7.	14	Espartacus	48	14	J. Parra	R. Saavedra

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (SPORTING CLUB)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	Carrera A	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera
LA NACION	Pericolo B.Paga Limazul	P.Mía La Colina Fatalista	Provocador Caleuchano Quebién	R.Maní Anchorena Atención	Excelencia Rápido Espadachín	Zuna Anayansi Black	Babá Asustado Palmador	Pitonesa R.Gitana Columbina	Betabara Llamadora Califa	Acaramelada Adorado Tar Gar
LA TARDE	B.Nuit Limazul Pericolo	P.Mía Calypso La Colina	Provocador Caleuchano Th.Girl	R.Maní Tira Anchorena	Excelencia Rápido Belzum	Anayansi Zuna Huichahue	Asustado Babá Pronto	Pitonesa Columbina Marisolange	Calicanto Betabara Tranquero	Acaramelada Lidia Tar Gar
SUBIERON BANDERA	Limazul P. Nuit Laurel	Prenda Mía Calypso Fatalista	Caleuchano Quebién Provocador	R.Maní Anchorena Tira	Excelencia Rápido Mister K	Anayansi Zuna Cimarrero	Asustado Babá Palmador	Pitonesa Marisolange Pinola	Betabara El Chueco Calicanto	Acaramelada Baroneta Lidia
EL VIÑA-MARINO	Bonne Nuit Limazul Laurel	Prenda Mía La Colina Calypso	Provocador Quebien Caleuchano	Royal Maní Anchorena La Mulata	Excelencia Rápido Orifrán	Zuna Huichahue Cimarrero	Baba Asustado Pronto	Pitonesa Pinola Marisolange	Llamadora Betabara Calicanto	Acaramelada Tar Gar Antolín
EL ENSAYO	Laurel Pericolo Buena Paga	Prenda Mía Fatalista Celestino	Provocador Caleuchano Eter	Royal Maní La Mulata Atención	Rápido Mister K Belzum	Huichahue Anayansi Cimarrero	Palmador Asustado Baba	Pitonesa Reina Gitana Marisolange	El Chueco Betabara Morris	Lidia Adorado Tar Gar

No Corren

Un solo retiro se ha registrado hasta el momento para la reunión del Club Hípico: 6ª carrera: (5) Aidita



Pimpolla, en fuerte carga final por el lado interior, supera a Pantuflera que ya era ganadora para muchos, y se lleva los honores centrales de la prueba más importante disputada en La Palma. Los lugares siguientes para Perlas y Achacosa.

Violenta la Carga de Pimpolla

En violenta carga final por los palos, se impuso Pimpolla, una pupila de Emilio Cáceres en el premio central de La Palma, carrera especial, Ejército de Chile, sobre la distancia de 1.500 metros.

La partida se dio con Perlas a la delantera, seguida de Achacosa, Rose Crown, Amarina y Pantuflera. No hubo cambios en el orden salvo el avance de Pantuflera al tercer lugar al girar la curva. Al entrar a tierra derecha, Perlas se abrió y por los palos avanzó Pantuflera que luego de dominarla, alcanzó a estar a la delantera faltando cien metros para la meta. En esa altura, atropelló Pimpolla para dominar con facilidad a Pantuflera, venciéndola a la llegada por 1 3|4 cuerpo. Tercera fue Perlas, a 3|4 cuerpo. Cuarta Achacosa, a 2 cuerpos. Quinta Suspicaz, a 1 3|4 cuerpo. Sexta Dahomey, a 1 1|2 cuerpo. Séptima, Rose Crown, a 1 3|4 cuerpo. Octava, Convenida. Novena Amarina. Décima Aroma. Duodécima Camariola. U n d é c i m a Pipistrella, y última Cantuta. La ganadora puso 1.32 2|5 para los 1.500 metros.

DON DIN

Muy bien se ha visto en sus cotejos este elemento. El sábado en la mañana trabajó la vuelta en 1.50 2|5 con final de 35 segundos para los 500 metros.

CASI ZORRO

Otro animal que ha coteado en forma sobresaliente. Ayer también en la mañana, marcó 1.200 metros en la buena marca de 1.15, con final de 12 segundos para los últimos 200 metros.

DON RODOLFO

Debido a una retracción intestinal, este ejemplar no correrá el día 18 de septiembre.

RESULTADOS GENERALES del HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— 10a. serie.— 1.400 metros.

1.o	Chez Bon Bon (12), 48; por Cherasco y Chisela; del señor Juan Muñoz; jinete, Pedro Bustos	3169	
2.o	Bon Gourmet (1), 54; E. Venegas	4792	7.50
3.o	Marival (10), 50; Carlos Díaz	10658	4.80
4.o	Patache (8), 51; M. Ramírez	10479	4.90
5.o	Pincharrata (9), 51; V. Ubilla	12450	4.10
6.o	Keeler (5), 53; L. Yáñez	7666	5.70
7.o	Gin Solo (2), 54; C. Miranda	2462	20.80
8.o	Sol de Chile (3), 54; D. Cerda	8147	6.30
9.o	Séptima Hora (15), 48; R. Castro	1449	35.30
10.o	Caro Kann (4), 53; B. García	1096	46.70
11.o	Abranquil (7), 51; L. Albornoz	3107	16.50
12.o	Manso (13), 48; H. Olguín	1788	28.60
13.o	Norterella (14), P. Castillo (en corral con Séptima Hora)		
14.o	Bergameta (11), 49; J. Castillo	1154	44.30
15.o	Chicolento (6), 52; J. Marín	607	84.20
		71024	

GANADA por 1|2 cabeza; el 3.o a 3|4 cuerpo; el 4.o a 2 cuerpos; el 5.o a 3 1|2 cuerpos, y el 6.o a 1 cuerpo.— Tiempo; 1.27 1|5.— Corrieron todos.— Preparador: Juan Muñoz R.— DIVIDENDOS: Eº 16.10 y 3,70; 2,50 y 1,80.— VIÑA: Eº 12,30 y 3,70; 4,40 y 2,30.

DESARROLLO.— Pincharrata tomó el mando a los pocos metros corridos. Tras él iban Norterella, Bergamota, Chez Bon Bon, Marival y Sol de Chile. Frente a los 600 metros, Marival pasó al primer sitio, vigilado por Norterella. En los tramos finales avanzaron Chez Bon Bon y Bon Gourmet, venciendo aquélla por estrecha diferencia.

SEGUNDA CARRERA. —1.200 metros. Condicional.

1.o	ESQUELINA (4), 54 por Aguacero y Britannia, del señor Aurelio Parra: Jinete :Eduardo Soto	10971	
2.o	Rosa Patricia (14), 54 Pacheco.	13425	3.70
3.o	Avería (2), 52, J. Marín	10120	4.90
4.o	Jaletina (6), 54, J. Amestelly	1789	27.50
5.o	Tentona (13), 50, J. Soto	1021	48.10
6.o	Ojos Tristes (12), 54, G. Saavedra	1765	27.80
7.o	María Soledad (10), 54, R. Clavería	1649	29.80
8.o	Esrica (5), 52, P. Castillo	2493	19,70
9.o	María Margarita (9), 54, R. Clavería	2792	13.00
10.o	Joviat (7), 50, P. Herrera	774	63.50
11.o	Mascaotte (11), 54, J. Salinas	10129	4.90
12.o	A la Noche (1), 52, E. González.	527	93.20
13.o	Tentona (15), 50, Soto	6760	7.30
14.o	Lady Q. (8), 54, J. Castillo	1520	32.30
15.o	Diosa Negra (3), 50, J. Bustamante	812	60,50
16.o	Verina (16), 52, O. López	712	69,00
		68259	

GANADA por 3|4 cuerpos; el 3.o a 5 cuerpos; el 4.o a 1 cuerpo; el 5.o a cab.; y el 6.o a pesc. Tiempo: 1.13 4|5. Corrieron todos. Preparador: Rafael Villa. DIVIDENDO: Eº 4.50, 1.40, 1.40, 1.60. DIVIDENDO, Viña del Mar: Eº 4.80, 1.50, 1.40 y 1.50.

DESARROLLO: Jaletina asomó al frente seguida por Rosa Patricia, Ojos Tristes, Esquelina, Lady Q, y Avería. Cerca de los 1,000 Rosa Patricia dejó en el segundo lugar a la puntera. A escasos metros de la raya avanzó Esquelina superando por claro margen a la puntera.

TERCERA CARRERA.— 9.a Serie.— 1.400 metros.—

1.o	LEOPARDO (6), 53, por Leopoldo y Marga del Stud Fanny, jinete, Avelino Parra	8374	
2.o	Espumante (9), 52; Orl. López	4105	16.40
3.o	Conforme (11), 50; J. Salinas	15035	4.50
4.o	Mondragón (7), 53; Juan Amestelly	1988	33.90
5.o	Sun Stream (2), 54; G. Saavedra	8162	8.20
6.o	Diminuta (4), 53; C. Miranda	1931	34.90
7.o	Doctrina (12), 50; E. López	2462	27.30
8.o	Green Light (5), 53; C. González	2047	32.90
9.o	Noel (10), 52; H. Olguín	16370	4.10
10.o	Animada (1), 54; S. Azócar en corral con Sun Stream	—	—
11.o	Sierra Bella (13) 50; C. Díaz	3360	20.00
12.o	Il Capo (14), 49; Alb. Salas	7126	9.40
13.o	Anzuelo (3), 54; R. Hermosilla	3344	20.10
14.o	Sovereign (8), 53; J. Pacheco	19186	3.50
		93490	

GANADA por 1|2 cuerpo, el 3.o a 2 1|2 cuerpos, el 4.o a pescuezo, el 5.o a 1|2 pescuezo y el 6.o a 1|2 cab. Tiempo, 1.27 1|5. Retirado el (15) Molinera. Preparador, Osvaldo Jara. DIVIDENDOS: Eº 8.—, 2.60, 4.30 y 1.90. Dividendos Viña: Eº 9.20, 2.70, 4.40 y 2.10.

DESARROLLO. Espumante avanzó al primer lugar en la largada. En los huecos siguientes se ubicaron Green Light, Diminuta, Leopardo, Il Capo y Sovereign. Cerca de los 500 Green Light postergó al segundo lugar al líder. A la entrada de la recta Espumante volvió a la cabeza del grupo. Quedaban 200 cuando surgió Leopardo aventajando con comodidad al hijo de Romantic.

CUARTA CARRERA — 1.200 metros — Condicional

1.o	LADY PATRICIA (9), 52 kilos; por Polito Sur y Ana Patricia, del Stud Rihue. Jinete, Carlos Díaz	444	
2.o	Florecer (8), 54; D. Cerda	9795	5.10
3.o	Chantaíta (5), 52; J. Marín	4083	12.20
4.o	Chagurama (4), 50; Jn. Soto	7272	6.90
5.o	Pase Ud. (15), 52; E. López	28073	1.80
6.o	Bájame (3), 50 R. Castro	3124	16.00
7.o	Doña Doña (7), 54; B. García	621	80.00
8.o	Waleska (12), 52; P. Castillo	5471	9.10
9.o	Sampán (16), 50; P. Herrera	462	107.70
10.o	Parsimonia (14), 54; M. Ramírez	3452	14.40
11.o	Chilita (6), 52; Orl. López	1064	46.80
12.o	Adulona (1), 54; Jn. Amestelly	2588	19.30
13.o	Alcina (2), 54; G. Saavedra	1040	47.90
14.o	Olivina (11), 52; D. Basoalto, corral con Waleska		
15.o	Pantera Rosa (13), 54; I. Sandoval	604	82.40
16.o	Luna Lunera (10), 54; Alb. Salas	2047	24.30
		69240	

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a pescuezo; el 4.o a 1 3|4 cuerpo; el 5.o a cabeza, y el 6.o a 1|2 pescuezo. Tiempo: 1.14 3|5. Corrieron todos. Preparador, Luis Alvarez B. DIVIDENDOS: 112.30 escudos, 20.20, 2.90 y 3.70. Dividendos Viña: Eº 42.40, 5.80, 2.20 y 2.90.

DESARROLLO.— Doña Doña partió en punta seguida por Florecer, Lady Patricia, Chilita, Pase Ud., Olivina y Waleska. En los 500 Florecer quedó en primer lugar. A 200 metros de la raya avanzó Lady Patricia superando a la puntera con comodidad.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.

1.o	TIO PAPU (15), 49 kilos; por Trois Moulins y Casligh, del Stud "La Mora". Jinete: O. López	15652	
2.o	Sorrelito (13), 50; C. González	5507	14,10
3.o	Victorero (16), 49; A. Parra	13314	5,80
4.o	Salteo (6), 52; C. Díaz	2707	28,60
5.o	Gitanera (11), 50; J. M. Aravena	10428	7,40
6.o	Guita (14), 49; R. Clavería	2294	33,80
7.o	Gana Fácil (10), 50; A. Salas	16578	4,70
8.o	Esfuerzo (2), 54; S. Azócar	9219	8,40
9.o	Kunstler (3), 54; J. Amestelly	4294	18,00
10.o	Descontenta (8), 51; J. Marín	1673	46,30
11.o	Prudence (12), 50; J. Baeza	6171	12,60
12.o	Velocidad (9), 51; M. Ramírez	1711	45,30
13.o	Jack Soo (4), 53; E. López	4783	16,20
14.o	El Patroncito (1), 54; J. Salinas	6090	12,70
15.o	Metalizado (5), 53; E. Guzmán	1998	38,80
16.o	Sector (7), 52; H. Olguín	5260	14,70
		107682	

GANADA por 1 pesc.: el 3.o a 1|2 cpo.; el 4.o a 1 pesc.; el 5.o a 1|2 pesc.; el 6.o a 1 1|4 cpo. Tiempo: 1.27. Corrieron todos. Preparador: Luis Contreras A. DIVIDENDOS: Eº 5,00 y 1,90; 4,10 y 2,20. DIVIDENDOS EN VIÑA: Eº 4,40 y 2,10; 5,70 y 3,80.

DESARROLLO.— A los pocos metros corridos Esfuerzo tomó el mando. En los lugares siguientes se ubicaron Metalizado, Salteo, Sorrelito y Guita. A 200 metros de la sentencia avanzaron Sorrelito y Tío Papú, imponiéndose el último de los nombrados por estrecha ventaja.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.

1.o	CARTUJA (3), 52; por Quelus y Carmelita; del Stud "On Chuma"; jinete, E. López	4052	
2.o	Silenciada (13), 52; P. Castillo	12236	2,50
3.o	Nipena (9), 54; R. Clavería	5620	11,90
4.o	Matecita (7), 54; J. Amestelly	17516	3,80
5.o	Virtuosa (15), 50; P. Herrera	596	112,80
6.o	Dalia Azul (4), 50; P. Soto	17515	3,80
7.o	Victoire (14), 52; O. López	1105	60,80
8.o	Pinocha (10), 50; R. Castro	7362	9,10
9.o	Presionada (11), 54; M. Alquinta	612	109,80
10.o	Miss Libertad (8), 50; R. González	629	106,90
11.o	Ambigüedad (1), 52; G. Lizama	584	115,10
12.o	Maratona (6), 52; C. Díaz	733	91,70
13.o	Red Lady (12), 54; G. Saavedra	23402	2,90
14.o	Kineria (5), 50; J. Marín	749	89.70
15.o	Zentaria (16), 50; J. Santos	634	98,30
		93395	

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a 1 cuerpo; el 4.o a 1 1|4 cuerpo; el 5.o a 1 1|2 cuerpo; el 6.o a 1|2 pescuezo.— Tiempo, 1.14 2|5.— Retirada (2), Betusta.— Preparador, J. Castro R.— DIVIDENDOS: Eº 16,60 y 4,50; 2,10 y 3,10. VIÑA: Eº 12,60 y 4,80; 2 y 2.

DESARROLLO.— Cartuja se encargó de señalar el camino. Tras ella quedaron Ambigüedad, Presionada, Silenciada, Dalia Azul y Maratona. A la altura de los 500 Dalia Azul dejó en el segundo puesto a Cartuja. Frente a las galerías Cartuja y Silenciada avanzaron con muchos bríos. El triunfo fue para Cartuja.

SEPTIMA CARRERA.— Cuarta Serie.— 1.400 mts.

1º	MARIANO (11), 48; por Monterey y Timorela; del stud Tarapacá; jinete, Jorge Salinas	29.185	
2º	Concordia (12), 47; A. Parra	3.193	28,90
3º	Lucky (10), 49; D. Sagardía	40.269	2.30
4º	Inspirado (7), 51; J. M. Aravena	9.863	9.40
5º	Calígula (1), 56; S. Azócar	10.788	8.60
6º	Trapial (2), 55; V. Bravo	2.685	34.40
7º	Humanista (9), 50; C. Díaz	1.274	72.50
8º	Apuesta (8), 50; C. González	9.864	9.30
9º	Bernis (6), 51; Edo. Soto	5.505	16.80
10º	Olearia (5), 52; J. Castillo	1.011	91.30
11º	Don Oscar (3), 53; I. Sandoval	10.160	9.10
12º	Mauchito (4), 52; U. Gaete	4.338	21.30
		128.235	

GANADA por 5 1|2 cuerpos; el 3º a 3|4 cuerpo; el 4º a 1|2 cuerpo; el 5º a 1 1|4 cuerpo, y el 6º a 1|2 pescuezo. Tiempo: 1.24 3|5. Corrieron tdos. Preparador: Jorde Inda. DIVIDENDOS: Eº 3,20 y Eº 1,40; Eº 3.30 y 1.40. Dividendos Viña: Eº 3,70 y Eº 1,50; Eº 2,70 y Eº 1,60.

DESARROLLO: Inspirado y Lucky se alternaron en la vanguardia desde el vamos hasta la entrada de la recta. Tras ellos iban Apuesta, Mariano, Bernis y Trapial. Al promediar las galerías surgieron Mariano y Concordia, venciendo aquél holgadamente.

OCTAVA CARRERA. 2.a serie. 1.400 metros.

1.o	DON CARLOS (5), 50 kilos, por Welsh Honey yy Drucilla, del Stud Shamrock; jinete: O. González	24168	
2.o	Panfleto (2), 52; D. Cerda	19284	5.00
3.o	Belo Horizonte (9), 47; D. Sagardía	15360	6.20
4.o	Kuncar (4), 52; J. Salinas	22933	4.20
5.o	Ganimedes (6), 49; P. Castillo	11311	8.50
6.o	Ursus (8), 48; S. Alcaide	4145	23.10
7.o	Viareggio (7), 49; J. Baeza	1137	84.00
8.o	Mitzukawa (1), 53; C. Ojeda	1768	54.10
9.o	Pelayo (3), 52; J. Amestelly	8232	10.40
10.o	Feliz Lady (10), 47; R. Clavería	23446	4.10
		132784	

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a pescuezo; el 4.o a 3 cuerpos; el 5.o a 1 1|4 de cuerpo; el 6.o a 3|4 de cuerpo. Corrieron todos. rPeparador: E. Inda G. DIVIDENDOS: Eº 4.00 y 1,40; 1,60 y 1.50. DIVIDENDOS VIÑA: Eº 3,70 y 1,50; 2,40 yy 270.

DESARROLLO: Definidas las posiciones, Panfleto tomó la delantera, seguido de Feliz Lady, Pelayo, Kuncar, Belo Horizonte y Don Carlos. Con Panfleto a la cabeza entraron a la recta. Quedaban 200 metros cuando atropelló Don Carlos, superando con claridad al líder.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.—

1.o	PIMPOLLA (11), 51; por Cencerr y La Porteña, del Stud Matancilla; jinete Valentín Ubilla	18.736	
2.o	Pantuflera (10), 51; C. Astorga	6.725	14.10
3.o	Perlas (2), 54; C. González	11.687	8.10
4.o	Achacosa (3), 51; C. Díaz	7.382	12.80
5.o	Suspicaz (1), 57; G. Saavedra	15.925	5.90
6.o	Dahomey (9), 51; J.. Castillo	11.432	8.30
7.o	Rose Crown (13), 51; D. Cerda	2.356	40.20
8.o	Convencida (8), 51; L. Toro	2.007	47.10
9.o	Amarina (4), 51; S. Azócar	5.264	18.—
10.o	Camariola (6), 51; J. Amestelly	3.847	24.60
11.o	Aroma (5), 51; J. Salinas	20..843	4.50
12.o	Pipistrella (12), 51; C. García	7.126	13.30
13.o	Cantuta (7), 51; G. Jorquera	18.115	6.20
		131.445	

GANADA por 1.3|4 cpo., el 3.o a 3|4 cpo., el 4.o a 2 cpos., el 5.o a 1.3|4 cpo., el 6.o a 1.1|2 cpo.. Tiempo: 1.32.2|5. Preparador: E. Cáceres. Corrieron todas. DIVIDENDOS: E.o 5.10 y 1.90; 3.60 y 2.10. DIVIDENDOS VIÑA: E.o 9.20 y 3; 2.40 y 2.—

DECIMA CARRERA.— 6.a Serie.— 1.400 metros.

1.o	RUCAMILLA (10) 51, por Master Boing y Pelirroja del Stud "El Carmen", jinete R. Clavería	17144	
2.o	Rasurado (15) 49; J. Castillo	15428	9.60
3.o	Espliego (5) 53; G. Saavedra	24923	5.90
4.o	Pandeiro (8) 51; V. Ubilla	37045	4.00
5.o	Raspail (16) 48; D. Sagardía	14646	10.10
6.o	Tunante (1) 55; C. Astorga	27906	5.30
7.o	Detroit (2) 54; D. Cerda	2153	68.90
8.o	Joe Bananas (7) 52; E. Soto	6528	22.70
9.o	Cosecha (11) 50; J. M. Aravena	9040	16.40
11.o	Nazimova (3) 54; E. López	13753	10.80
12.o	Mazarino (12) 50; P. Castillo	4652	31.90
13.o	Cacareco (6) 52; J. Pacheco	8756	16.90
14.o	Pituquín (9) 49; H. Olguín	14796	10.00
15.o	Pappone (13) 50; J. Marín	5141	28.80
		205981	

GANADA por: 5 1|2 cuerpo, el 3.o a 1 1|4 cuerpo, el 4.o a 3|4 cuerpo, el 5.o a 1 3|4 cuerpo y el 6.o a 1|2 cuerpo. Tiempo: 1.24 4|5. Preparador: A. López. Retirado (14) Harta Luz. DIVIDENDOS: E.o 8.60 y 2.90; 3.00 y 2.50. Div. Viña: E.o 7.60 y 3.70; 1.90 y 5.20.

DESARROLLO: Rucamilla y Cacareco se alternaron en la vanguardia en los primeros tramos. Tras ellos iban Cosecha, Detroit, Pretexto y Tunante. A la recta entró en primer lugar Rucamilla. En los metros finales apuró Rasurado, pero la puntera se distanció más aún llegando a la meta con amplio margen a su favor.

UNDECIMA CARRERA.— 7.a Serie.— 1.400 metros.

1.o	MAGNIFICA (13), 52 kilos; por Hilltop y Ma Caresse; del señor Lautaro López L. Jinete: D. Cerda	16627	—.—
2.o	Perdido (3), 54; M. Ramírez	9623	13,70
3.o	Ziggy (8), 53; H. Olguín	32465	4,10
4.o	Bertoldo (5), 53; Jn. Salinas	17141	7,70
5.o	Polorín (15), 52; O. López	9794	13,50
6.o	El Toque (ex Pictet) (17), 50; P. Castillo	2813	46,80
7.o	Uruguay (7), 51; E. López	25586	5,20
8.o	Bridgestone (10), 52; A. Salas	4372	30,10
9.o	El Pelao (2), 54; S. Azócar	12620	10,40
10.o	Buena Voluntad (1), 54; E. Soto	3280	40,20
11.o	Polémica (14), 52; I. Sandoval	8705	15,10
12.o	Sócrates (16), 52; R. Clavería	2145	61,40
13.o	Light Horse (12), 52; J. M. Aravena	26793	4,90
14.o	Gran Fe (11), 52; L. Hevia	4164	31,60
15.o	Tabanito (4), 54; G. Saavedra	5880	22,40
16.o	Bisiesto (9), 52; B. García	1046	125,90
17.o	La Mía (6), 53; E. Guzmán (en corral con Uruguay) (Rodó)	——	—.—
		183054	

GANADA por cinco cuerpos; el 3.o a 3|4 cuerpo; el 4.o a pescuezo; el 5.o a medio cuerpo; el 6.o a pescuezo. Tiempo: 1.25 3|5. Corrieron todos. Preparador: D. Torres.

DIVIDENDOS: Eº 7,90 y 2,60; 4,90 y 1,90. — DIVIDENDOS VIÑA: Eº 15,60 y 5,60; 7,10 y 2,50.

DESARROLLO.— Ziggy asomó adelante, vigilada por Perdido, Polorín, Magnífica, Light Horse y El Toque. Al comienzo de las galerías, Magnífica pasó a comandar el grupo. En los tramos finales apuró Perdido, pero sin dar alcance a la puntera, que llegó a la meta con amplísima ventaja.

DUODECIMA CARRERA. 1.400 metros.— 5.a Serie.

1.o	BATUMI (13), 50 kilos, por Forest Row y Bavani, del Stud Misiurl, jinete, Enrique López	40610	4.10
2.o	Monge Doct (4), G. Saavedra	24026	6.90
3.o	Mongo (15), 50; J. Castillo	44283	3.70
4.o	La Ginda (16), 49; O. López	7195	22.90
5.o	Telero (11), 51; . Amestelly	7567	21.80
6.o	Martial (2), 55; M. Ramírez	18137	9.10
7.o	Somebody (6), 53; E. Guzmán	9452	17.40
8.o	Mindango (9), 52; S. Azócar.	21561	7.60
9.o	Tres Amores (12), 51; L. Toro	7731	21.30
10.o	La Breva (14), 50; A. Salas	7356	22.40
11.o	Miguelina (3), 53; Juan Salinas	9841	16.80
12.o	Astronómico (1), 55; H. Olguín	8421	19.60
13.o	Californiano (7), 52; C. González	16698	9.90
14.o	Cantinero (10), 51; L. Hevia	1870	88.—
15.o	Quince de ulio (5), 53; Edo. Soto	4250	38.80
		228998	

GANADA por 1 1|4 cuerpo, el 3.o a nariz, el 4.o a 4 cuerpos, el 5.o a 1|2 cuerpo. Tiempo, 1.25 1|5. No corrió (8) Candongo. Preparador, Julio Castro R. DIVIDENDOS: Ganador: Eº 4.10. Placés: Eº 1.70, 1.70 y 1.60. Dividendos Viña: Ganador: Eº 7.90. Placés: Eº 3.—, 2.70 y 2.—

DESARROLLO: Cantinero corrió a la delantera seguido por Martial y Astronómico. En plena curva avanzó Batumi para colocarse tercero y tomar la delantera en lo derecho, para vencer con suma facilidad a Monge Doct, que atropelló.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros. 10ª serie.

1.o	RINDE (3), 54 kilos, por Nehru y Riña delStud L. O. S. O. Jinete: Iván Sandoval	20046	4,10
2.o	Ibamba (10), 51, M. Ramírez	9448	8,60
3.o	Amaspi (7), 52, E. Soto	11943	6,80
4.o	Whip (12), 51, B. García	12503	6,50
5.o	Don Ernesto (9), 51, J. Marín	13471	6.—
6.o	Andalucita (8), 52, J. Amestelly.	24620	3,30
7.o	Cupido (1), 55, L. Yáñez	3939	20,60
8.o	Loa (11), 51, O. López	4050	20,10
9.o	Pilato (2), 52, V. Ubilla	2761	29,40
10.o	Viraluz (6), 53, C. Díaz	7036	11,50
11.o	Mesamávida (4), 53, U. Gaete	1596	50,90
12.o	Repetición (53), 53, uan Salinas.	1541	56.—
		112864	

GANADA por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a 1 3|4 cuerpo; el 4.o a pescuezo; el 5.o a cabeza. Tiempo: 1.14. Preparador: Carlos Miranda. DIVIDENDO. Ganador: Eº 4,10. Placás: Eº 1.80, 2,50 y 2.90. DIVIDENDO: Viña del Mar Ganador: Eº 6.60. Placés, Eº 3.10, 2.90 y 2.80.

DESARROLLO: Don Ernesto tomó la delantera seguido de Pilato, Rinde e Ibamba. No hubo cambios. En lo derecho, Rinde pasó al frente y se distanció de sus rivales para batir facilmente a Ibamba que atropelló por los palos

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Décima serie.—

1º	HUANCHACA (6), 53 kilos; por Jardiniere y Ma Violette, del Sr. Carlos Muñoz Guzmán. Jinete, J. M. Aravena	25257	4,10
2º	Ahí Viene (1), 54; C. Díaz	28391	3,60
3º	Muñeco Negro (2), 54; M. Ramírez	17881	5,80
4º	Defensor (7), 52; D. Cerda	22725	4,50
5º	Observada (12), 49; O. López	21862	4,70
6º	Navegadora (10), 51; S. Vásquez	8501	12,10
7º	Adusán (4), 53; I. Sandoval	3977	25,90
8º	El Trébol (11), 49; P. Castillo	2039	50,40
9º	Perentorio (10), 54; E. Guzmán	1379	74,60
10º	Moscatel (9), 52; J. Pacheco	10913	9,40
		142919	

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el tercero, a 1|2 nariz; el cuarto, a 1|2 cuerpo; el quinto, a 1 1|2 cuerpo. Tiempo: 1.14 3|5.— No corrieron: (5) Gorrioncita y (8) El Name.— Preparador: Carlos Muñoz Guzmán.— DIVIDENDOS: Ganador: Eº 4.10. Placés: Eº 1,60; 1.80 y 1.60.— VIÑA: Ganador, Eº 4,10. Placés, Eº 1.70.

DESARROLLO: Observada corrió en punta, seguida de Ahí Viene, Moscatel, Muñeco Negro y Navegadora. En la curva, avanzó Ahí Viene y tomó el mando, pero atropelló Huanchaca por el centro de la cancha y la derrotó en buena forma.

I. Sandoval: Suspendido por Guapo

PRIMERA CARRERA: Reclamó C. Miranda (Gin Solo) contra L. Yáñez (Keeler), por cerrar en los 600 metros. Comprobado, casual. Dieron cuenta: J. Marín (Chicolento), que su caballo partió rezagado y mañoseaba en el curso de la carrera. El juez de partida suspendió por un mes a Chicolento. Dieron cuenta: J. Castillo (Gergamota), que su animal no respondió. Se suspende por 30 días a Bergamota. R. Castro (Séptima Hora), que fue tapado en los últimos 400 metros. Comprobado, casual.

SEGUNDA CARRERA: Dieron cuenta: P. Castillo (Esrica), que su animal dobló la cabeza al partir, saliendo rezagado. I. Sandoval (María Soledad), que su animal levantó las manos al partir, saliendo rezagado. Comprobado. R. Clavería (María Margarita), que su yegua se le cargó a los palos al partir.

TERCERA CARRERA: Reclamos: S. Azócar (Animada) contra J. Salinas (Conforme), por cerrar en los 800 metros y abrir en los 500 metros. Comprobados. Se multó a Jorge Salinas en Eº 50. G. Saavedra (Sun Stream) contra J. Pacheco (Sovereign), por cerrar en los 500 metros. Comprobado, casual. Dieron cuenta: R. Hermosilla (Anzuelo), que partió rezagado. Comprobado, se multó a Rodolfo Hermosilla en Eº 30 por descuidarse en la partida. C. González (Green Ligh), que su animal se abrió entre los 900 y 500 metros. Se notifica al preparador de Green Light que la adiestre para correr. J. Pacheco (Sovereign), que s u c a b a l l o n o r e s pondió notando que se ahogaba. Su preparador no quedó conforme con la carrera de su pupilo. Se suspende a Sovereing por 30 días. E. López (Doctrina) que su yegua se asustó a la llegada, cargándose bruscamente. H.. Olguín (Noel) que le tocó correr encajonado entre los 900 y 400 metros. Su preparador no quedó conforme con la carrera y agregó que lo correrá nuevamente el 19.

CUARTA CARRERA. Reclamos: J. Amestelly (Adulona) contra D. Basoalto (Olivina) por cerrar a los 50 metros corridos. Comprobado, se suspende por 7 días a Desiderio Basoalto. D. Basoalto (Olivina) contra J. Amestelly (Adulona) por cerrar en los 600 metros. Comprobado, se suspende a Juan Amestelly por siete días. J. Marín (Chantaíta) contra R. Castro (Bájame) por cerrar a 300 metros de la meta. Se multó a Raúl Castro en E.o 50. D. Cerda (Florecer) contra C. Díaz (Lady Patricia) por cerrar el primero a 200 metros de la meta y abrir el segundo a 180 metros de la llegada. Casuales. Dieron cuenta: M. Ramírez (Parsimonia) que partió rezagado. Comprobado. A. Salas (Luna Lunera) que su yegua mañoseaba, no pudiendo exigirla noramlmente. P. Herrera (Sanpán) que su yegua levantó la cabeza al partir, por lo que no pudo cumplir las instrucciones de correr con los punteros. Se suspende al jinete Iván Sandoval por 15 días por agredir a un compañero. La suspensión regirá a partir del 20 de septiembre.



QUINTA CARRERA. Reclamos: A. Parra (Victorero) contra J. Baeza (Prudence) por cerrar a los pocos metros corridos. Comprobado, casual. J. Baeza (Prudence) contra O. López (Tío Papú). Comprobado, casual. Dieron cuenta: J. Salinas (El Patroncito) que su caballo no respondió. Se suspende por 30 días a El Patroncito. E. López (Jack Soo) que partió rezagado y posteriormente corrió muy encajonado. Comprobado. H. Olguín (Sector) que su caballo se negó a partir. El juez de partida suspendió por un mes a Sector. M. Ramírez (Velocidad) que su caballo se abría en el curso de la carrera.

Reclamos: M. Alquinta (Presionada) contra E. López (Cartuja) por abrir entre los 700 y 600 metros; éste contra J. Soto (Dalia Azul) por cerrar en los 600 metros. R. Castro (Pinocha) y C. Díaz (Maratona) contra G. Lizama (Ambigüedad) por cerrar en la curva final y éste contra J. Soto (Dalia Azul) por cerrar en el mismo punto. Se suspendió a Juan Soto por [illegible] días. J. Santos (Zentenaria) contra J. Marín (Kineria), éste contra R. González (Miss Libertad), y éste contra O. López (Victoire), por abrir al entrar a la recta final. Comprobado. Se notifica al preparador de Victoire que la adiestre para correr en la cancha.

Dieron cuenta: J. Amestelly (Matecita), que debió levantar en las primeras distancias por haber quedado encajonada. Comprabado. G. Saavedra (Red Lady), que su yegua cambiaba de manos entre las curvas. Su preparador no quedó conforme con la carrera de su pupila y agregó que la correrá próximamente en mayor distancia, previo examen veterinario.

SEPTIMA CARRERA: Dieron cuenta: J. Castillo (Olearia) que por no tener una partida favorable no pudo cumplir las instrucciones de correr con los punteros y al final se agotó. E. Soto (Bernis) que partió rezagado. Comprobado. C. González (Apuesta) que su yegua se cargó a los palos al entrar a la recta final. C. Díaz (Humorista) que se estrelló en el partidor. Comprobado. Se suspende por 30 días a MAUCHITO.

NOVENA CARRERA: J. Salinas (Aroma) contra C. Astorga (Pantuflera) por cerrar al partir. Casual, por haberse comprobado que PANTUFLERA saltó hacia adentro al partir. Dieron cuenta: S. Azócar (Amarina) que su animal se negó a emplearse mañoseando al recibir [illegible]. G. Jorquera (Cantuta) que su yegua se ahogó en las últimas distancias. Su preparador declaró que la hará examinar. C. García (Pipistrella) que fue tapado al partir debiendo levantar. Comprobado.

DECIMA CARRERA: Reclamos: C. Astorga (Tunante) contra D. Sagardía (Raspail) por abrir al partir. Comprobado. Casual. E. Soto (Joe Bananas) contra H. Olguín (Pituquín) por quearlo en el brazo al entrar a la recta final. Comprobado. Se suspende por 15 días a Pappone y Pituquín.

UNDECIMA CARRERA: Reclamos: D. Cerda (Magnífica) y P. Castillo (El Toque) contra Juan Salinas (Bertoldo) por cerrar en los 600 metros. M. Ramírez (Perdido) contra Juan Salinas (Bertoldo) por cerrar a 200 metros de la meta. Comprobado. Se notifica al preparador de Bertoldo que lo adiestre para correr. S. Azócar (El Pelao) contra O. López (Polorín) por abrir al partir. Casual, por haberse comprobado que Polorín saltó afuera al partir. Dieron cuenta: E. Soto (Buena Voluntad) que se le soltó el fiador de la cabezada. Comprobado. S. Azócar (El Pelao) que tuvo tropiezos en el curso de la carrera por la yegua que corría sin jinete. Comprobado. G. Saavedra (Tabanito) que no pudo cumplir las instrucciones de correr con los punteros por haber rodado el competidor del lado en la partida ocasionándole tropiezos. Su preparador no quedó conforme con la carrera de su pupilo, atribuyéndola a lo declarado por el jinete y a que su caballo no se desempeña bien de atrás. E. Guzmán (La Mía) que su animal se fue de punta al partir, desmontándolo. J. M. Aravena (Light Horse) que su caballo no le respondió. I. Sandoval (Polémica) recibió un terronazo en los ojos en los 900 metros lo que le impidió gobernar a su conducida. Comprobado. R. Clavería (Sócrates) que tuvo tropiezos en la partida al rodar el competidor del lado y posteriormente le tocó correr muy abierto. Comprobado. Se suspende por 30 días a Bisiesto.

Triples

TRIPLE Nº 1

Se jugaron 7.409 vales. En la primera válida se impuso el Nº 12 CHEZ BON BON con 248 vales (valor nominal: Eº 107,50). En la segunda válida ganó el Nº 4 ESQUELINA con 49 vales (valor nominal: Eº 544,30). En la última válida la distribución de los vales se efectuó así: 1) ANIMADA: 6 vales; 2) SUN STREAM: 1 vale; 3) ANZUELO: 0 vale; 4) DIMINUTA: 0 vale; 5) GREEN LIGHT: 1 vale; 6: LEOPARDO: 2 vales; 7) MONDRAGON: 0 vale; 8) SOVEREING: 21 vales; 9) ESPUMANTE: 3 vales; 10) NOEL: 4 vales; 11) CONFORME: 5 vales; 12) DOCTRINA: 1 vale; 13) SIERRA BELLA: 1 vale; 14) IL CAPO: 4 vales; 15) MOLINERA: no corrió. La combinación CHEZ BON BON-ESQUELINA-LEOPARDO con 2 vales abonó Eº 10.668,90 a primero. El Nº 9 ESPUMANTE con 3 vales dió Eº 1.778,20 a segundo.

TRIPLE Nº 2

Se apostaron 4.942 vales. En la primera válida ganó el Nº 6 LEOPARDO con 346 vales (valor nominal: Eº 51,40). En la segunda válida venció el Nº 9 LADY PATRICIA con tres vales (valor nominal: Eº 5.930,40). En la última válida la distribución de los vales se efectuó de esta forma: 1) EL PATRONCITO: 0 vale; 2) ESFUERZO: 0 vale; 3) KUNSTLER: 0 vale; 4) JACK SOO: 2 vales; 5) METALIZADO: 0 vale; 6) SALTEO: 0 vale; 7) SECTOR: 0 vale; 8) DESCONTENTA: 0 vale; 9) VELOCIDAD: 0 vale; 10) GANA FACIL: 0 vale; 11) GITANERA: 1 vale; 12) PRUDENCE: 0 vale; 13) SORRELITO: 0 vale; 14) GUITA: 0 vale; 15) TIO PAPU: 0 vale, y 16) VICTORERO: 0 vale. La combinación LEOPARDO- LADY PATRICIA-GITANERA, que llegó quinta, con un vale dio Eº 14.233,00 a primero. El Nº 4 JACK SOO —que finalizó décimotercero— con 2 vales pagó Eº 1.779,10 a segundo.

TRIPLE Nº 3

Entraron en juego 7.467 vales. En la primera válida venció el Nº 15 TIO PAPU con 1.201 vales (valor nominal: Eº 22,40). En la segunda válida ganó el Nº 3 CARTUJA con 40 vales (valor nominal Eº 672,00). En la última válida los vales fueron canjeados de esta manera: 1) CALIGULA: 6 vales; 2) TRAPIAL: 0 vale; 3) DON OSCAR: 0 vale; 4) MAUCHITO: 1 vale; 5) OLEARIA: 0 vale; 6) BERNIS: 1 vale; 7) INSPIRADO: 2 vales; 8) APUESTA: 2 vales; 9) HUMANISTA: 0 vale; 10) LUCKY: 18 vales; 11) MARIANO: 10 vales, y 12) CONCORDIA: 0 vale. La combinación TIO PAPU-CARTUJA-MARIANO, con 10 vales pagó Eº 2.150,50 a primero. El Nº 12 Concordia no tenía vales. El dividendo a segundo lo dio el Nº 10 LUCKY con 18 vales y su valor ascendió a la suma de Eº 298,70.

TRIPLE Nº 4

Se inició con 9.425 vales. En la primera válida venció el Nº 11 MARIANO con 2.378 vales (valor nominal: Eº 14,30). En la segunda válida se impuso el Nº 5 DON CARLOS con 468 vales (valor nominal: Eº 72,50). En la última válida los vales fueron distribuidos así: 1) SUSPICAZ: 72 vales; 2) PERLAS: 47 vales; 3) ACHACOSA: 38 vales; 4) AMARINA: 15 vales; 5) AROMA: 79 vales; 6) CAMARIOLA: 9 vales; 7) CANTUTA: 73 vales; 8) CONVENCIDA: 2 vales; 9) DAHOMEY: 29 vales; 10) PANTUFLERA: 34 vales; 11) PIMPOLLA: 47 vales; 12) PIPISTRELLA: 18 vales; 13) ROSE CROWN: 5 vales. La combinación MARIANO - DON CARLOS - PIMPOLLA, con 47 vales abonó Eº 577,50 a primero. El Nº 10 PANTUFLERA con 34 vales dio Eº 199,60 a segundo.

TRIPLE Nº 5

Se apostaron 14.335 vales. En la primera válida venció el Nº 11 PIMPOLLA con 1.428 vales (valor nominal: Eº 36,10). En la segunda válida se impuso en Nº RUCAMILLA con 119 vales (valor nominal: Eº 433,10). En la última válida los vales fueron canjeados de esta manera: 1) BUENA VOLUNTAD: 5 vales; 2) EL PELAO: 8 vales; 3) PERDIDO: 8 vales; 4) TABANITO: 6 vales; 5) BERTOLDO: 9 vales; 6) LA MIA: 2 vales; 7) URUGUAY: 16 vales; 8) ZIGGY: 2- vales; 9) BISIESTO: 0 vale; 10: BRIDGESTONE: 5 vales; 11) GRAN FE: 0 valé; 12) LIGHT HORSE: 21 vales; 13) MAGNIFICA: 7 vales; 14) POLEMICA: 5 vales; 15) POLORIN: 4 vales; 16) SOCRATES: 1 vale, y 17) EL TOQUE: 1 vale. La combinación PIMPOLLA-RUCAMILLA-MAGNIFICA, con 7 vales dio Eº 5.889,60 a primero. El Nº 3 PERDIDO, con 8 vales dio Eº 1.288,30 a segundo.

El señor STARK (Vicepresidente).— El Diputado informante señor Vicente Sota puede usar de la palabra.

El señor SOTA.— Señor Presidente, antes de proceder a rendir el informe, quisiera proponer a la Cámara una adición a la proposición de la Mesa, en el sentido de que si por cualquier motivo no fuera posible votar en esta sesión el proyecto de ley que figura al final del informe en todo caso él se considerará desde ya incorporado a la Tabla de la sesión ordinaria de esta tarde.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para aceptar la proposición formulada por el señor Sota don Vicente?

Acordado.

Puede seguir usando de la palabra el señor Diputado informante.

El señor SOTA.— Señor Presidente, al iniciar este informe, quiero agradecer a la Mesa y a los señores Diputados que han dado quórum para sesionar y, con ello, han hecho posible la rendición de esta cuenta.

Deseo dar a conocer a la Cámara el trabajo de una Comisión que se constituyó oportunamente y que terminó sus funciones hace cinco meses. Pero, ha sido en tal forma fatigoso el trabajo que el Parlamento ha debido realizar últimamente, que ha sido prácticamente imposible celebrar antes de ahora una sesión para rendir este informe.

Al hacerlo, quiero llamar la atención de los señores Diputados sobre la importancia del trabajo que se ha desplegado.

En primer lugar, debo decir que, en los últimos veinte años, no han sido más de diez las Comisiones especiales de esta Cámara, que han rendido un informe al finalizar sus trabajos. Y ésta es una de ellas.

Debo expresar con satisfacción que me ha correspondido integrar a lo menos, tres de estas Comisiones que han cumplido con su deber: la Comisión que estudió las derivaciones del llamado "Plan Camelot"; la Comisión investigadora de las actividades de algunas escuelas y academias que se dedican al "negocio" de la educación; y esta Comisión que ha estudiado todo lo relacionado con una crisis que se produjo en las actividades del fútbol profesional en la fecha en que ella se designó.

Hoy día no extraña a nadie, que un Parlamento se preocupe de materias relacionadas con el deporte, el cual es hoy, no solamente una entretención...

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Me excusa, señor Diputado?

Quiero solicitar a la Sala su autorización para que pueda reemplazarme en la presidencia la señora Diputada doña Blanca Retamal, porque debo integrar la Comisión de Régimen Interior, Administrativo y Reglamento, que inicia una sesión a las 11 horas 15 minutos.

¿Habría acuerdo?

Acordado.

Puede continuar el señor Diputado informante.

El señor SOTA.— Decía señor Presidente, que la importancia del deporte, se reconoce hoy día no solamente porque él significa una entretención a la que recurre cada vez un mayor número de personas puesto que ya son muchedumbres las que buscan en los estadios un momento de distracción y de descanso después de las duras jornadas diarias sino que también el deporte es un factor de educación y, como tal, todos los organismos del Estado consideran este aspecto y lo estimulan. Más aún, el deporte es un factor de acercamiento de las personas no solamente dentro de los países, sino que, cada vez más, también en el plano internacional.

Pero a este Parlamento le interesa ocuparse de todo cuanto diga relación con el deporte, no sólo por razones de tipo cultural, sino también, aunque ello no sea tan importante, porque, como lo he expresado anteriormente, ocurren hechos que vamos a explicar en detalle aquí, y que se refieren a la práctica del deporte más popular de Chile, como es el fútbol. En efecto, en este deporte hay envueltos también asuntos de tipo económico y financiero derivados de la participación creciente de empresarios profesionales que lucran con esta actividad y cometen irregularidades, algunas de las cuales señalaré a través del informe de esta Comisión.

Nuestro trabajo ha terminado, como decía denantes, hace cinco meses, y me voy a permitir recordar a los señores Diputados que, a comienzos de este año, se habían producido en algunos clubes de fútbol profesional, movimientos huelguísticos de los jugadores que forman parte de sus equipos. Así por ejemplo, a fines de diciembre de 1967, se habían producido movimientos de esta índole en el Club de Deportes Palestino y se había producido además, una amenaza de huelga en el Sindicato Profesional de Futbolistas, el 9 de diciembre de 1967. En enero de 1968, los jugadores del Club "Colo Colo" se declararon en huelga. El 11 del mismo mes se suspendió esa huelga y el día 12 comenzó el denominado Campeonato Octogonal de Fútbol, que fue un certamen internacional, sobre cuyos resultados financieros esta Comisión va a rendir también un informe. El 15 de enero hubo una nueva huelga de jugadores. El 24, hubo dificultades entre los jugadores de Universidad de Chile y su club. El 31 de ese mes, el Sindicato Profesional de Fútbolistas Profesionales acordó no firmar contrato con sus clubes mientras la Comisión de la Asociación Central de Fútbol no redactase nuevas disposiciones reglamentarias sobre contratación de jugadores. El 19 de enero, clubes de provincia rechazaron la reestructuación del fútbol.

Cámara de Diputados

SESION 33a. ORDINARIA, EN MIERCOLES 11 DE SEPTIEMBRE DE 1968

(De 11 a 13,07 Horas)

Presidencia del Señor Stark y de la Señora Retamal

SECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFE; PROSECRETARIO, EL SEÑOR LARRAIN

(Versión Oficial)

El 6 de febrero se había terminado la realización del Campeonato Octogonal y el 7 del mismo mes renunció la directiva del Club de Deportes "Colo Colo", uno de los más populares de nuestros clubes de fútbol...

El señor ARAVENA (don Andrés).— ¡Era el más popular!

La señora LAZO.— El más popular.

El señor MORALES (don Carlos).— ¡La Universidad de Chile!

El señor SOTA.— El día 13 de febrero, la Sección Delitos Tributarios del Servicio de Impuestos Internos anunciaba haber establecido que el promotor de eventos deportivos, don Samuel Ratinoff, había evadido impuestos derivados del Campeonato Octogonal. El 9 de marzo los jugadores profesionales acordaron no aceptar los planteamientos de la Comisión designada por la Asociación Central de Fútbol en materia de contrataciones, etcétera.

Podría decir, señor Presidente, que a comienzos del presente año había una situación de crisis en las actividades de este importante deporte. Fue por ello que, el 12 de marzo de 1968, la Cámara de Diputados acogió la iniciativa de varios parlamentarios para designar una Comisión Especial encargada de informar sobre esta materia.

Debo señalar que el Sindicato Profesional de Jugadores de Fútbol, presidido entonces por don Hugo Lepe, actuando como secretario don Mario Moreno y como asesores legales los señores Renato Sepúlveda y Juan de Costa Mora, acudieron a este Parlamento para buscar una solución a los problemas de tipo contractual y de remuneraciones que se producían entre ellos y sus clubes.

Fue así como un grupo de parlamentarios, entre los cuales recuerdo a la señora Carmen Lazo, a don Orlando Millas, al señor Carlos Morales y al señor Silva Ulloa, nos reunimos para estudiar la formación de una Comisión especial que se abocara a este asunto. El 12 de marzo la Sala acordó el funcionamiento de ésta. Celebró ocho sesiones, a razón de dos por semana, y, en el lapso de un mes, evacuó un informe, que es el que estoy dando a conocer y que termina con un proyecto de ley.

Quiero remitir a los señores Diputados al texto del informe que tienen sobre su mesa y que en su primera parte contiene un resumen de las actividades de esta Comisión. Debo señalar, en forma breve —los demás integrantes de la Comisión seguramente explicarán de manera más detallada algunos de los puntos que yo abordaré—, que, en un comienzo, la Comisión decidió escuchar a representantes de la Asociación Central de Fútbol, del Sindicato de Futbolistas, y también, de las autoridades del trabajo. Cabe mencionar al Director del Trabajo, señor Patricio Larraín, y al Subdirector, señor Jorge Morales; al Director de Deportes del Estado, don Marco Antonio Rocca, y a algunas autoridades del Ministerio del Trabajo, como el señor Patricio Novoa, abogado de la Subsecretaría de Previsión Social. La Comisión escuchó también a Inspectores del Departamento de Investigaciones de Delitos Tributarios del Servicio de Impuestos Internos. Asimismo, fueron oídos don Juan Goñi, Presidente de la Federación de Fútbol de Chile en esa época, y los señores Alvear y Abumohor, representante de la Asociación Central de Fútbol. Asistieron, además, don Francisco Molina, Presidente de la Asociación de Entrenadores, el doctor Mauricio Walner, en representación de la Sociedad de Medicina del Deporte, y don Alfredo Olivares, Vicepresidente del Círculo de Periodistas Deportivos.

Todas estas personas ilustraron el criterio de la Comisión sobre los asuntos que le fueron sometidos a su consideración.

Y para no interrumpir el hilo de la explicación, quisiera referirme al primer aspecto, a aquel aspecto de detalle, si se quiere, respecto de lo que es el principal interés de esta comisión, pero que no lo es tanto respecto de su significación, y que es el relativo al torneo octogonal de fútbol. En relación con este asunto, la comisión pudo comprobar —y se establece en el informe— que la Asociación Central de Fútbol controló las entradas y gastos de ese torneo. Debo señalar que las cifras no dejan de ser importantes. Los ingresos totales, en catorce reuniones, alcanzaron a la no apreciable cifra de cinco millones de escudos. El balance o cuenta de entradas y gastos de la realización de ese torneo pueden verlo los señores Diputados en la página 20 del informe.

Quisiera llamar la atención de mis colegas parlamentarios para hacer notar que, desgraciadamente, pudo comprobarse una cuantiosa evasión tributaria por parte del empresario que organizó económicamente este evento. Se lee en el informe que el Servicio de Investigaciones de Delitos Tributarios estima que el señor Ratinoff, promotor de ese campeonato, debió recibir, por lo menos, honorarios que se estiman en 40 mil dólares, por los cuales debió tributar, y no tributó, la cantidad de 25 mil dólares.

La señora LAZO.— ¿Está preso?

El señor SOTA.— No lo está, colega, porque, desgraciadamente, este promotor ha procedido en una forma habilidosa. Se lee en la página XIV del informe que el Ministerio de Hacienda logró comprobar que esta persona, siendo chilena, estaba avecindada en Lima. Investigados los documentos que lo acreditaban como participando en la realización de este torneo, sólo figuraba en su condición de representante de clubes y en ninguna parte se hacía mención de su calidad de empresario comercial. De tal manera que, como se lee en este informe, en el Ministerio de Hacienda no se pudo perseguir ninguna responsabilidad criminal. En todo caso, aprovechando que la Comisión de Hacienda en estos instantes debate el proyecto del Ejecutivo de racionalización de franquicias tributarias, algunos Diputados formularemos indicaciones para evitar que perjuicios de este tipo puedan repetirse en el futuro.

En relación con la importancia de la cifra que acabo de señalar y que alcanzó, como lo recuerdo, a 5 millones de escudos, en un torneo que se realizó en 14 fechas, debo hacer presente que esta actividad del fútbol profesional, especialmente cuando se realiza en forma de torneo internacional, significa, en realidad, cada vez más, una actividad que alcanza incluso importancia económica.

Los señores Diputados tienen en sus manos un informe del Banco Central de Chile, en donde se lee que, desde 1964 hasta la fecha, por contratación de equipos extranjeros, el país ha debido gastar más de un millón de dólares; y la transferencia de jugadores extranjeros adiciona a esa cifra 66 mil dólares más. Es decir, ha habido un egreso de un millón doscientos dólares en cuatro años por este concepto, en circunstancias que los ingresos no han sido superior a 198 mil dólares; o sea, hay un déficit en dólares por este concepto, del orden del millón de dólares. Esto dará una idea a los señores Diputados de la importancia de las cifras que están en juego y cómo es de importante para resguardar los intereses económicos del país, que estas actividades estén sometidas a control.

Pero, señora Presidenta, la parte central de este informe radica en lo que son las relaciones contractuales, laborales, de trabajo, entre los futbolistas profesionales y los clubes que los emplean.

A este respecto, quiero decir que las conclusiones a que llegó nuestra Comisión, son de este tipo. Hay una verdadera crisis en las relaciones entre los jugadores profesionales del fútbol y los clubes a que pertenecen por la existencia de una defectuosa relación jurídica en materia laboral y previsional entre los jugadores, los clubes deportivos y la Asociación Central de Fútbol.

En segundo término, las disposiciones vigentes sobre régimen de contrataciones y remuneraciones, emanan de un organismo privado, como es la Asociación Central de Fútbol.

Estos dos antecedentes, que podrán ser explicados más en detalle por algunos de los integrantes de la Comisión, nos han movido a proponer algunas medidas para regular esta situación, y ello, como dije con anterioridad, especialmente sobre la base de lo que fueron las opiniones del Director del Trabajo en esta materia, funcionario que llegó a sostener que el sistema actual de remuneraciones y de contrataciones de jugadores, está incluso en contra de lo que es la libertad de trabajo que garantiza la Constitución Política del Estado.

El señor Director del Trabajo llegó a expresar en la Comisión que le parecía que el sistema de contratación de jugadores, actualmente vigente era un sistema de subyugación que, prácticamente, impide que los jugadores profesionales puedan actuar con libertad para contratarse con nuevos empleadores, cuando el caso lo requiere.

Así pues, la Comisión ha sido partidaria de la dictación de disposiciones legales para regular las materias que referentes a los contratos y remuneraciones de los jugadores. Pero siendo ésta una materia muy compleja, ha preferido delegar en el Presidente de la República las facultades necesarias para que éste dicte un estatuto del jugador profesional y de los deportistas profesionales, en general, que sea capaz de abordar todas estas materias que, como digo, tienen una extraordinaria complejidad.

Asimismo, la Comisión ha estimado necesario dotar a la Dirección de Deportes del Estado de un poder contralor suficientemente amplio para que supervigile el cumplimiento de los estatutos de la Asociación Central de Fútbol y de los clubes afiliados. Además, siguiendo en esto las últimas normas sobre contratación de jugadores imperantes en Europa, la Comisión ha sido partidaria, concordando con informes del Director del Trabajo sobre la materia, de estimar que estos jugadores profesionales y deportistas profesionales, en general, son verdaderos trabajadores y tienen derecho a un régimen previsional.

Finalmente, la Comisión estimó conveniente que en el proyecto de ley, que figura en la página XVIII del informe, se consulte también algún sistema arbitral de solución de los diferendos que se producen entre las partes.

Así pues, la Comisión estimó conveniente proponer a esta Cámara un proyecto de ley que cuenta con cinco artículos permanentes y uno transitorio, que me permitiré leer porque constituye la concreción de los trabajos que ella efectuó.

Dice así: "Artículo 1.o— Se faculta al Presidente de la República para dictar, dentro del plazo de 180 días, un Estatuto de los Deportistas Profesionales y trabajadores que desempeñen actividades conexas, que presten sus servicios en forma permanente a un club o empresario, el que deberá reglamentar, especialmente, las siguientes materias:

"1.— Incorporación de estas personas al régimen previsional de la Caja de Empleados Particulares. En el ejercicio de esta facultad podrá disponer que las cotizaciones que deban integrarse en la Caja para el otorgamiento del subsidio de cesantía, en conformidad a la ley N.o 7.295, para el financiamiento del desahucio, previsto en la ley N.o 15.386 y para el fondo de retiro previsto en el Decreto Supremo N.o 856 y la ley N.o 10.475 constituirán, en conjunto, un fondo especial destinado a financiar una pensión temporal para tal personal, cuando pierdan sus aptitudes físicas para el ejercicio del deporte profesional;

"2.— Duración del contrato y situación en que quedan las partes una vez transcurrido el tiempo de éste:

"3.— Determinación de un régimen sobre remuneraciones en el que se establecerá que, durante la vigencia del contrato sólo podrá modificarse por acuerdo entre las partes o por resolución de tribunal competente;

"4.— Sistema Arbitral de solución de los conflictos laborales.

"Este Estatuto contendrá, en especial, normas sobre las personas que desempeñen actividades deportivas profesionales, o conexas con ellas, tales como:

"a) Entrenadores y Preparadores Físicos;
"b) Arbitros;..."

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— Señor Diputado, le pide una interrupción el señor Morales.

El señor SOTA.— Cómo no.

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORALES (don Carlos).— Me permito molestar a mi Honorable colega señor Vicente Sota en el informe que está entregando, para los efectos de consultarle si él ha explicado ya —y si no lo hubiera hecho, le rogaría que lo explicara a la Honorable Cámara— qué razones tuvimos los que integramos la Comisión Especial que estudió esta materia, para considerar en el número 4 un sistema arbitral de solución de los conflictos laborales, y no dejarlos entregados a las resoluciones que pudieran adoptar los tribunales ordinarios. Como creo que es una materia importante, y para que quede constancia del motivo central que tuvimos para operar de este modo, le rogaría a mi Honorable colega que lo hiciera presente, si es que antes no ha expresado este pensamiento.

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— Puede continuar el señor Diputado informante.

El señor SOTA.— En realidad, estimado colega, no lo he explicado. He querido ser lo más breve en mi exposición, para que los demás Diputados, como Su Señoría, que integraron esta Comisión, puedan intervenir también sobre aquellos asuntos que les merecen especial atención, como el que señala en este instante. No obstante, ya que lo ha hecho, debo decir que se propuso que este Estatuto de los Deportistas considere un sistema arbitral de solución de los conflictos laborales, porque las disposiciones internacionales de organismos de ese tipo que controlan la realización de certámenes deportivos establecen que los deportistas no deben recurrir a los tribunales de justicia de sus respectivos países, sino tratar de solucionar sus diferendos en forma de que actúen solamente los interesados, vale decir, las partes. Los estatutos de la FIFA, la Federación Internacional de Fútbol Asociado, en este caso, y también disposiciones de otros organismos, así lo establecen.

Entonces, se estimó que, en el caso chileno, la existencia en nuestro Código del Trabajo de tribunales arbitrales calzaba perfectamente con la posibilidad de encomendar al Presidente de la República que en este Estatuto de los Deportistas Profesionales confiara a un sistema arbitral la solución de los conflictos laborales.

El señor MORALES (don Carlos).— Correcto.

El señor SOTA.— Prosigo con el texto del proyecto de ley. Debo repetir el punto 4.

"4.— Sistema Arbitral de solución de los conflictos laborales.

"Este Estatuto contendrá, en especial, normas sobre las personas que desempeñen actividades deportivas profesionales, o conexas con ellas, tales como

"a) Entrenadores y Preparadores Físicos;
"b) Arbitros;
"c) Utileros, y
"d) ...

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— Señor Diputado, ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede continuar en el segundo tiempo.

El señor SOTA.— Muchas gracias.

"d) Médicos, psicólogos, kinesiólogos y otros profesionales directamente vinculados al ejercicio de la actividad deportiva.

"Artículo 2.o— Las normas especiales que se dicten establecerán las bases que deberán regular todo el trato y las relaciones laborales o contractuales entre los deportistas y trabajadores profesionales del deporte y los clubes o empresarios contratantes, como asimismo, su régimen previsional.

"Se faculta también al Presidente de la República para fijar normas especiales respecto a los requisitos que deberán cumplir las corporaciones deportivas para obtener personalidad jurídica.

"Artículo 3.o— Una vez dictado el Estatuto de los Deportistas Profesionales, trabajadores asimilados y actividades conexas, a que se refieren los artículos anteriores, dentro del plazo de 90 días una Comisión Especial propondrá al Presidente de la República el texto de un Reglamento referente a las actividades del fútbol profesional.

"Esta Comisión estará integrada por:

"Tres representantes designados por el Presidente de la República, uno de los cuales la presidirá;

"Dos personas designadas por el Sindicato Profesional de Futbolistas Profesionales, y

"Dos personas designadas por la Asociación Central de Fútbol de Chile.

"Los Servicios Públicos, instituciones semifiscales o autónomas pondrán a disposición de la Comisión los antecedentes que solicite y prestarán la colaboración que proceda, pudiéndose designar en Comisión de servicios por todo el tiempo que duren sus funciones a los funcionarios que se juzgue conveniente. El desempeño en esta Comisión no dará derecho a remuneración de ningún tipo.

"Artículo 4.o— La Dirección de Deportes del Estado requerirá anualmente a las Corporaciones Deportivas Profesionales y a sus clubes afiliados la presentación de una memoria sobre sus actividades, la remisión de los balances y de toda clase de informes que estime necesarios para velar por el cumplimiento de los respectivos Estatutos.

"Artículo 5.o— Las personas a que se refiere esta ley podrán, para los efectos previsionales, reconocer el tiempo en que hayan desempeñado estas actividades y no hayan efectuado imposiciones y debiendo correr de cargo del interesado, pudiendo las Cajas otorgar préstamos a quienes soliciten este beneficio.

"Artículo transitorio.— La Asociación Central de Fútbol de Chile y las demás corporaciones deportivas profesionales que señala la ley tendrán un plazo de 60 días, a contar de la publicación en el Diario Oficial del tetxo a que se refieren los artículos 1.o y 2.o y del Reglamento a que se refiere el artículo 3.o de la presente ley, para proponer las reformas de sus estatutos sociales en conformidad a las disposiciones que contengan los textos señalados en los artículos 1.o, 2.o y 3.o de esta ley.

"Estas modificaciones deberán ser sancionadas por el Ministerio de Justicia, en conformidad al procedimiento señalado en el Raglemento N.o 1.540, sobre concesión de personalidad jurídica, de 15 de junio de 1966, y a las que se dicten en conformidad a los artículos 2.o y 3.o de la presente ley, previo informe de la Dirección de Deportes del Estado.

"En caso de incumplimiento a las obligaciones contenidas en los incisos anteriores el Presidente de la República podrá cancelar la corespondiente personalidad jurídica."

Este es el texto, Honorables colegas, del proyecto de ley que propone a la consideración de ustedes la Comisión que ha estudiado todos estos asuntos relacionados con la crisis que se produjo a comienzos de año en las entidades del fútbol profesional.

Al terminar mi informe, y quedar a disposición de los señores Diputados para las indicaciones u observaciones que quisieran formularme, quisiera expresar que el señor Director de Deportes del Estado ha considerado muy importante la aprobación de este proyecto de ley, puesto que estima de vital necesidad que la repartición a su cargo pueda supervisar actividades tan importantes como las que se relacionan con el deporte profesional. Nos ha expresado que él quisiera que este proyecto de ley fuese aprobado cuanto antes en esta Cámara para aprovechar su trámite en el Senado, a través de una indicación del Ejecutivo, para dotar a la Dirección de Deportes del Estado de recursos bastantes como para realizar las funciones que le están encomendadas.

Por eso, señora Presidenta, he propuesto que, de no ser posible su aprobación en este instante, o cuando sea solicitada, el proyecto de ley sea considerado en la Tabla de la sesión de esta tarde.

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— Ofrezco la palabra.

El señor MORALES (don Carlos).— Pido la palabra.

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— Tiene la palabra el señor Morales.

El señor MORALES (don Carlos).— Señora Presidenta, tal como lo expresara nuestro distinguido colega señor Vicente Sota, algunos parlamentarios, por acuerdo de esta Honorable Corporación, trabajamos en una Comisión Especial para estudiar todos los problemas que surgieron con motivo de algunos movimientos iniciados por jugadores de fútbol profesional. Hubo inquietud en el ambiente deportivo chileno a raíz de estas manifestaciones, en que los jugadores buscaban, con estos medios, suspendiendo sus actividades, declarándose prácticamente en huelga, soluciones para tantos problemas que afectan a nuestro deporte.

Nosotros hemos adquirido en nuestra actividad parlamentaria alguna experiencia en torno a estas materias. Y estas experiencias, que formaban parte de nuestro caudal político y parlamentario, pudimos acrecentarlas, no hace mucho tiempo, cuando concurrimos cuatro Diputados de esta Honorable Corporación a los Juegos Panamericanos de Winnipeg. Trajimos de allá la visión de una amarga realidad, como consecuencia de la situación tan desmedrada en que actuaron nuestros deportistas, reflejada en su misma presentación en el estadio de Winnipeg. Otros países —ya no digo Estados Unidos y Canadá, que concurrieron con delegaciones de 500 ó 600 personas— otros países de Latinoamérica, como Perú, Colombia, Argentina, Venezuela y algunos países centroamericanos, presentaron sus delegaciones con 200 ó 250 personas. Sus uniformes, la forma como actuaban, los medios de que disponían, daban a entender que los gobiernos de esos países ponían especial preocupación no sólo por el problema del deporte en sí mismo, sino, además, por que sus delegaciones prestigiaran al país que representaban. Nuestra delegación, que fue muy criticada por algunos órganos de prensa en Chile, no contaba con más de 50 ó 60 deportistas, y menos quizás, si se considera a los médicos, a los entrenadores, etcétera. El mismo uniforme que llevaba nuestra delegación nos hizo a nosotros sonrojarnos un poco en Winnipeg, frente a las magníficas tenidas con que aparecían las otras delegaciones. El uniforme nuestro era un traje de color pizarra, hecho modestamente en una sastrería santiaguina, Rudloff, que concitó la crítica, muy justificada, de muchos chilenos que estaban en Winnipeg.

Yo me recuerdo, y sólo lo digo a título de información, de anécdota, que cuando conversábamos con el Embajador de Chile en Ottawa, después de los Juegos Panamericanos de Winnipeg, a los que él concurrió, nos dijo, en la tranquilidad de su residencia: "La verdad sea dicha, cuando apareció la delegación chilena en el estadio de Winnipeg, me sentí un poco disminuido. Porque frente a la magnífica presentación de las otras delegaciones, por su número y por sus uniformes, a mí me dio la impresión, cuando entró la delegación de Chile al estadio, de que era algo así como un grupo de empleados públicos o de empleados particulares que, viendo que había un desfile, habían dicho: "Bueno, entremos también al desfile."."

Muy mala, señora Presidenta, fue esa experiencia que nosotros trajimos. Por eso hemos estado impulsando aquí en el Congreso, dentro de nuestras posibilidades, todos los proyectos de ley que tratan de mejorar la situación de nuestro deporte.

Ya despachamos en la Cámara una moción destinada a crear, a través de la polla del deporte, una nueva ley de educación física, de deportes y de recreación que se encuentra en el Honorable Senado. Mucho han trabajado el Consejo Nacional del Deporte y el Comité Olímpico que preside don Sabino Aguad, para impulsar estas enmiendas de orden legislativo; hemos encontrado la magnífica cooperación de la Dirección de Deportes del Estado y en su Director un fiel cooperador en todas estas materias. Por eso, cuando con el colega Sota, con el colega Orlando Millas, con la colega Carmen Lazo, con el colega Ramón Silva Ulloa constituimos esta Comisión Especial por encargo de esta Honorable Cámara, pusimos mucho empeño en su trabajo. No deseamos, ni lo quisimos, que ésta fuera una de las tantas Comisiones que a veces designa la Cámara y que a la postre no ponen fin a su cometido. Dentro de las dificultades diarias y de nuestras preocupaciones y obligaciones parlamentarias, tanto en Comisiones como en sesiones plenarias y actividades propias que desarrollamos, trabajamos con especial interés, y fruto de ese trabajo, coordinado en muy buena forma por el señor Sota, a quien elegimos Presidente de esa Comisión Especial, es este informe, que entregamos como una moción o proyecto de ley ante esta Honorable Cámara.

Yo estuve hace pocos días, para ser más preciso, el domingo pasado, en una sesión especial que celebró el Círculo de Antiguos Deportistas Juan Ramsay una institución que agrupa a viejos deportistas chilenos. Celebraba el Círculo las fiestas patrias; entregaron allí, en una magnífica velada, muchos antecedentes relacionados con nuestra independencia y también hablaron de problemas de orden deportivo. Ahí pudimos ver, Honorable Cámara, con verdadero dolor, el drama que aflige en estos instantes a Manuel Plaza, invitado a esta reunión; enfermo apenas puede caminar, con su vista un poco extraviada, da la impresión de que está sumamente enfermo. También pudimos ver otras glorias del deporte como Estanislao Loayza; pudimos ver a Víctor Vergara, que fue un gran dirigente deportivo, vimos a "Potrerillos" Salinas, otras de las glorias del deporte nacional. Todos éstos deportistas ancianos no tienen absolutamente nada y reclaman de los poderes del Estado, no para sí mismos porque ya les debe quedar poca vida, sino para los deportistas que vienen, para los que han de llegar, que no tengan el mismo fin que ellos. A mí me dio realmente pena ver a esta gloria del atletismo que fue Manuel Plaza, que remeció el corazón, no sólo de los chilenos, sino de los latinoamericanos, cuando llegó segundo en la famosa olimpiada de Amsterdam.

Debería haber tenido el Estado la preocupación de entregarles a esos deportistas, por lo menos, la posibilidad de que, al término de su vida, pudieran vivir más o menos decentemente.

Pues bien, ese fue otro estímulo que recibimos en esa reunión del domingo en el Círculo de Antiguos Deportistas Juan Ramsay, que preside el General en retiro don Osvaldo Puccio. Prometimos perseverar en esta conducta de tratar de cooperar, dentro de nuestros medios, con estas altas finalidades del deporte. Y aquí tenemos una ocasión, porque este proyecto no está concebido en función de una faultad extraordinaria, genérica, para entregárselo como herramienta jurídica al Presidente de la República, lo cual nuestro Partido permanentemente ha impugnado. Aquí se trata típicamente de una ley normativa que entrega una facultad al Jefe del Estado, pero sujeta a determinadas preceptivas que señala el mismo proyecto.

Así es como se faculta al Presidente de la República para dictar el Estatuto del Deportista Profesional y trabajadores que desempeñen actividades conexas, que presten sus servicios en forma permanente a un club o empresario, el que deberá reglamentar, especialmente, las siguientes materias, y las enumera. La primera de ellas es la incorporación de estas personas a un régimen previsional, y optamos nosotros por uno de los mejores que tiene nuestra legislación impositiva, como es el régimen de previsión de la Caja de Empleados Particulares.

De la misma manera, establecimos que en esa ley que se dictará, o en ese decreto con fuerza de ley, se deberá reglamentar la duración del contrato de trabajo y la situación en que quedan las partes una vez transcurido el tiempo de dicho contrato. Porque en el estudio de la Comisión observamos muchas anomalías y muchos abusos sobre la duración de los contratos, el entrenamiento, la práctica misma del deporte, la asistencia obligada a los campos deportivos para cumplir con las obligaciones que impone la directiva, el equipo, etcétera. Todo esto obligaba a veces, y lo constatamos, a jornadas de trabajos excesivamente prolongadas. Por eso dijimos que habría también que establecer cuál ha de ser la duración del contrato y la situación en que quedan las partes una vez transcurrido el tiempo del contrato y de qué manera deben cumplir los deportistas todas las obligaciones inherentes al desempeño de sus funciones especialmente las jornadas de sus actividades.

Dijimos también que debe plantearse en esta misma ley especial un sistema de remuneraciones, con el propósito de ordenar un poco este régimen de sueldos de los deportistas. Yo he impugnado, a veces, y con razón, y en esto no estoy solo, algunas cantidades fabulosas que se otorgan a algunas "estrellas" que aparecen en el ambiente deportivo. Cantidades extraordinarias, casi exageradas, que van, poco a poco, minando la expresión financiera o económica de la entidad deportiva.

En cambio, desearíamos que, a través de este sistema de remuneraciones, pudiera pagarse a los deportistas cantidades que le permitan vivir de acuerdo a las exigencias de la sociedad moderna, no en una forma esplendorosa, sino con mediana decencia, porque ellos prácticamente entregan todo su tiempo a la actividad deportiva y no les queda oportunidad para ejercer otra actividad. Por eso dijimos que debía establecerse un régimen especial de remuneraciones.

Además, propusimos que durante la vigencia del contrato este pudiera modificarse por acuerdo entre las partes y por resolución del tri-

bunal competente. Y por eso pedía al honorable colega señor Sota que dejáramos constancia, para la historia fidedigna del establecimiento de la ley, de que entre las obligaciones que tendrá el Presidente de la República al dictar este decreto con fuerza de ley, está la de disponer que el tribunal que conocerá de las contiendas surgidas como consecuencia de desavenencias entre los jugadores y los empresarios no deberá ser un tribunal ordinario sino uno arbitral, para sujetarse a lo que señala específicamente el artículo 43 de la reglamentación internacional de la FIFA.

Esa es la razón por la que aparece el Tribunal Arbitral en el número cuatro del artículo 1.o del proyecto que hemos propuesto después del trabajo de esta Comisión.

También estimamos de justicia preocuparnos no sólo de la situación de los deportistas profesionales, sino también de aquellos que realizan actividades anexas. Así, hablamos de entrenadores, preparadores físicos, árbitros, utileros, médicos, psicólogos, kinesiólogos y otros profesionales directamente vinculados a la actividad deportiva.

Estimamos, los Diputados de estas bancas, muchos de los cuales hemos participado en las diferentes Comisiones que se preocupan de estudiar las materias relacionadas con el deporte, que esta proposición de ley que entregamos como consecuencia del mandato que nos dio la Honorable Cámara debiera ser aprobada en los términos que señalaba el colega señor Sota, casi en la misma forma como lo propone esta Comisión, porque este estudio se hizo sobre la base de las opiniones de los representantes de los clubes deportivos, de los representantes de los entrenadores, árbitros, preparadores físicos, utileros, médicos; de los representantes de la Dirección del Trabajo, de los jugadores, de los dirigentes de su sindicato. Representantes de prácticamente todo el aparato que conoce del tema concurrieron a nuestra Comisión a darnos sus argumentaciones y a entregarnos sus antecedentes y, como fruto del estudio de esos antecedentes, proponemos este proyecto.

Como lo consideramos de justicia, como creemos que se resolvería, de dictarse la correspondiente ley, sea directamente o por facultad delegada, un gran problema que afecta a un grueso sector de nuestros connacionales, expresamos en esta tribuna que, fieles a los compromisos contraídos con los deportistas que lo fueron y con quienes actualmente practican el deporte, que vamos a prestarle nuestra aprobación a esta moción que entrega la Comisión Especial designada para estudiar los problemas del deporte.

Nada más, señora Presidenta.

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— A continuación, está inscrito el señor Millas. Puede hacer uso de la palabra Su Señoría.

El señor MILLAS.— Señora Presidenta, el problema que ha venido preocupando a la Cámara de Diputados al aprobar por unanimidad y sobre Tabla, en un momento extraordinariamente delicado para el fútbol chileno, la constitución de esta Comisión Especial, luego durante el trabajo de ella y ahora al pronunciarse la Cámara sobre las conclusiones de su labor, es el problema real, ineludible, de que hay crisis en el más popular, en el más querido de los deportes: el fútbol.

La Asociación Central de Fútbol, a raíz del acuerdo adoptado por la Cámara, envió una nota a la Comisión en la que, en términos displicentes, con cierta insolencia, dijo no conocer que hubiera crisis. Eso indica que, en general, no conoce mucho en relación al deporte sobre el cual le corresponde una tuición prácticamente al margen, hoy día, de todo control de la autoridad.

Hay crisis en el deporte; hay crisis en el fútbol profesional; y una de las manifestaciones evidentes de esta crisis la pudimos observar los integrantes de la Comisión Especial cuando fuimos testigos de la actitud humana, de la actitud personal, de los más altos dirigentes del fútbol profesional chileno, en relación a un problema tan elemental como el de calificar la actividad de los deportistas. Estaba presente gente muy respetable y de alto valor cultural, dirigentes de los futbolistas profesionales y ellos, los tuteaban, los trataban así como el señor feudal acostumbraba tratar a sus siervos o el propietario de esclavos a sus esclavos.

Ellos objetaban que, en esta actividad, desde ningún punto de vista se podría considerar que influye de manera prevaleciente el factor intelectual. Sin embargo, esto lo discutimos a fondo. Fue uno de los debates más completos durante el trabajo de la Comisión. Llegamos a una conclusión unánime: contra lo sostenido por los dirigentes de la Asociación Central de Fútbol, contra lo sostenido, incluso, por profesionales, por médicos, a veces más influidos por su calidad de dirigentes de determinados clubes profesionales, no puede negarse que el fútbol es un deporte de equipo, un deporte colectivo. En este deporte un "tarzán" no logra prevalecer; se requiere, en primer lugar, una experiencia que no es asimilada mecánicamente, sino una experiencia que está vinculada a todo un adiestramiento físico e intelectual, a un conocimiento de tácticas y a que esto se adentre de tal manera en el trabajo del jugador, que pueda manifestarse espontánea y fácilmente en el momento mismo en que es requerido para ello, al encontrarse cerca o en acceso al balón o, también, al ir organizando el juego en determinado sector de la cancha.

Es indudable que hay una alta calidad profesional, un nivel internacional prestigioso en nuestros jugadores de fútbol profesional. Es indudable que ellos merecen el cariño de la afición, el respaldo de nuestro pueblo, ese afecto que se manifiesta desde el afán de los niños de las poblaciones populares por imitar a los "astros" del fútbol profesional, en uno u otro aspecto del comienzo de una actividad deportiva.

En estas condiciones, cuando hay este alto nivel del futbolista profesional, cuando hay también un nivel destacado y respetable de una serie de figuras vinculadas a otros aspectos profesionales del fútbol, ¡qué decir, por ejemplo, de los entrenadores chilenos; qué decir de gente como Riera, para citar un nombre; qué decir de los preparadores físicos en general, de los kinesiólogos, de los médicos deportistas chilenos!.

Aquí, en Chile, se ha hecho un congreso de medicina deportiva en razón del alto nivel alcanzado por quienes se dedican a esta actividad, que es fundamental como un apoyo para toda la vida deportiva.

Pero nosotros, señora Presidenta, estamos en deuda en relación a ellos. Y una de nuestras deudas como legisladores, es no haber establecido normas que regulen las relaciones jurídicas en relación al deporte profesional. Hay un gran atraso en esta materia. Y este atraso es el que la Cámara de Diputados hoy día va a salvar.

Existe una arbitrariedad verdaderamente increíble en el terreno de la legislación deportiva. Lo ha señalado el Presidente de la Comisión, colega Vicente Sota. Aquí, la única ley es el capricho de pequeños grupos de dirigentes del deporte.

Sabemos que no ha habido fiscalización alguna mientras se ha estado perpetrando ese crimen —que, en verdad, conmueve profundamente al que quiere al deporte, en cualquier barrio de Santiago, en cualquier sector popular de Chile— de "farrearse", prácticamente, el prestigio de un club de la calidad y tradición de Colo Colo. Lo que le ha ocurrido al club Colo Colo es, en realidad, un gran problema. Es el problema de la falta de fiscalización y de ayuda, la carencia absoluta de cualquier norma que regule las relaciones entre los jugadores, el público, el Estado, la sociedad y las directivas del deporte profesional. Y estas cosas no se perpetran impunemente. Así lo demuestra, hoy día, la falta de público en muchos torneos de la Asociación Central de Fútbol. Se improvisan, se organizan torneos en forma de que algunos equipos, artificialmente, tengan posibilidades. Y todo este juego de ligas, liguillas y campeonatos conduce a que el aficionado termine no concurriendo a los estadios.

Lo anterior tiene que inquietarnos, porque esto es algo que está preocupando a las grandes masas de nuestro pueblo. En este sentido, la arbitrariedad que reina hoy día en las actividades del deporte, la falta de normas jurídicas serias que signifiquen a cada uno de los que participan en el deporte saber a qué atenerse, está provocando uno de los escándalos que hieren profundamente al deporte mismo.

Por ejemplo, hace poco, se realizó en San Felipe una gran concentración popular, quizás la más grande que ha tenido lugar, sobre tema alguno, en la plaza de San Felipe. En representación de los Diputados de estos bancos, de los Diputados comunistas, estaba allí el colega compañero Luis Guastavino. ¿Qué era lo que preocupaba a todo el pueblo de San Felipe? Sencillamente, que el tribunal de penalidades de la Asociación Central de Fútbol, a fin de conseguir que no tuviera determinado éxito en el campeonato —porque ésa es la verdad, de eso se trata, en estos términos se está tratando allí las cosas, con ese fin, arbitrariamente, sin ninguna base seria que se pueda explicar— aplicó un castigo, que los inhabilitó para seguir jugando, a los tres deportistas que eran la base del equipo Unión San Felipe.

Esto fue tan arbitrario, tan odioso, que era evidente que se debía nada más que al hecho de que determinados clubes de la Asociación Central estimaban que no era plaza comercial conveniente San Felipe y que convenía que saliera del campeonato Unión San Felipe. Entonces, ante la imposibilidad de recurrir a nadie por esto, ante esta situación en que los competidores de Unión San Felipe ganaban así "por secretaría", el campeonato, ante el aspecto tremendamente antideportivo de ello, se conmovió el pueblo todo de San Felipe. No podía permitirse, [illegible] el deporte y perjudica a quienes creen obtener ventajas ocasionales que, en verdad son contraproducentes a corto plazo.

Nosotros no podemos tolerar que esto siga así. Por eso, los parlamentarios comunistas consideramos que siendo el deporte un problema que preocupa a toda la ciudadanía, siendo una reivindicación popular en Chile y una reivindicación juvenil por excelencia, debemos procurar que se atienda el deporte y se fortalezca su desarrollo; y, también, debemos contribuir a sanear la actividad deportiva.

Recuerdo como Lepe y Moreno, creyendo que la generalidad de los profesionales del fútbol habían firmado contratos, a pesar del acuerdo del sindicato, estaban extraordinariamente desmoralizados, cuando conversamos una noche y les dije que podían tener confianza en que la Cámara de Diputados abordaría en forma seria este problema.

Luego realizamos aquella reunión que recordaba Vicente Sota, en la que participó gente de diversos sectores políticos de esta Cámara: Carlos Morales, Ramón Silva Ulloa, la colega Carmen Lazo —que tanto afecto siente por la actividad deportiva, tan vinculada a ella— el colega Vicente Sota. Y, allí, Lepe y Moreno nos expusieron su alarma, su preocupación en relación al deporte.

Propusimos a la Cámara la constitución de esta Comisión. Y para los parlamentarios comunistas ha sido muy grato que en ella se haya trabajado en forma seria, para lo cual ha sido una contribución de extraordinario valor el criterio, muy claro sobre estos problemas, y la dedicación con que ha unido a la Comisión para el cumplimiento de sus objetivos, su Presidente, designado en ella por unanimidad, el colega Vicente Sota.

Nosotros creemos que el proyecto de ley que se propone cumple con los objetivos que la Cámara tuvo en vista al designar la Comisión Investigadora. En efecto, tal como lo señalara el colega Carlos Morales —y sus palabras me ahorran abundar sobre la materia— aquí se otorgan facultades al Presidente de la República, pero sobre la base de determinar muy claramente el criterio del legislador acerca de cada uno de los aspectos fundamentales en que se van a ejercer ellas.

Lo que queremos, y nos parece que el proyecto de ley, propuesto por acuerdo unánime de la Comisión, cumple plenamente este objetivo, es que haya en Chile un estatuto de los deportitas profesionales; que este estatuto rija tanto al jugador profesional como a los entrenadores, preparadores físicos, árbitros, médicos, sicólogos, kinesiólogos y otros profesionales vinculados en forma directa al ejercicio de la actividad deportiva, incluso a los utileros.

Hemos tenido en cuenta, al respecto, las recomendaciones aprobadas y las clasificaciones y definiciones formuladas por la Oficina Internacional del Trabajo. Además, hemos considerado cuidadosamente la legislación positiva de algunos países —de manera concreta, en primer término, la italiana— y los estudios hechos por juristas de legislación laboral de distintos países en relación a la actividad deportiva.

Lo que proponemos, que aparecen muy sencillo, muy esquematizado, es, sin embargo, el producto de un estudio muy serio de la Comisión. Se hacía referencia aquí por ejemplo, al sistema arbitral de solución de los conflictos laborales. Nosotros hemos tenido mucho cuidado, al proponer esta legislación, de que ella no perturbe, de ninguna manera, las relaciones con la FIFA, en la cual estamos conscientes de que todavía influyen viejas tendencias, de tipo feudalista, del deporte, que se manifiestan en innumerables países. Pero, en fin, creemos que no puede haber interferencia alguna entre la afiliación y el mantenimiento dentro de los marcos de la FIFA y la existencia de una legislación seria en nuestro país, sobre estos aspectos deportivos. Precisamente, la condición establecida por la FIFA es la de que cualquier problema que se suscite entre el deportista y el dirigente deportivo, no sea resuelto por autoridad administrativa o judicial. Entonces, nosotros proponemos que el estatuto de los deportistas considere un sistema arbitral de solución de los conflictos laborales.

Al mismo tiempo, este proyecto establece que habrá además de este estatuto de deportistas profesionales, un reglamento sobre las actividades del fútbol profesional. Al respecto, nos parece que se ha procedido con demasiada contemplación. No acusamos de ello a las autoridades del actual Gobierno. Ello obedece a una política tradicional que, por un falso respeto, se halla entregada íntegramente al reglamento de la Asociación Central de Fútbol y que se modifica sin someterse a restricción alguna, en forma caprichosa, cuando el dirigente quiere determinar, en tal reglamento, materias que, indudablemente, serían reservadas a su estatuto, de acuerdo con las exigencias que se formulan a cualquier otra persona jurídica y, que por lo tanto, deben recibir la aquiescencia del Estado, a través del Ministerio respectivo, al producirse tales modificaciones.

El reglamento de la Asociación Central de Fútbol permite establecer en cualquier instante, unilateralmente mayores obligaciones para los futbolistas; sanciones superiores para ellos; y a los clubes los somete a normas de organización de torneo, de liga, liguillas o como se les llame, según convenga a mayorías ocasionales que allí se constituyan. Esto conduce al desquiciamiento del fútbol profesional.

Por eso, en el proyecto en debate, en su artículo 3.o, establecemos la necesidad de dictar un reglamento de las actividades del fútbol profesional y tendemos a robustecer la autoridad de la Dirección de Deportes del Estado, a fin de que pueda controlar efectivamente las actividades del fútbol profesional.

Esta iniciativa es un primero y un elemental paso, que cae dentro del ámbito de nuestras responsabilidades, para ayudar a que el deporte pueda desarrollarse en la forma más amplia.

Pero los Diputados comunistas estimamos que esto debe vincularse a la entrega de mayores recursos; a que existan campos deportivos en las poblaciones; a que haya ayuda para el deporte de los escolares de Chile; recursos, fondos, con el fin de que la Dirección de Deportes del Estado, que efectúa un trabajo muy entusiasta y valioso, pero en condiciones muy precarias por carencia de tales recursos, no sólo fiscalice, sino que pueda impulsar realmente el deporte.

Los parlamentarios comunistas reiteramos nuestra disposición, manifestada constantemente al considerar cualquier iniciativa de esta naturaleza o al promoverla por nuestra parte, a que se entreguen esos recursos, a que formemos una conciencia nacional sobre la importancia que tiene, así como el pan, la vivienda, la salud del pueblo, el facilitar el desarrollo deportivo de la juventud chilena.

Por eso, hoy día apoyamos decididamente el proyecto que la Comisión ha redactado y deseamos que se aprobado en esta sesión.

He dicho.

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— A continuación, está inscrita la señora Carmen Lazo.

Tiene la palabra Su Señoría.

La señora LAZO.— Señora Presidenta, sé que resulta un poco inusitado que una mujer intervenga...

El señor MORALES (don Carlos).— La Cámara sabe que Su Señoría es colocolina.

La señora LAZO.— ... en una discusión sobre el fútbol; pero, como dice el colega, soy colocolina.

El señor MORALES (don Carlos).— En eso no estamos de acuerdo.

La señora LAZO.— Y resulta que, por ser hincha de un club popular, se queda un poco a un lado esta condición, tan comentada siempre, de la eterna debilidad del sexo débil.

Antes de hacer un análisis de la situación, de cómo la vemos algunas personas, deseo felicitar al colega Vicente Sota, Presidente de esta Comisión Especial y relator de ella, por el interés y el desvelo que ha puesto para llevar a feliz término este proyecto.

Personalmente, fui una de las personas que no cumplió a la perfección su cometido, porque, en los mismos días en que esta Comisión Especial trabajó, grandes huelgas de los trabajadores nos obligaron también a estar en otros de los frentes que nos interesan. A mí me correspondió atender, y lo digo con mucha modestia, a los profesores y al personal de Correos y Telégrafos, quienes, en una larga huelga, ni siquiera tenían recursos para mantener diariamente sus ollas comunes. Esa fue la razón por la cual no pude cumplir, como hubiera querido, con mi trabajo dentro de esta Comisión Especial del fútbol. Pero, por lo que veo, los colegas lo han hecho en forma brillante, y sólo nos queda comentar por qué estamos de acuerdo con los términos del proyecto que la Comisión ha presentado.

En los días en que el proble- plotó con una huelga de ju- ma del fútbol profesional ex- gadores, nos percatamos de distintos hechos lamentables para el pueblo de Chile. En primer lugar, el desastre económico del club Colo Colo, el más popular de Chile; porque puede ser que algunos colegas no encuentren que sea el mejor, pero, sí, estarán de acuerdo conmigo en que es el más popular; y aparte de su bancarrota económica, el hecho de que Moreno y Lepe, dirigentes de los jugadores de esa institución, fueran proscritos de todos los clubes profesionales. Fue así cómo el jugador Mario Moreno, secretario del Sindicato de Jugadores Profesionales, tuvo que emigrar de nuestro país, porque se le puso en una lista negra, lo cual significaba que no podía jugar en ningún club profesional del país.

Las cosas se estaban desarrollando así, en esos momentos, en el fútbol profesional; o sea, verdaderas "maffias", que han hecho el gran negocio con este deporte profesional, castigaron a estas personas por haber tenido el valor de quererdarse una organización, las cuales, desgraciadamente, se encontraron con la debilidad y la ignorancia de algunos que no supieron entender su gesto.

Deseo expresar aquí mi admiración a aquellos muchachos que, incluso, sacrificando la permanencia en su país, como es el caso de Moreno, y su cariño a un club deportivo, tuvo que abandonar nuestro territorio, obligado a ello por la prepotencia de aquéllos que han usufructuado del fútbol, de aquellos para quienes esta actividad ha sido el gran negocio, y a los cuales se ha referido el colega Millas.

Considero que el fútbol es un deporte que entretiene, especialmente al hombre de nuestro pueblo. Quienes concurrimos a los campos deportivos los domingos, cuando tenemos tiempo para ello, vemos cómo, apretado en un microbús, con un pequeño bolso en que lleva "sandwichs", el obrero, con sus niños, se traslada al estadio; y lo hace para disfrutar de uno de los pocos placeres que la vida da a los trabajadores: el de ir a ver a su equipo; a sufrir o a gozar, con el club de sus amores.

Por eso, queremos que se reglamente el fútbol profesional; porque no se trata ni del golf, ni del esquí, ni del tenis, que, siendo deportes importantes, no son populares. Es el fútbol el que apasiona al trabajador y el que entusiasma a la juventud; y los que hemos recorrido las poblaciones sabemos que, en todos los barrios, se aspira a una pequeña cancha para que los muchachos jueguen. Y los que llevamos muchos años en torno de los clubes de fútbol —fui también dirigente de uno de ellos hace muchos años— hemos pensado siempre que un niño proletario, que no tiene, a veces, más entretención que una simple pelota hecha con una media vieja, puede llegar, con el paso del tiempo, a convertirse en una estrella del fútbol profesional. Yo conocí, por ejemplo, a Colo Colo Muñoz, joven jugador que venía de un hogar obrero de Tocopilla, del norte de nuestro país, y quien se convirtió en una gran estrella del fútbol.

Sabemos que los niños proletarios, que no tienen ni siquiera un juguete y que son, muchas veces, el caldo de cultivo de la delincuencia y de la amargura, a través del deporte, que les apasiona, logran, a veces, convertirse en hombres que no sólo encuentran un destino para sus vidas, sino también la manera de dar satisfacciones a sus iguales.

Por eso, queremos y respetamos el fútbol. Somos partidarios de reglamentarlo, en primer lugar, porque quien financia los grandes espectáculos futbolísticos es el trabajador chileno; es él quien hace los grandes sacrificios para concurrir a los estadios durante los campeonatos y especialmente cuando se realizan partidos internacionales.

Consecuentes con esta actitud, hemos formulado una indicación para que el Ministerio respectivo rebaje el precio de las entradas a las que ahora se llaman tribunas de maratón, y que significan encarecer las localidades con mejor visual que el trabajador tenía antes para poder presenciar los partidos con más comodidad. Ahora vemos, esas localidades desiertas, especialmente en los partidos de esta temporada, porque el valor que ellas tienen no alcanza a ser cubierto por los escuálidos bolsillos de los trabajadores.

Siempre hemos pensado que no hay razón alguna para que este deporte, que paga el pueblo, tenga dirigentes que se consideran mecenas, y que son señores millonarios que han llegado a las directivas de los clubes o a la de la Asociación Central de Fútbol para disfrutar de este negocio, c r e y e n d o que sólo ellos pueden dirigir esta actividad, en circunstancias que es el pueblo quien financia y hace posible la realización de los grandes espectáculos deportivos, al pagar una humilde entrada a galería.

Sentí mucha pena cuando tuvo que irse Mario Moreno, muchacho que estuvo jugando en Colo Colo, si no me equivoco, durante veinte años; ingresó en sus divisiones inferiores siendo niño.

En una comida, a la que tuve la suerte de ser invitada, en la cual se despedía a Mario Moreno y estaba presente Lepe, aquel joven dijo que si en Chile le ofrecieran la tarea de enseñar a jugar fútbol a los niños modestos, se quedaría. Pero nadie le brindó esa oportunidad. Y no se la ofreció nadie, porque Moreno había tenido la audacia de organizar no sólo un sindicato de futbolistas, sino que se había enfrentado a algunos de estos señores dueños del fútbol profesional, para decirles que él reclamaba un poco de justicia y de respeto para sus iguales.

Por eso, estamos de acuerdo en que se debe legislar sobre esta materia, para que el fútbol deje de ser algo que a nosotros nos cuesta creer. Los colegas que formaron parte de esta Comisión Especial y muchos otros que se interesan por este asunto, saben que hay señores que son dueños de los pases de los jugadores; como quien dice, son propietarios de la vida de los jugadores, pues ellos los venden a determinados clubes, pero, cuando el negocio se realiza, los que se llevan la parte del león son estos caballeros. Además, después los venden al club que ellos estiman conveniente. O sea, son verdaderos negreros, que viven del fútbol profesional, especialmente de estos muchachos modestos salidos de una cancha de barrio y que, muchas veces, con sus actuaciones, son los únicos que le proporcionan verdadera alegría a nuestro pueblo.

Aquí se ha nombrado al señor Ratinoff, quien hizo un gran negocio con el campeonato octogonal. Yo pregunté si acaso ahora estaba preso este señor. Pero conocemos cómo es la justicia en nuestro país. No está preso; al contrario, está muy bien. Goza de muy buena salud, como gozan de buena salud muchos de aquellos que han saqueado a los clubes, que han saqueado a la Asociación Central de Fútbol y que, en todas partes, son considerados personas respetables, a quienes, incluso, se les trata de señores y de caballeros.

Como he dicho, yo defiendo al fútbol profesional, porque al pueblo le gusta el fútbol y en él encuentra alegría. Pero no se debe negociar con esta única alegría que tienen los trabajadores. Hay que impedir que eso suceda y por eso, en este proyecto que ha entregado la Comisión, se trata de reglamentar no sólo lo que debe ser la previsión de los futbolistas, de los utileros, de los médicos de deportistas, los que deben existir en mayor cantidad aún, sino que se reglamenta también a la propia Asociación Central de Fútbol, uno de los elefantes blancos que jamás han sido tocados realmente. En particular no tengo nada en contra de muchas de las personas que la integran. Incluso, por el tiempo que he estado desligado de estas actividades, ni siquiera las conozco personalmente, pero veo cómo cuando hay un partido importante encarecen las entradas e inmediatamente se ponen dificultades para que el pobre Juan Pueblo no pueda llegar al Estadio.

Por eso, pensamos que deben reglamentarse estas cosas, porque ya está bueno que terminen los negociados.

El Estadio Nacional no es propiedad de la Asociación Central de Fútbol. Cuando se construyó, recuerdo que mucha gente decía que para qué se construía ese tremendo estadio cuando no iría nadie. Y todos sabemos cómo a veces se hace chico para contener todo el entusiasmo popular que allí se derrama.

El Estadio Nacional no sólo debería servir al fútbol profesional: deberían también llegar a él los mejores futbolistas amateurs. Debería ser, en cierta medida, el lugar en donde se lucieran nuestros atletas y donde nuestra juventud tuviera la posibilidad de demostrar sus habilidades.

Aún más, la ciudad debería estar rodeada de estadios y romanos, en una época, decían que al pueblo había que darle "pan y circo"; ya que el pan está escaso, por lo menos debieran darle al nuestro aquellos espectáculos que le porporcionan alegría, aunque sea el fin de semana. Ya que el bolsón con que las mujeres van a la feria, al mercado, al matadero, es cada día más chico, ya que este "índice" del costo de la vida se ve más empobrecido, por lo menos, deberían, a través de los deportes, darse las posibilidades para que el pueblo tuviera un escape, una llave siquiera, a través de la cual vaciar a veces su amargura y, a veces, su alegría.

En esta sesión, los colegas han dado muchos antecedentes, porque todos los que han intervenido en esta materia, la dominan, la entienden y, porque a todos, de una u otra manera, nos interesa bastante la actividad deportiva.

Claro que debemos hacer diferencia entre los que nos interesa el deporte, en cuánto él es bueno para el pueblo, y entre aquellos a quienes les interesa el deporte, particularmente el fútbol profesional, en cuanto significa para ellos jugosas ganancias.

En nombre de los parlamentarios de nuestro partido, anuncio que, no sólo apoyamos las ideas contenidas en este proyecto de ley, sino que seguiremos bregando para que éste sea sólo un punto de partida y para que el Parlamento se preocupe seriamente no sólo de esta rama del deporte sino también de aquellas otras que interesan a nuestro pueblo y que convienen a nuestros conciudadanos para su desarrollo físico, moral y espiritual.

Quisiera aprovechar la oportunidad para decir que espero que esta sesión de la Cámara, en que se hace justicia a estos jugadores que fueron los iniciadores de la idea de dar al fútbol un régimen legal mediante el cual obtener contratos verdaderos de trabajo que les impidan quedar sometidos a estos negreros del fútbol, significará también, un reconocimiento especialmente para aquellos jugadores que, por el hecho de haberse convertido en dirigentes de los futbolistas profesionales, fueron proscritos por la Asociación Central de Fútbol. Por mi parte, rindo un homenaje a Moreno y a Lepe, dos muchachos jóvenes que, sin ser mecenas ni millonarios, quisieron dar al fútbol una cara distinta, una cara limpia, una cara decente y que por esta razón, han debido pagar bastante cara su audacia.

En nombre de los Diputados socialistas, anuncio, por lo tanto, que nosotros vamos a apoyar la iniciativa contenida en el informe que ha entregado la Comisión, y nuevamente felicito muy calurosamente a nuestro colega Sota, quien, con tanta ecuanimidad, ha expuesto un problema que apasiona a todo el pueblo chileno.

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— A continuación, está inscrito el señor Diputado Eduardo Osorio.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OSORIO.— Señora Presidenta, en primer lugar, debo felicitar cordialmente al colega Vicente Sota, Presidente de esta Comisión Especial, por dar feliz término al trabajo que le encomendara esta Honorable Cámara. Y lo felicito, y hago extensiva esta felicitación a los demás componentes de la Comisión, porque en estos últimos veinte años la Cámara ha nombrado innumerables Comisiones Especiales, sobre todo investigadoras, y de acuerdo con los antecedentes que tenemos, han dado término a su trabajo, cumpliendo con el mandato que les entregaron sus colegas de la Cámara, apenas siete Comisiones. En veinte años, esta es una de esas excepciones. Por eso, vayan para ellos estas felicitaciones.

A pesar de no haber sido nunca dirigente deportivo, soy un hombre que sigue, ya sea desde cerca o desde lejos, a través de la prensa y de la radio, los eventos deportivos. Tuve la suerte de presenciar aquel memorable Campeonato Sudamericano, que se llamó "El Sudamericano de Recordón", que se desarrolló a E s t a d i o lleno, a pesar de ser el atletismo un deporte que lleva muy poca gente a nuestros estadios. Tuve posteriormente la suerte de ver el Campeonato Mundial de Fútbol de 1962. Y la verdad es que, ahora, cuando leemos la prensa, nos da pena ver lo que está sucediendo en el deporte, sobre todo, en los clubes profesionales de fútbol, cuyos dirigentes deberían tener la obligación, en primer lugar, de estudiar el financiamiento de sus clubes, para que éstos puedan pagar a sus jugadores los emolumentos correspondientes y no ver el triste espectáculo, casi todos los meses, de que los jugadores, que viven de este deporte que es su profesión, además de que quieren al deporte, tengan que ir a una huelga para presionar a estos dirigentes insensibles.

¿Pero a qué se debe esto? Se debe, a que generalmente a las directivas de los clubes profesionales llegan personas que nunca han tenido nada que ver con el deporte: llegan por el solo hecho de tener una cuantiosa fortuna y, sobre todo, una extraordinaria cuenta bancaria. Pero resulta que estos dirigentes ayudan a su club sólo durante un par de meses para poder figurar en la prensa y ser destacados en las radios de la ciudad donde éste está radicado o sencillamente aquí en Santiago.

Por eso, en realidad, el trabajo de esta Comisión debe llenarnos de satisfacción, sobre todo, cuando vemos clubes como el Colo Colo, totalmente en quiebra. ¿Pero ha tomado la Asociación Central algunas medidas para que esto que le ha sucedido a la popular institución no le vuelva a suceder a ninguna de sus congéneres? Indudablemente que no. Aquellos que estamos acostumbrados a leer la prensa deportiva, sabemos que un club que hoy milita en la División de Honor, Deportes Concepción, antes de comenzar su actuación en ella tenía un déficit de más de 300 millones de pesos y ahora anda detrás de la Asociación Central en procura de un préstamo. ¿Y no sabemos, acaso, que cuando el propio Presidente de la República visitó la ciudad de Concepción, sus dirigentes se acercaron para solicitarle un préstamo con el objeto de poder financiar este déficit para participar en la División de Honor? Sí, señora Presidenta. Esto es lo que en realidad debe terminar, y, ojalá, el estudio de esta Comisión, sus conclusiones y el proyecto de ley que aprobaremos hoy, sirvan para ello.

Pertenecí como socio a un club profesional durante muchos años, y me retiré, porque si hay algo —perdónenme la expresión— que me asquea y me ha asqueado siempre, es el cohecho, y eso también existe dentro de algunos clubes profesionales. Recuerdo haber llegado una vez a votar por una directiva de ese club. Estaba en ese tiempo sin trabajo, pero junté algunos pesos para poner mi carnet al día, con el objeto de votar por una determinada lista, que a mí me parecía era la que podía sacar adelante al club de mis amores. Cuando llegué a su sede social, se me acercó una persona, me pidió el carnet, lo puso al día y no quiso cobrarme las cuotas correspondientes. Yo le dije: "Yo soy socio y vengo a pagar mis cuotas para que se financie el club". Me dijo esta persona que no había necesidad, porque esas cuotas las pagaba precisamente el sector por el cual yo iba a votar.

Desde entonces no he pertenecido nunca más a ninguna institución deportiva. Tanto es así que siendo representante de la provincia de Aconcagua no pertenezco ni al "Unión San Felipe" ni al club de deportes "Trasandino le los Andes".

El señor GIANNINI.— ¡Mal hecho!

El señor OSORIO.— No pertenezco a ninguno por miles de razones que no voy a dar a conocer, porque, por desgracia, hay ciertas diferencias dentro de la familia aconcagüina, que no me agradan y que deseo terminen alguna vez. Les he manifestado que el día que se unan y que haya un solo club que represente auténticamente a toda la provincia de Aconcagua, ingresaré a él, pero como la familia está desunida, no se puede pertenecer a ninguno, a pesar de los deseos y cariño que siento por ambos clubes.

De todas maneras, el colega señor Orlando Millas se refirió hace un momento al club "Unión San Felipe". Es totalmente efectivo que nunca se ha llamado a concentraciones al pueblo de San Felipe para tratar los graves problemas le la sequía, pero si lo convocáramos se juntarían trescientas, quinientas y hasta mil personas. Si llamáramos a una concentración para dar a conocer los alcances de un proyecto de ley lo mismo; si citáramos a una concentración para tratar los problemas de los trabajadores, también. Y esto hay que reconocerlo con toda hidalguía. Pero hay una cosa cierta. El pueblo de San Felipe se reunió en la plaza para protestar contra una medida arbitraria. ¿Cuál era? El castigo impuesto a los tres mejores jugadores del equipo. Y allí se reunió, como nunca antes había ocurrido, una multitud extraordinaria para reclamar por este hecho insólito, que como representante de Aconcagua condeno en la forma más enérgica.

¿Por qué, señora Presidenta? Porque estos jugadores son el producto del esfuerzo de un pueblo ya que fueron comprados con los ahorros, peso a peso, de los obreros, de los campesinos, de los empleados de San Felipe. Pero resulta que una decisión arbitraria de un tribunal de penalidades no permitió que continuaran actuando estos jugadores, porque para la Asociación Central, San Felipe no es una plaza importante.

Sin embargo, nosotros podemos decir que la única entretención que tiene San Felipe es el deporte y, domingo a domingo, multitudes se reúnen en el estadio de San Felipe a aplaudir a su equipo o al club visitante, porque sus habitantes son verdaderos deportistas. Además, es la única diversión barata que va quedando en Chile donde puede recrearse el espíritu. Por eso es que hacían falta las resoluciones de esta Comisión y, además, es indispensable que aprobemos este proyecto de ley.

Todo el pueblo de San Felipe se reunió para defender a su club de la injusticia cometida por el Tribunal de Penas, y los parlamentarios de la provincia de Aconcagua, por lo menos así lo estimo yo, tenemos la obligación de levantar nuestra voz, también, en defensa de esa institución deportiva, que representa auténticamente a la tres veces heroica capital de Aconcagua y, además, porque esa es la inquietud de los hombres, de las mujeres, de los jóvenes de todo un pueblo que no tiene, como decía denantes, una diversión más barata que el deporte, que cada vez que el club de sus amores gana, para ellos es una verdadera fiesta y desde esta tribuna les entrego mi afecto y mi solidaridad más absoluta.

Por otra parte, creo que ahora se le hace justicia a los trabajadores del fútbol profesional, quienes dejarán de ser lo que, algunos dirigentes han querido que sean: verdaderos —perdónenme los jugadores— animalitos de transacción, porque así es como los transan. Hay jugadores que han pertenecido siempre a un club, que quieren la camiseta, que no desean irse, como es el caso, como muy bien me lo anota la colega señora Carmen Lazo, de Jorge Toro, que no deseaba irse a jugar a Italia, que quiere volver al club donde estuvo jugando, al equipo de sus afectos: Colo Colo. Ha pedido

por favor que lo
fútbol profesional
que tuvo que
los dirigentes
transarlo. Y así
hecho con Toro,
jeto de transacción
muchos jugadores
de Chile.
Nosotros queremos
na vez el hombre
tea" el balón en la
césped sea también
mano que pueda
su trabajo, que pu
donde él desee y
convenga a los inte
dirigentes.
Por eso es que los
diputados socialistas
apoyamos todas las
de esta Comisión y
favorablemente el
ley que esta mañana
leído el colega señor
Sota.
Nada más.
El señor SOTA.—
palabra.
La señora RETA
Tiene la palabra Su
El señor SOTA.—
Presidenta, quiero
los colegas las
tan elogiosas que
para el trabajo de
misión y, especial
quien la ha presid
decir que para
sido realmente un
satisfacción poder
liz término el
nos hiciera la Cám
Celebro que
señor Osorio haya
tar que ésta es
siete Comisiones,
que ha designado
en los últimos
que ha cumplido
ber. Por eso
con agradecer
términos en que
rido a mi persona
legas, he querido
forma cómo se
un deber por parte
tegrantes de esta
Quiero, asimismo,
constancia del
funcionarios de la
del Trabajo, el
Director del Trab
tricio Larraín, y
secretario del
Jorge Morales,
redacción del proy
que ahora pido
dere y se someta
Fueron ellos quienes
un dictamen, que
podrán encontrar
forme que tienen
pitres, en el que
raba el deporte
como un trabajo,
fueron ellos los
redactores del proy
que nos ocupa.
me parece una obli
mental reconocer
ción que les cupo.
Quisiera solicitar
ra Presidente que
un momento la
llamar a otros D
están en las Com
Hacienda, de E
Gobierno Interior
titución, Legislación
para que puedan
la votación.
La señora RETA
denta accidental
llamar, oportun
cinco minutos, a
Diputados.
El señor SOTA.
la hora de votación
La señora RETA
sidenta accidental
horas 59 minutos,
tado.
El señor MOR
Carlos).— ¡Falta
La señora RETA
sidenta accidental
la palabra.
El señor SOTA.
so, señora Presidenta
La señora RETA
sidenta accidental
continuar Su Señ
El señor SOTA.
siera continuar
nas observaciones.
La señora RETA
sidenta accidental
continuar Su Se
El señor SOTA.
Presidenta, me
char que nuestra
ra Carmen Lazo
lado una indicación
El señor MOR
Carlos).— Es un
acuerdo.
El señor MILLA
indicación al pro
La señora LAZO
proyecto de acuerdo
trámite es distinto
El señor SOTA
mente, porque
a la señora Lazo
res Diputados que
me de la Comisión
el texto del
uso, concesión y
to del Estadio Na
sándolo, puede
fijación del precio
da al Estadio Na
motivo de ley.
ra que queda
asunto.
Finalmente,
dar con lo expre
señor Millas, que
notar nuestro
los Morales, en el
que los estatutos
Asociación Central
necesitan una
El texto podría
por los colegas
bién está en el
Comisión.
Estamos seguros
texto no es
claro respecto de
glamentos que
cuencia la Asoc
afectan a la
las remuneracion
futbolistas pro
eso, en nuestro
ley se faculta
de la República
normas especiales
los requisitos
cumplir las corp
portivas para
nalidad jurídica.
Esto es cuanto
cer presente,
denta.
La señora RETA
sidenta accidental
la palabra.
Ofrezco la pa
Cerrado el debate
En votación el
yecto.
Si le parece a
se aprobará.
Aprobado.
Como no ha
indicaciones,
aprobado en pa
Solicito el
nime de la C
el señor Pros
tura a un pro

CAMARA DE...

(De la Página 24)

...han presentado varios ... Diputados.

...ado.

...or LARRAIN (Prose-... — Proyecto de acuer... ...ntado por la señora ...ña Carmen, y por los ... Millas y Aguilera, ... Socialista:

...SIDERANDO:

...Que el Estadio Na-... ...stituye un aporte ...ectividad al deporte ...mer término, al fút-... ...esional;

...Que el Ministerio de ... Fomento y Recons-... ...ha autorizado tarifas ...o elevadas a las en-... ...al Estadio Nacional, ...e al extremo de per-... ...e una parte de las ...s que debieran te-... ...valor más modesto se ... arbitrariamente, co... ...ma de maratón" pa-... ...cer el acceso a ella;

...Que lo expuesto im-... ...an cantidad del pú-... ...o n c u r r i r a ... ...a r a su equi... ...os por lo cual, por ... la Universidad de ... resuelto, en el par-... ...oy, renunciar a ese ...por cobros excesivos.

...ara acuerda: Hacer ... al señor Ministro de ... Fomento y Recons-... ...la conveniencia de re-... ...precios autorizados ...pectáculos deportivos ...dio Nacional, a fin ... cobros excesivos, ...deje sin efecto la ...n de algunas locu-... ...o la supuesta "tri... ...maratón".

...ra RETAMAL (Pre-... ...cidental).— Si le pa-... ...Cámara, se aproba-... ...ecto de acuerdo.

...ado.

...ORGAMIENTO DE ...DAD DE EMPLEA-... ...OS CARPINTEROS ...OS. SEGUNDO TRA-... ...CONSTITUCIONAL; ...NCIA PARA SU ...O.

...ra RETAMAL (Pre-... ...cidental).— Solicito ...e el acuerdo una-... ...la Sala para eximir del trámite de Comisión al proyecto de ley, en segundo trámite constitucional, que otorga la calidad de empleados a los carpinteros de bancos, e incluirlo en la Tabla de Fácil Despacho de la sesión ordinaria de hoy.

Si le parece a la Sala, así se acordará.

Acordado.

El señor ACEVEDO.— Que se despache de inmediato.

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— Si le parece a la Cámara, se despachará de inmediato.

Acordado.

Se suspende la sesión por dos minutos.

—Se suspendió la sesión.

—Se reanudó la sesión a las 13 horas 2 minutos.

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— Se reanuda la sesión.

Si le parece a la Cámara, se omitirá la lectura del proyecto de ley.

El señor FUENTES (don Samuel).— ¿Es muy largo?

El señor LARRAIN (Prosecretario).— No, señor Diputado. Es corto. El proyecto dice así:

"Artículo único.— Tendrán la calidad de empleados, para todos los efectos legales, las personas que se desempeñen profesionalmente como carpinteros de banco en la gran o mediana minería del cobre, considerándose como tales aquellos cuyas tareas y funciones se encuentren comprendidas en esa actividad en el Clasificador Internacional Uniforme de Ocupaciones de la Oficina Internacional del Trabajo, correspondan o no a las mismas denominaciones que en él se dan, y previa presentación de un certificado de estudios otorgado por institutos especializados o universidades técnicas del Estado o reconocidas por éste, o que acrediten una práctica no menor a tres años en el ejercicio de la profesión, o se sometan a un examen profesional ante algún establecimiento dependiente de la Dirección General de Enseñanza Agrícola, Comercial y Técnica del Ministerio de Educación Pública, o los que se encuentren calificados como tales en los actuales escalafones.

"Tendrán también la calidad de empleados, para todos los efectos legales, las personas que se desempeñen profesionalmente como soldadores y fundidores de las empresas fiscales de administración autónoma, siempre que reúnan las mismas condiciones y requisitos exigidos en el inciso anterior.

"Tendrán, también, tal calidad, para todos los efectos legales, las personas que se desempeñen profesionalmente como gásfiter naval, albañiles refractarios o como caldereros retubadores de calderas, quienes deberán acreditar su especialidad mediante certificado otorgado por las escuelas de enseñanza industrial, Universidad Técnica del Estado u otros planteles educacionales reconocidos por el Estado, o una práctica en el ejercicio de estas profesiones no inferior a cinco años.

"La aplicación de la presente ley no podrá significar disminución de las remuneraciones del personal a que ella se refiere ni de los beneficios obtenidos por concepto de regalías o años de servicios, sea que ellos provengan de aplicación de disposiciones legales, obligaciones contractuales o convenios colectivos."

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Sin debate, señora Presidenta!

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

Aprobado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

3.— EXENCION DEL TRAMITE DE COMISION DE UN PROYECTO DE LEY.

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— El Diputado señor Isla solicita de la Honorable Cámara eximir del trámite de Comisión de Gobierno Interior el proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Mostazal para contratar un empréstito.

Si le parece a la Cámara...

El señor VIDELA.— No.

El señor ACEVEDO.— De todas maneras, tendría que ir a Comisión de Hacienda.

El señor NAUDON.— Yo peyecto que beneficia a la Mudiría lo mismo para el pronicipalidad de Cauquenes.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Y yo, para el de la Municipalidad de Lonquimay.

El señor MILLAS.— También está en tercer trámite el de la Municipalidad de Ñuñoa.

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— Pero primero terminemos con uno.

¿Habría acuerdo para acceder a lo solicitado por el señor Isla?

Acordado.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Pido que se exima del trámite de Comisión de Hacienda al proyecto de la Municipalidad de Lonquimay.

El señor ARAVENA (don Jorge) Y al proyecto que beneficia a la Municipalidad de Cauquenes.

La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— El señor Koenig solicita que se trate, de inmediato, el proyecto, originado en un Mensaje del el departamento de Panguipu-Ejecutivo, por el cual se crea lli, que está ya informado favorablemente.

Un señor DIPUTADO.— No ¿Habría acuerdo?

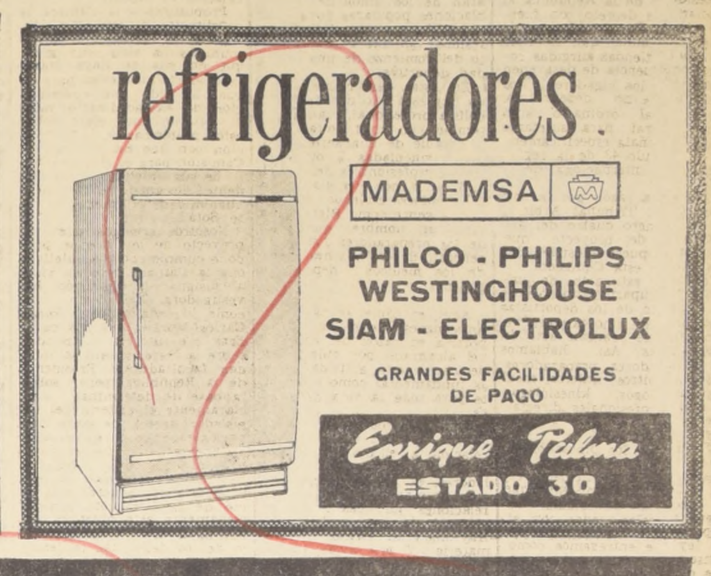
La señora RETAMAL (Presidenta accidental).— No hay acuerdo.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 13 horas 7 minutos.

ORLANNDO ZUMELZU ACUÑA,

Subjefe de la Redacción de Sesiones.



...RECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

...ARCAS Solicitadas desde el 26 ...sto al 9 de Septiembre, inclusive.

Santiago, 16 de Septiembre de 1968.

...—Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados.— "SOQUINA".

...—Metales, cerrajería, ferretería.— "V.I.M.A.", "HUYCK", "BOSS".

...—Productos textiles vegetales preparados.— "FORMIPLAC", "FOR MIPANEL", "FORMITEL".

...—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.— "SOQUINA", "FORMIPLAC", "FORMIPANEL", "FORMITEL".

...—Caucho, gutapercha, caucho.— "KLEBER", "FORMAPREN".

...—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "SHINOLA", "MLO".

...—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "BITUPLASTIC", "FAB", "K-33", "EL MORRO", "JUDY", "TERALAN", "FORMAPREN".

...—Jabón común y preparaciones para lavar.— "ITHA", "CLONA", "PUREX", "LOVE", "GALAXIE".

...—Cartón piedra, pastas de papel y sus moldajes.— "FORMIPLAC".

...—Papeles decorativos.— "SOQUINA".

...—Herramientas, cuchillería, máquinas-herramientas.— "YALIVAN", "STULZ".

...—Prensas, máquinas y útiles para imprimir.— "DIAMANTE".

...—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "EUREKA".

...—Máquinas, aparatos y vehículos.— "G.H.F.", "KLEBER", "U A", "ETIQUETA", "TECHNO-CHEMIE", "TECHNOSPIRA", "SILVERFLEX", "TECHNOFLEX", "EUREKA", "DEBONAIR", "CANTER", "COLT", "JUPITER", "FUSO", "EMCO-WHEATON".

...—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "COELSA".

...—Recipientes y envases de madera, de cartón, de papel.— "PPA etq.".

...—Recipientes y vajilla de vidrio, loza y porcelana.— "TAPALUM", "PLAY".

...—Muebles, maderas elaboradas.— "COPROMU", "FORMIPLAC", "FORMIPANEL".

...—Cuerdas e hilos.— "MON AMOUR", "COPIHUE", "CARIÑO", "CAPRICHO", "KIKU", "TRILON".

...—Telas y tejidos.— "TRILON", "FORMITEL".

...—Colchados, cortinas y alfombras.— "BON NUIT", "MON CHERIE", "TRILON".

...—Ropa de vestir en general.— "WACKY RACES", "BANANA SPLITS", "NANCY", "BRAM", "LORIN", "SENY", "FIRMEROY", "MENTOR", "VIVACE", "SELUETA", "BAMBI", "TRILON", "MEDIASLIPS", "LAIKA".

...—Artículos de pasamanería y botonería.— "EGUSSOT".

...—Calzado.— "WENDY", "HANGA-ROA", "LUIGI", "GANADOR", "RUDLOFF", "DEDE", "GACELA", "ALDA".

...—Instrumentos y útiles de tocador.— "DISEÑO DE LEON", "PIVIT", "PIVOTPOINT".

...—Productos de perfumería y tocador.— "LOMBARD", "ROMAN COIN", "VICO", "KARLYN", "RAY-AL", "YR-YVES ROCHER", "BRECK BASICO", "OLAND", "KARYM", "LAVICO", "MYRIS", "ALMAC", "BABYTAN", "DISEÑO DE LEON", "BLASON", "SPRAY-MATIC", "PIVOT POINT", "4711 DEOCOLOGNE", "KERR", "FIRMCIL", "FIRCILONG", "P.M.", "SOFIA DOLEGA", "CABIRIA", "CASSANDRA", "CELESTIEL".

...—Animales vivos y viandas en estado fresco.— "ETIQUETA MONOGRAMA AV", "PPA etq.", "MACUL", "GALAPAGOS", "NAUTILUS".

...—Grasas empleadas en los alimentos.— "BANDA DORADA", "ALMAC".

...—Leche en todas sus formas.— "ALMAC", "SUPER-MARKET", "LECHESUR etq.", "SPUMONI", "PLAY".

...—Aceites comestibles, especias y aliños.— "BANDA DORADA", "ALMAC", "MIDAS", "MOULINE ROUGE".

Clase 62.—Productos vegetales comestibles en estado natural.— "ALMAC", "SUPER-MARKET", "SEGENTA".

Clase 63.—Harinas, fideos, pan, pastas alimenticias.— "CAMPING", "RAS", "ALMAC", "SUPER-MARKET", "MINIATURA", "FIGURITAS", "AFTERNOON TEA".

Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "ALMAC", "SUPERMARKET", "PPA etq.", "ATLAS", "MACUL", "GALAPAGOS", "AFTERNOON TEA", "NAUTILUS".

Clase 65.—Té, café, yerba mate.— "FRUCTUS", "MINIATURA", "FIGURITAS", "CHOCOLATE CON MANI etq.", "PALET".

Clase 66.—Galletería, pastelería y confitería.— "ALMAC", "SUPERMARKET", "SIBON", "DARLING", "UNDERWOOD", "MINIATURA", "FIGURITAS", "AFTERNOON TEA", "CHOCOLATE CON MANI".

Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "PROLAC", "PROTELAC", "PROTEALIM", "UNDERWOOD", "MINIATURA", "FIGURITAS", "AFTERNOON TEA", "PALET".

Clase 68.—Bebidas analcohólicas, hielo y helados.— "ESKIMO", "SPUMONI", "UNDERWOOD".

Clase 69.—Bebidas alcohólicas.— "HILL and HILL", "CUANTRO", "HILL and HILL".

Clase 71.—Tabacos, cigarros, cigarrillos.— "SILVA THINS".

Clase 72.—Artículos deportivos, juegos y juguetes.— "WACKY RACES", "BANANA SPLITS", "STICK CAR", "CORGI", "HUSKY", "VULCAN-JET".

Clase 74.—Tela y ropa impermeable.— "FORMITEL".

Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "LOMBARD", "ROMAN COIN", "VICO", "KARLYN", "RAYAL", "OLAND", "KARYM", "LAVICO", "MYRIS", "FURAVET", "DIVESTROL", "ANTRAZINA SCHMIDT HERMAN", "INTRAZOO", "NOPADON", "SEMAX", "MALFRO", "PENTAVET", "PEN-VET", "RESENAL", "MITREX", "RONEL", "ORIMETEN", "ALAXIN", "HIPREX", "SEPTOCAINE", "K-33", "MLO", "BERONAL", "CERELYSIN", "BROLYSIN", "PAVULON (NA-97)", "SICORTEN", "SCWARZHAUPT ARZNEI", "FORTIGRO", "CARPEN", "LOSSIN", "LIPEXAL BERNA".

Clase 76.—Abonos artificiales.— "SOQUINA".

Clase 77.—Aparatos médico, ortopédicos, dentísticos y quirúrgicos.— "VISTO BUENO", "MACBICK", "ULTRAPROCT", "TENOXAN".

Clase 79.—Artículos ópticos y de cálculo.— "PANA", "CINEMA CENTER FILMS", "PANASONIC", "GOSSEN", "PIVOT POINT".

Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "DENISSE", "VIENNA", "DON JUAN", "COELSA".

Clase 81.—Impresos no periódicos y artículos de escritorio.— "WACKY RACES", "BANANA SPLITS", "SUPEREXITO", "STIK", "PPA etq.", "CUIDE SU CREDITO PORQUE ES UN CAPITAL", "PEXSA", "VALCO", "POCKET-GUIA", "ALDA... IL DOLCE STIL NUOVO".

Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "LAS NOTICIAS GRAFICAS", "WACKY RACES", "BANANA SPLITE", "SUCEDIO EN LA SEMANA", "CORINA", "RONDA", "PERSONAJES", "EL 70", "AVANCE", "PIVOT POINT".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"SU CASA", empresa de compraventa de casas, habitaciones y locales comerciales, en las provincias de Antofagasta, Valparaíso, Santiago, O'Higgins y Concepción; "MUNDO PROPIO", empresa de venta de pasajes turísticos, agencia de viajes en las provincias de Antofagasta, Santiago, Valparaíso y Concepción; "SU VIAJE", empresa de venta de pasajes turísticos y agencias de viajes, en las provincias de Antofagasta, Valparaíso, Santiago y Concepción; "INPRIV", agencia de investigadores privados, en la provincia de Santiago; "LOWE ME", agencia matrimonial, en la provincia de Santiago; "PLASTICELL", fábrica de artículos plásticos; "S.A.T.", empresa de operadores de turismo, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "INDULANA" y "EL SALTO", establecimiento comercial de venta de lanas, en la provincia de Santiago, y establecimiento industrial de fabricación de lanas; "PILLANTU", fábrica de artículos de artesanía; "COPROMU", establecimiento de venta de artículos de artesanía y mueblería, en la provincia de Santiago, y establecimiento industrial; "LLANSEL y GRETEL", colegios y jardines infantiles, en la provincia de Santiago; "TORINO", establecimiento comercial de venta de vehículos motorizados, en la provincia de Santiago; "V.I.M.A.", fábrica de artículos de la clase 4; "MALAGA", almacén de abarrotes y mercado en general, en la provincia de Santiago; "ALMAC", fábrica de productos de las clases 59, 60, 62, 63, 64 y 66; "ACULEO", criadero de caballares finos chilenos, en la provincia de Santiago; "LAUTARO", imprenta, en la provincia de Santiago; "VOCES DEL ALBA", conjunto folklórico; "DETODO" y "DINAMIC" y "LIDER" y "BIG-MARKET", almacén de abarrotes y mercado en general, en la provincia de Santiago; "APOQUINDO", estación de servicio y garage, en la provincia de Santiago; "TUPERAC", distribuidora de pernos y tuercas, en la provincia de Santiago; "HEHO", fábrica de pernos, tuercas y golillas y similares; "RAPSODIA", agencia de publicidad, en la provincia de Santiago; "PPA etq.", establecimiento industrial de fabricación de artículos comprendidos en las clases 40, 58, 64 y 81; "BENTLEY", fábrica de la clase 47 y establecimiento comercial de la clase 47, en la provincia de Santiago; "AMERICANA", clínica médica y quirúrgica, en la provincia de Santiago; "MISSISSIPPI", bar, restaurant y similares, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "HELIOCOPIA", taller de copias de planos, en la provincia de Santiago; "PROCOMINTER", oficina de representaciones, importaciones y exportaciones de bienes de capital y de consumo y productos del agro industrializados, en las provincias de Santiago, Aconcagua y Concepción; "TORINO", fábrica de helados; "ALPRONA", fábrica de alimentos concentrados; "CUIDE SU CREDITO PORQUE ES UN CAPITAL", empresa de propaganda hablada, radiada y televisada; "LOS PEPES", conjunto musical; "PEXSA", oficina de publicidad exterior, en la provincia de Santiago; "ILKO", fábrica de artículos metalúrgicos para el hogar; "DRIVE IN STEREO", establecimiento comercial de venta de cintas magnéticas grabadas y tocacintas de automóviles en general, en la provincia de Santiago; "PROMAR", establecimiento comercial de venta de productos del mar, en la provincia de Santiago; "SECRETEC", servicios generales de secretaría, copias a máquina, selección de personal, intérpretes y similares, en la provincia de Valparaíso; "MACUL", criadero de aves, en la provincia de Santiago; "PRAT", ferretería, en la provincia de Santiago; "TAPALUM", venta de la clase 41, en la provincia de Santiago, y fábrica de la clase 41; "CANTAGALLO", boite, restaurant y similares, en la provincia de Santiago; "IMAPLA", industria de matrices de plástico; "GALAPAGOS", fábrica de las clases 58 y 64, y establecimiento de venta, en la provincia de Santiago; "DEDE", venta de la clase 50, en la provincia de Santiago; "CACHAPOAL", empresa constructora, en las provincias de Santiago y O'Higgins; "ROYAL", establecimiento industrial para la preparación y fabricación de bebidas y productos alimenticios en general; "LUXMETAL", industria metalúrgica; "HOLLERITH", establecimiento dedicado a la enseñanza de procesamiento de datos, en la provincia de Santiago; "COQUETTE", salón de belleza, en la provincia de Santiago; "F. y H. INDUSTRIA ELECTRO-QUIMICA", fábrica de las clases 32 y 36 y comercial, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "INPORTECNICA", importación de máquinas y herramientas en general, en la provincia de Santiago; "GACEL", zapatería, en las provincias de Valparaíso, Santiago, Curicó, Talca, Ñuble, Concepción, Cautín, Valdivia, Osorno y Magallanes; "RINCON TIROLES", restaurants y similares, en la provincia de Santiago; "GACELI", zapatería, en la provincia de Santiago; "INTERNAL CHECK", oficina de contabilidad, auditoría y representaciones, en la provincia de Santiago; "NAUTILUS", establecimiento de venta de artículos de las clases 58 y 64, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "SEGENTA", fábrica de las clases 8 y 62; "PIVOT POINT", instituto educacional del peinado, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Magallanes y Antofagasta; "ALDA", fábrica de la clase 50 y comercial, en la provincia de Santiago; "COELSA", fábrica de las clases 37 y 80 y comercial, en la provincia de Santiago; "FERING", empresa constructora, en la provincia de Santiago; "MARLEN", venta de confecciones para señoras, en la provincia de Santiago; "AURITA", depósito de venta de lanas, en todas las provincias del país.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Depto. Conservador de Marcas Comerciales del Departamento de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos Nº 50, 2º piso, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Propiedad Industrial

MINI-GUIA

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200)— ITUCH: 19 horas: "Todo se irá-Se fue-Se va al diablo", de Alejandro Sieveking.

BULNES. Avda. Bulnes 188 (88342). 11 y 15 horas: Cía. Nacional de Títeres TEKNOS. A las 19 horas: "El tragaluz", de Antonio Buero Vallejos.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo de la UC. 19 horas: "Peligro a 50 metros", de Sieveking y Pineda.

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657).— 19.45 y 22 horas: Cía. de Revistas Humoresque.

CLUB DE TEATRO DEL CALLEJON. Mac-Iver 173.- De viernes a domingo, 19 horas: "Los 2 tímidos", de Varieté y Videvil.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350).— Cía. Fausino García. 15.15 horas: Los Gavilanes. 18.45 y 22.15 horas: La Calesera.

MARU. Huérfanos 786 (397907).— Cía. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía: 19 y 22 horas: "¢ para el Pata-Pata", de Lucho Córdova. (Ultimos días.)

MONEDA. Moneda 920 (31477).— Cía. de Américo Vargas y Pury Durante: 19 y 22 horas: "La Cacatúa y el Inspector" de Robert Thomás.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). 11 y 15 horas: "Para saber y contar", de Maité Fernández. ICTUS: 19 y 22 hrs: "Introducción al elefante y otras zoologías", de Jorge Díaz.

OPERA. Huérfanos 837 Bim Bam Bum: 19, 21.40 y 23.15 horas: "Píldoras rigurosamente vigiladas".

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143).— Cía. de los Cuatro: 19 y 22 horas: "Luv".

PEÑA SI VAS PARA CHILE. Catedral y Matucana.— 17 horas: Chito Faró y sus variedades folklóricas.

PICARESQUE. Recoleta 343 (372606).— 19.45 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-tease.

MUNICIPAL. San Antonio 149 (31407).— Descanso.

REGINA. Avda. Vicuña Mackenna 602 (36097).— Cía. de Revistas Regina.

CIRCOS

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437).— Mat. 15; V. 18.40 y N. 21.40 horas: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1968.

CARPA MODERNA. Alameda 1461 (60778).— Mat. 15; V. 18.45 y N. 21.45 horas: Circo Norteamericano Búfalo Bill 1968.

CIRCO FRANKFORT. — Irarrázabal y Matta Oriente. M. 15; V. 18.30 y N. 21.30 horas.

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). 14.10; 16.15; 18.45 y 21.35 horas: Furia sin freno.

BANDERA. Bandera 76 (714403).— A las 10.30, 14.30, 18 y 21.30 horas: Lo bueno, lo malo y lo feo Italiana, acción, may. de 21.

CAPRI. Monjitas 825 (392414).— Rot. desde las 10 horas: Los mercenarios. EE. UU., acción, may. de

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555).— 11, 13,30. 15,45, 18,30 y 21,30 horas: La máscara y el rostro. Ingresa drama, mayores de 18.

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824).— Rot. desde las 10 horas: El planeta de los imios (USA, acción, menores).

CINELANDIA. Puente 540 (65732).— Rot. desde las 14 horas: Los canallas.

CITY. Agustinas 1022 (65687).— Rot. desde las 10.30 horas: Operación Salchicha. W. Disney, color, menores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735).— Rot. desde las 14 horas: Tierra Quemada. Chilena, acción, mayores de 14.

DUCAL. Agustinas 777 (35375).— A las 10; 12; 16; 18.40 y 21.50 horas:

MINI-GUIA

(397960).— A las 14, 16.30, 19 y 22 horas: New Love (La revolución de las flores). Chilena, Hippie, mayores de 21.

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rot. desde las 10 horas: La noche se hizo para robar. Italiana, acción, mayores de 14.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— A las 11, 14, 16.15 19 y 21.45 horas: Prudencia y la píldora. USA, comedia, mayores de 21.

MAYO, Monjitas 873 (391201).— Rot. desde las 10 horas: Furia sin freno. EE. UU., cowboy, may. de 21.

METRO, Bandera-Unión Central (83361).— Matinal a las 11 horas. Cortos, cómicas, agregados MGM. A las 13, 16, 19 y 21.45 hrs.: El Samurai. (Francesa, acción, mayores de 21).

N I L O, Monjitas 873 (302078).— Rot. desde las 10 horas: Colorado Charlie. Italiana, cowboy, may. de 18.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Rot. desde las 10.30 horas: Dos mujeres. Italiana, drama, mayores de 21.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— Rot. desde las 10 horas: Colorado Charlie. — Italiana, cowboy, may. de 18.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rot. desde las 10 horas: Tierra Quemada. Chilena, drama, mayores de 21.

R E X. Huérfanos 735 (31343).— A las 13.45, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Espera en la oscuridad.

RIO. Monjitas 743 (33550). — Rotativo desde las 11 horas: Amame o mátame. Luy.

RITZ. San Antonio 50 (38061).— Rotativo desde las 12.30 horas: El Fuego. sueca, drama, may. de 21.

RIVIERA. San Antonio-I. Valdés V. (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Rose Marie entre los hombres. Boulevard de pasiones.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 10 horas: Rostro impenetrable. ((EE. UU., cowboy, mayo. de 18.

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357).— Rotativo desde las 14 horas: Tierra Quemada (chilena, acción, may. de 14).

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718).— 10.45, 13.30, 16, 19, y 22 horas: Vacaciones en Rusia (aventuras, acción, menores).

SANTIAGO. Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 10 hrs.: Porqué seguir matando (italiana, acción, may. de 18).

SAO PAULO. Merced 772 (397946).— Rotativo desde las 10 horas: Operación San Genaro, La noche se hizo para robar.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— A las 11, 14, 16.15, 18.45 y 21.30 horas: El joven Torless.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562).— Rotativo desde las 13 horas: El Fuego (sueca, drama, may. de 21).

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021).— Rotativo desde las 13 hrs.: En territorio enemigo (USA aventuras, may. de 14).

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761).— 10.30, 14, 16.15, 18.45 y 21.30 horas: New Love (chilena, drama, may. de 21).

YORK. Ahumada 166. (66687).— Rotativo desde las 10 horas: Cuando tú no estás (española, musical, menores).

32º ANIVERSARIO... NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1968

...cada año mejor... y este año superior... ASISTAN HOY... COMPRUEBEN con sus propios ojos.

PADRES traigan a sus NIÑOS **Teatro Caupolicán. Hoy Domingo 15, en matiné a las 3; vermut 6.40 y noche 9.40.**

Los niños, admisión medios boletos a mitad de precios.

MATINE	VERMUT	NOCHE
Hoy a las 3	Hoy, 6.40	Hoy, 9.40



¿Hasta dónde son HUMANOS los animales?

Hoy matiné infantil a las 3; Vermut 6.40 y Noche 9.40

Vean el gran espectáculo darwiniano:

THE CHIMPS SCHOOL DE LONDRES

los 10 (diez) chimpancés artistas del "master" Wm. Scharmann...

DE ENCANTO PLENO para los niños de Santiago, HOY, y todos los días vean a ZINKA, domadora minifalda alemana y sus 10 LEONES AGRESIVOS todos juntos... Risas EL TAXI LOCO, impresionantes CINCO HNOS. LUNA, trapecistas voladores suicidas de México, con GUADALUPE reina azteca de los trapecios.

Desde MAÑANA lunes 16, en venta Boletos Numerados para las TRIPLES FIESTAS PATRIOTICAS (matiné, vermut y noche). DIAS DE GALA, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 "¡VIVA CHILE!".

"TODO SE IRA -SE FUE- SE VA AL DIABLO", OBRA DE SIEVEKING, ESTRENO EL ITUCH

Hoy y todos los días Vermut 19 hrs. T. Antonio Varas.

YAEL UNGER y TOMAS VIDIELLA, en una apasionante escena correspondiente a la obra de Alejandro Sieveking, "TODO SE IRA —SE FUE— SE VA AL DIABLO", que recientemente estrenara con extraordinario éxito el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. Esta obra, que dirigiera Domingo Tessier, va diariamente en Vermut a las 19 horas, en el Teatro Antonio Varas. En el reparto destacan, asimismo, Claudia Paz, Kerry Keller, Flavio Candia, Franklin Caicedo, Leonardo Perucci, Alejandro Cohen, Fritz Kühne, Carmen Bunster, Mario Lorca y Fernando González. Escenografía, Guillermo Núñez. Iluminación, Víctor Segura. Vestuario, Irma Lizama. Entradas en venta desde las 10 A. M. en la propia boletería del Antonio Varas.

CIRCO FRANKFORT

...en el glorioso Mes de la Patria, el más ...tico espectáculo del momento, con sus 100 ...ciones contratadas en diferentes partes del mundo.

10 GRACIOSOS TONIES HIPPIES

¡Este sí que es un Circo de verdad!

...hoy ofrece Tres Funciones Dominicales: ...INE 3.30, VERMUT 7 P. M., NOCHE 9.45.

...lunes dos únicas funciones:

VERMUT familiar a las 7 P. M.

NOCHE a las 9.45 P. M.

...pierda este maravilloso espectáculo. ...IRARRAZAVAL, altura 800, esq. ...TA ORIENTE. — Boleterías abiertas desde las 10 de la mañana.

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Eduardo Labbé Jaramillo
Propietario: Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual ... ... E°
Semestral ... ... E°
Trimestral ... ... E°

Turno de Farmacias

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 14 AL 21 DE SEPTIEMBRE DE 1968

1.er SECTOR. Mapocho, Avda. Bdo. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía

YORK, Compañía N.o 1037. FRANCIA, Moneda 939. BOSTON, Bandera 801. SEPTIEMBRE, Victoria Subercaseaux 9.

2.o SECTOR. Catedral, San Pablo, Avda. Matucana

COLON, San Pablo N.o 3310. ITALIANA, San Pablo 4202. CASALI, Catedral 2808. VENECIA, Catedral 2201.

3.er SECTOR. Qta. Normal, Carrascal, Blanqueado

LOURDES, San Pablo N.o 4295. LO PRADO, San Pablo 6303. JACOBSEN, Mapocho 5704. QUINTA NORMAL, J. J. Pérez 4223. DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491.

4.o SECTOR. Estación Central, Avda. Bdo. O'Higgins, San Diego, Zanjón de la Aguada

BENTJERODT, Avda. Bdo. O'Higgins N.o 2802. SAN IGNACIO, Avda. Bdo. O'Higgins 1500. LEMUS, Avda. Bdo. O'Higgins 2471. OTERO, Brasil 99. SAN ALFONSO, Blanco 2893. CHACABUCO, Chacabuco 66. SCOTT, Avda. Matta 1399. ROZZI, Castro 314. ARCAYA, Los Muermos 202. HARLEM, Las Catalpas 137, Pob. Las Rejas. CARRERA, Los Pingüinos 4294, Pobl. Los Nogales.

5.o SECTOR. Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante

LA SALUD, Avda. Vicuña Mackenna N.o 27. AVILA, Avda. Portugal 201. KRAIZEL, Avda. Portugal 698. PINTO SOTO, San Diego 1325. FRANKLIN, Franklin 798. NOBEL, Santa Rosa 1100 esquina Avda. Matta.

6.o SECTOR. Providencia, Vitacura, Avda. Apoquindo

LAS LILAS, J. M. Infante N.o 279. DE LA CRUZ, Avda. Providencia 2012. DEL ORIENTE, Nuevas Las Condes 7172. SAN JUAN, Avda. Colón 5083. VITACURA, Vitacura 5342.

7.o SECTOR. Irarrázaval, Avenida Bilbao, Macul, La Reina

FARR, Irarrazaval N.o 3133. LARRAIN, Larraín 6877. BRASILIA, J. P. Alessandri 3533. LOS ALMENDROS, Diagonal Oriente 4508. SUR, Avda. Grecia 1004. PROVIDENCIA, Roberto del Río 1654. AMAPOLAS, Eliecer Parada 2032. BILBAO, Francisco Bilbao 1308.

8.o SECTOR. Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna

MELENDEZ, Buzeta N.o 470. RUDONIDIA, Alejandro Lobos 2789. LA LINEA, Fernández Albano 02880, Pobl. J. M. Caro. SAN JOSE, Angel Guarello 1335. LIBERTAD, Gran Avenida 2599. INDOSTAN, Gran Avenida 5250. ARAVENA, Gran Avenida 6781. MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 3701. MAGALLANES, Gran Avenida 10782. SAN LUIS, Avenida Berlín 775. MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119. COLO COLO, Alvarez de Toledo 477. SUD AMERICANA, Pedro Reska 2033, Villa Santa Elena. VENDOME, Los Molles 3206, Pobl. Dávila. LEON PRADO, León Prado 894.

9.o SECTOR. Avenida Recoleta, Avenida El Salto.

PURISIMA, Purísima 145. BLANCO, Andrés Bello 498. VALDIVIESO, Avda. Valdivieso 0123. VAISMAN, Avda. Recoleta 2110.

10.o SECTOR. Avenida Independencia, Avenida Fermín Vivaceta

SIMON, Avda Independencia N.o 895. CONTADOR, Avda. Independencia 2894. PROGRESO, Vascongado 4080, La Palmilla. GONZALEZ, Pinto 1700. LA PAZ, Avda. La Paz 402. ROSAS, Avda. Santa María 2301. MOLINA, Avda. Santa María 3733. GATICA, Pasaje Tolosa 5644, Pobl. J. Aguirre.

Turno Permanente, FARMACIA DE URGENCIA, Portugal N.o 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

Itinerario Aéreo

Domingo, 15 de septiembre

EN PUDAHUEL

AEROLINEAS ARGENTINAS
(87092 - 87918 - 733180)

Vuelo 216: Llega a las 17,55 horas, de Buenos Aires, con escala en Mendoza.

Vuelo 217: Sale a las 18,30 horas, a Buenos Aires, con escala en Mendoza.

Vuelo 361: Llega a las 13,35 horas, desde Miami y Lima. Sale a las 14,20 horas, hacia Buenos Aires.

KLM
(398001 - 733570)

Vuelo 792: Sale a las 9,20 horas, con destino a Amsterdam, con escalas en Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Lisboa y Zurich.

LUFTHANSA
(81892 - 733416)

Vuelo 502: Llega a las 15.15 horas, procedente de Frankfurt, con escalas en Zurich, Dakar, Río de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires.

APSA
(734447 - 734672)

Vuelo 95: Llega a las 04,00 horas, procedente de Lima, Guayaquil, Managua, Miami, Bogotá, México y Los Angeles. Sale a las 19,45 horas, hacia Buenos Aires.

Vuelo 62-A: Llega de Buenos Aires a las 09,45 horas. Sale a las 10,30 horas, con destino a Lima, Bogotá y Miami.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

Vuelo 971: Llega a las 12,57 horas, procedente de Nueva York, y escalas en Miami, Lima y La Paz. Sale a Buenos Aires a las 13,40 horas.

IBERIA
(734881 - 734619 - 87716)

Vuelo IB-984: Sale a las 12,15 horas, con destino a Madrid y escalas en Lima, Bogotá y San Juan.

Vuelo 997: Llega a las 21,40 horas, desde Madrid, Las Palmas y Buenos Aires.

AVIANCA
(734327 - 733046)

Vuelo 41: Llega a las 17,30 horas, de Frankfurt, París, Madrid, San Juan, Caracas, Bogotá y Lima.

EN CERRILLOS

LAN
(572195 - 572233)

Vuelo 104: Llega a las 20,10 horas, procedente de Montevideo y Buenos Aires.

Vuelo 151: Llega a las 12,20 horas de Miami, con escalas en Panamá, Guayaquil y Lima. Sale a las 13,10 horas, con destino a Buenos Aires y Montevideo.

SEQUIA: Política Agrícola Oficial Sobre Cultivos y Precios

La actual sequía que afecta a nuestro país ha tenido una incidencia negativa especialmente en la actividad agrícola. Este sector de la economía ya ha experimentado fuertes pérdidas en las regiones de secano. Sin embargo, las pérdidas futuras pueden ser aún de mayor consideración, puesto que en la principal región afectada, de Atacama a Ñuble, el valor de la producción agropecuaria que normalmente se obtiene en las tierras regadas alcanza a cerca del 80 por ciento del total; es decir, en las tierras de secano sólo se produce el 20 por ciento de la producción de la región.

I.— En un año normal la agricultura en las provincias afectadas cuenta con algo más de 1.100.000 hás. regadas, superficie que en el presente año agrícola se reduciría a cerca de 630.000 hás.

En estas circunstancias, el Gobierno tiene el deber de señalar a los agricultores la orinteación que deben dar a sus cultivos en la zona de sequía para obtener el máximo aprovechamiento de la limitada agua de rigo existente.

Considerando la situación actual de la zona de sequía, los criterios que el Ministerio de Agricultura estima más adecuados para el uso del agua de riego en esa zona consisten en destinarla prioritariamente a las siguientes producciones:

a) Mantención de las inversiones de alto valor ya existentes, como son las plantaciones frutales, semilleros, viñas y empastadas artificiales;

b) de productos perecibles que no se pueden importar y que tienen un alto requerimiento por la población, como es el caso de las hortalizas;

c) de productos de alta ocupación de mano de obra, como remolacha, tabaco, hortalizas, pimiento, etc.;

d) de productos esenciales que sustituyan cultivos de menor importancia;

e) reemplazo de cultivos, cuya tasa de riego sea muy elevada o cuya mayor exigencia de agua está comprendida entre los meses de enero a marzo.

La orientación de la producción agropecuaria en cada zona del país es responsabilidad del Comité Zonal de Desarrollo Agropecuario, que preside el Intendente de la Provincia y está integrado por todos los funcionarios del sector público agrícola (CORFO), ECA, CORA, INDAP, SEAM, IANSA, Banco del Estado, Instituto de Investigaciones y Empresa de Semillas, siendo su coordinador el Director Zonal del Servicio Agrícola y Ganadero.

Estos organismos, en un estrecho contacto con los organismos del sector privado (Sociedades Agrícolas, Cooperativas, Comités Campesinos, Asentamientos, Asociaciones de Canalistas, Juntas de Vigilancia) han determinado la situación en que se encuentra cada zona y deben establecer las prioridades en el uso del agua en cada hoya hidrográfica, de modo de orientar la acción de las Comisiones Repartidoras que se han designado para cada una de ellas.

II.— Por otra parte, el Gobierno solicita a los productores de la región menos afectada por la sequía, es decir de Bío Bío al sur, que hagan el máximo esfuerzo para aumentar su aporte a la producción nacional. Es importante que la región sur aumente su producción de trigo, avena, cebada, raps, carne y leche para reducir así las necesidades de importación.

Además, es necesario que los agricultores dupliquen y tripliquen los volúmenes de forrajes que acostumbran a ensilar y henificar, puesto que los recursos forrajeros de la región comprendida entre Atacama y Ñuble sólo permitirán alimentar cerca de 950 mil unidades animales y alrededor de 600 mil deberán recibir forrajes del sur o ser trasladadas a esa región para ser alimentados.

Para lograr estos objetivos se han adoptado las siguientes decisiones, que complementan las pautas de acción que ya están operando:

a) Se suplementarán fuertemente las líneas de crédito para trigo y cebada específicamente orientadas a aumentar la producción en la zona sur del país. Se abrirán líneas de créditos especiales para avena de forraje, con un plazo de pago de hasta dos años y de fomento al cultivo del centeno entre las provincias de Malleco al sur.

b) La Empresa de Comercio Agrícola abrirá en el sur del país poderes compradores con precio de sustentación para los cereales secundarios. Los precios mínimos de sustentación que se establecerán serán para la cebada un 85 por ciento del precio del trigo en enero. Para la avena este porcentaje será de 80 por ciento y para el centeno de un 85 por ciento.

c) En la zona de sequía comprendida entre Coquimbo y Talca operará una línea de crédito para el cultivo del sorgo, que reemplaza eficazmente al maíz en la alimentación de los animales y que requiere menos uso del agua que ese cereal;

III.— A pesar de la sequía, el Gobierno desea asegurar a los productores agrícolas que mantendrá para el próximo año la política que ha estado siguiendo en materia de fomento a las exportaciones agropecuarias. Es decir, se continuará reduciendo el número de productos sujetos a contingentes de exportación. Específicamente, se mantendrá la libertad de exportación de cebolla y otros productos tradicionales.

IV.— Por último, el Gobierno desea asegurar a los agricultores que en el próximo año mantendrá su [...] sobre política de [...] pecuarios manif[...] declaración púb[...] do mes de abril [...] ca, que el [...] precios agrícola[...] por lo menos, el [...] to de la disminu[...] minos reales que [...] entre 1966 y 196[...] plica que su niv[...] rior al de la inf[...]

COMO DEBEN VIVIR LOS CERDOS

En unas pruebas realizadas por el Instituto Nacional de Ingeniería Agrícola se han puesto en evidencia las ventajas de tener a los cerdos en una misma pocilga desde el nacimiento hasta el día de la matanza.

Los cerdos encerrados individualmente mostraron una ganancia de peso diario mayor que la de los mantenidos en pocilgas colectivas después del destete. Es cierto que los ejemplares solos necesitaron 23 días más que los otros para lograr el mismo peso, pero también lo es que necesitaron menos alimentos.

Las pruebas se hicieron en un edificio totalmente aislado con dos instalaciones de ventilación. Se usaron pocilgas de 2,9 metros por 2,5 metros, y durante el parto se cubrió la superficie de tablillas, colocándose sobre ellas un pequeño lecho. El informe apunta la posibilidad de usar pocilgas más pequeñas para este sistema y la producción de carne.

Se comprobó que manteniéndose la temperatura necesaria no se causa ningún daño, pese a las diferencias de calor producido por cerdos de distintas edades. El costo inicial viene a ser de 43,8 dólares por cerdo, partiendo de un promedio de 350 cerdos por edificio.

4.275 HAS. PLAN[...] FORESTAL PILPIL[...]

El Gerente de la empresa "Forestal [...] Sociedad Anónima", Ricardo Isla Marcos [...] una carta al Titular de la Cartera de Agr[...] Hugo Trivelli, en la cual le informa de la [...] sión del programa de plantaciones foresta[...] el presente año en los predios que dicha [...] posee en las provincias de Concepción y A[...]

"Al término de esta primera etapa de [...] programa de trabajo, podemos señalar —[...] Ricardo Isla Marcos— con satisfacción que [...] 4.300 hectáreas consideradas para ser pl[...] en el presente año, hemos llegado al térm[...] faena cubriendo una superficie total de pla[...] de 4.275 hectáreas, cifra que estimamos [...] exitosa ante cualquier análisis que se quie[...]cer".

"El resultado que señalamos —agrega [...] es producto del esfuerzo conjunto de much[...] sonas e instituciones en los más variados [...] es por ello que queremos aprovechar esta [...] nidad para agradecer por su alto intermedi[...] funcionarios de la Dirección Forestal del S[...] Agrícola y Ganadero, muy especialmente a [...] funcionarios de la novena zona que siempre [...] atendido en forma preferente a nuestras [...]des".

Por su parte, el Ministro de Agricultura [...] conceptuosa nota, felicita a Ricardo Isla M[...] a sus colaboradores "que han llevado a ca[...] afirma el Secretario de Estado— este tra[...] pesar de las condiciones que han prevalec[...] que revela un espíritu de esfuerzo y de sup[...] que vale la pena destacar".





TV PROGRAMAS

CANAL 13

13.44 Los 3 Chiflados. 14.00 Perfil Noticioso. 14.29. Noticioso Francés. 14.32 El mundo en Imágenes: De Gaulle (1.a parte). 15.33 El Socio. Teleserie nacional. 16.13 Daxtari. Muro en Llamas (2.a parte). 17.40 Picapiedras. 17.35 Perdidos en el Espacio. El hombre dorado. 18.32 Recuerdos para una tarde de domingo con M. H. Sepúlveda. Las calles de Santiago con Los Quincheros. 19.02 La Hechizada. 19.34 La Chica de Cipol. 20.32 Sergio Livingstone. 21.02 Misión Imposible: Una partida de ajedrez. 22.00 Martini al Instante. 22.20 Yo soy Espía: "Adiós a Roma". 23.05 La Tribuna del Hincha. 23.35 Noticiario al cierre. 23.40 Cierre.

CANAL 9

14.00 El Observador. 14.30 Risas y Regalos. 15.00 Wells Fargo. 15.55 Pepe Pótamo. 16.15 Tío Alejandro. 17.15 Los Apuros de Papá. 17.44 Los Enredos de Pablito. 18.09 Aventuras en el Paraíso. 18.55 Noticiario Prolene. 18.58 Comando Aéreo. 19.55 ¿Cuánto Sabe Ud? 20.00 Cimarrón. 21.30 El Continental. 21.45 Goles y Marcas. 22.10 Noticiario Prolene. 22.15 Largometraje francés. 23.15 Noticiario Prolene. 23.20 Cierre.

CANAL 8
(Valparaíso)

16.00 Recuerdos del cine. 17.20 Dibujos. 17.30 Daktari. 19.30 Mi Bella Genio. 19.55 El Tiempo. 20.00 Panorama Deportivo. 20.15 Mundo Insólito. 20.50 Noticiario Prolene D. 21.05 Misión Imposible. 22.00 Martini al Instante. 22.15 Mimos de Noisvander. 22.30 El Gran Chaparral.



